Nru./No. 20,848
Prezz/Price
€9.18

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

Il-Ġimgħa, 29 ta' April, 2022
Friday, 29th April, 2022

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

SOMMARJU – SUMMARY

Proklama tal-President ta' Malta 7509
Proclamation by the President of Malta *7509*

Notifikazzjonijiet tal-Gvern ..... 7510 - 7563
Government Notices ..... *7510 - 7563*

Avviżi tal-Pulizija ..... 7563 - 7567
Police Notices ..... *7563 - 7567*

Avviżi lill-Baħħara ..... 7567 - 7572
Notices to Mariners ..... *7567 - 7572*

Opportunitajiet ta' Impjieg ..... 7572 - 7658
Employment Opportunities ..... *7572 - 7658*

Avviżi tal-Gvern ..... 7658 - 7689
Notices ..... *7658 - 7689*

Offerti ..... 7689 - 7695
Tenders ..... *7689 - 7695*

Avviżi tal-Qorti ..... 7695 - 7708
Court Notices ..... *7695 - 7708*

Proklama

MILL-PRESIDENT TA' MALTA

(L.S.)

(Iff.) George Vella
President

BILLI hemm ipprovdut fis-subartikolu (3) tal-artikolu 75 tal-Kostituzzjoni ta' Malta illi l-Kamra tad-Deputati għandha tiltaqa' mhux aktar tard minn xahrejn wara l-pubblikazzjoni tar-riżultat uffiċjali ta' xi elezzjoni ġenerali mill-Kummissjoni Elettorali f'ġurnata stabbilita mill-President;

U BILLI r-riżultat uffiċjali tal-elezzjoni ġenerali, miżmuma fis-26 ta' Marzu, 2022, ġie ppubblikat mill-Kummissjoni Elettorali fit-28 ta' Marzu, 2022;

U BILLI hemm ipprovdut fis-subartikolu (1) tal-artikolu 75 tal-Kostituzzjoni ta' Malta li kull sessjoni tal-Parlament għandha tibda f'dak iż-żmien illi l-President jista' jistabbilixxi bi proklama u għandha tinżamm f'dak il-post jew postijiet illi l-President bi proklama, jew il-Kamra tad-Deputati b'kull mod li jidhrilha xieraq, jistgħu minn żmien għal żmien jistabbilixxu;

ISSA, GĦALHEKK, JIENA, GEORGE VELLA, PRESIDENT TA' MALTA, QIEGĦED B'DIN NISTABBILIXXI s-7 ta' Mejju, 2022 fil-10.45 a.m. bħala l-ġurnata u l-ħin meta l-Kamra għandha tiltaqa' u għandha tibda sessjoni tal-Parlament, u s-Sala tal-Kamra tad-Deputati, Parlament ta' Malta, Il-Belt Valletta, bħala l-post li fih għandha tinżamm dik is-sessjoni.

Magħmula fil-Palazz ta' Sant'Anton, illum, is-27 ta' April, 2022.

B'Awtorità,

(Iff.) Robert Abela
Prim Ministru

Proclamation

BY THE PRESIDENT OF MALTA

(L.S.)

(Sd.) George Vella
President

WHEREAS it is provided by subarticle (3) of article 75 of the Constitution of Malta that the House of Representatives shall meet not later than two months after the publication of the official result of any general election by the Electoral Commission on a day appointed by the President;

AND WHEREAS the official result of the general election held on the 26th day of March, 2022, was published by the Electoral Commission on the 28th day of March, 2022;

AND WHEREAS it is provided by subarticle (1) of article 75 of the Constitution of Malta that each session of Parliament shall commence at such time as the President may by proclamation appoint and shall be held at such place or places as the President by proclamation, or as the House of Representatives in any manner it may deem appropriate, may from time to time appoint;

NOW, THEREFORE, I, GEORGE VELLA, PRESIDENT OF MALTA, DO HEREBY APPOINT the 7th day of May, 2022 at 10.45 a.m. to be the day and the time when the House shall meet and a session of Parliament shall commence, and the Chamber of the House of Representatives, Parliament of Malta, Valletta, to be the place where such session shall be held.

Made at the Palace at Sant'Anton, this 27th day of April, 2022.

By Authority,

(Sd.) Robert Abela
Prime Minister

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 451

ATT DWAR IT-TIĠDID TAL-KIRI TA' RABA' (KAP. 199 TAL-LIĠIJIET TA' MALTA)

Bord dwar il-Kontroll tal-Kiri ta' Raba'

BIS-SAĦĦA tas-setgħat mogħtija bl-Artikolu 5 tal-Att dwar it-Tiġdid tal-Kiri ta' Raba' (Kap. 199 tal-Liġijiet ta' Malta), il-Prim Ministru nnomina fil-Lista ta' Persuni li jkunu kompetenti u jifhmu f'affarijiet tar-raba' lis-segwenti:

Is-Sur Ryan Cilia

għall-iskopijiet tal-Att imsemmi għal perjodu ta' sentejn b'seħħ mill-24 ta' Marzu, 2022.

Id-29 ta' April, 2022
MJCL 128/2016/I

Nru. 452

WARRANT MILL-MINISTRU GĦALL-ĠUSTIZZJA

NGĦARRFU illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-Artikolu (3) tal-Ordinanza dwar il-Kummissjunajri b'Setgħa li Jagħtu Ġurament (Kap. 79), il-Ministru għall-Ġustizzja ħatar bħala Kummissjunarji b'Setgħa li Jagħtu Ġurament, fil-qadi tad-doveri tagħhom u sakemm jibqgħu fil-kariga, lill-imsemmija hawn taħt:

Persuni li jwettqu funzjonijiet relatati mas-servizz barrani tal-Gvern f'barra minn Malta
Attard, is-Sur Matthew – Second Secretary, Vjenna
Battista Buttigieg, is-Sur Giovanni – Ambaxxatur, Dublin
Vassallo, is-Sur Ivan – Counsellor, New Delhi

Avukati
Cassar, Dott. Matthew
Farrugia, Dott. Monique
Grech, Dott. Maria

Uffiċjali/Impjegati Pubbliċi
Sciberras, is-Sa Bernice, fil-qadi tal-funzjonijiet ta' aġent reġistratur, Bord dwar il-Kustodja

B'Awtorità
JONATHAN ATTARD
MINISTRU GĦALL-ĠUSTIZZJA

Id-29 ta' April, 2022
MJEG 21/2021/10
MJEG 21/2022
MJEG 21/2021/4

GOVERNMENT NOTICES

No. 451

AGRICULTURAL LEASES RELETTING ACT (CAP. 199 OF THE LAWS OF MALTA)

Rural Leases Control Board

IN exercise of the powers conferred by Article 5 of the Agricultural Leases (Reletting) Act (Cap. 199 of the Laws of Malta), the Prime Minister has nominated anew on the List of Persons competent and knowledgeable in agricultural Matters the following:

Mr Ryan Cilia

for the purposes of the same Act for a period of two years with effect from the 24th March, 2022.

29th April, 2022

No. 452

WARRANT BY THE MINISTER FOR JUSTICE

IT is notified that in exercise of such powers as provided by Article (3) of the Commissioners for Oaths Ordinance (Cap. 79) the Minister for Justice appointed as Commissioners for Oaths, in the performance of their duties and for as long as they remain in such office, the undermentioned:

Persons who perform functions relating to the foreign service of the Government outside Malta
Attard, Mr Matthew – Second Secretary, Vienna
Battista Buttigieg, Mr Giovanni – Ambassador, Dublin
Vassallo, Mr Ivan – Counsellor, New Delhi

Advocates
Cassar, Dr Matthew
Farrugia, Dr Monique
Grech, Dr Maria

Public Officers/Employees
Sciberras, Ms Bernice, in the exercise of the functions of acting registrar, Guardianship Board

By Authority
JONATHAN ATTARD
Minister for Justice

29th April, 2022

Nru. 453

FORZI ARMATI TA' MALTA
(FORZA REGOLARI)

IL-MINISTRU għall-Intern, is-Sigurtà, ir-Riformi u l-Ugwaljanza għoġbu japprova l-promozzjoni tal-Uffiċjal hawn taħt għar-rank ta' Maġġur b'seħħ mid-data li tinsab ħdejn ismu.

Il-Kaptan Maurizio Scicluna 12 ta' Marzu, 2022

Id-29 ta' April, 2022

No. 453

ARMED FORCES OF MALTA
(REGULAR FORCE)

THE Minister for Home Affairs, Security, Reforms and Equality had the pleasure to approve the promotion of the undermentioned Officer to the rank of Major with effect from the date as shown against his name.

Captain Maurizio Scicluna 12th March, 2022

29th April, 2022

Nru. 454

ATT DWAR KUNSILLI LOKALI
(KAP. 363)

Aċċettazzjoni tal-Kariga ta' Sindku tal-Kunsill Lokali Tal-Pietà

NGĦARRFU b'din għall-informazzjoni ta' kulħadd illi, skont is-Seba' Skeda tal-Att dwar Kunsilli Lokali, Zoya Attard aċċettat il-kariga ta' Sindku għal-lokalità ta' Tal-Pietà fl-1 ta' April, 2022

Id-29 ta' April, 2022

No. 454

LOCAL COUNCILS ACT
(CAP. 363)

Acceptance of Position of Mayor of Tal-Pietà Local Council

IT is hereby notified for general information that in terms of the Seventh Schedule of the Local Councils Act, Zoya Attard has accepted the position of Mayor for the locality of Tal-Pietà on the 1st April, 2022.

29th April, 2022

Nru. 455

ATT DWAR KUNSILLI LOKALI
(KAP. 363)

Aċċettazzjoni tal-Kariga ta' Viċi Sindku tal-Kunsill Lokali Tal-Pietà

NGĦARRFU b'din għall-informazzjoni ta' kulħadd illi, skont is-Seba' Skeda tal-Att dwar Kunsilli Lokali, Anthony Camilleri aċċetta l-kariga ta' Viċi Sindku għal-lokalità ta' Tal-Pietà fl-1 ta' April 2022.

Id-29 ta' April, 2022

No. 455

LOCAL COUNCILS ACT
(CAP. 363)

Acceptance of Position of Deputy Mayor of Tal-Pietà Local Council

IT is hereby notified for general information that in terms of the Seventh Schedule of the Local Councils Act, Anthony Camilleri has accepted the position of Deputy Mayor for the locality of Tal-Pietà on the 1st of April, 2022.

29th April, 2022

Nru. 456

ORDINANZA (GĦELUQ)
DWAR IL-ĠONNA PUBBLIĊI
(KAP. 34)

Ġonna tal-Barrakka t'Isfel

Ngħarrfu għall-informazzjoni ta' kulħaddd illi bis-setgħa mogħtija lilu bl-Artikolu 2 tal-Ordinanza dwar l-Għeluq ta' Ġonna Pubbliċi (Kap 34) id-Direttur tal-Agrikultura approva li nhar it-Tnejn, 9 ta' Mejju, 2022, il-Ġnien tal-Barrakka

No. 456

PUBLIC GARDENS (CLOSING)
ORDINANCE
(CAP. 34)

Lower Barrakka Gardens

It is notified for general information that as enabled by Section 2 of the Public Gardens (Closing) Ordinance (Cap. 34) the Director of Agriculture has approved that Lower Barrakka Gardens will be closed to the public on Monday,

t'Isfel se jkun magħluq għall-pubbliku minn nofsinhar 'il quddiem u jkun taħt il-kontroll ta' Petite Events Ltd

Id-29 ta' April, 2022

Nru. 457

ATT DWAR IL-ĦADDIEMA D-DEHEB U L-ĦADDIEMA L-FIDDA (ARĠENTIERA) (KAP. 46)

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi, fid-data li tidher hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Ħaddiema d-Deheb u l-Ħaddiema l-Fidda ġie ffissat għall-finijiet tal-artikolu 14 tal-imsemmi Att kif ġej:

Data *Date*	Deheb Pur Gramma *Pure Gold* *Grams*	Fidda Pura Gramma *Pure Silver* *Grams*
29.4.2022	€57.834	€0.719

Id-29 ta' April, 2022

Nru. 458

AĠENZIJA GĦAL INFRASTRUTTURA MALTA

Tlestija ta' Formazzjoni ta' Triq u Sospensjoni ta' Traffiku u Parkeġġ

BIS-SAĦĦA tal-Artikolu tmintax (18) tal-Avviż Legali 291 tal-2018, l-Aġenzija għal Infrastruttura Malta tgħarraf bl-intenzjoni tagħha li tlesti l-formazzjoni ta':

Triq il-Qamħ/Triq iż-Żir/Triq ix-Xgħir/Triq is-Sieqja, Ħ'Attard (indikata fuq il-pjanta f'paġna 7517).

Parti minn Triq il-Lunżjata/Wesgħet il-Plejju, Il-Mosta (indikata fuq il-pjanta f'paġna 7518).

Triq Brittanja, Raħal Ġdid (indikata fuq il-pjanta f'paġna 7519).

Triq it-Tramuntana, Raħal Ġdid (indikata fuq il-pjanta f'paġna 7520).

Triq il-Kurvetti, Raħal Ġdid (indikata fuq il-pjanta f'paġna 7521).

Triq is-Sultana, Raħal Ġdid (indikata fuq il-pjanta f'paġna 7522).

9th May, 2022, as from noon onwards, and will be under the control of Petite Events Ltd.

29th April, 2022

No. 457

GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS ACT (CAP. 46)

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that, on the date shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consul for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of article 14 of the said Act as follows:

Data *Date*	Deheb Pur Gramma *Pure Gold* *Grams*	Fidda Pura Gramma *Pure Silver* *Grams*
29.4.2022	€57.834	€0.719

29th April, 2022

No. 458

AGENCY FOR INFRASTRUCTURE MALTA

Completion of Road Formation and Traffic and Parking Suspension

IN virtue of Article eighteen (18) of Legal Notice 291 of 2018, the Agency for Infrastructure Malta hereby gives official notice of its intention to complete the formation of:

Triq il-Qamħ/Triq iż-Żir/Triq ix-Xgħir/Triq is-Sieqja, Ħ'Attard (indicated on the site plan on page 7517).

Part of Triq il-Lunżjata/Wesgħet il-Plejju, Mosta (indicated on the site plan on page 7518).

Triq Brittanja, Raħal Ġdid (indicated on the site plan on page 7519).

Triq it-Tramuntana, Raħal Ġdid (indicated on the site plan on page 7520).

Triq il-Kurvetti, Raħal Ġdid (indicated on the site plan on page 7521).

Triq is-Sultana, Raħal Ġdid (indicated on the site plan on page 7522).

Triq Tgeżwira, Ħal Għaxaq (indikata fuq il-pjanta f'paġna 7523).

Parti minn Triq il-Kurunell Lorenzo Manché u Triq Adelaide Cini, Pembroke (indikata fuq il-pjanta f'paġna 7524).

Triq Jum Pembroke, Pembroke (indikata fuq il-pjanta f'paġna 7525).

Triq Bice Mizzi Vassallo, Pembroke (indikata fuq il-pjanta f'paġna 7526).

Triq Sir Luigi Preziosi, Pembroke (indikata fuq il-pjanta f'paġna 7527).

Triq il-President Anton Buttigieg, Pembroke (indikat fuq il-pjanta f'paġna 7528).

Triq il-Battalja ta' Malta, Pembroke (indikata fuq il-pjanta f'paġna 7529).

Triq Juno, Pembroke (indikata fuq il-pjanta f'paġna 7530).

Triq Mandalay, Pembroke (indikata fuq il-pjanta f'paġna 7531).

Parti minn Triq l-Imdina, Is-Siġġiewi (indikata fuq il-pjanta f'paġna 7532).

Triq Ġanni Cilia, Ħaż-Żebbuġ (indikata fuq il-pjanta f'paġna 7533).

Parti minn Triq il-Kbira/parti minn Triq Maddalena/parti minn Triq Dun Karm Azzopardi, Ħad-Dingli (indikata fuq il-pjanta f'paġna 7534).

Kull persuna illi skont il-liġi għandha l-obbligu li tifforma din it-triq (inkluż billi takkwista l-art neċessarja għall-istess formazzjoni) għandha sa ħmistax-il (15) jum mid-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-avviż sabiex twettaq l-obbligi tagħha skont il-liġi. Fin-nuqqas, l-Aġenzija għal Infrastruttura Malta tgħaddi sabiex tagħmel l-istess xogħol ta' formazzjoni hi stess skont is-saħħa lilha mogħtija mill-liġi u a spejjeż tal-persuni li huma legalment obbligati jiffurmaw it-triq.

L-Aġenzija għal Infrastruttura Malta tgħarraf li bejn id-29 ta' April,, 2022 u l-31 ta' Diċembru, 2022, se tkun qed tibda xogħlijiet fi Triq il-Qamħ/Triq iż-Żir/Triq ix-Xgħir/Triq is-Sieqja, Ħ'Attard. L-aċċess għall-vetturi u l-parkeġġ f'din it-triq jistgħu jkunu ristretti waqt ċerti xogħlijiet. Tabelli awtorizzati minn Transport Malta biex jinfurmaw lill-pubbliku li ma jistax isir parkeġġ jitwaħħlu fil-post konċernat qabel ma jidħlu fis-seħħ tali restrizzjonijiet tal-parkeġġ.

L-Aġenzija għal Infrastruttura Malta tgħarraf li bejn id-29 ta' April, 2022 u t-30 ta' Settembru, 2022, se tkun qed tibda xogħlijiet f'parti minn Triq il-Lunżjata/Wesgħet il-Plejju, Il-Mosta. L-aċċess għall-vetturi u l-parkeġġ f'din it-triq jistgħu jkunu ristretti waqt ċerti xogħlijiet. Tabelli awtorizzati minn

Triq Tgeżwira, Ħal Għaxaq (indicated on the site plan on page 7523).

Part of Triq il-Kurunell Lorenzo Manché and Triq Adelaide Cini, Pembroke (indicated on the site plan on page 7524).

Triq Jum Pembroke, Pembroke (indicated on the site plan on page 7525).

Triq Bice Mizzi Vassallo, Pembroke (indicated on the site plan on page 7526).

Triq Sir Luigi Preziosi, Pembroke (indicated on the site plan on page 7527).

Triq il-President Anton Buttigieg, Pembroke (indicated on the site plan on page 7528).

Triq il-Battalja ta' Malta, Pembroke (indicated on the site plan on page 7529).

Triq Juno, Pembroke (indicated on the site plan on page 7530).

Triq Mandalay, Pembroke (indicated on the site plan on page 7531).

Part of Triq l-Imdina, Siġġiewi (indicated on the site plan on page 7532).

Triq Ġanni Cilia, Ħaż-Żebbuġ (indicated on the site plan on page 7533).

Part of Triq il-Kbira/part of Triq Maddalena/part of Triq Dun Karm Azzopardi, Ħad-Dingli (indicated on the site plan on page 7534).

Any person who is obliged by law to form said road (including by acquiring land necessary for the same formation) has fifteen (15) days from the date of the publication of this notice within which to comply with his obligations at law. In default, the Agency for Infrastructure Malta shall itself proceed with the formation of this road in accordance with its powers at law and at the expense of those persons whose obligation it is to form the road.

The Agency for Infrastructure Malta notifies that between 29th April, 2022 and 31st December, 2022, it will be starting road works in Triq il-Qamħ/Triq iż-Żir/Triq ix-Xgħir/Triq is-Sieqja, Ħ'Attard. Vehicular access and on-street parking in this road may be restricted during certain works. 'No Parking' signs authorised by Transport Malta will be affixed on site before such parking restrictions come in force.

The Agency for Infrastructure Malta notifies that between 29th April, 2022 and 30th September, 2022, it will be starting road works in part of Triq il-Lunżjata/Wesgħet il-Plejju, Mosta. Vehicular access and on-street parking in this road may be restricted during certain works. 'No Parking'

Transport Malta biex jinfurmaw lill-pubbliku li ma jistax isir parkeġġ jitwaħħlu fil-post konċernat qabel ma jidħlu fis-seħħ tali restrizzjonijiet tal-parkeġġ.

L-Aġenzija għal Infrastruttura Malta tgħarraf li bejn id-29 ta' April, 2022 u l-31 ta' Diċembru, 2022, se tkun qed tibda xogħlijiet fi Triq Brittanja, Raħal Ġdid. L-aċċess għall-vetturi u l-parkeġġ f'din it-triq jistgħu jkunu ristretti waqt ċerti xogħlijiet. Tabelli awtorizzati minn Transport Malta biex jinfurmaw lill-pubbliku li ma jistax isir parkeġġ jitwaħħlu fil-post konċernat qabel ma jidħlu fis-seħħ tali restrizzjonijiet tal-parkeġġ.

The Agency for Infrastructure Malta notifies that between 29th April, 2022 and 31st December, 2022, it will be starting road works in Triq Brittanja, Raħal Ġdid. Vehicular access and on-street parking in this road may be restricted during certain works. 'No Parking' signs authorised by Transport Malta will be affixed on site before such parking restrictions come in force.

L-Aġenzija għal Infrastruttura Malta tgħarraf li bejn id-29 ta' April, 2022 u t-30 ta' Settembru, 2022, se tkun qed tibda xogħlijiet fi Triq it-Tramuntana, Raħal Ġdid. L-aċċess għall-vetturi u l-parkeġġ f'din it-triq jistgħu jkunu ristretti waqt ċerti xogħlijiet. Tabelli awtorizzati minn Transport Malta biex jinfurmaw lill-pubbliku li ma jistax isir parkeġġ jitwaħħlu fil-post konċernat qabel ma jidħlu fis-seħħ tali restrizzjonijiet tal-parkeġġ.

The Agency for Infrastructure Malta notifies that between 29th April, 2022 and 30th September, 2022, it will be starting road works in Triq it-Tramuntana, Raħal Ġdid. Vehicular access and on-street parking in this road may be restricted during certain works. 'No Parking' signs authorised by Transport Malta will be affixed on site before such parking restrictions come in force.

L-Aġenzija għal Infrastruttura Malta tgħarraf li bejn id-29 ta' April, 2022 u t-30 ta' Settembru, 2022, se tkun qed tibda xogħlijiet fi Triq il-Kurvetti, Raħal Ġdid. L-aċċess għall-vetturi u l-parkeġġ f'din it-triq jistgħu jkunu ristretti waqt ċerti xogħlijiet. Tabelli awtorizzati minn Transport Malta biex jinfurmaw lill-pubbliku li ma jistax isir parkeġġ jitwaħħlu fil-post konċernat qabel ma jidħlu fis-seħħ tali restrizzjonijiet tal-parkeġġ.

The Agency for Infrastructure Malta notifies that between 29th April, 2022 and 30th September, 2022, it will be starting road works in Triq il-Kurvetti, Raħal Ġdid. Vehicular access and on-street parking in this road may be restricted during certain works. 'No Parking' signs authorised by Transport Malta will be affixed on site before such parking restrictions come in force.

L-Aġenzija għal Infrastruttura Malta tgħarraf li bejn id-29 ta' April, 2022 u l-31 ta' Diċembru, 2022, se tkun qed tibda xogħlijiet fi Triq is-Sultana, Raħal Ġdid. L-aċċess għall-vetturi u l-parkeġġ f'din it-triq jistgħu jkunu ristretti waqt ċerti xogħlijiet. Tabelli awtorizzati minn Transport Malta biex jinfurmaw lill-pubbliku li ma jistax isir parkeġġ jitwaħħlu fil-post konċernat qabel ma jidħlu fis-seħħ tali restrizzjonijiet tal-parkeġġ.

The Agency for Infrastructure Malta notifies that between 29th April, 2022 and 31st December, 2022, it will be starting road works in Triq is-Sultana, Raħal Ġdid. Vehicular access and on-street parking in this road may be restricted during certain works. 'No Parking' signs authorised by Transport Malta will be affixed on site before such parking restrictions come in force.

L-Aġenzija għal Infrastruttura Malta tgħarraf li bejn id-29 ta' April, 2022 u t-30 ta' Settembru, 2022, se tkun qed tibda xogħlijiet fi Triq Tgeżwira, Ħal Għaxaq. L-aċċess għall-vetturi u l-parkeġġ f'din it-triq jistgħu jkunu ristretti waqt ċerti xogħlijiet. Tabelli awtorizzati minn Transport Malta biex jinfurmaw lill-pubbliku li ma jistax isir parkeġġ jitwaħħlu fil-post konċernat qabel ma jidħlu fis-seħħ tali restrizzjonijiet tal-parkeġġ.

The Agency for Infrastructure Malta notifies that between 29th April, 2022 and 30th September, 2022, it will be starting road works in Triq Tgeżwira, Ħal Għaxaq. Vehicular access and on-street parking in this road may be restricted during certain works. 'No Parking' signs authorised by Transport Malta will be affixed on site before such parking restrictions come in force.

L-Aġenzija għal Infrastruttura Malta tgħarraf li bejn id-29 ta' April, 2022 u t-30 ta' Settembru, 2022, se tkun qed tibda xogħlijiet f'parti minn Triq il-Kurunell Lorenzo Manché u Triq Adelaide Ċini, Pembroke. L-aċċess għall-

The Agency for Infrastructure Malta notifies that between 29th April, 2022 and 30th September, 2022, it will be starting road works in part of Triq il-Kurunell Lorenzo Manché u Triq Adelaide Ċini, Pembroke. Vehicular access

vetturi u l-parkeġġ f'din it-triq jistgħu jkunu ristretti waqt ċerti xogħlijiet. Tabelli awtorizzati minn Transport Malta biex jinfurmaw lill-pubbliku li ma jistax isir parkeġġ jitwaħħlu fil-post konċernat qabel ma jidħlu fis-seħħ tali restrizzjonijiet tal-parkeġġ.

and on-street parking in this road may be restricted during certain works. 'No Parking' signs authorised by Transport Malta will be affixed on site before such parking restrictions come in force.

L-Aġenzija għal Infrastruttura Malta tgħarraf li bejn id-29 ta' April, 2022 u t-30 ta' Settembru, 2022, se tkun qed tibda xogħlijiet fi Triq Jum Pembroke, Pembroke. L-aċċess għall-vetturi u l-parkeġġ f'din it-triq jistgħu jkunu ristretti waqt ċerti xogħlijiet. Tabelli awtorizzati minn Transport Malta biex jinfurmaw lill-pubbliku li ma jistax isir parkeġġ jitwaħħlu fil-post konċernat qabel ma jidħlu fis-seħħ tali restrizzjonijiet tal-parkeġġ.

The Agency for Infrastructure Malta notifies that between 29th April, 2022 and 30th September, 2022, it will be starting road works in Triq Jum Pembroke, Pembroke. Vehicular access and on-street parking in this road may be restricted during certain works. 'No Parking' signs authorised by Transport Malta will be affixed on site before such parking restrictions come in force.

L-Aġenzija għal Infrastruttura Malta tgħarraf li bejn id-29 ta' April, 2022 u t-30 ta' Settembru, 2022, se tkun qed tibda xogħlijiet fi Triq Bice Mizzi Vassallo, Pembroke. L-aċċess għall-vetturi u l-parkeġġ f'din it-triq jistgħu jkunu ristretti waqt ċerti xogħlijiet. Tabelli awtorizzati minn Transport Malta biex jinfurmaw lill-pubbliku li ma jistax isir parkeġġ jitwaħħlu fil-post konċernat qabel ma jidħlu fis-seħħ tali restrizzjonijiet tal-parkeġġ.

The Agency for Infrastructure Malta notifies that between 29th April, 2022 and 30th September, 2022, it will be starting road works in Triq Bice Mizzi Vassallo, Pembroke. Vehicular access and on-street parking in this road may be restricted during certain works. 'No Parking' signs authorised by Transport Malta will be affixed on site before such parking restrictions come in force.

L-Aġenzija għal Infrastruttura Malta tgħarraf li bejn id-29 ta' April, 2022 u t-30 ta' Settembru, 2022, se tkun qed tibda xogħlijiet fi Triq Sir Luigi Preziosi, Pembroke. L-aċċess għall-vetturi u l-parkeġġ f'din it-triq jistgħu jkunu ristretti waqt ċerti xogħlijiet. Tabelli awtorizzati minn Transport Malta biex jinfurmaw lill-pubbliku li ma jistax isir parkeġġ jitwaħħlu fil-post konċernat qabel ma jidħlu fis-seħħ tali restrizzjonijiet tal-parkeġġ.

The Agency for Infrastructure Malta notifies that between 29th April, 2022 and 30th September, 2022, it will be starting road works in Triq Sir Luigi Preziosi, Pembroke. Vehicular access and on-street parking in this road may be restricted during certain works. 'No Parking' signs authorised by Transport Malta will be affixed on site before such parking restrictions come in force.

L-Aġenzija għal Infrastruttura Malta tgħarraf li bejn id-29 ta' April, 2022 u t-30 ta' Settembru, 2022, se tkun qed tibda xogħlijiet fi Triq il-President Anton Buttigieg, Pembroke. L-aċċess għall-vetturi u l-parkeġġ f'din it-triq jistgħu jkunu ristretti waqt ċerti xogħlijiet. Tabelli awtorizzati minn Transport Malta biex jinfurmaw lill-pubbliku li ma jistax isir parkeġġ jitwaħħlu fil-post konċernat qabel ma jidħlu fis-seħħ tali restrizzjonijiet tal-parkeġġ.

The Agency for Infrastructure Malta notifies that between 29th April, 2022 and 30th September, 2022, it will be starting road works in Triq il-President Anton Buttigieg, Pembroke. Vehicular access and on-street parking in this road may be restricted during certain works. 'No Parking' signs authorised by Transport Malta will be affixed on site before such parking restrictions come in force.

L-Aġenzija għal Infrastruttura Malta tgħarraf li bejn id-29 ta' April, 2022 u t-30 ta' Settembru, 2022, se tkun qed tibda xogħlijiet fi Triq il-Battalja ta' Malta, Pembroke. L-aċċess għall-vetturi u l-parkeġġ f'din it-triq jistgħu jkunu ristretti waqt ċerti xogħlijiet. Tabelli awtorizzati minn Transport Malta biex jinfurmaw lill-pubbliku li ma jistax isir parkeġġ jitwaħħlu fil-post konċernat qabel ma jidħlu fis-seħħ tali restrizzjonijiet tal-parkeġġ.

The Agency for Infrastructure Malta notifies that between 29th April, 2022 and 30th September, 2022, it will be starting road works in Triq il-Battalja ta' Malta, Pembroke. Vehicular access and on-street parking in this road may be restricted during certain works. 'No Parking' signs authorised by Transport Malta will be affixed on site before such parking restrictions come in force.

L-Aġenzija għal Infrastruttura Malta tgħarraf li bejn id-29 ta' April, 2022 u t-30 ta' Settembru, 2022, se tkun qed

The Agency for Infrastructure Malta notifies that between 29th April, 2022 and 30th September, 2022, it will

tibda xogħlijiet fi Triq Juno, Pembroke. L-aċċess għall-vetturi u l-parkeġġ f'din it-triq jistgħu jkunu ristretti waqt ċerti xogħlijiet. Tabelli awtorizzati minn Transport Malta biex jinfurmaw lill-pubbliku li ma jistax isir parkeġġ jitwaħħlu fil-post konċernat qabel ma jidħlu fis-seħħ tali restrizzjonijiet tal-parkeġġ.

be starting road works in Triq Juno, Pembroke. Vehicular access and on-street parking in this road may be restricted during certain works. 'No Parking' signs authorised by Transport Malta will be affixed on site before such parking restrictions come in force.

L-Aġenzija għal Infrastruttura Malta tgħarraf li bejn id-29 ta' April, 2022 u t-30 ta' Settembru, 2022, se tkun qed tibda xogħlijiet fi Triq Mandalay, Pembroke. L-aċċess għall-vetturi u l-parkeġġ f'din it-triq jistgħu jkunu ristretti waqt ċerti xogħlijiet. Tabelli awtorizzati minn Transport Malta biex jinfurmaw lill-pubbliku li ma jistax isir parkeġġ jitwaħħlu fil-post konċernat qabel ma jidħlu fis-seħħ tali restrizzjonijiet tal-parkeġġ.

The Agency for Infrastructure Malta notifies that between 29th April, 2022 and 30th September, 2022, it will be starting road works in Triq Mandalay, Pembroke. Vehicular access and on-street parking in this road may be restricted during certain works. 'No Parking' signs authorised by Transport Malta will be affixed on site before such parking restrictions come in force.

L-Aġenzija għal Infrastruttura Malta tgħarraf li bejn id-29 ta' April, 2022 u l-31 ta' Diċembru, 2022, se tkun qed tibda xogħlijiet f'parti minn Triq l-Imdina, Is-Siġġiewi. L-aċċess għall-vetturi u l-parkeġġ f'din it-triq jistgħu jkunu ristretti waqt ċerti xogħlijiet. Tabelli awtorizzati minn Transport Malta biex jinfurmaw lill-pubbliku li ma jistax isir parkeġġ jitwaħħlu fil-post konċernat qabel ma jidħlu fis-seħħ tali restrizzjonijiet tal-parkeġġ.

The Agency for Infrastructure Malta notifies that between 29th April, 2022 and 31st December, 2022, it will be starting road works in part of Triq l-Imdina, Siġġiewi. Vehicular access and on-street parking in this road may be restricted during certain works. 'No Parking' signs authorised by Transport Malta will be affixed on site before such parking restrictions come in force.

L-Aġenzija għal Infrastruttura Malta tgħarraf li bejn id-29 ta' April, 2022 u t-30 ta' Settembru, 2022, se tkun qed tibda xogħlijiet fi Triq Ġanni Cilia, Ħaż-Żebbuġ. L-aċċess għall-vetturi u l-parkeġġ f'din it-triq jistgħu jkunu ristretti waqt ċerti xogħlijiet. Tabelli awtorizzati minn Transport Malta biex jinfurmaw lill-pubbliku li ma jistax isir parkeġġ jitwaħħlu fil-post konċernat qabel ma jidħlu fis-seħħ tali restrizzjonijiet tal-parkeġġ.

The Agency for Infrastructure Malta notifies that between 29th April, 2022 and 30th September, 2022, it will be starting road works in Triq Ġanni Cilia, Ħaż-Żebbuġ. Vehicular access and on street parking in this road may be restricted during certain works. 'No Parking' signs authorised by Transport Malta will be affixed on site before such parking restrictions come in force.

L-Aġenzija għal Infrastruttura Malta tgħarraf li bejn id-29 ta' April, 2022 u l-31 ta' Diċembru, 2022, se tkun qed tibda xogħlijiet fi parti minn Triq il-Kbira/parti minn Triq Maddalena/parti minn Triq Dun Karm Azzopardi, Ħad-Dingli. L-aċċess għall-vetturi u l-parkeġġ f'din it-triq jistgħu jkunu ristretti waqt ċerti xogħlijiet. Tabelli awtorizzati minn Transport Malta biex jinfurmaw lill-pubbliku li ma jistax isir parkeġġ jitwaħħlu fil-post konċernat qabel ma jidħlu fis-seħħ tali restrizzjonijiet tal-parkeġġ.

The Agency for Infrastructure Malta notifies that between 29th April, 2022 and 31st December, 2022, it will be starting road works in part of Triq il-Kbira/part of Triq Maddalena/part of Triq Dun Karm Azzopardi, Ħad-Dingli. Vehicular access and on-street parking in this road may be restricted during certain works. 'No Parking' signs authorised by Transport Malta will be affixed on site before such parking restrictions come in force.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż u t-tabelli relatati fuq il-post biex ma jsirx parkeġġ, ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

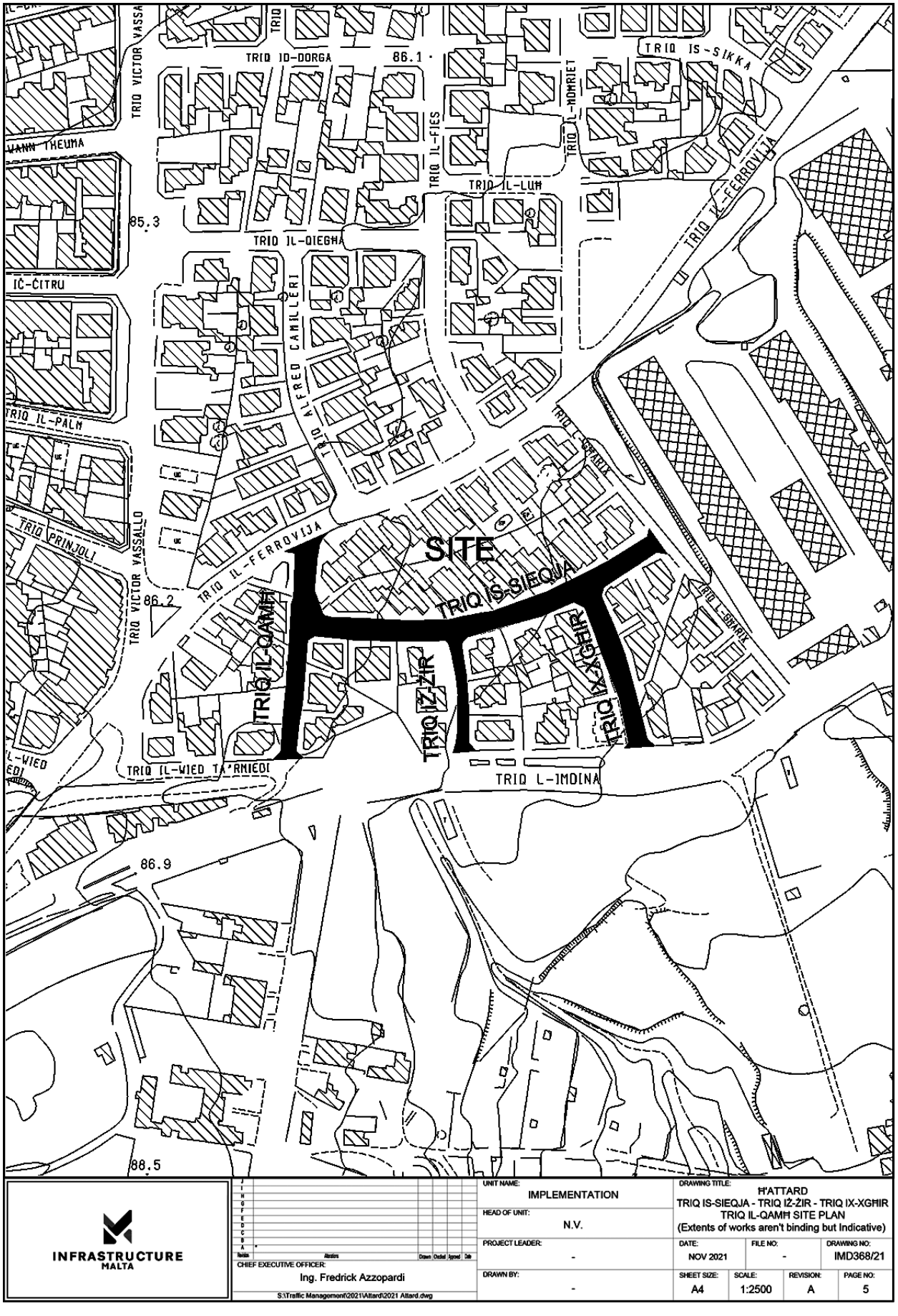
Vehicles found in contravention to the order of this notice and to the related 'No Parking' signs on site are liable to be towed.

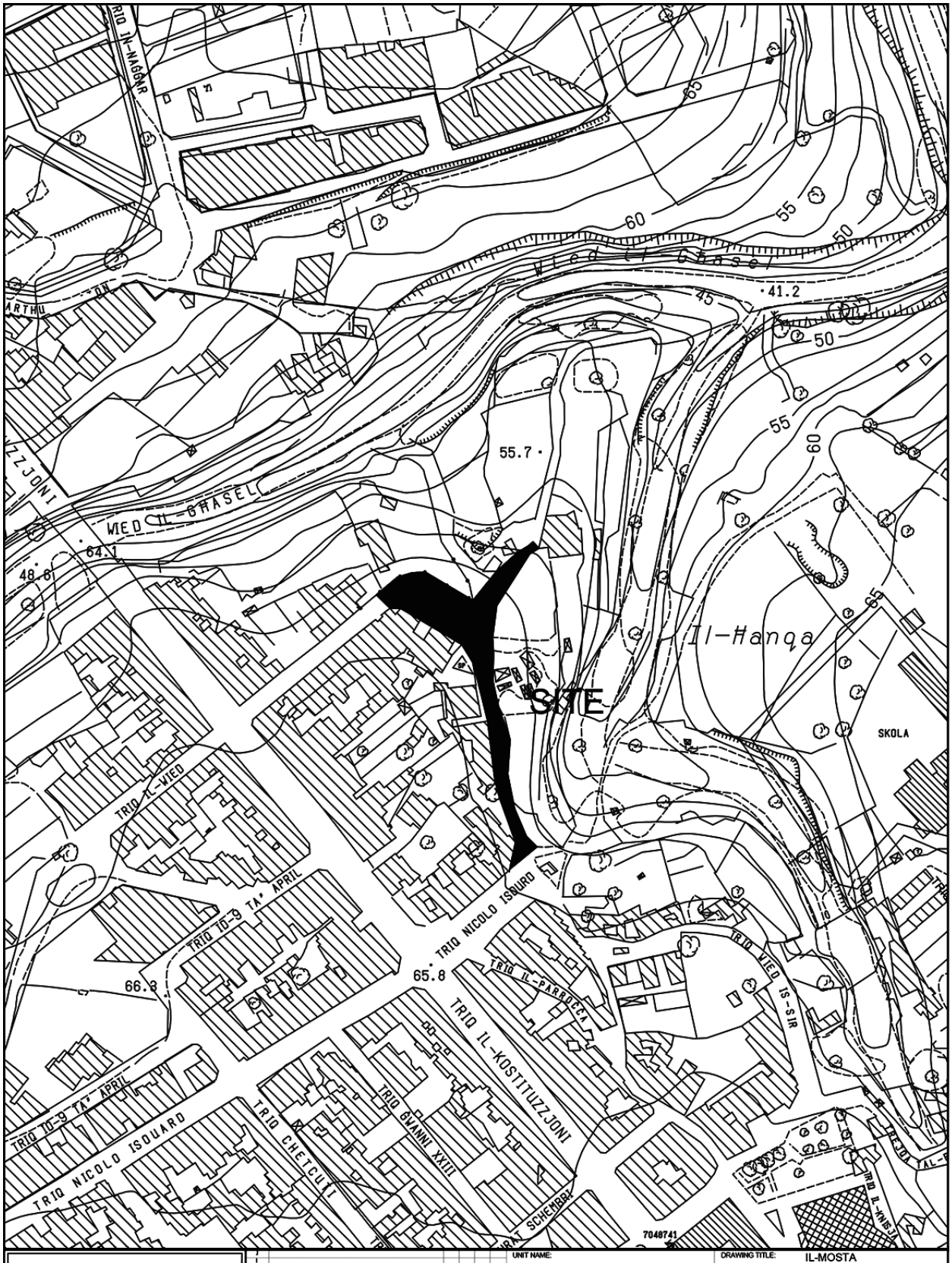
Aktar għajnuna jew informazzjoni tista' tinkiseb billi tintbagħat email fuq (info.im@infrastructuremalta.com).

Further assistance or information may be obtained by sending an email to (info.im@infrastructuremalta.com).

Id-29 ta' April, 2022

29th April, 2022


TRIQ VICTOR VASSALLO
TRIQ ID-DORGA
86.1
TRIQ IS-SIKKA
TRIQ IL-MOMRIET
TRIQ IL-FIES
TRIQ IL-LUM
TRIQ IL-FERROVIJA
85.3
TRIQ IL-QIEGHA
IĊ-ĊITRU
TRIQ ALFRED CAMILLERI
TRIQ IL-PALM
TRIQ IL-GRAMMA
TRIQ PRINJOLI
SITE
TRIQ IS-SIEQJA
TRIQ IL-FERROVIJA
86.2
TRIQ IL-QAMH
TRIQ IŻ-ŻIR
TRIQ IX-XGĦIR
TRIQ L-GHAMEL
TRIQ IL-WIED TA' RMIEĦI
TRIQ L-IMDINA
86.9
88.5
INFRASTRUCTURE MALTA
CHIEF EXECUTIVE OFFICER:
Ing. Fredrick Azzopardi
S:\Traffic Management\2021\Attard\2021 Attard.dwg
UNIT NAME:
IMPLEMENTATION
HEAD OF UNIT:
N.V.
PROJECT LEADER:
-
DRAWN BY:
-
DRAWING TITLE:
ĦATTARD
TRIQ IS-SIEQJA - TRIQ IŻ-ŻIR - TRIQ IX-XGĦIR
TRIQ IL-QAMĦ SITE PLAN
(Extents of works aren't binding but Indicative)
DATE: NOV 2021
FILE NO: -
DRAWING NO: IMD368/21
SHEET SIZE: A4
SCALE: 1:2500
REVISION: A
PAGE NO: 5

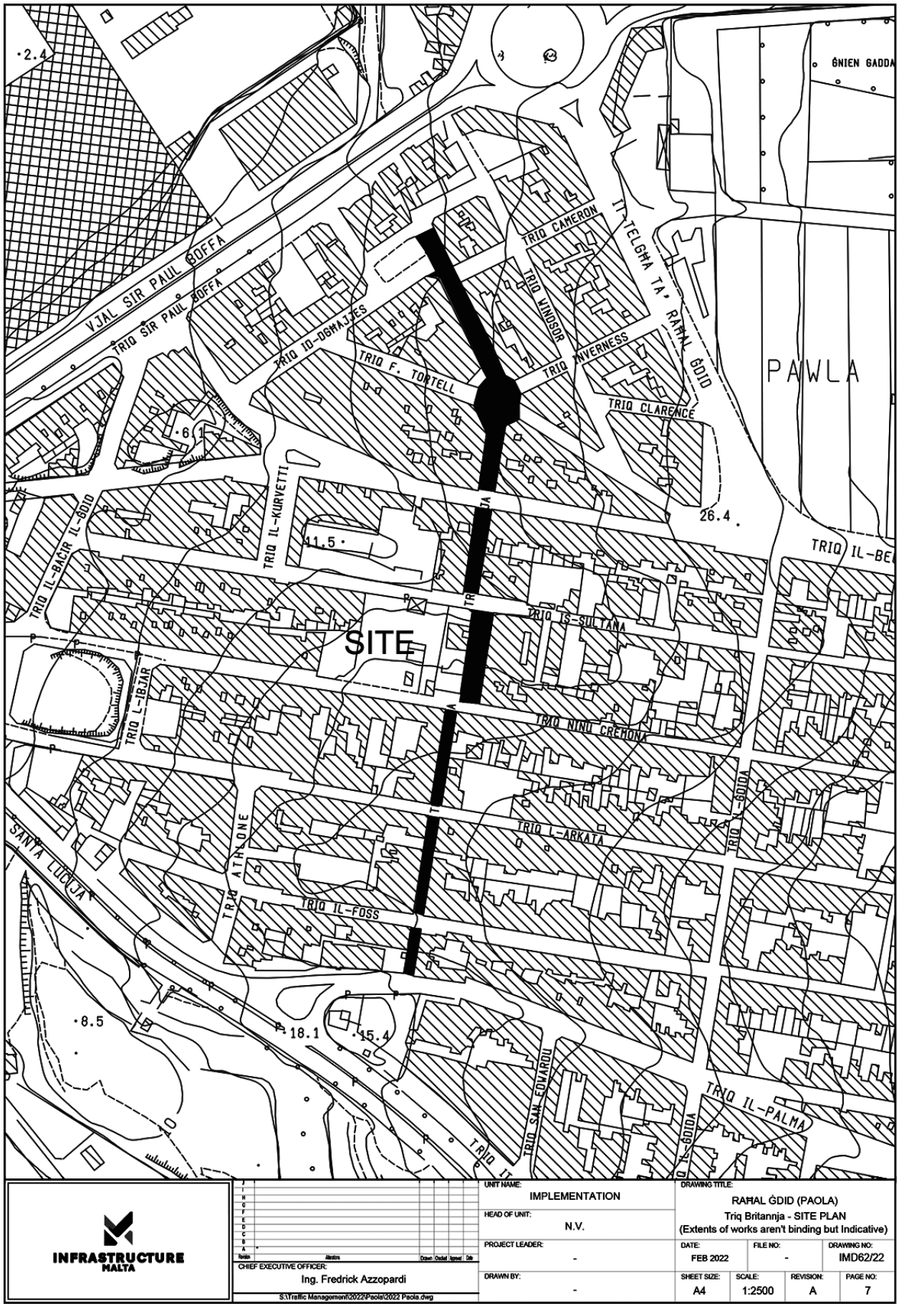


INFRASTRUCTURE MALTA

CHIEF EXECUTIVE OFFICER:
Ing. Fredrick Azzopardi

S:\Traffic Management\2022\Mosta\2022 Mosta.dwg

UNIT NAME: IMPLEMENTATION	DRAWING TITLE: IL-MOSTA po Triq Il-Lunzjata - Wesghet il-Plejju - SITE PLAN (Extents of works aren't binding but Indicative)		
HEAD OF UNIT: N.V.			
PROJECT LEADER: -	DATE: JAN 2022	FILE NO: -	DRAWING NO: IMD3/22
DRAWN BY: -	SHEET SIZE: A4	SCALE: 1:2500	REVISION: -	PAGE NO: 2

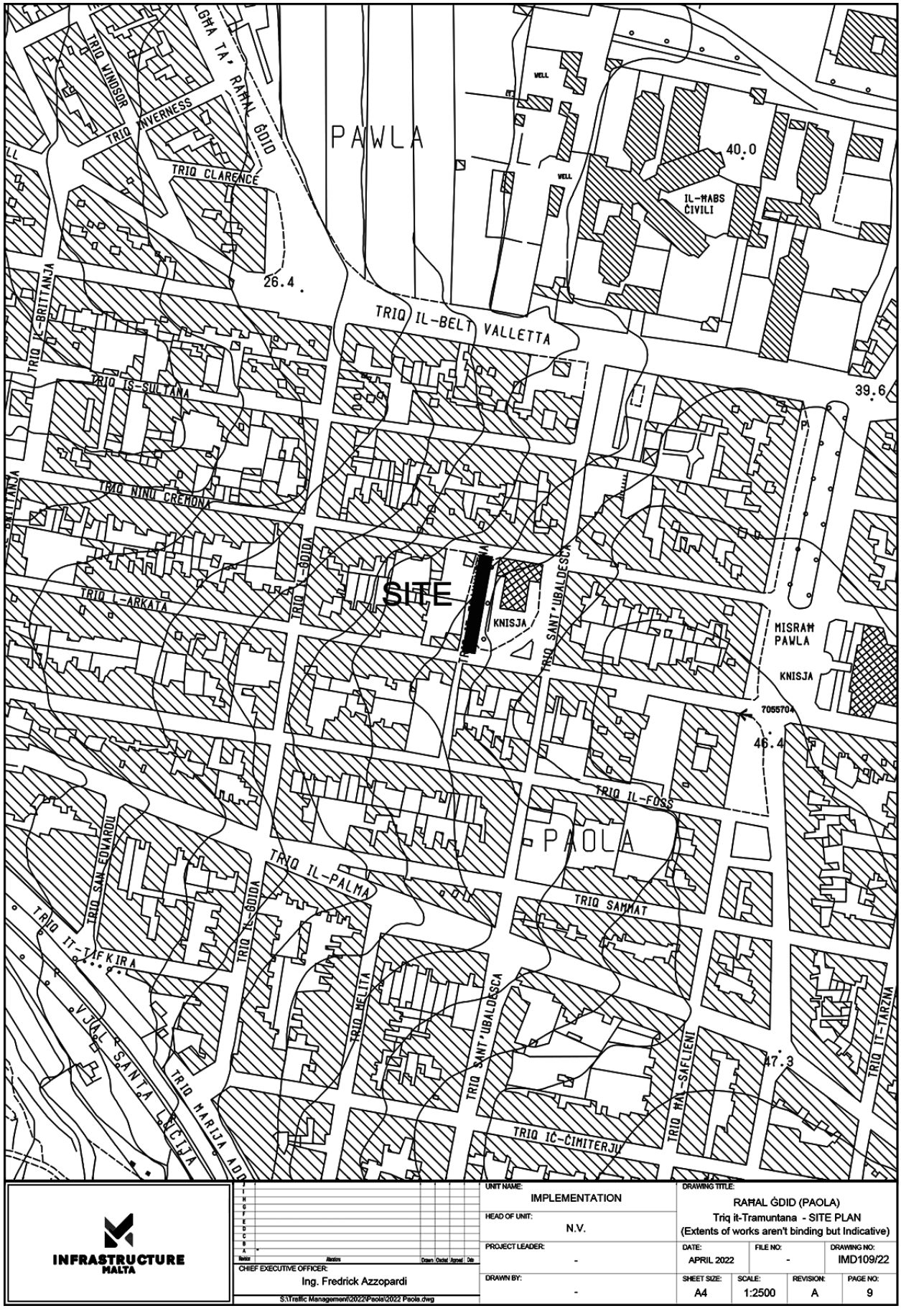


INFRASTRUCTURE MALTA

CHIEF EXECUTIVE OFFICER:
Ing. Fredrick Azzopardi

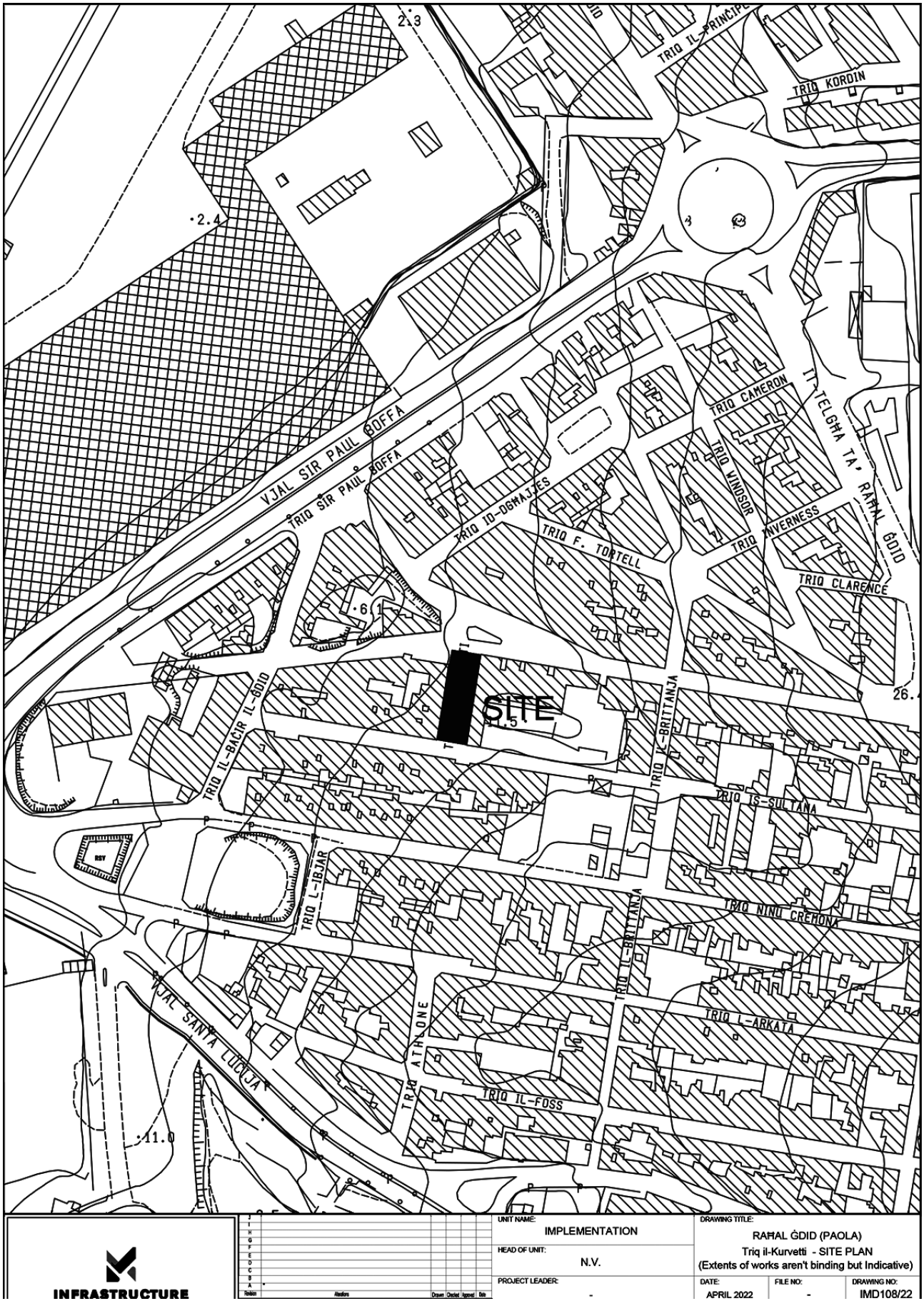
S:\Traffic Management\2022\Paola\2022 Paola.dwg

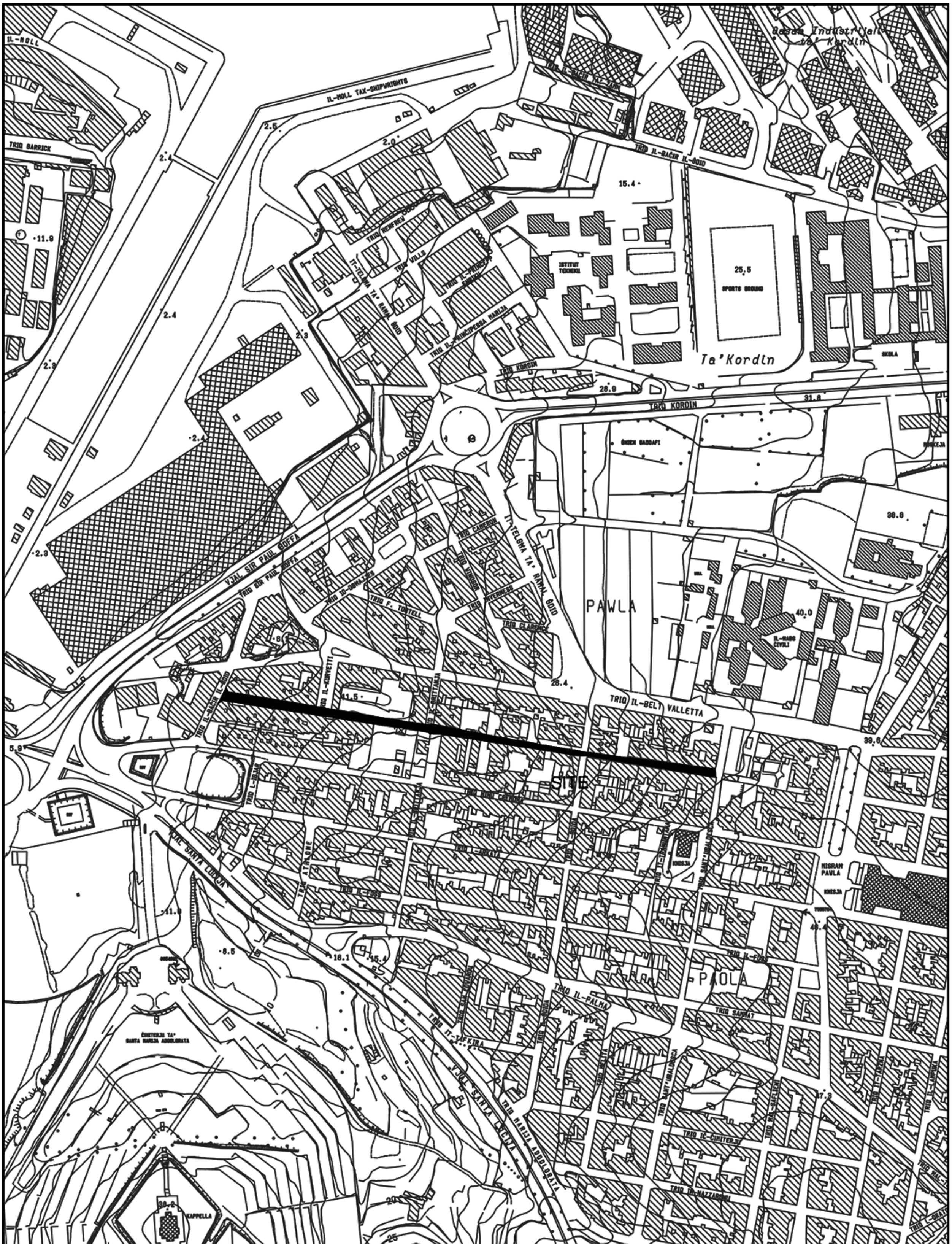
UNIT NAME: IMPLEMENTATION	DRAWING TITLE: RAĦAL ĠDID (PAOLA) Triq Britannja - SITE PLAN (Extents of works aren't binding but Indicative)		
HEAD OF UNIT: N.V.			
PROJECT LEADER: -	DATE: FEB 2022	FILE NO: -	DRAWING NO: IMD62/22
DRAWN BY: -	SHEET SIZE: A4	SCALE: 1:2500	REVISION: A	PAGE NO: 7



INFRASTRUCTURE MALTA

CHIEF EXECUTIVE OFFICER: Ing. Fredrick Azzopardi	UNIT NAME: IMPLEMENTATION	DRAWING TITLE: RAĦAL ĠDID (PAOLA) Triq it-Tramuntana - SITE PLAN (Extents of works aren't binding but Indicative)		
S:\Traffic Management\2022\Paola\2022 Paola.dwg	HEAD OF UNIT: N.V.			
	PROJECT LEADER: -	DATE: APRIL 2022	FILE NO: -	DRAWING NO: IMD109/22
	DRAWN BY: -	SHEET SIZE: A4	SCALE: 1:2500	REVISION: A / PAGE NO: 9


SITE
VJAL SIR PAUL BOFFA
TRIQ SIR PAUL BOFFA
TRIQ IL-PRINĊIPE
TRIQ KORDIN
TRIQ CAMERON
TRIQ WINDSOR
TRIQ INVERNESS
TRIQ CLARENCE
TRIQ F. TORTELL
TRIQ ID-DGHAJJES
TRIQ IL-BAĊIR IL-ĠDID
TRIQ IL-IBJAR
TRIQ IX-XBITTANJA
TRIQ IS-SULTANA
TRIQ NINU CREHONA
TRIQ L-ARKATA
TRIQ ATHLONE
TRIQ IL-FOSS
VJAL SANTA LUĊIJA
RSY
UNIT NAME:
IMPLEMENTATION
HEAD OF UNIT:
N.V.
PROJECT LEADER:
-
DRAWING TITLE:
RAĦAL ĠDID (PAOLA)
Triq il-Kurvetti - SITE PLAN
(Extents of works aren't binding but Indicative)
DATE:
APRIL 2022
FILE NO:
-
DRAWING NO:
IMD108/22
INFRASTRUCTURE

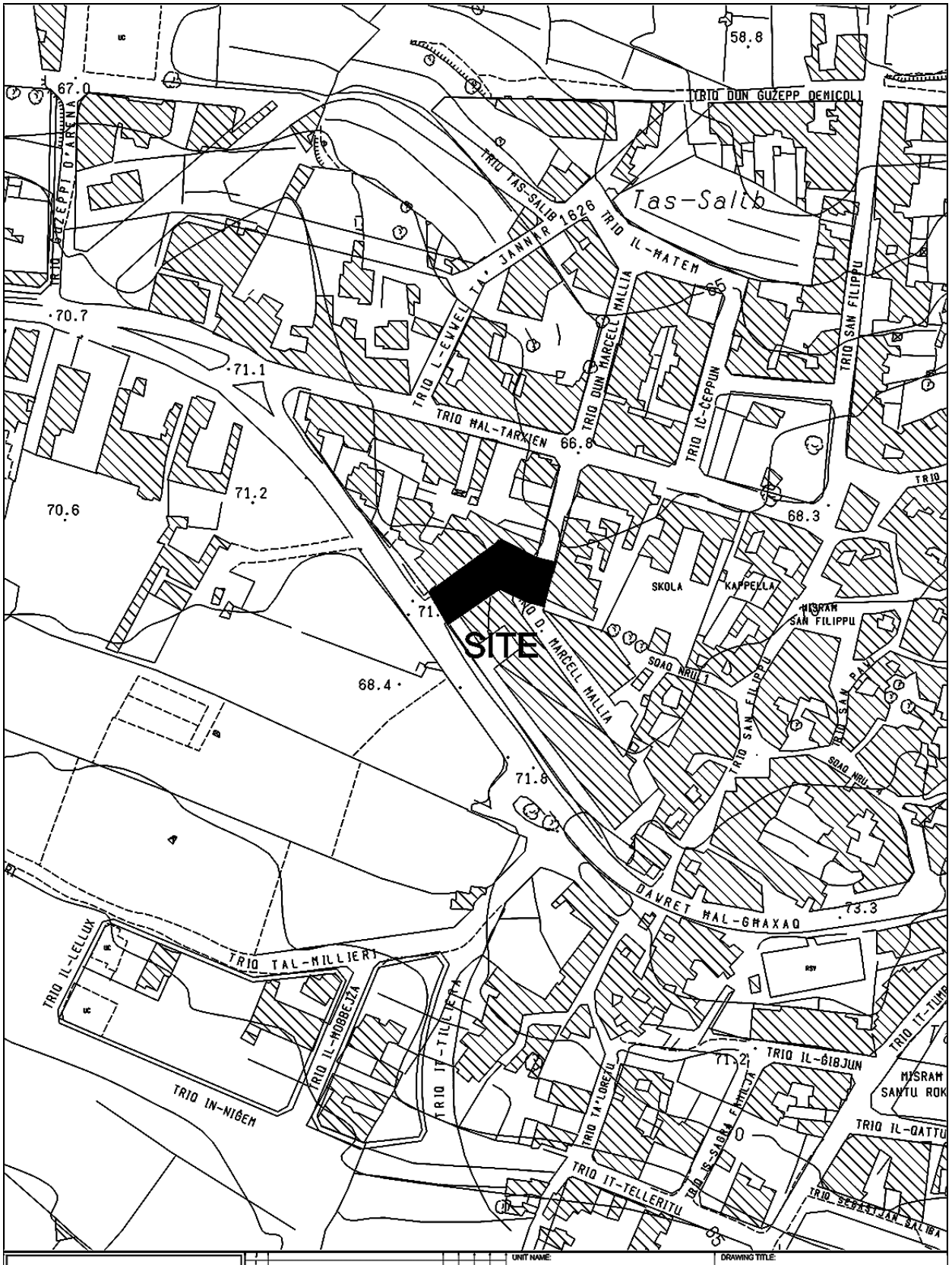


UNIT NAME: IMPLEMENTATION	DRAWING TITLE: PAOLA P/O TRIQ IS-SULTANA SITE PLAN (Extents of works aren't binding but Indicative)		
HEAD OF UNIT: N.V.			
PROJECT LEADER: -	DATE: APRIL 2022	FILE NO: -	DRAWING NO: RD/182/19
DRAWN BY: -	SHEET SIZE: A4	SCALE: 1:5000	REVISION: B — PAGE NO: 2

INFRASTRUCTURE MALTA

CHIEF EXECUTIVE OFFICER: Ing. Fredrick Azzopardi

N:\Design\Common Area\Traffic Management\2019\Paola\2019 Paola.dwg



INFRASTRUCTURE MALTA

CHIEF EXECUTIVE OFFICER: Ing. Fredrick Azzopardi

N:\Design\Common Area\Traffic Management\2019\Ghaxaq.dwg

UNIT NAME: REGIONS	DRAWING TITLE: GHAXAQ TRIQ TGEZWIRA (Extents of Works are not binding but indicative)		
HEAD OF UNIT: D.VASSALLO			
PROJECT LEADER: -	DATE: FEBRUARY 2019	FILE NO: -	DRAWING NO: RD149/19
DRAWN BY: A.S.	SHEET SIZE: A4	SCALE: 1:2500	REVISION: A / PAGE NO: 7

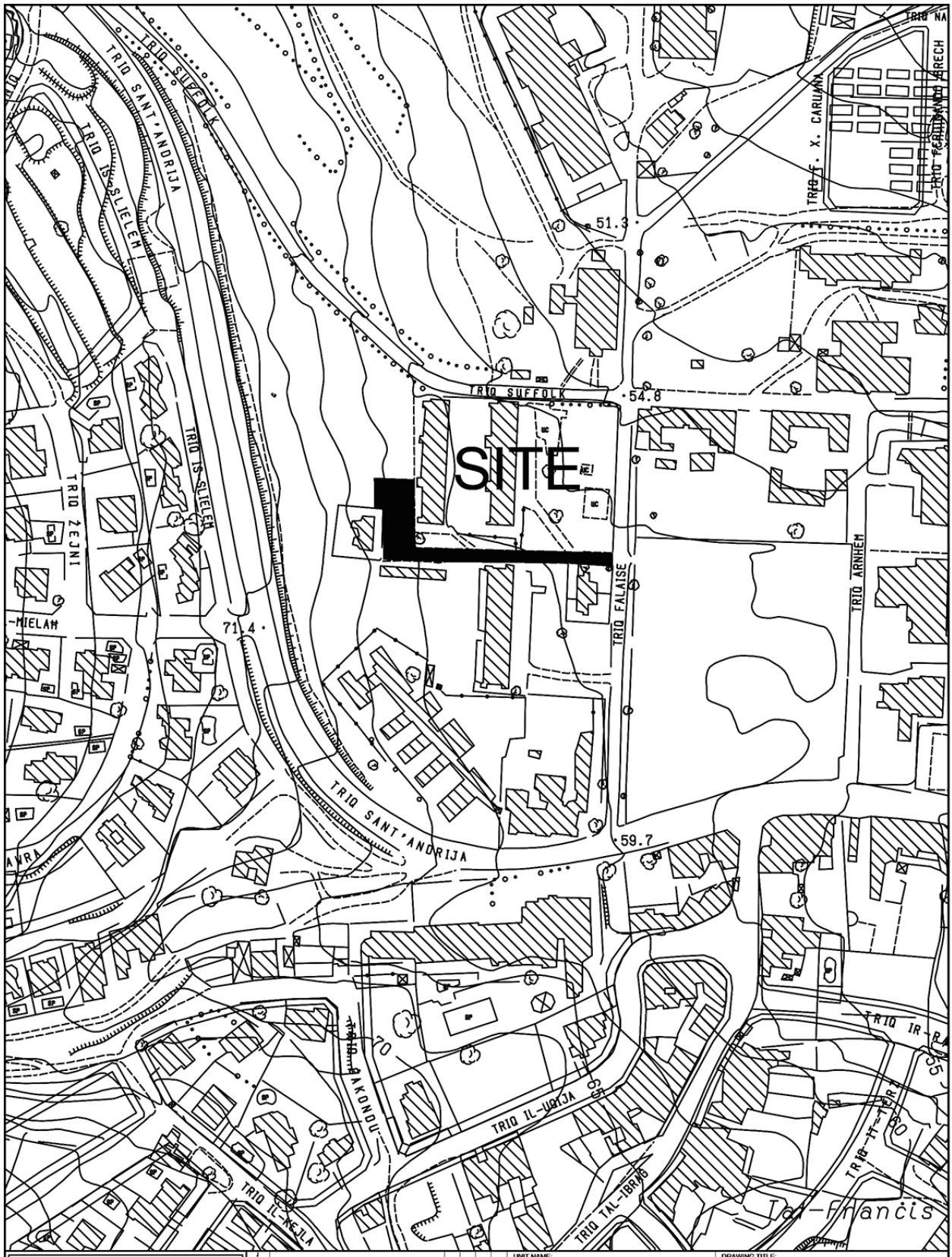


INFRASTRUCTURE MALTA

CHIEF EXECUTIVE OFFICER:
Ing. Fredrick Azzopardi

I:\Design\Common Area\Traffic Management\2019\Pembroke\2019 Pembroke.dwg

UNIT NAME: IMPLEMENTATION		DRAWING TITLE: PEMBROKE po TRIQ LORENZO MANCHE & TRIQ A.CINI SITE PLAN (Extents of works aren't binding but Indicative)	
HEAD OF UNIT: N.V.			
PROJECT LEADER: -		DATE: JULY 2021	FILE NO: -	DRAWING NO: RD/385/19
DRAWN BY: -		SHEET SIZE: A4	SCALE: 1:2500	REVISION: B	PAGE NO: 4

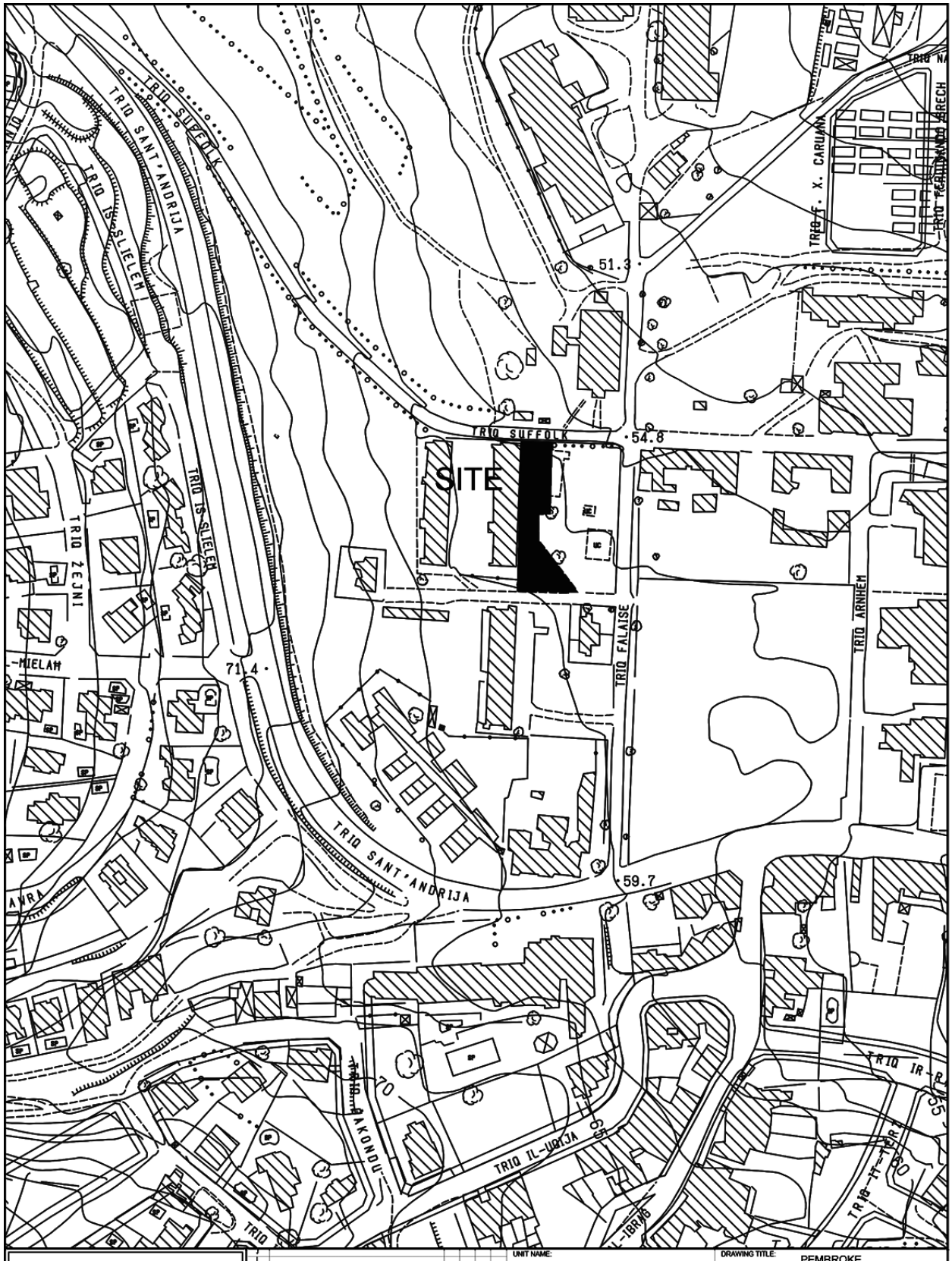


INFRASTRUCTURE MALTA

UNIT NAME: IMPLEMENTATION	DRAWING TITLE: PEMBROKE TRIQ JUM PEMBROKE SITE PLAN (Extents of works aren't binding but Indicative)		
HEAD OF UNIT: L.D.			
PROJECT LEADER: -	DATE: OCT 2020	FILE NO: -	DRAWING NO: IM/205/20
DRAWN BY: -	SHEET SIZE: A4	SCALE: 1:2500	REVISION: - / PAGE NO: 4

CHIEF EXECUTIVE OFFICER: Ing. Fredrick Azzopardi

S:\Traffic Management\2020\Pembroke\2020 Pembroke.dwg



INFRASTRUCTURE MALTA

Issue	Revision	Drawn	Checked	Approved	Date
J					
H					
G					
F					
E					
D					
C					
B					
A					

CHIEF EXECUTIVE OFFICER: Ing. Fredrick Azzopardi

S:\Traffic Management\2020\Pembroke\2020 Pembroke.dwg

UNIT NAME: IMPLEMENTATION

HEAD OF UNIT: L.D.

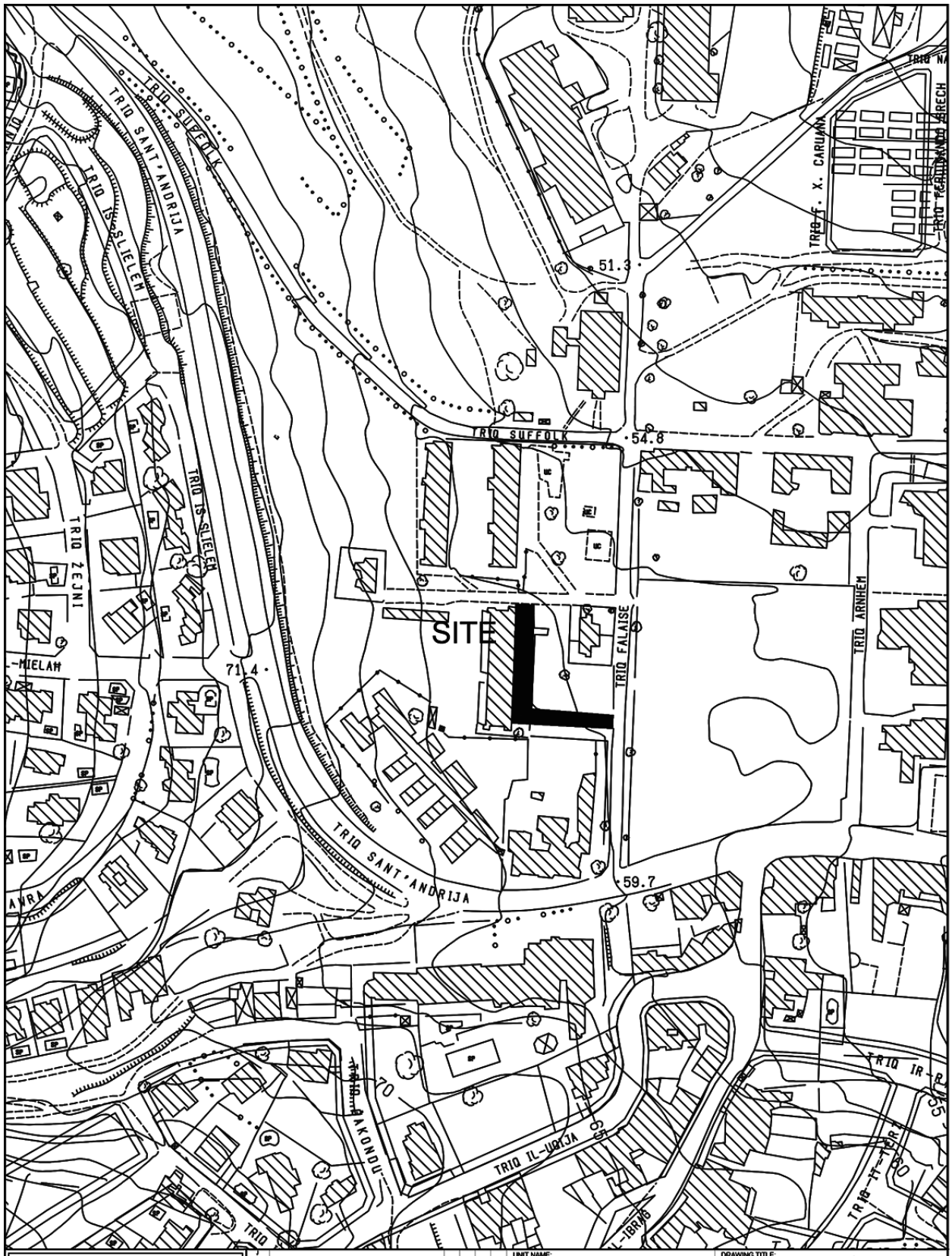
PROJECT LEADER: -

DRAWN BY: -

DRAWING TITLE: PEMBROKE
TRIQ BICE MIZZI VASSALLO
SITE PLAN
(Extents of works aren't binding but Indicative)

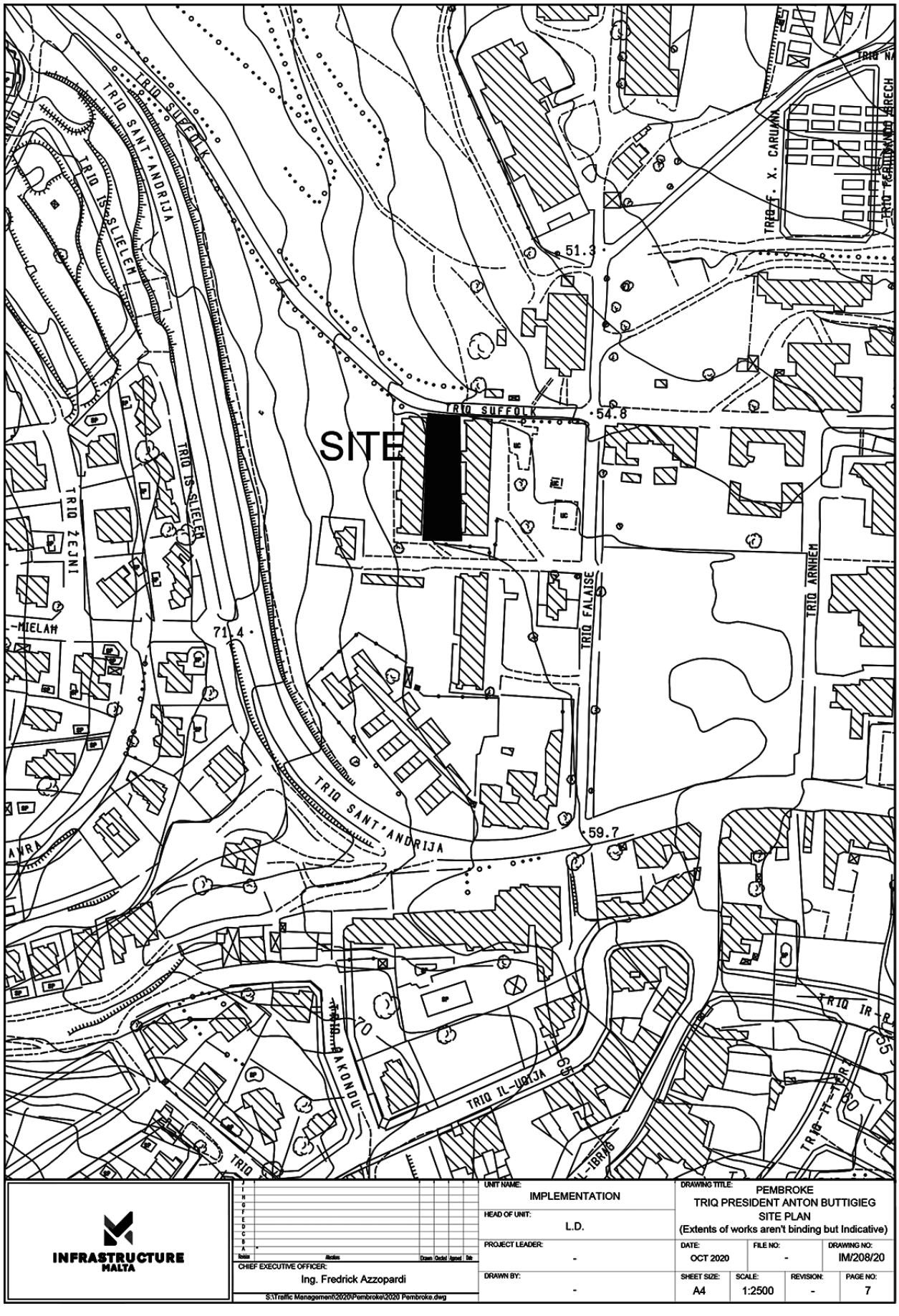
DATE:	FILE NO:	DRAWING NO:
OCT 2020	-	IM/206/20

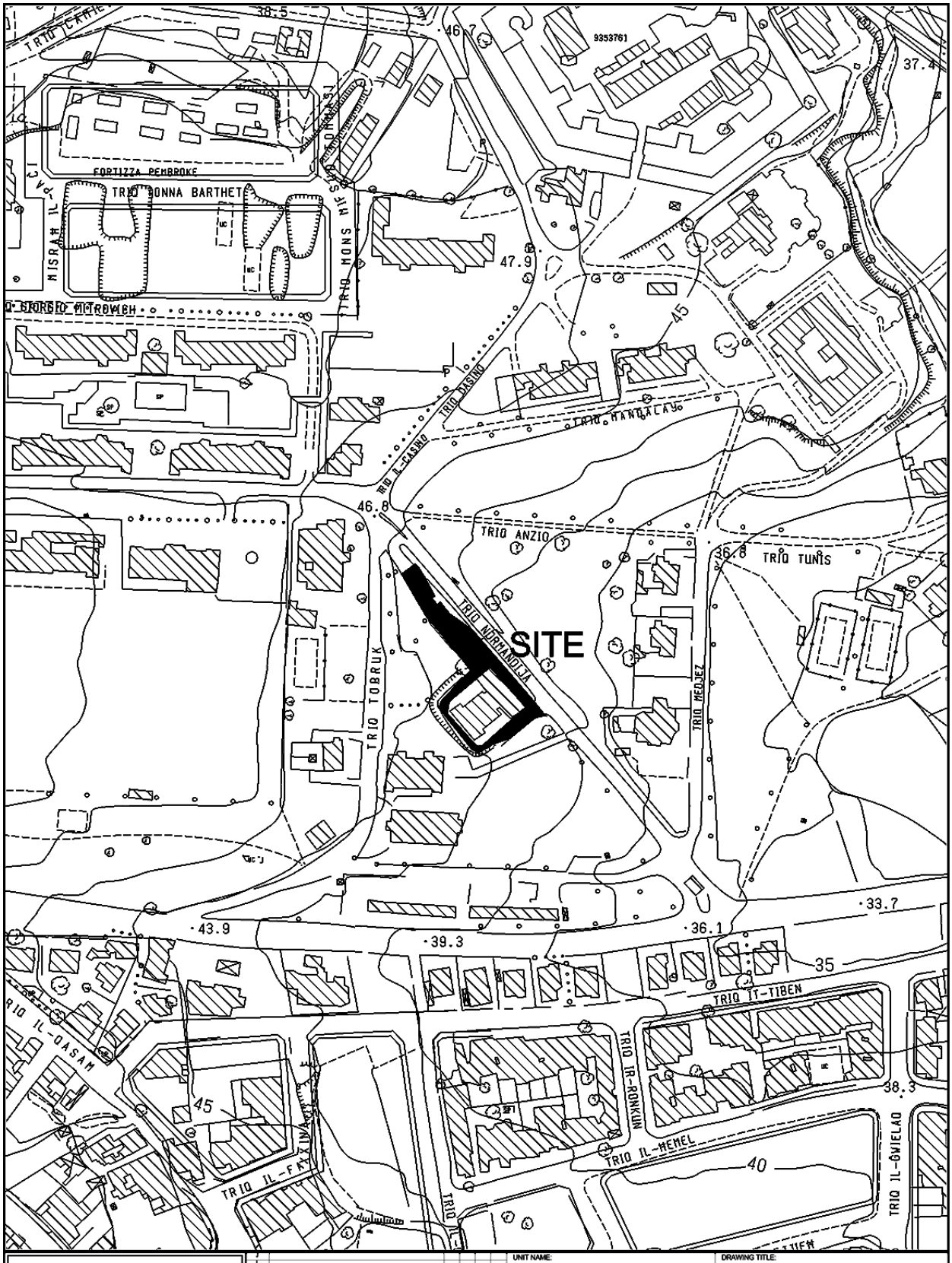
SHEET SIZE:	SCALE:	REVISION:	PAGE NO:
A4	1:2500	-	4



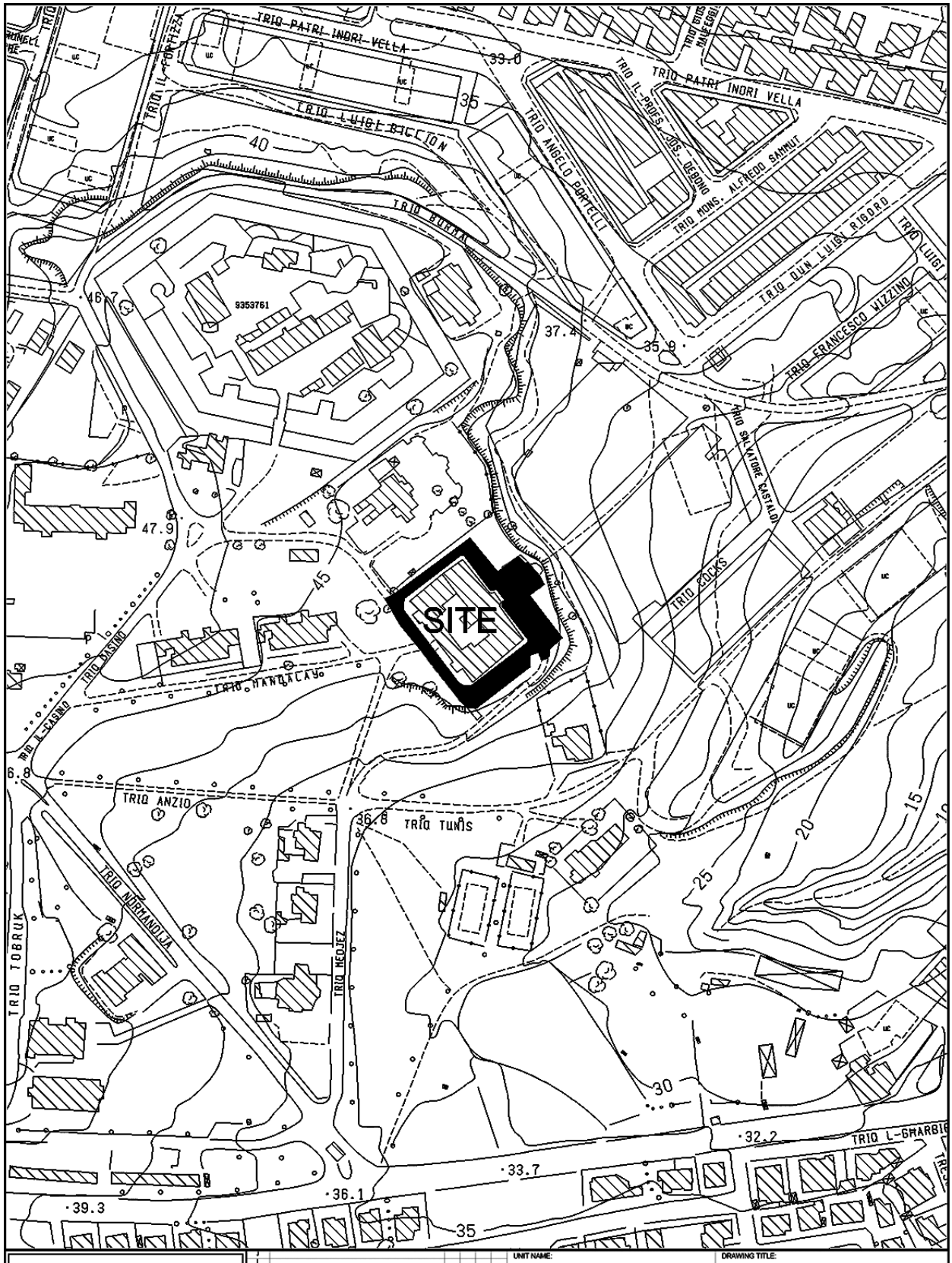
INFRASTRUCTURE MALTA

CHIEF EXECUTIVE OFFICER: Ing. Fredrick Azzopardi	UNIT NAME: IMPLEMENTATION	DRAWING TITLE: PEMBROKE TRIQ SIR LUIGI PREZIOSI SITE PLAN (Extents of works aren't binding but Indicative)	
S:\Traffic Management\2020\Pembroke\2020 Pembroke.dwg	HEAD OF UNIT: L.D.		
	PROJECT LEADER: -	DATE: OCT 2020 / FILE NO: - / DRAWING NO: IM/207/20	
	DRAWN BY: -	SHEET SIZE: A4 / SCALE: 1:2500 / REVISION: - / PAGE NO: 6	


SITE
TRIQ SUFFOLK
TRIQ SANT' ANDRIJA
TRIQ IS-SLIEMA
TRIQ ŻEJNI
TRIQ FALAISE
TRIQ ARNHEM
TRIQ IL-UDJA
TRIQ IR-RAKONDU
51.3
54.8
71.4
59.7
70
INFRASTRUCTURE MALTA
CHIEF EXECUTIVE OFFICER:
Ing. Fredrick Azzopardi
S:\Traffic Management\2020\Pembroke\2020 Pembroke.dwg
UNIT NAME:
IMPLEMENTATION
HEAD OF UNIT:
L.D.
PROJECT LEADER:
-
DRAWN BY:
-
DRAWING TITLE:
PEMBROKE
TRIQ PRESIDENT ANTON BUTTIGIEG
SITE PLAN
(Extents of works aren't binding but Indicative)
DATE: OCT 2020
FILE NO: -
DRAWING NO: IM/208/20
SHEET SIZE: A4
SCALE: 1:2500
REVISION: -
PAGE NO: 7



INFRASTRUCTURE MALTA	UNIT NAME: IMPLEMENTATION	DRAWING TITLE: PEMBROKE TRIQ IL-BATTALJA TA' MALTA - SITE PLAN (Extents of works aren't binding but Indicative)	
CHIEF EXECUTIVE OFFICER: Ing. Fredrick Azzopardi	HEAD OF UNIT: N.V.		
S:\Traffic Management\2020\Pembroke\2020 Pembroke.dwg	PROJECT LEADER: -	DATE: JULY 2021 / FILE NO: - / DRAWING NO: IMD273/21	
	DRAWN BY: -	SHEET SIZE: A4 / SCALE: 1:2500 / REVISION: - / PAGE NO: 2	



INFRASTRUCTURE MALTA

J					
I					
H					
G					
F					
E					
D					
C					
B					
A	Issue	Revision	Drawn	Checked	Approved	Date

CHIEF EXECUTIVE OFFICER: Ing. Fredrick Azzopardi

S:\Traffic Management\2020\Pembroke\2020 Pembroke.dwg

UNIT NAME: IMPLEMENTATION

HEAD OF UNIT: N.V.

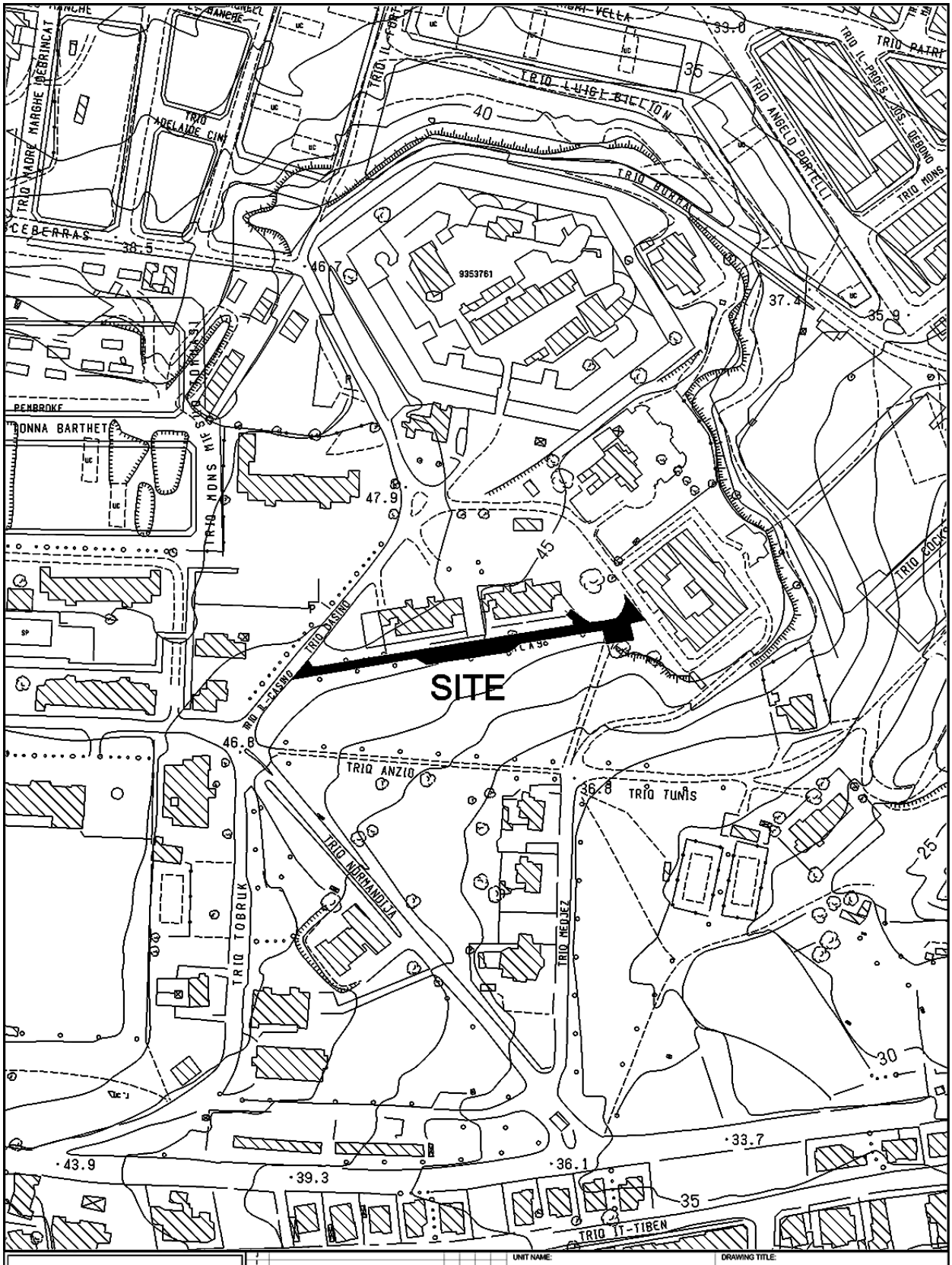
PROJECT LEADER: -

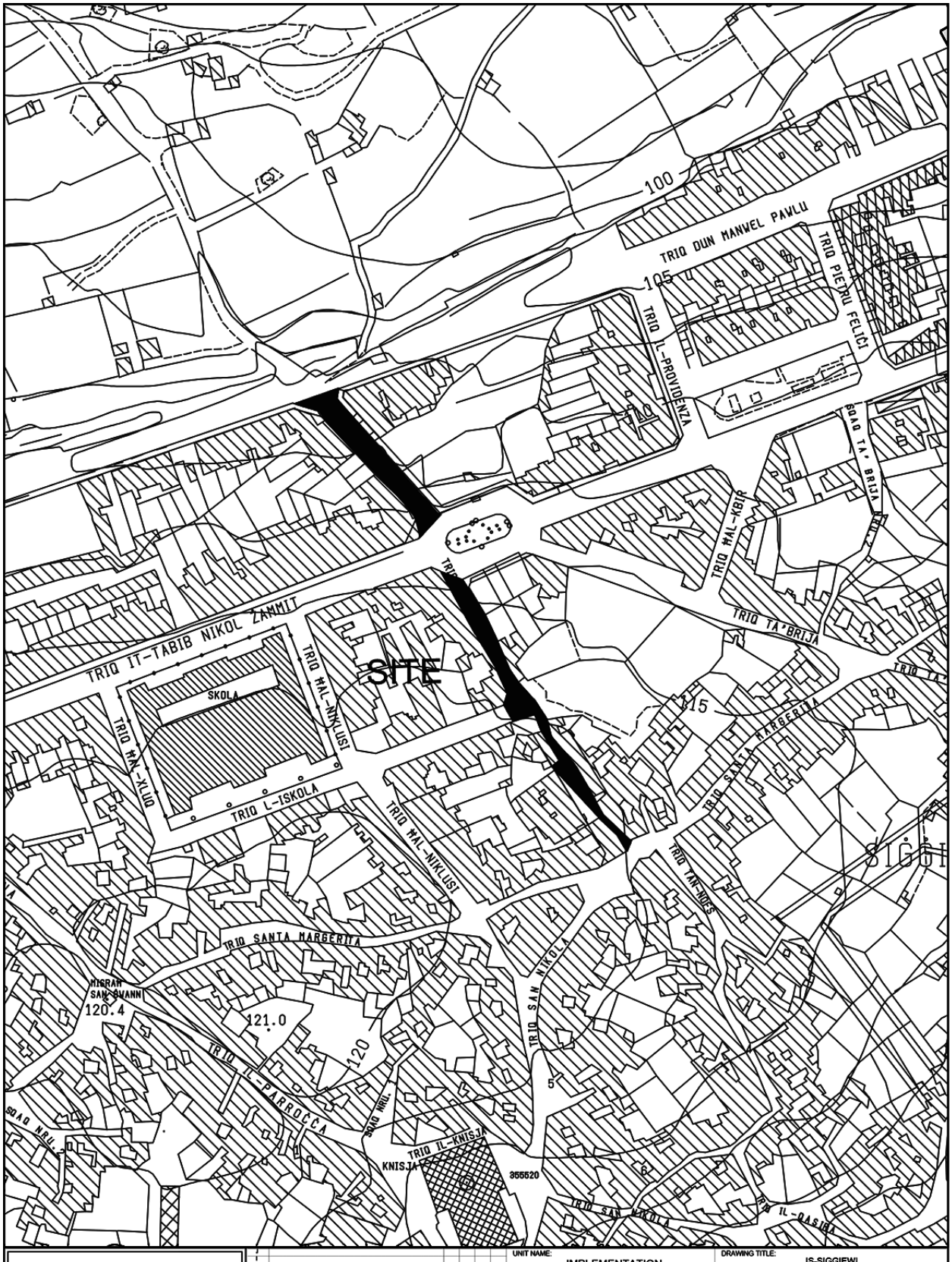
DRAWN BY: -

DRAWING TITLE: PEMBROKE
TRIQ JUNO - SITE PLAN
(Extents of works aren't binding but Indicative)

DATE:	FILE NO:	DRAWING NO:
JULY 2021	-	IMD274/21

SHEET SIZE:	SCALE:	REVISION:	PAGE NO:
A4	1:2500	-	3


SITE
TRIQ LUIGI BICILTON
TRIQ ANGELO PORTELLI
TRIQ IL-PROFS. JOS. DEBONO
TRIQ MONS
TRIQ BUKKA
TRIQ IL-KASINO
TRIQ DASINO
TRIQ ANZIO
TRIQ TUNIS
TRIQ NORMANDJA
TRIQ TOBRUK
TRIQ MEDJEZ
TRIQ IT-TIBEN
TRIQ MONS MIFSUD BONNICI
PEMBROKE
DONNA BARTHET
CEBERRAS
9353761
INFRASTRUCTURE MALTA
UNIT NAME: IMPLEMENTATION
HEAD OF UNIT: N.V.
PROJECT LEADER: -
DRAWN BY: -
CHIEF EXECUTIVE OFFICER: Ing. Fredrick Azzopardi
S:\Traffic Management\2020\Pembroke\2020 Pembroke.dwg
DRAWING TITLE: PEMBROKE
TRIQ MANDALAY - SITE PLAN
(Extents of works aren't binding but Indicative)
DATE: JULY 2021
FILE NO: -
DRAWING NO: IMD275/21
SHEET SIZE: A4
SCALE: 1:2500
REVISION: -
PAGE NO: 4



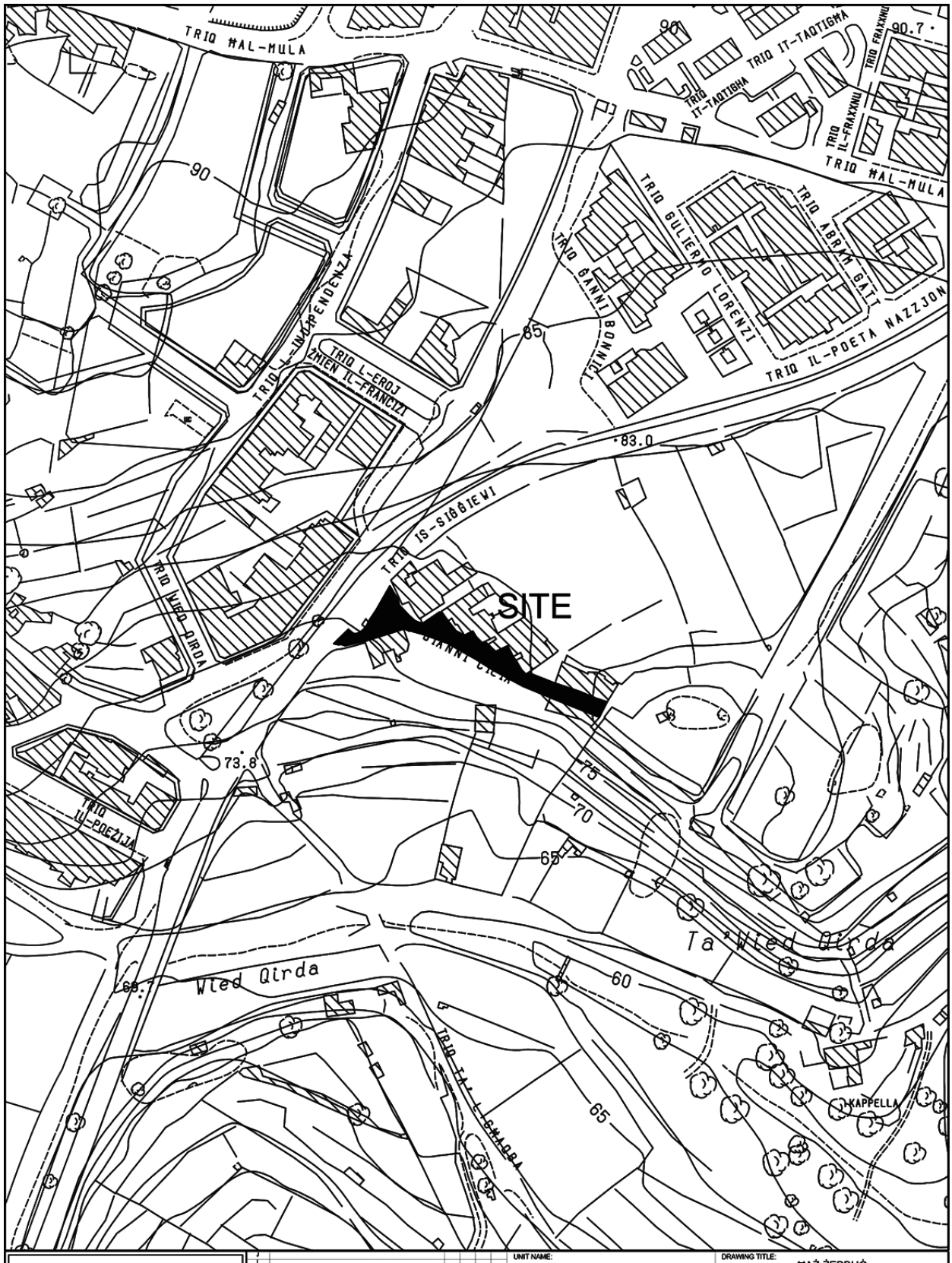
INFRASTRUCTURE MALTA

Revision	Alterations	Drawn	Checked	Approved	Date
A	*				

CHIEF EXECUTIVE OFFICER: Ing. Fredrick Azzopardi

COMPUTER PATH: N:\Design\Common Area\Traffic Management\2020\Siggiewi\2020 Siggiewi.dwg

UNIT NAME: IMPLEMENTATION	DRAWING TITLE: IS-SIGGIEWI TRIQ L-IMDINA SITE PLAN (Extents of works are not binding but Indicative)
HEAD OF UNIT: N.V.	
PROJECT LEADER: -	DATE: March 2021 / FILE NO: - / DRAWING NO: IM260/20
DRAWN BY: -	SHEET SIZE: A4 / SCALE: 1:2500 / REVISION: B / PAGE NO: 4



INFRASTRUCTURE MALTA

Revision	Alterations	Drawn	Checked	Approved	Date

CHIEF EXECUTIVE OFFICER: Ing. Fredrick Azzopardi

S:\Traffic Management\2021\Zebbug\2021 Zebbug.dwg

UNIT NAME: IMPLEMENTATION

HEAD OF UNIT: N.V.

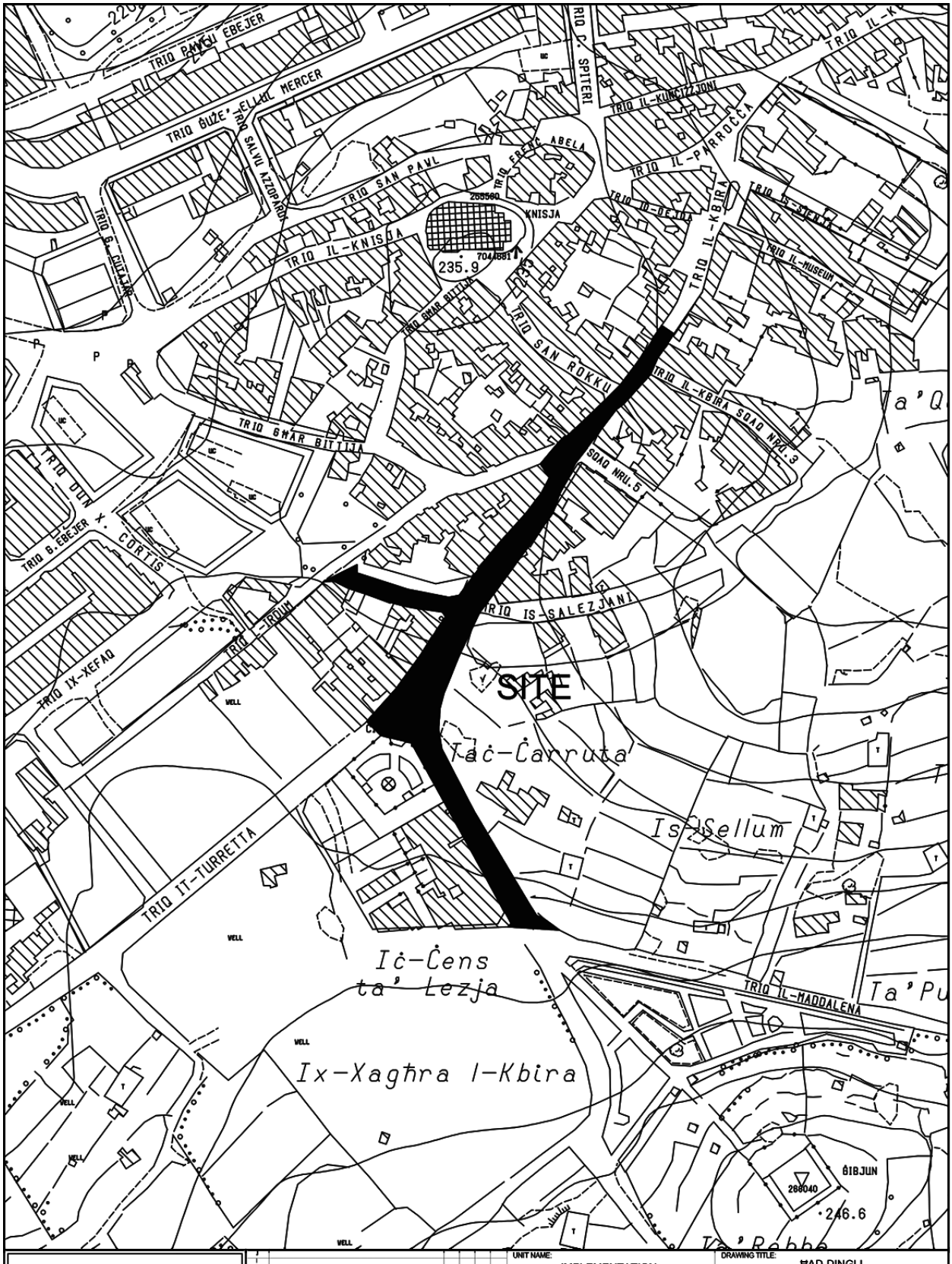
PROJECT LEADER: -

DRAWN BY: -

DRAWING TITLE: ĦAŻ-ŻEBBUĠ
TRIQ GANNI CILIA
- SITE PLAN
(Extents of works aren't binding but Indicative)

DATE:	FILE NO:	DRAWING NO:
NOV 2021	-	IMD377/21

SHEET SIZE:	SCALE:	REVISION:	PAGE NO:
A4	1:2500	A	16



INFRASTRUCTURE MALTA

CHIEF EXECUTIVE OFFICER:
Ing. Fredrick Azzopardi

S:\Traffic Management\2022\Dingli\2022 Dingli.dwg

UNIT NAME: IMPLEMENTATION	DRAWING TITLE: ĦAD-DINGLI po Triq Kbira - po Triq Maddalena - po Triq Dun Karm Azzopardi - SITE PLAN (Extents of Works are not binding but indicative)
HEAD OF UNIT: N.V.	
PROJECT LEADER: -	DATE: FEB 2022 / FILE NO: - / DRAWING NO: IMD58/22
DRAWN BY: -	SHEET SIZE: A4 / SCALE: 1:2500 / REVISION: A / PAGE NO: 1

Nru. 459

MINISTERU GĦALL-FINANZI U X-XOGĦOL

Għotja ta' darba għal persuni li daħlu uffiċjalment fis-Servizz Pubbliku wara s-16 ta' Jannar, 1979, u li qabel din id-data għamlu xi żmien iservu f'dipartimenti tal-Gvern, iżda mhux bħala Uffiċjali Pubbliċi

SABIEX tiġi implimentata waħda mill-miżuri mħabbra fil-Baġit għas-sena 2022, il-Prim Ministru, il-Ministru tal-Finanzi u x-Xogħol u l-Ministru għall-Politika Soċjali u d-Drittijiet tat-Tfal fasslu l-Iskema li ġejja, biex tipprovdi għotja ta' darba għal persuni li daħlu uffiċjalment fis-Servizz Pubbliku wara s-16 ta' Jannar, 1979, u li qabel din id-data għamlu xi żmien iservu f'dipartimenti tal-Gvern, iżda mhux bħala uffiċjali pubbliċi.

SKEMA

1. Tifsir

F'din l-iskema, sakemm il-kuntest ma jeħtiġx xort'oħra:

"Malta" tfisser il-Gżejjer Maltin;

"applikant jew applikanti" tfisser ċittadin/i ta' Malta, li daħlu uffiċjalment fis-Servizz Pubbliku wara s-16 ta' Jannar, 1979, u li qabel din id-data għamlu xi żmien iservu f'dipartimenti tal-Gvern, iżda mhux bħala uffiċjali pubbliċi;

"kariga pubblika" tfisser kariga bi ħlas fis-servizz pubbliku;

"perjodu effettiv" tfisser il-perjodu bejn id-data ta' meta l-applikant daħal uffiċjalment fis-servizz pubbliku u d-data tal-irtirar mill-istess servizz pubbliku;

"il-perjodu ta' kwalifika" tfisser il-perjodu mhux interrott li applikant għamel fis-Servizz Pubbliku mhux bħala uffiċjal pubbliku u li jibda f'xi żmien qabel is-16 ta' Jannar, 1979, u jintemm mal-ewwel ħatra uffiċjali bħala uffiċjal pubbliku wara s-16 ta' Jannar, 1979;

"uffiċjal pubbliku" tfisser id-detentur ta' xi kariga pubblika jew persuna maħtura biex taġixxi bħal dik;

No. 459

MINISTRY FOR FINANCE AND EMPLOYMENT

A once-only grant for persons who before officially joining the Public Service after 16th January, 1979, had served in Government departments but not as Public Officers

IN ORDER to implement one of the measures identified in Budget 2022, the Prime Minister, the Minister for Finance and Employment and the Minister for Social Policy and Children's Rights have developed the following Scheme that aims to provide a once-only grant for persons who before officially joining the Public Service after 16th January, 1979, had served in Government departments but not as public officers.

SCHEME

1. Interpretation

In this Scheme, unless the context otherwise requires:

"Malta" means the Maltese Islands;

"applicant/s" means citizen/s of Malta who before officially joining the Public Service after 16th January, 1979, had served in Government departments but not as public officers;

"public office" means an office of emolument in the public service;

"effective period" means the period between the date when applicant officially joined the Public Service and his/her date of retirement from same public service;

"qualifying period" means the uninterrupted period during which applicant served in the Public Service not as a public officer in any time starting before 16th January, 1979, and ending immediately on the first official appointment as public officer after 16th January, 1979;

"public officer" means the holder of any public office or of a person appointed to act in such an office;

2. L-applikabbiltà tal-Iskema

Din l-iskema tapplika għall-perjodu ta' żmien li applikant ħadem fis-Servizz Pubbliku matul il-perjodu effettiv, immedjatament wara li spiċċa l-perjodu ta' kwalifika. L-applikant huwa intitolat għall-għotja ta' darba għas-servizz mogħti matul il-perjodu effettiv.

Din l-iskema tapplika għal ċittadini Maltin li servew f'dipartimenti tal-Gvern matul il-perjodu ta' kwalifika, u li immedjatament kif intemm dan il-perjodu ta' kwalifika, ħadmu fis-Servizz Pubbliku.

L-Iskema tapplika wkoll għall-eredi ta' dawk l-individwi eliġibbli skont il-kundizzjonijiet tal-Iskema u li jkunu mejta meta ssir l-applikazzjoni għall-għotja taħt din l-Iskema.

L-Iskema ma tapplikax għal dawk l-individwi li jirċievu, jew għandhom id-dritt li jirċievu, pensjoni skont l-Ordinanza dwar il-Pensjonijiet (Kapitlu 93), l-Att dwar il-Pulizija (Kapitlu 164) u l-Att dwar il-Forzi Armati ta' Malta (Kapitlu 220).

3. Kif tapplika u dokumenti meħtieġa

(i) Applikazzjonijiet ġodda taħt din l-Iskema għandhom isiru fuq il-formola tal-applikazzjoni murija fl-Iskeda ma' din l-Iskema u għandu jkun fihom it-tagħrif u d-dettalji kollha kif meħtieġ fl-imsemmija formola u skont din l-Iskema.

(ii) Fil-każ ta' applikazzjonijiet taħt din l-Iskema magħmula f'isem persuna mejta għandha ssir applikazzjoni mill-eredi. F'każ li jkun hemm aktar minn eredi wieħed, trid issir applikazzjoni waħda konġunta mill-eredi. Flimkien mal-applikazzjoni għandha tiġi ppreżentata wkoll dikjarazzjoni magħmula quddiem nutar li fiha jiġi ddikjarat min huwa/huma l-eredi tal-persuna mejta liema persuna mejta kienet eliġibbli sabiex tapplika għal din l-Iskema u min huwa l-eredi awtorizzat biex jirċievi l-pagament tal-għotja f'isem l-eredi kollha. Id-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali jżomm id-dritt li jitlob il-preżentazzjoni ta' dokumenti oħra barra dawk imsemmija.

(iii) Il-ħlas tal-għotja jsir biss għal dawk l-applikazzjonijiet li jikkwalifikaw u li jkunu konformi mad-dispożizzjonijiet ta' din l-Iskema.

2. Area of applicability

This Scheme applies to the period of time applicants served in the Public Service during the effective period, immediately after the end of the qualifying period. The applicant shall only be entitled to a once-only grant in respect of the service rendered during the effective period.

The Scheme applies to applicants who served in Government departments not as public officers during the qualifying period, and who immediately following the termination of such qualifying period served in the Public Service.

The Scheme also applies to the heirs of such individuals if they satisfy the conditions of this Scheme and if they are deceased when the application for the grant under the Scheme is made.

The Scheme does not apply to individuals who are in receipt of, or have a right to receive, a pension under the Pensions Ordinance (Chapter 93), the Police Act (Chapter 164) or the Malta Armed Forces Act (Chapter 220).

3. Manner of application and supporting documents

(i) New applications under this Scheme shall be made on the application form set out in the Schedule to this Scheme and shall contain all the information and details as required in the said form and in terms of this Scheme.

(ii) In the case of applications under this Scheme made by the heirs of the same decujus, the application shall be made by the heirs. Where there is more than one heir, there shall be made one joint application by the heirs. Together with the application, there shall be produced a declaration made by a notary public, in which declaration there shall be declared who the heir or heirs of the decujus is or are, and who is the sole heir authorised to receive payment on behalf of all heirs, on condition that the decujus was eligible to apply for the Scheme. The Department reserves the right to request the production of other documents besides the document herein mentioned.

(iii) Only those applications that are found to conform with the provisions of this Scheme shall be eligible for payment of the grant.

(iv) Persuni li applikaw u li kienu eliġibbli skont l-Iskemi mxandra fil-Gazzetta tal-Gvern tat-2 ta' Mejju, 2017, tas-17 ta' April, 2018, u tas-26 ta' April, 2019, tat-8 ta' Mejju, 2020 u tas-27 ta' April, 2021, u li għadhom eliġibbli li jircievu pagament għaliex kienu eliġibbli skont it-termini tal-Iskema m'għandhomx għalfejn jerġgħu japplikaw taħt l-Iskema l-ġdida. Id-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali se jipproċedi skont it-tagħrif mogħti mill-applikanti eliġibbli.

(iv) Persons who applied and were eligible under the Schemes issued in the Government Gazette of 2nd May, 2017, 17th April, 2018, 26th April, 2019, 8th May, 2020 and 27th April, 2021 and are still eligible to receive payment under the same Schemes need not re-apply under this new Scheme. The Department of Social Security will process payments on the basis of available details.

(v) Iżda f'każ ta' mewt ta' applikanti eliġibbli jew inkella ta' eredi awtorizzat, li kienu rċevew pagament/i taħt l-iskemi mxandra fl-2017, fl-2018, fl-2019, fl-2020 u fl-2021, trid issir applikazzjoni mill-ġdid taħt din l-Iskema mill-eredi awtorizzat skont kif spjegat fil-klawsola 3 (ii) hawn fuq.

(v) However, in the case of the demise of an eligible applicant or authorised heir who received payment under the previous calls for applications in 2017, 2018, 2019, 2020 and 2021, a fresh application under this new call has to be submitted by the heirs in the manner explained in sub-clause 3 (ii) above.

(vi) Persuni eliġibbli li rtiraw fl-2021 u ma laħqux applikaw taħt l-Iskema ppubblikata fit-27 ta' April, 2021, kif ukoll persuni eliġibbli li se jirtiraw matul l-2022 jistgħu japplikaw taħt din l-Iskema l-ġdida.

(vi) (vi) Eligible persons who retired in 2021 and failed to apply under the scheme published on 27th April, 2021, as well as eligible persons who are due to reach retirement age in 2022 can apply under the new Scheme.

(vii) Applikazzjonijiet taħt din l-Iskema, inklużi d-dokumenti li għandhom jiġu mehmuża mal-applikazzjoni għandhom jintbagħtu bil-posta lid-Dipartment tas-Sigurtà Soċjali, f'38, Triq l-Ordinanza, Il-Belt Valletta VLT 1021, jew bil-posta elettronika lil (social.security@gov.mt) mhux iżjed tard mit-30 ta' Lulju, 2022. Għal aktar informazzjoni l-applikanti jistgħu jċemplu fuq freephone 153.

(vii) Applications under this Scheme, including the documents that are to be attached to the application, shall be sent by mail to the Department of Social Security in Malta, at 38, Triq l-Ordinanza, Valletta VLT 1021, or to (social.security@gov.mt) by 30th July, 2022. For any further information or clarification applicants can call on freephone 153.

4. Għotja li titħallas taħt din l-Iskema

Applikanti li jikkwalifikaw skont il-perjodu ta' kwalifika, inkluż l-eredi fejn hu applikabbli, jistgħu japplikaw għall-għotja fir-rigward tas-servizz mogħti matul il-perjodu effettiv.

4. Grant payable under this Scheme

Applicants who are eligible according to the qualifying period, including heirs where applicable, may apply for a grant in respect of the service rendered during the effective period.

5. Ħlas tal-Għotja

L-ammont tal-għotja għandu jitħallas lill-applikant eliġibbli jew direttament fil-kont bankarju skont l-istruzzjonijiet diġà magħrufa mid-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali jew permezz ta' ċekk li jintbagħat bil-posta fl-indirizz li jidher fuq il-formola tal-applikazzjoni. Ebda mgħax m'għandu jibda jiddekorri fuq l-ammont tal-għotja dovuta lill-applikant.

5. Payment of Grant

The amount of the grant will be paid to the eligible applicant either by direct credit in the bank account of the eligible beneficiary as known to the Department of Social Security, acting on instructions of same beneficiaries, or by cheque. Cheques shall be posted to the address shown on the application form. No interests shall run on the amount of the grant due to the applicant.

Hija kundizzjoni taħt din l-Iskema li applikant li jirċievi l-għotja jrid jirrinunzja għal kull pretenzjoni oħra futura marbuta mal-Iskema u jwaqqaf u jirtira kull kawża jew kawżi magħmula kontra l-Gvern, awtorità jew entità oħra

It is a condition of this Scheme that by accepting the grant, the applicant shall be renouncing to any other future claim related to this Scheme and shall withdraw any case presently instituted against Government, authority or Government

governattiva. Dan irid isir billi l-applikanti, jew l-eredi tagħhom, f'kull kawża jew kawżi jippreżentaw dikjarazzjoni maħlufa fir-reġistru tal-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fejn jiddikjaraw li qed iċedu u jirtiraw kull kawża jew kawżi pendenti. Prova ta' din ir-rinunzja u rtirar tal-kawża jew kawżi trid tiġi mehmuża mal-applikazzjoni kif spjegat fl-istess formola tal-applikazzjoni.

L-Iskema tista' tkun mifruxa fuq għadd ta' snin b'sejħiet separati għall-applikazzjonijiet minn żmien għal żmien. Kull sejħa tkun kull darba suġġetta għall-proċess ta' verifika. Id-dettalji jitħabbru ma' kull sejħa li tista' toħroġ.

6. Validità tal-applikazzjoni

Ma titqiesx li tkun saret applikazzjoni kemm-il darba din ma tkunx sħiħa u kompluta f'kull aspett materjali tagħha u kemm-il darba ma jkunx fiha t-tagħrif kollu mitlub fl-imsemmija applikazzjoni u dokumenti li jistgħu jiġu mitluba.

7. Reviżjoni ta' deċiżjonijiet

Applikant li l-applikazzjoni tiegħu għall-ħlas ta' għotja taħt l-Iskema ma ġietx milqugħa, se jiġi infurmat b'dan ir-rifjut permezz ta' ittra mid-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali.

Applikant li jħoss ruħu aggravat bid-deċiżjoni meħuda għandu d-dritt jitlob reviżjoni tal-imsemmija deċiżjoni fi żmien wieħed u għoxrin (21) ġurnata minn meta jirċievi d-deċiżjoni. It-talba għal reviżjoni flimkien ma' kopja tal-ittra tar-rifjut u provi dokumentati għandhom jintbagħtu matul il-perjodu stabbilit permezz ta' ittra reġistrata lis-Segretarju tal-Bord għar-Reviżjoni tal-Għotjiet, f'38, Triq l-Ordinanza, Il-Belt Valletta VLT 1021.

Ir-reviżjoni tad-deċiżjoni għandha ssir mill-Bord għar-Reviżjoni tal-Għotjiet, liema Bord għandu jiġi stabbilit wara li tinħareg ordni mill-Ministru responsabbli għall-Finanzi u x-Xogħol u tiġi ppubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern. Id-deċiżjoni tal-Bord għar-Reviżjoni tal-Għotjiet hija finali u m'għandu jkun hemm l-ebda appell mid-deċiżjoni tal-Bord.

8. Emendi għall-Iskema

Il-Ministru responsabbli għall-Finanzi u x-Xogħol ikollu d-dritt li jagħmel kull emenda f'din l-Iskema bil-pubblikazzjoni ta' dawk l-emendi fil-Gazzetta tal-Gvern.

Id-29 ta' April, 2022

entity. Plaintiffs, or their authorised heirs, in each case or cases have to present a sworn declaration in the Registry of the Superior Courts to renounce and withdraw the case or cases. Proof of such renunciation and withdrawal must be presented together with the application, as explained on same application form.

The Scheme may be spread over a number of years with separate calls for application being issued from time to time. Each call for applications shall be subject to a separate verification process. The details shall be announced with each call which may be issued.

6. Validity of application

An application shall not be deemed to have been submitted unless it is full and complete in all material respects and unless it contains all the information and is accompanied by all the documentation requested therein.

7. Review of decisions

An applicant whose application for the payment of the grant under the Scheme is not acceded to shall be informed by the Department of Social Security of such refusal by means of a letter.

An applicant who feels aggrieved from the decision taken, has the right to request a revision of the said decision within twenty-one (21) days from the receipt of the decision. The request for a revision, together with a copy of the refusal letter, shall be sent within the established period by means of a registered letter addressed to the Secretary, Grant Review Board, 38, Triq l-Ordinanza, Valletta VLT 1021.

The review of the decision shall be done by the Grant Review Board which Board shall be set up following an order issued by the Minister responsible for Finance and Employment and published in the Government Gazette. The decision of the Grant Review Board shall be final and there shall be no appeal from the decision of the Board.

8. Amendments to the Scheme

The Minister responsible for Finance and Employment shall have the right to make any amendments to this Scheme by the publication of the said amendments in the Government Gazette.

29th April, 2022

MINISTERU GĦALL-POLITIKA SOĊJALI U D-DRITTIJIET TAT-TFAL

Formola tal-Applikazzjoni – 2022

Għotja ta' darba għal persuni li daħlu uffiċjalment fis-servizz pubbliku wara s-16 ta' Jannar 1979 u li qabel din id-data għamlu xi żmien iservu f'dipartimenti tal-Gvern, iżda mhux bħala uffiċjali pubbliċi.		
It-tagħrif mitlub fis-sezzjonijiet minn 1.1 u sa 2.5 jrid jingħata f'kull applikazzjoni. It-tagħrif mitlub fis-sezzjonijiet minn 3.1 sa 3.6 jimtela biss jekk il-persuna li dwarha qed issir it-talba għadha ħajja.		
1.1	Isem u kunjom il-persuna li dwarha qed issir it-talba	
1.2	Numru tal-Karta tal-Identità	
1.3	Data tat-twelid	
2.1	Isem tal-korp jew natura tax-xogħol li kellu qabel ma nħatar uffiċjal pubbliku	
2.2	Numru ta' reġistrazzjoni tal-korp (jekk applikabbli)	
2.3	Data tal-ingaġġ fil-korp jew meta beda jaħdem f'xi dipartiment tal-Gvern qabel ma nħatar uffiċjal pubbliku	
2.4	Data tal-ħatra uffiċjali fis-servizz pubbliku	
2.5	Data tal-irtirar mis-servizz pubbliku	
3.1	Isem u/jew numru tar-residenza	
3.2	Isem tat-Triq	
3.3	Lokalità	
3.4	Kodiċi Postali	
3.5	Numru tat-telefon	
3.6	Numru tat-telefon ċellulari	
It-tagħrif mitlub fis-sezzjonijiet minn 4.1 sa 5.6 jrid jingħata biss jekk il-persuna li dwarha qed issir it-talba ġiet nieqsa*.		
4.1	Isem u kunjom l-eredi li hu/hi awtorizzat/a biex j/tagħmel l-applikazzjoni	
4.2	Numru tal-Karta tal-Identità	
5.1	Isem u/jew numru tar-residenza	
5.2	Isem tat-Triq	
5.3	Lokalità	
5.4	Kodiċi Postali	
5.5	Numru tat-telefon	
5.6	Numru tat-telefon ċellulari	

**Fil-każ ta' applikazzjonijiet magħmula minn eredi ta' applikanti li ġew nieqsa, mal-applikazzjoni trid tiġi ppreżentata dikjarazzjoni mingħand nutar, fejn jiġi ddikjarat min huwa/huma l-eredi tal-persuna mejta u min huwa/hija l-eredi awtorizzat/a biex j/tirċievi l-pagament tal-għotja f'isem l-eredi kollha. F'dak il-każ l-isem u l-kunjom u d-dettalji tal-eredi awtorizzat/a, irid jingħata fis-sessjonijiet minn 4.1 sa 5.6.*

L-applikazzjoni għandha tintbagħat bil-posta lid-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali, f'38, Triq l-Ordinanza, il-Belt Valletta, VLT 1021, jew bil-posta elettronika fuq social.security@gov.mt, mhux aktar tard mit-**30 ta' Lulju 2022.**

Tagħrif Importanti

It-tagħrif personali mogħti f'din l-applikazzjoni huwa protett u wżat skont l-Att dwar il-Protezzjoni u l-Privatezza tad-Data.

F'każ fejn ikun sar ħlas bi żball, il-Ministeru għall-Politika Soċjali u d-Drittijiet tat-Tfal jirriserva d-dritt li jiġbor lura l-ammonti li jkunu tħallsu bi żball. Kemm-il darba jirriżulta li saret talba qarrieqa, il-Ministru għall-Politika Soċjali u d-Drittijiet tat-Tfal jista' jibda proċeduri kriminali kontra min ikun responsabbli.

It-tagħrif mogħti f'din il-formola tal-applikazzjoni ser jintuża mill-Ministeru għall-Finanzi u x-Xogħol u mill-Ministeru għall-Politika Soċjali u d-Drittijiet tat-Tfal.

Dikjarazzjoni

Niddikjara li d-dettalji u l-informazzjoni mogħtija f'din l-applikazzjoni huma korretti u sa fejn naf jien nikkwalifika biex nirċievi l-għotja ta' darba skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Iskema għal persuni li qabel ma daħlu uffiċjalment fis-servizz pubbliku wara s-16 ta' Jannar 1979 għamlu xi żmien iservu f'dipartimenti tal-Gvern iżda mhux bħala uffiċjali pubbliċi.

Nagħraf li din t-talba hija waħda finali skont l-Iskema msemmija u meta naċċetta l-għotja, jien qed nirrinunzja għal kull pretenzjoni oħra futura marbuta mal-Iskema u nwaqqaf u nirtira kull kawża jew kawżi kontra l-Gvern, Awtorità jew entità oħra governattiva. Nifhem li r-rikorrenti, jew l-eredi tagħhom, f'kull kawża jew kawżi jridu jippreżentaw dikjarazzjoni maħlufa fir-reġistru tal-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fejn jiddikjaraw li qed iċedu u jirtiraw kull kawża jew kawżi pendenti.

Nifhem ukoll li l-għoti ta' informazzjoni falza jew qarrieqa fir-rigward ta' din il-formola ta' applikazzjoni huwa reat gravi u jista' jwassal għal ħtieġa li jkollha titħallas lura l-għotja sħiħa u li jittieħdu proċeduri kriminali.

_____	_____	_____
Firma tal-applikant/ Eredi awtorizzat	Numru tal-Karta tal-Identità	Data

MINISTRY FOR SOCIAL POLICY AND CHILDREN'S RIGHTS

Application Form– 2022

Application for a once-only grant for persons who before officially joining the public service after 16th January 1979 had served in Government departments but not as public officers.		
Information requested in sections 1.1 to 2.5 to be filled in all applications. Information requested in sections 3.1 to 3.6 to be filled *only* if the person on behalf of whom the application is being made is still alive		
1.1	Name and surname of applicant or person on behalf of whom application is being made	
1.2	Identity Card number	
1.3	Date of birth	
2.1	Name of Corps or nature of employment prior to engagement in public service	
2.2	Registration number in a corp (if applicable)	
2.3	Date of enlistment in the corps or employment prior to being appointed as public officer	
2.4	Date of the first official appointment in the public service	
2.5	Date of retirement from the public service	
3.1	Name and/or number of residence	
3.2	Name of street	
3.3	Locality	
3.4	Postcode	
3.5	Telephone number	
3.6	Mobile number	
Information requested in sections 4.1 to 5.6 to be filled only if the person on behalf of whom the application is being made is deceased*		
4.1	Name and surname of heir authorized to apply	
4.2	Identity Card number	
5.1	Name and/or number of residence	
5.2	Name of street	
5.3	Locality	
5.4	Postcode	
5.5	Telephone number	
5.6	Mobile number	

**In the case of applications made by heirs of deceased applicants, a declaration made by a notary public is to be submitted with the application form, in which declaration there shall be declared who the heir/heirs are and who is the sole heir authorized to receive payment on behalf of all heirs. Only the name and details of the authorized heir to receive payment shall be filled in sections 4.1 to 5.6.*

This application together with all the relevant documents are to be sent by post to the:
Department of Social Security, 38, Ordnance Street, Valletta, VLT 1021 or by e-mail on social.security@gov.mt, by not later than **30th July 2022**.

Important Information

Personal information provided in this form is protected and used in accordance with the Data Protection Act.

In the event of an incorrect payment of a claim, the Ministry responsible for Social Policy and Children's Rights reserves the right to recover funds paid in error. Where a fraudulent claim arises, the Minister responsible for Social Policy and Children's Rights may initiate criminal proceedings against those responsible.

The information shown on the application form will be used by the Ministry for Finance and Employment and the Ministry for Social Policy and Children's Rights.

Declaration

I declare that the details and the information in this application are correct and that I am eligible to receive a once-only grant in the Scheme for persons who on officially joining the public service after 16th January 1979 and had served in Government departments before 1979 but not as public officers.

I declare that this claim under this particular Scheme is final and that by accepting the grant I am renouncing to any other future claim related to this Scheme and withdraw any case or cases, presently instituted against Government, Authority or Government entity. I understand that plaintiffs or authorised heirs, in such case or cases have to additionally present a sworn declaration in the Registry of the Superior Courts to renounce and withdraw the case or cases.

I understand that giving false and misleading information in connection with this application form is a serious offence and may result in a requirement to repay the full grant and to face criminal proceedings.

_____	_____	_____
Signature of Applicant/ Authorised Heir	Identity Card No.	Date

Nru. 460

MINISTERU GĦALL-FINANZI U X-XOGĦOL

Għotja ta' Darba

SABIEX tiġi implimentata waħda mill-miżuri mħabbra fil-Baġit għas-sena 2022, il-Prim Ministru, il-Ministru għall-Finanzi u x-Xogħol u l-Ministru għall-Politika Soċjali u d-Drittijiet tat-Tfal fasslu l-Iskema li ġejja, biex tipprovdi għotja ta' darba għal persuni li:

(a) kienu impjegati f'xi korporazzjoni jew entità fis-settur pubbliku wara li għamlu xi żmien iservu f'wieħed mill-korpi tax-xogħol imwaqqfa qabel l-1979; jew

(b) kienu impjegati mal-Gas Board sakemm dan spiċċa u wara kienu impjegati mal-Korporazzjoni Enemalta; jew

(c) kienu apprentisti mal-Malta Electricity Board sakemm dan spiċċa u wara kienu impjegati mal-korporazzjoni Enemalta.

SKEMA

1. Tifsir

F'din l-iskema, sakemm il-kuntest ma jeħtiġx xort'oħra:

"Malta" tfisser il-Gżejjer Maltin;

"applikant jew applikanti" tfisser ċittadin/i ta' Malta li:

(a) kien/u impjegat/i f'xi korporazzjoni jew entità fis-settur pubbliku wara żmien iservi/u f'wieħed mill-korpi tax-xogħol imwaqqfa qabel l-1979; jew

(b) kien/u impjegat/i mal-Gas Board sakemm dan spiċċa u wara kien/u impjegat/i mal-Korporazzjoni Enemalta; jew

(c) kien/u apprentist/i mal-Malta Electricity Board sakemm dan spiċċa u wara kien/u impjegati mal-Korporazzjoni Enemalta.

"perjodu effettiv" tfisser il-perjodu bejn is-16 ta' Jannar, tal-1979, jew id-data tal-ħatra uffiċjali f'xi korporazzjoni jew

No. 460

MINISTRY FOR FINANCE AND EMPLOYMENT

Once-Only Grant

IN ORDER to implement one of the measures identified in Budget 2022, the Prime Minister, the Minister for Finance and Employment and the Minister for Social Policy and Children's Rights have developed the following Scheme that aims to provide a once-only grant for persons who:

(a) were employed by corporations or entities in the public sector on their discharge from one of the labour corps established before 1979; or

(b) were employed in the Gas Board until its dissolution and afterwards were employed by Enemalta Corporation; or

(c) were apprentices in the Malta Electricity Board until its dissolution and afterwards were employed by Enemalta Corporation.

SCHEME

1. Interpretation

In this Scheme, unless the context otherwise requires:

"Malta" means the Maltese Islands;

"applicant/s" means citizen/s of Malta who:

(a) was/were employed by corporations or entities in the public sector on discharge from one of the labour corps established before 1979; or

(b) was/were employed in the Gas Board until its dissolution and afterwards was/were employed by Enemalta Corporation; or

(c) was/were apprentices in the Malta Electricity Board until its dissolution and afterwards was/were employed by Enemalta Corporation

"effective period" means the period between 16th January, 1979, or the date of the official appointment of an applicant

entità fis-settur pubbliku jekk kienet wara d-data msemmija, u d-data meta l-applikant temm il-kariga tiegħu fis-settur pubbliku;

2. L-applikabilità tal-Iskema

Din l-iskema tapplika għall-perjodu ta' żmien li applikant ħadem fis-settur pubbliku matul il-perjodu effettiv. L-applikant huwa intitolat għall-għotja ta' darba għas-servizz mogħti matul il-perjodu effettiv.

Din l-iskema tapplika għal ċittadini Maltin li huma msemmija f'taqsima (1) aktar 'il fuq.

L-Iskema tapplika wkoll għall-eredi ta' dawk l-individwi eliġibbli skont il-kundizzjonijiet tal-Iskema.

L-Iskema ma tapplikax għal dawk l-individwi li jirċievu, jew għandhom id-dritt li jirċievu, pensjoni skont l-Ordinanza dwar il-Pensjonijiet (Kapitlu 93), l-Att dwar il-Pulizija (Kapitlu 164), l-Att dwar il-Forzi Armati ta' Malta (Kapitlu 220) jew xi pensjoni tas-servizz oħra.

3. Kif tapplika u dokumenti meħtieġa

(i) Applikazzjonijiet ġodda taħt din l-Iskema għandhom isiru fuq il-formola tal-applikazzjoni murija fl-Iskeda ma' din l-Iskema u għandu jkun fihom it-tagħrif u d-dettalji kollha kif meħtieġ fl-imsemmija formola u skont din l-Iskema.

(ii) Fil-każ ta' applikazzjonijiet taħt din l-Iskema magħmula f'isem persuna mejta għandha ssir applikazzjoni mill-eredi. F'każ li jkun hemm aktar minn eredi wieħed, trid issir applikazzjoni waħda konġunta mill-eredi. Flimkien mal-applikazzjoni għandha tiġi ppreżentata wkoll dikjarazzjoni magħmula quddiem nutar li fiha jiġi ddikjarat min huwa/huma l-eredi tal-persuna mejta liema persuna mejta kienet eliġibbli sabiex tapplika għal din l-Iskema u min huwa l-eredi awtorizzat biex jirċievi l-pagament tal-għotja f'isem l-eredi kollha. Id-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali jżomm id-dritt li jitlob il-preżentazzjoni ta' dokumenti oħra barra dawk imsemmija.

(iii) Il-ħlas tal-għotja jsir biss għal dawk l-applikazzjonijiet li jikkwalifikaw u li jkunu konformi mad-dispożizzjonijiet ta' din l-Iskema.

with a corporation or entity in the public sector if such date is after the above-mentioned date, and the date when such applicant terminated his employment in the public sector;

2. Area of applicability

This Scheme applies to the period of time applicants served in the public sector during the effective period. The applicant shall only be entitled to a once-only grant in respect of the service rendered during the effective period.

The Scheme applies to citizens of Malta as defined in section (1) above.

The Scheme also applies to the heirs of such individuals if they satisfy the conditions of this Scheme.

The Scheme does not apply to individuals who are in receipt of, or have a right to receive, a pension under the Pensions Ordinance (Chapter 93), the Police Act (Chapter 164) or the Malta Armed Forces Act (Chapter 220) or any other service pension.

3. Manner of application and supporting documents

(i) New applications under this Scheme shall be made on the application form set out in the Schedule to this Scheme and shall contain all the information and details as required in the said form and in terms of this Scheme.

(ii) In the case of applications under this Scheme made by the heirs of the same decujus, the application shall be made by the heirs. Where there is more than one heir, there shall be made one joint application by the heirs. Together with the application, there shall be produced a declaration made by a notary public, in which declaration there shall be declared who the heir or heirs of the decujus is or are, and who is the sole heir authorised to receive payment on behalf of all heirs, on condition that the decujus was eligible to apply for the Scheme. The Department reserves the right to request the production of other documents besides the document herein mentioned.

(iii) Only those applications that are found to conform with the provisions of this Scheme shall be eligible for payment of the grant.

(iv) Persuni li applikaw u li kienu eliġibbli skont l-Iskemi mxandra fil-Gazzetta tal-Gvern tat-24 ta' Mejju, 2019, tat-8 ta' Mejju, 2020 u tas-27 ta' April, 2021, u li għadhom eliġibbli li jirċievu pagament għaliex kienu eliġibbli skont it-termini tal-Iskema, m'għandhomx għalfejn jerġgħu japplikaw taħt l-Iskema l-ġdida. Id-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali se jipproċesa l-pagamenti skont id-dettalji mogħtija.

(v) Iżda, f'każ ta' mewt ta' applikanti eliġibbli jew inkella ta' eredi awtorizzat, li kienu rċevew pagament taħt l-ewwel skema u sejħa għall-applikazzjonijiet fl-2019, fl-2020 u fl-2021, trid issir applikazzjoni mill-ġdid taħt din l-Iskema mill-eredi awtorizzat skont kif spjegat fil-klawsola 3 (ii) hawn fuq.

(vi). Persuni eligibbli li rtiraw fl-2021 u ma laħqux applikaw taħt l-Iskema ppubblikata fis-27 ta' April, 2021, kif ukoll persuni eligibbli li ser jirtiraw matul l-2022 jistgħu japplikaw taħt din l-Iskema l-ġdida.

(vii) Applikazzjonijiet taħt din l-Iskema, inklużi d-dokumenti li għandhom jiġu mehmuża mal-applikazzjoni għandhom jintbagħtu bil-posta lid-Dipartment tas-Sigurtà Soċjali, f'38, Triq l-Ordinanza, Il-Belt Valletta VLT 1021, jew bil-posta elettronika fuq social.security@gov.mt, mhux iżjed tard mit-30 ta' Lulju, 2022. Għal aktar informazzjoni l-applikanti jistgħu jċemplu fuq freephone 153.

4. Ħlas tal-għotja

L-ammont tal-għotja għandu jitħallas lill-applikant eliġibbli jew direttament fil-kont bankarju skont l-istruzzjonijiet diġà magħrufa mid-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali jew permezz ta' ċekk li jintbagħat bil-posta fl-indirizz li jidher fuq il-formola tal-applikazzjoni. Ebda imgħax m'għandu jibda jiddekorri fuq l-ammont tal-għotja dovuta lill-applikant.

Hija kundizzjoni taħt din l-Iskema li applikant li jirċievi l-għotja jrid jirrinunzja għal kull pretenzjoni oħra futura marbuta mal-Iskema u jwaqqaf u jirtira kull kawża jew kawżi magħmula kontra l-Gvern, Awtorità jew entità oħra pubblika. Dan irid isir billi r-rikorrenti, jew l-eredi tagħhom, f'kull kawża jew kawżi jippreżentaw dikjarazzjoni maħlufa fir-reġistru tal-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fejn jiddikjaraw li qed iċedu u jirtiraw kull kawża jew kawżi pendenti. Prova

(iv) Persons who applied and were eligible under the Scheme issued in the Government Gazette of 24th May, 2019, 8th May, 2020 and 27th April, 2021 and are still eligible to receive payment under the same Scheme need not re-apply under this new Scheme. The Department of Social Security will process payments on the basis of submitted information.

(v) However, in the case of the demise of an eligible applicant or authorised heir who received payment under the first call for applications in 2019, 2020 and 2021, a fresh application under this new call has to be submitted by the heirs in the manner explained in sub-clause 3 (ii) above.

(vi) Eligible persons who retired in 2021 and failed to apply under the scheme published on 27th April, 2021, as well as eligibole persons who are due to reach retirement age in 2022 can apply under the new Scheme.

(vii) Applications under this Scheme, including the documents that are to be attached to the application, shall be sent by mail to the Department of Social Security in Malta, at 38, Triq l-Ordinanza, Valletta VLT 1021, or on (social.security@gov.mt) by 30th July, 2022. For any further information or clarification applicants can call on freephone 153.

4. Payment of Grant

The amount of the grant will be paid to the eligible applicant either by direct credit in the bank account of the eligible beneficiary as known to the Department of Social Security, acting on instructions of same beneficiaries, or by cheque. Cheques shall be posted to the address shown on the application form. No interests shall run on the amount of the grant due to the applicant.

It is a condition of this Scheme that by accepting the grant, the applicant shall be renouncing to any other future claim related to this Scheme and shall withdraw any case presently instituted against Government, Authority or public entity. Plaintiffs, or their authorised heirs, in each case or cases have to present a sworn declaration in the Registry of the Superior Courts to renounce and withdraw the case or cases. Proof of such renunciation and withdrawal must

ta' din ir-rinunzja u rtirar tal-kawża jew kawżi trid tiġi mehmuża mal-applikazzjoni kif spjegat fl-istess formola tal-applikazzjoni.

L-Iskema tista' tkun mifruxa fuq għadd ta' snin b'sejħiet separati għall-applikazzjonijiet minn żmien għal żmien. Kull sejħa tkun kull darba suġġetta għall-proċess ta' verifika. Id-dettalji jitħabbru ma' kull sejħa li tista' toħroġ.

5. Validità tal-applikazzjoni

Ma titqiesx li tkun saret applikazzjoni kemm-il darba din ma tkunx sħiħa u kompluta f'kull aspett materjali tagħha u kemm-il darba ma jkunx fiha t-tagħrif kollu mitlub fl-imsemmija applikazzjoni u dokumenti li jistgħu jiġu mitluba.

6. Reviżjoni ta' Deċiżjonijiet

Applikant li l-applikazzjoni tiegħu għall-ħlas ta' għotja taħt l-Iskema ma ġietx milqugħa, se jiġi infurmat b'dan ir-rifjut permezz ta' ittra mid-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali.

Applikant li jħoss ruħu aggravat bid-deċiżjoni meħuda għandu d-dritt jitlob reviżjoni tal-imsemmija deċiżjoni fi żmien wieħed u għoxrin (21) ġurnata minn meta jirċievi d-deċiżjoni. It-talba għal reviżjoni flimkien ma' kopja tal-ittra tar-rifjut u provi dokumentati għandhom jintbagħtu matul il-perjodu stabbilit permezz ta' ittra reġistrata lis-Segretarju tal-Bord għar-Reviżjoni tal-Għotjiet, f'38, Triq l-Ordinanza, Il-Belt Valletta VLT 1021.

Ir-reviżjoni tad-deċiżjoni għandha ssir mill-Bord għar-Reviżjoni tal-Għotjiet, liema Bord għandu jiġi stabbilit wara li tinħareg ordni mill-Ministru responsabbli għall-Finanzi u x-Xogħol u tiġi ppubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern. Id-deċiżjoni tal-Bord għar-Reviżjoni tal-Għotjiet hija finali u m'għandu jkun hemm l-ebda appell mid-deċiżjoni tal-Bord.

7. Emendi għall-Iskema

Il-Ministru responsabbli għall-Finanzi u x-Xogħol ikollu d-dritt li jagħmel kull emenda f'din l-Iskema bil-pubblikazzjoni ta' dawk l-emendi fil-Gazzetta tal-Gvern.

Id-29 ta' April, 2022

be presented together with the application, as explained on same application form.

The Scheme may be spread over a number of years with separate calls for application being issued from time to time. Each call for applications shall be subject to a separate verification process. The details shall be announced with each call which may be issued.

5. Validity of application

An application shall not be deemed to have been submitted unless it is full and complete in all material respects and unless it contains all the information and is accompanied by all the documentation requested therein.

6. Review of decisions

An applicant whose application for the payment of the grant under the Scheme is not acceded to shall be informed by the Department of Social Security of such refusal by means of a letter.

An applicant who feels aggrieved from the decision taken, has the right to request a revision of the said decision within twenty-one (21) days from the receipt of the decision. The request for a revision, together with a copy of the refusal letter, shall be sent within the established period by means of a registered letter addressed to the Secretary, Grant Review Board, 38, Triq l-Ordinanza, Valletta VLT 1021.

The review of the decision shall be done by the Grant Review Board which Board shall be set up following an order issued by the Minister responsible for Finance and Employment and published in the Government Gazette. The decision of the Grant Review Board shall be final and there shall be no appeal from the decision of the Board.

7. Amendments to the Scheme

The Minister responsible for Finance and Employment shall have the right to make any amendments to this Scheme by the publication of the said amendments in the Government Gazette.

29th April, 2022

MINISTERU GĦALL-POLITIKA SOĊJALI U D-DRITTIJIET TAT-TFAL

Formola tal-Applikazzjoni – 2022

Għotja ta' darba għal persuni li:

(a) kienu impjegati f'xi korporazzjoni jew entità fis-settur pubbliku wara li għamlu xi żmien iservu f'wieħed mill-korpi tax-xogħol imwaqqfa qabel l-1979; jew
(b) kienu impjegati mal-*Gas Board* sakemm dan spiċċa u wara kienu impjegati mal-korporazzjoni *Enemalta;* jew
(c) kienu apprentisti mal-*Malta Electricity Board* sakemm dan spiċċa u wara kienu impjegati mal-korporazzjoni *Enemalta*.

It-tagħrif mitlub minn sezzjoni 1.1 u sa 2.5 jrid jingħata f'kull applikazzjoni. It-tagħrif mitlub fis-sezzjonijiet minn 3.1 sa 3.6 jimtela biss jekk il-persuna li dwarha qed issir it-talba għadha ħajja.		
1.1	Isem u kunjom il-persuna li dwarha qed issir it-talba	
1.2	Numru tal-Karta tal-Identità	
1.3	Data tat-twelid	
2.1	Isem tal-korp u numru ta' reġistrazzjoni tal-korp jekk applikabbli (timtela biss minn dawk li kienu fil-korpi)	
2.2	Isem tal-korporazzjoni jew entità fis-settur pubbliku jew il-board li miegħu l-applikant kien impjegat jew apprentist (*Gas Board* jew *Malta Electricity Board*) u n-numru ta' reġistrazzjoni jew referenza jekk applikabbli	
2.3	Data tal-impjieg fil-korporazzjoni jew entità jew meta l-applikant beda jaħdem mal-*Gas Board* jew meta beda l-apprentistat mal-*Malta Electricity Board* (skont il-każ)	
2.4	Data tal-ewwel ħatra uffiċjali fis-settur pubbliku	
2.5	Data tal-irtirar mis-settur pubbliku	
3.1	Isem u/jew numru tar-residenza	
3.2	Isem tat-Triq	
3.3	Lokalità	
3.4	Kodiċi Postali	
3.5	Numru tat-telefon	
3.6	Numru tat-telefon ċellulari	
It-tagħrif mitlub fis-sezzjonijiet minn 4.1 sa 5.6 jrid jingħata biss jekk il-persuna li dwarha qed issir it-talba ġiet nieqsa*.		
4.1	Isem u kunjom l-eredi li hu/hi awtorizzat/a t/jagħmel l-applikazzjoni	
4.2	Numru tal-Karta tal-Identità	
5.1	Isem u/jew numru tar-residenza	
5.2	Isem tat-Triq	
5.3	Lokalità	
5.4	Kodici Postali	
5.5	Numru tat-telefon	
5.6	Numru tat-telefon ċellulari	

**Fil-każ ta' applikazzjonijiet magħmula minn eredi ta' applikanti li ġew nieqsa, mal-applikazzjoni trid tiġi ppreżentata dikjarazzjoni mingħand nutar, fejn jiġi ddikjarat min huwa/huma l-eredi tal-persuna mejta u min huwa l-eredi awtorizzat biex jirċievi l-pagament tal-għotja f'isem l-eredi kollha. F'dak il-każ l-isem u l-kunjom u d-dettalji tal-eredi awtorizzat irid jingħata fis-sessjonijiet 4.1 sa 5.6.*

L-applikazzjoni għandha tintbagħat bil-posta lid-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali, f'38, Triq l-Ordinanza, il-Belt Valletta, VLT 1021, jew bil-posta elettronika fuq social.security@gov.mt, mhux aktar tard **mit-30 ta' Lulju 2022.**

Tagħrif Importanti

It-tagħrif personali mogħti f'din l-applikazzjoni huwa protett u wżat skont l-Att dwar il-Protezzjoni u l-Privatezza tad-Data.

F'każ fejn ikun sar ħlas bi żball, il-Ministeru għall-Politika Soċjali u d-Drittijiet tat-Tfal jirriserva d-dritt li jiġbor lura l-ammonti li jkunu tħallsu bi żball. Kemm-il darba jirriżulta li saret talba qarrieqa, il-Ministru għall-Politika Soċjali u d-Drittijiet tat-Tfal jista' jibda proċeduri kriminali kontra min ikun responsabbli.

It-tagħrif mogħti f'din il-formola tal-applikazzjoni ser jintuża mill-Ministeru għall-Finanzi u x-Xogħol u mill-Ministeru għall-Politika Soċjali u d-Drittijiet tat-Tfal.

Dikjarazzjoni

Niddikjara li d-dettalji u l-informazzjoni mogħtija f'din l-applikazzjoni huma korretti u sa fejn naf jien nikkwalifika biex nirċievi l-għotja ta' darba skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'din l-Iskema.

Nagħraf li din t-talba hija waħda finali skont l-Iskema msemmija u meta naċċetta l-għotja, jien qed nirrinunzja għal kull pretenzjoni oħra futura marbuta mal-Iskema u nwaqqaf u nirtira kull kawża jew kawżi kontra l-Gvern, Awtorità jew entità oħra pubblika. Nifhem li r-rikorrenti, jew l-eredi tagħhom, f'kull kawża jew kawżi jridu jippreżentaw dikjarazzjoni maħlufa fir-reġistru tal-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fejn jiddikjaraw li qed iċedu u jirtiraw kull kawża jew kawżi pendenti.

Nifhem ukoll li l-għoti ta' informazzjoni falza jew qarrieqa fir-rigward ta' din il-formola ta' applikazzjoni huwa reat gravi u jista' jwassal għal ħtieġa li jkollha titħallas lura l-għotja sħiħa u li jittieħdu proċeduri kriminali.

_____	_____	_____
Firma tal-applikant/ Eredi awtorizzat	Numru tal-Karta tal-Identità	Data

MINISTRY FOR SOCIAL POLICY AND CHILDREN'S RIGHTS

Application Form– 2022

Once-only Grant for persons who:

(a) were employed by corporations or entities in the public sector on their discharge from one of the labour corps established before 1979; or

(b) were employed in the Gas Board until its dissolution and afterwards were employed by Enemalta Corporation; or

(c) were apprentices in the Malta Electricity Board until its dissolution and afterwards were employed by Enemalta Corporation.

Information requested in sections 1.1 to 2.5 to be filled in all applications. Information requested in sections 3.1 to 3.6 to be filled *only* if the person on behalf of whom the application is being made is still alive		
1.1	Name and surname of applicant or person on behalf of whom application is being made	
1.2	Identity Card number	
1.3	Date of birth	
2.1	Name of Labour Corps and registration number in the corps if applicable (to be filled only by former corps members)	
2.2	Name of Board (Gas Board or Malta Electricity Board) with whom applicant was employed or an apprentice	
2.3	Date of enlistment in the corps or date of employment with Gas Board or date of appointment as apprentice with the Malta Electricity Board (as applicable)	
2.4	Date of the first official appointment in the public sector	
2.5	Date of retirement from the public sector	
3.1	Name and/or number of residence	
3.2	Name of street	
3.3	Locality	
3.4	Postcode	
3.5	Telephone number	
3.6	Mobile number	
Information requested in sections 4.1 to 5.6 to be filled only if the person on behalf of whom the application is being made is deceased*		
4.1	Name and surname of heir authorized to apply	
4.2	Identity Card number	
5.1	Name and/or number of residence	
5.2	Name of street	
5.3	Locality	
5.4	Postcode	
5.5	Telephone number	
5.6	Mobile number	

**In the case of applications made by heirs of deceased applicants, a declaration made by a notary public is to be submitted with the application form, in which declaration there shall be declared who the heir/heirs are and who is the sole heir authorized to receive payment on behalf of all heirs. Only the name and details of the authorized heir to receive payment shall be filled in sections 4.1 to 5.6.*

This application together with all the relevant documents are to be sent by post to the:
Department of Social Security, 38, Ordnance Street, Valletta, VLT 1021 or by e-mail on social.security@gov.mt, by not later than **30th July 2022**.

Important Information

Personal information provided in this form is protected and used in accordance with the Data Protection Act.

In the event of an incorrect payment of a claim, the Ministry responsible for Social Policy and Children's Rights reserves the right to recover funds paid in error. Where a fraudulent claim arises, the Minister responsible for Social Policy and Children's Rights may initiate criminal proceedings against those responsible.

The information shown on the application form will be used by the Ministry for Finance and Employment and the Ministry for Social Policy and Children's Rights.

Declaration

I declare that the details and the information in this application are correct and that I am eligible to receive a once-only grant under the terms and conditions of the Scheme.

I declare that this claim under this particular Scheme is final and that by accepting the grant I am renouncing to any other future claim related to this Scheme and withdraw any case or cases, presently instituted against Government, Authority or public entity. I understand that plaintiffs or authorised heirs, in such case or cases have to additionally present a sworn declaration in the Registry of the Superior Courts to renounce and withdraw the case or cases.

I understand that giving false and misleading information in connection with this application form is a serious offence and may result in a requirement to repay the full grant and to face criminal proceedings.

_____	_____	_____
Signature of Applicant/ Authorised Heir	Identity Card No.	Date

Nru. 461

MINISTERU GĦALL-FINANZI U X-XOGĦOL

Għotja ta' Darba għal persuni li kienu liċenzjati bħala Ħaddiema tax-Xatt bejn l-4 ta' April, 1973 u l-1 ta' Ġunju, 2007, u li ma kinux hekk liċenzjati wara dan il-perjodu

SABIEX tiġi implimentata waħda mill-miżuri mħabbra fil-Baġit għas-sena 2022, il-Prim Ministru, il-Ministru għall-Finanzi u x-Xogħol u l-Ministru għat-Trasport, Infrastruttura u Proġetti Kapitali fasslu l-Iskema li ġejja, biex tipprovdi għotja ta' darba għal persuni li kienu liċenzjati bħala ħaddiema tax-xatt bejn l-4 ta' April, 1973 u l-1 ta' Ġunju, 2007, u li ma kienux hekk liċenzjati wara dan il-perjodu.

SKEMA

1. Tifsir

F'din l-iskema, sakemm il-kuntest ma jeħtiġx xort'oħra:

"Malta" tfisser il-Gżejjer Maltin;

"applikant jew applikanti" tfisser ċittadin/i ta' Malta, li kienu liċenzjati bħala ħaddiema tax-xatt bejn l-4 ta' April, 1973 u l-1 ta' Ġunju, 2007, u li ma kinux hekk liċenzjati wara dan il-perjodu."

"perjodu effettiv" tfisser il-perjodu bejn l-4 ta' April, 1973 u l-1 ta' Ġunju, 2007;

2. L-applikabilità tal-Iskema

Din l-iskema tapplika għal applikanti li kienu msieħba fil-Port Pension and Contingency Fund matul il-perjodu effettiv. L-applikanti hekk imsieħba jkunu intitolati biss għal għotja ta' darba.

L-iskema tapplika wkoll għall-eredi ta' dawk il-ħaddiema tax-xatt eliġibbli skont il-kundizzjonijiet tal-Iskema u li jkunu mejta meta ssir l-applikazzjoni għall-għotja taħt din l-Iskema.

3. Kif tapplika u dokumenti meħtieġa

(i) Applikazzjonijiet taħt din l-Iskema għandhom isiru fuq il-formola tal-applikazzjoni murija fl-Iskeda ma' din l-Iskema u għandu jkun fihom it-tagħrif u d-dettalji kollha kif meħtieġ fl-imsemmija formola u skont din l-Iskema.

No. 461

MINISTRY FOR FINANCE AND EMPLOYMENT

A Once-Only Grant for persons who were formerly licensed Port Workers between 4th April, 1973 and 1st June, 2007, and who were not so licensed after such period

IN ORDER to implement one of the measures identified in Budget for the year 2022, the Prime Minister, the Minister for Finance and Employment and the Minister for Transport, Infrastructure and Capital Projects, have developed the following Scheme that aims to provide a once only grant for persons who were formerly employed as licensed port workers between 4th April, 1973 and 1st June, 2007, and who were not so licensed after such period.

SCHEME

1. Interpretation

In this Scheme, unless the context otherwise requires:

"Malta" means the Maltese Islands.

"applicant/s" means an individual resident in Malta who was formerly employed as a licensed port worker between 4th April, 1973 and 1st June, 2007, and was not so licensed after this period.

"effective period" means the period between 4th April, 1973 and 1st June, 2007.

2. Area of applicability

This Scheme applies to applicants enrolled in the Port Pension and Contingency Fund during the effective period. Applicants so enrolled shall only be entitled to a once only grant.

The Scheme also applies to the heirs of such port workers if such port workers are deceased when the application for the once only grant under the Scheme is made.

3. Manner of application and supporting documents

(i) Applications under this Scheme shall be made on the application form set out in the Schedule to this Scheme and shall contain all the information and details as required in the said form and in terms of this Scheme.

(ii) Fil-każ ta' applikazzjonijiet taħt din l-Iskema magħmula f'isem persuna mejta għandha ssir applikazzjoni mill-eredi. F'każ li jkun hemm aktar minn eredi wieħed, trid issir applikazzjoni waħda konġunta mill-eredi. Flimkien mal-applikazzjoni għandha tiġi ppreżentata wkoll dikjarazzjoni magħmula quddiem nutar li fiha jiġi ddikjarat min huwa/huma l-eredi tal-persuna mejta liema persuna mejta kienet eliġibbli sabiex tapplika għal din l-Iskema u min huwa l-eredi awtorizzat biex jirċievi l-pagament tal-għotja f'isem l-eredi kollha. Il-Ministeru għat-Trasport, Infrastruttura u Proġetti Kapitali jzomm id-dritt li jitlob il-preżentazzjoni ta' dokumenti oħra barra dawk imsemmija.

(ii) In the case of applications under this Scheme made by the heirs of the same decujus, the application shall be made by the heirs. Where there is more than one heir, there shall be made one joint application by the heirs. Together with the application, there shall be produced a declaration made by a notary public, in which declaration there shall be declared who the heir or heirs of the decujus is or are, and who is the sole heir authorised to receive payment on behalf of all heirs, on condition that the decujus was eligible to apply for the Scheme. The Ministry for Transport, Infrastructure and Capital Projects reserves the right to request the production of other documents besides the documents herein mentioned.

(iii) Il-ħlas tal-għotja jsir biss għal dawk l-applikazzjonijiet li jikkwalifikaw u li jkunu konformi mad-dispożizzjonijiet ta' din l-Iskema.

(iii) Only those applications that are found to conform with the provisions of this Scheme shall be eligible for payment of the grant.

(iv) Applikazzjonijiet taħt din l-Iskema, inklużi d-dokumenti li għandhom jiġu mehmuża mal-applikazzjoni għandhom jintbagħtu bil-posta lill-Ministeru għat-Trasport, Infrastruttura u Proġetti Kapitali, Blokk A, Triq Francesco Buonamici, Il-Furjana FRN 1700, sa mhux iżjed tard mil-31 ta' Lulju, 2022.

(iv) Applications under this Scheme, including the documents that are to be attached to the application, shall be sent by mail to the Ministry for Transport, Infrastructure and Capital Projects, Block A, Triq Francesco Buonamici, Floriana FRN 1700, by not later than 31st July, 2022.

(v) Persuni li applikaw skont l-Iskema mxandra fil-Gazzetta tal-Gvern tat-2 ta' Mejju, 2017, tas-17 ta' April, 2018; is-26 ta' April, 2019; it-8 ta' Mejju, 2020; u s-27 ta' April, 2021, u li rċevew pagamenti għaliex kienu eliġibbli skont it-termini tal-Iskema, aktar 'il quddiem matul din is-sena se jirċievu notifika dwar dan mill-Ministeru għat-Trasport, Infrastruttura u Proġetti Kapitali biex jiġu kkonfermati d-dettalji.

(v) Persons who had applied under the Scheme issued in the Government Gazette on 2nd May, 2017; 17th April, 2018; 26th April, 2019; 8th May, 2020; and on 27th April, 2021, and who later received payments in view of their eligibility under that same Scheme, will be contacted by the Ministry for Transport, Infrastructure and Capital Projects in due course, to confirm the relevant details.

(vi) F'każ ta' mewt ta' applikanti eliġibbli li kienu rċevew pagament taħt l-iskemi fis-snin preċedenti u sejħiet għall-applikazzjonijiet fl-2017/2018/2019/2020/2021, trid issir applikazzjoni mill-ġdid taħt din l-Iskema mill-armla jew mill-eredi awtorizzat skont kif spjegat fil-klawsola 3 (ii) hawn fuq.

(vi) In the case of the demise of an eligible applicant or authorised heir who received payment under the previous calls for applications in 2017/2018/2019/2020/2021, a fresh application under this new call has to be submitted by the heirs in the manner explained in sub-clause 3 (ii) above.

4. Għotja li titħallas taħt din l-iskema

Applikanti li jikkwalifikaw għax kienu msieħba fil-Port and Contingency Fund matul il-perjodu effettiv, inkluż l-eredi fejn applikabbli, jistgħu japplikaw għall-għotja ta' darba.

4. Grant payable under this scheme

Eligible applicants who were members in the Port and Contingency Fund during the effective period, including their heirs where applicable, may apply for a once-only grant

5. Ħlas tal-għotja

L-ammont tal-għotja għandu jitħallas lill-applikant eliġibbli permezz ta' ċekk jew isir ħlas dirett fil-kont tal-bank tieghu/taghha. Fil-kaz ta' ċekk jintbagħat bil-posta fl-indirizz li jidher fuq il-formola tal-applikazzjoni. Ebda

5. Payment of Grant

The amount of the grant will be paid to the eligible applicant by cheque or via a direct credit transaction in his/her bank account. In the case of cheques, these shall be posted to the address shown on the application form.

mgħax m'għandu jibda jiddekorri fuq l-ammont tal-għotja dovuta lill-applikant.

Hija kundizzjoni taħt din l-iskema li applikant li jirċievi l-għotja jrid jirrinunzja għal kull pretenzjoni oħra futura marbuta mal-iskema u jwaqqaf u jirtira kull kawża jew kawżi magħmula kontra l-Gvern, awtorità jew entità oħra governattiva.

L-Iskema tista' tkun mifruxa fuq għadd ta' snin b'sejħiet separati għall-applikazzjonijiet minn żmien għal żmien. Kull sejħa tkun kull darba suġġetta għall-proċess ta' verifika. Id-dettalji jitħabbru ma' kull sejħa li tista' toħroġ.

6. Validità tal-applikazzjoni

Ma titqiesx li tkun saret applikazzjoni kemm-il darba din ma tkunx sħiħa u kompluta f'kull aspett materjali tagħha u kemm-il darba ma jkunx fiha t-tagħrif kollu mitlub fl-imsemmija applikazzjoni u dokumenti li jistgħu jiġu mitluba.

7. Reviżjoni ta' deċiżjonijiet

Applikant li l-applikazzjoni tiegħu għall-ħlas ta' għotja taħt l-Iskema ma ġietx milqugħa, se jiġi infurmat b'dan ir-rifjut permezz ta' ittra reġistrata mill-Ministeru għat-Trasport, Infrastruttura u Proġetti Kapitali.

Applikant li jħoss ruħu aggravat bid-deċiżjoni meħuda għandu d-dritt jitlob reviżjoni tal-imsemmija deċiżjoni fi żmien wieħed u għoxrin (21) ġurnata minn meta jirċievi d-deċiżjoni. It-talba għal reviżjoni flimkien ma' kopja tal-ittra tar-rifjut u provi dokumentati, għandhom jintbagħtu matul il-perjodu stabbilit permezz ta' ittra reġistrata lid-Direttur tal-Finanzi u Amministrazzjoni, Ministeru għat-Trasport, Infrastruttura u Proġetti Kapitali, Blokk A, Triq Francesco Buonamici, Il-Furjana FRN 1700.

Ir-reviżjoni tad-deċiżjoni għandha ssir mill-Bord għar-Reviżjoni tal-Għotjiet, liema Bord għandu jiġi stabbilit wara li tinħareġ ordni mill-Ministru responsabbli għall-Finanzi u x-Xogħol u tiġi ppubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern. Id-deċiżjoni tal-Bord għar-Reviżjoni tal-Għotjiet hija finali u m'għandu jkun hemm l-ebda appell mid-deċiżjoni tal-Bord.

8. Emendi għall-Iskema

Il-Ministru responsabbli għall-Finanzi u x-Xogħol ikollu d-dritt li jagħmel kull emenda f'din l-Iskema bil-pubblikazzjoni ta' dawk l-emendi fil-Gazzetta tal-Gvern.

No interest shall run on the amount of the grant due to the applicant.

It is a condition of this scheme that by accepting the grant the applicant shall be renouncing to any other future claim related to this scheme and shall withdraw any case presently instituted against Government, authority or Government entity.

The Scheme may be spread over a number of years with separate calls for application being issued from time to time. Each call for applications shall be subject to a separate verification process. The details shall be announced with each call which may be issued.

6. Validity of application

An application shall not be deemed to have been submitted unless it is full and complete in all material respects and unless it contains all the information and is accompanied by all the documentation requested therein.

7. Review of decisions

An applicant whose application for the payment of the grant under the Scheme is not acceded to shall be informed by the Ministry for Transport, Infrastructure and Capital Projects of such refusal by means of a registered letter.

An applicant who feels aggrieved from the decision taken has the right to request a revision of the said decision within twenty-one (21) days from the receipt of the decision. The request for a revision, together with a copy of the refusal letter, shall be sent within the established period by means of a registered letter addressed to the Director Finance and Administration, Ministry for Transport Infrastructure and Capital Projects, Block A, Triq Francesco Buonamici, Floriana FRN 1700.

The review of the decision shall be done by the Grant Review Board, which Board shall be set up following an order issued by the Minister responsible for Finance and Employment and published in the Government Gazette. The decision of the Grant Review Board shall be final and there shall be no appeal from the decision of the Board.

8. Amendments to the Scheme

The Minister responsible for Finance and Employment shall have the right to make any amendments to this Scheme by the publication of the said amendments in the Government Gazette.

MINISTERU GĦAT-TRASPORT, INFRASTRUTTURA U PROĠETTI KAPITALI

Formola tal-Applikazzjoni – 2022

Applikazzjoni għal Għotja ta' Darba għal persuni li kienu liċenzjati bħala ħaddiema tax-xatt bejn l-4 ta' April 1973 u l-1 ta' Ġunju 2007 u li ma kienux hekk liċenzjati wara dan il-perjodu.		
It-tagħrif mitlub fis-sezzjonijiet 1.1 sa 1.3 jrid jingħata f'kull applikazzjoni. It-tagħrif mitlub fis-sezzjonijiet minn 2.1 sa 2.7 jimtela biss jekk il-ħaddiem tax-xatt għadu ħaj.		
1.1	Isem u kunjom il-ħaddiem tax-xatt jew l-isem tal-persuna li dwarha qed issir it-talba	
1.2	Numru tal-Karta tal-Identità tiegħu	
1.3	Numru tal-liċenzja	
2.1	Isem u/jew numru tar-residenza	
2.2	Isem tat-Triq	
2.3	Lokalità	
2.4	Kodici Postali	
2.5	Numru tat-telefon	
2.6	Numru tat-telefon ċellulari	
2.7	**Numru ta' IBAN tal-bank**	
It-tagħrif mitlub fis-sezzjonijiet minn 3.1 sa 4.7 jrid jingħata biss jekk il-ħaddiem tax-xatt ġie nieqes*.		
3.1	Isem u kunjom l-eredi li hu awtorizzat jagħmel l-applikazzjoni	
3.2	Numru tal-Karta tal-Identità	
4.1	Isem u/jew numru tar-residenza	
4.2	Isem tat-Triq	
4.3	Lokalità	
4.4	Kodici Postali	
4.5	Numru tat-telefon	
4.6	Numru tat-telefon ċellulari	
4.7	**Numru ta' IBAN tal-bank**	

**Fil-każ ta' applikazzjonijiet magħmula minn eredi ta' applikanti li ġew nieqsa, mal-applikazzjoni trid tiġi ppreżentata dikjarazzjoni mingħand nutar, fejn jiġi ddikjarat min huwa/huma l-eredi tal-persuna mejta u min huwa l-eredi awtorizzat biex jirċievi l-pagament tal-għotja f'isem l-eredi kollha. F'dak il-każ l-isem u l-kunjom u d-dettalji tal-eredi awtorizzat irid jingħata fis-sessjonijiet 3.1 sa 4.6.*

L-applikazzjoni għandha tintbagħat **bil-posta** lill-Ministeru għat-Trasport, Infrastruttura u Proġetti Kapitali, Blokk A, Triq Francesco Buonamici, Floriana FRN 1700 mhux aktar tard mil-**31 ta' Lulju 2022.**

Tagħrif Importanti

It-tagħrif personali mogħti f'din l-applikazzjoni huwa protett u wżat skont l-Att dwar il-Protezzjoni u l-Privatezza tad-Data.

L-użu tal-kont tal-Bank bin-numru tal-IBAN, irid jintela biss minn dak l-applikant eliġibbli li jirċievi s-somma f'ismu jew minn dak l-applikant awtorizzat li jirċievi s-somma f'isem l-eredi l-oħra. In-numru tal-IBAN ser jintuza biss għal-fini tal-ħlas dwar l-iskema tas-sena 2022.

F'każ fejn ikun sar ħlas bi żball, il-Ministeru għat-Trasport, Infrastruttura u Proġetti Kapitali jirriserva d-dritt li jiġbor lura l-ammonti li jkunu tħallsu bi żball. Kemm-il darba jirriżulta li saret talba qarrieqa, il-Ministru għat-Trasport, Infrastruttura u Proġetti Kapitali jista' jibda proċeduri kriminali kontra min ikun responsabbli.

It-tagħrif mogħti f'din il-formola tal-applikazzjoni ser jintuża mill-Ministeru għall-Finanzi u x-Xogħol u mill-Ministeru għat-Trasport, Infrastruttura u Proġetti Kapitali.

Dikjarazzjoni

Niddikjara li d-dettalji u l-informazzjoni mogħtija f'din l-applikazzjoni huma korretti u sa fejn naf jien nikkwalifika biex nirċievi l-għotja ta' darba skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Iskema għal persuni li kienu liċenzjati bħala ħaddiema tax-xatt bejn l-4 ta' April 1973 sa l-1 ta' Ġunju 2007 u li ma kienux hekk liċenzjati wara dan il-perjodu.

Nagħraf li din it-talba hija waħda finali skont l-iskema msemmija u meta naċċetta l-għotja, jien qed nirrinunzja għal kull pretenzjoni oħra futura marbuta mal-iskema u nwaqqaf u nirtira kull kawża jew kawżi kontra l-Gvern, Awtorità jew entità oħra governattiva.

Nifhem ukoll li l-għoti ta' informazzjoni falza jew qarrieqa fir-rigward ta' din il-formola ta' applikazzjoni huwa reat gravi u jista' jwassal għal ħtieġa li jkollha titħallas lura l-għotja sħiħa u jittieħdu proċeduri kriminali.

_____	_____	_____
Firma tal-applikant/ Eredi awtorizzat	Numru tal-karta tal-Identità	Data

MINISTRY FOR TRANSPORT, INFRASTRUCTURE AND CAPITAL PROJECTS

Application Form – 2022

Application for a once-only grant for persons who were formerly licensed as Port Workers between 4th April 1973 and 1st June 2007 and were not so licensed after such period.

Information requested in sections 1.1 to 1.3 to be filled in all applications. Information requested in sections 2.1 to 2.7 to be filled *only* if the person on behalf of whom the application is being made is still alive		
1.1	Name and surname of applicant or person on behalf of whom application is being made	
1.2	Identity Card number	
1.3	License No.	
2.1	Name and/or number of residences	
2.2	Name of Street	
2.3	Locality	
2.4	Postcode	
2.5	Telephone Number	
2.6	Mobile Number	
2.7	**Bank IBAN Number**	
Information requested in sections 3.1 to 4.7 to be filled only if the person on behalf of whom the application is being made is deceased*		
3.1	Name and surname of heir authorized to apply	
3.2	Identity Card number	
4.1	Name and/or number of residences	
4.2	Name of street	
4.3	Locality	
4.4	Postcode	
4.5	Telephone number	
4.6	Mobile number	
4.7	**Bank IBAN Number**	

**In the case of applications made by heirs of deceased applicants, a declaration made by a notary public is required to be submitted with the application form, in which declaration there shall be declared who the heir/heirs are and who is the sole heir authorized to receive payment on behalf of all heirs. Only the name and details of the authorized heir to receive payment shall be filled in sections 3.1 to 4.6.*

This application is to be sent **by post**, to the Ministry for Transport, Infrastructure and Capital Projects, Block A, Francesco Buonamici Str, Floriana FRN 1700 by not later than **31st July 2022.**

Important Information

The personal information provided in this form is protected and used in accordance with the Data Protection Act.

The use of the Bank IBAN number, must be filled only by the eligible applicant who is going to receive the grant as the Beneficiary or by the authorized applicant who is going to receive the grant in the name of all heirs. The IBAN number is to be utilised for the payment of the 2022 scheme only.

In the event of an incorrect payment of a claim, the Ministry for Transport, Infrastructure and Capital Projects reserves the right to recover funds paid in error. Where a fraudulent claim arises, the Minister responsible for Transport, Infrastructure and Capital Projects may initiate criminal proceedings against those responsible.

The information shown on the application form will be used by the Ministry for Finance and Employment and the Ministry for Transport, Infrastructure and Capital Projects.

Declaration

I declare that the details and the information in this application are correct and that I am eligible to receive a once-only grant in the Scheme for persons who were formerly licensed port workers between 4th April 1973 and 1st June, 2007 and who were not so licensed after this period.

I declare that this claim under this particular scheme is final and that by accepting this grant I am renouncing to any other future claim under this particular scheme and withdraw any case or cases, presently instituted against Government, Authority or Government entity.

I understand that giving false and misleading information in connection with this application form is a serious offence and may result in a requirement to repay the full grant and to face criminal proceedings.

_____	_____	_____
Signature of Applicant/ Authorized heir	I.D. No.	Date

Nru. 462

ELEZZJONI KAŻWALI 2022
ĦAŻ-ŻEBBUĠ (M)

Dikjarazzjoni tar-Riżultat ta' Elezzjoni Każwali

AĦNA, li ffirmajna isimna hawn taħt, Kummissjonarji Elettorali fl-Elezzjoni Każwali ta' Kunsillier, li saret fil-25 jum ta' April, 2022, biex jimtela l-post li tbattal minn Galea (Agius Galea) Malcolm Paul, Kunsillier għal-lokalità hawn fuq imsemmija, hawnhekk ngħarrfu illi l-poloz tal-votazzjoni fil-pakkett issiġillat tal-Kunsillier li l-post tiegħu tbattal ġew eżaminati u trasferiti skont il-liġi lill-kandidat nominat validament u li r-riżultat huwa kif jidher hawn taħt:

No. 462

CASUAL ELECTION 2022
ĦAŻ-ŻEBBUĠ (M)

Declaration of Result of a Casual Election

WE, the undersigned, Electoral Commissioners at the Casual Election of a Councillor, held on the 25th day of April, 2022, to fill the seat vacated by Galea (Agius Galea) Malcolm Paul, an elected Councillor for the said locality, do hereby give notice that the ballot papers in the sealed parcel of the vacating Councillor were duly examined and transferred according to the law to the validly nominated candidate and that the result is as shown hereunder:

Numru ta' voti fil-Pakkett *Number of votes in Parcel* } **764**

Numru ta' Kunsilliera li għandhom jiġu eletti *Number of Councillors to be elected* } **1**

Kwota *Quota* } **382**

Isem tal-Kandidat *Name of Candidate*	Għadd 1 *1st Count*
	Voti *Votes*
PARTIT LABURISTA	
BORG ANTHONY (TONY)	616E
Voti Mhux Trasferibbli *Non-Transferable Papers*	148
Total *Total*	764

AĦNA hawnhekk ngħarrfu illi BORG ANTHONY (TONY) ġie kif mistħoqq elett Kunsillier għal-lokalità msemmija hawn fuq.
WE do hereby declare that is duly elected Councillor for the above-mentioned locality.

Id-data tal-lum il-25 jum ta' April, 2022
Dated this 25th day of April, 2022

JOE CAMILLERI
Kummissjonarju Elettorali Prinċipali
Chief Electoral Commissioner

M. CALLUS V. DALLI R. DIMECH D. GALEA M. MIZZI
M. PORTELLI S. SANT V. SCERRI A. SCIBERRAS J. SCICLUNA

Kummissjonarji Elettorali
Electoral Commissioners

Id-29 ta' April, 2022 29th April, 2022

Nru. 463

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'ĦAŻ-ŻEBBUĠ

BIS-SAĦĦA tal-poteri mogħtija bl-artikolu 115 tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kap. 10), il-Prim Ministru għoġbu jordna illi n-numri/ismijiet ta' bibien fit-toroq imsemmija f'Ħaż-Żebbuġ, hawn taħt elenkati u speċifikati f'din l-iskeda, għandhom jinbidlu kif jidher fl-iskeda msemmija.

No. 463

NUMBERING OF DOORS AT ĦAŻ-ŻEBBUĠ

IN exercise of the powers conferred by section 115 of the Code of Police Laws (Cap. 10), the Prime Minister has been pleased to order that the numbers/names of the doors in the undermentioned streets at Ħaż-Żebbuġ, specified in the subjoined schedule, be altered as stated in the said schedule.

SKEDA/*SCHEDULE*
ĦAŻ-ŻEBBUĠ

1. **TRIQ L-GĦANNEJJA**
2. **TRIQ L-GĦASFURA. SQAQ NRU 1**
3. **TRIQ L-GĦASFURA, SQAQ NRU 2**
4. **TRIQ IL-ĦOFRA**
5. **TRIQ IL-POEŻIJA**
6. **TRIQ IS-SIĠĠIEWI, SQAQ NRU 1**
7. **TRIQ IS-SIĠĠIEWI, SQAQ NRU 2**
8. **TRIQ IS-SIĠĠIEWI, SQAQ NRU 3**
9. **TRIQ IS-SIĠĠIEWI, SQAQ NRU 4**
10. **TRIQ IS-SIĠĠIEWI, SQAQ NRU 5**
11. **TRIQ IS-SIĠĠIEWI, SQAQ NRU 6**
12. **TRIQ IS-SIĠĠIEWI, SQAQ NRU 7**

1. TRIQ L-GĦANNEJJA

Meta tidħol minn Triq is-Siġġiewi
Entering from Triq is-Siġġiewi

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Sit bla bini	1
Sit bla bini	2
Garaxx	3
Sunrise	4
Garaxx	5
Meine Liebe	6
Haven	7
Valley View	8
Bieb bla numru	9
Daħla għall-garaxxijiet	10

2. TRIQ L-GĦASFURA, SQAQ NRU 1

Meta tidħol minn Triq l-Għasfura
Entering from Triq l-Għasfura

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Bieb bla numru	1
Bieb bla numru	2
Bieb bla numru	3
Bieb bla numru	4

3. TRIQ L-GĦASFURA, SQAQ NRU 2

Meta tidħol minn Triq l-Għasfura
Entering from Triq l-Għasfura

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Bieb bla numru	1

4. TRIQ IL-ĦOFRA

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq Tad-Dawl

Left side entering from Triq Tad-Dawl

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*
5 (Garaxx)	1
Sit bla bini	3
Sit bla bini	5
Sit bla bini	7
Qawsalla	9
Garaxx	11
Il-Benniena	13
Garaxx	15
Garaxx	17
Il-Ġnien	19
Garaxx	21
Bieb bla numru	23
Garaxx	25
6	27
7, Casa Leone	29
7, Garufi	31
7A	33
8	35
Bieb bla numru	37

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq Tad-Dawl

Right side entering from Triq Tad-Dawl

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*
19, Madonna tad-Dawl	2
18 (Garaxx)	4
17, Old Trafford	6
Our Lady	8
15	10
14	12
13, Aurora House	14
12	16
11	18
10	20
Garaxx	22
9	24

5. TRIQ IL-POEŻIJA

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq l-Għannejja

Left side entering from Triq l-Għannejja

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*
Garaxx	1
Our Dream	3
Garaxx	5
Garaxx	7
Jaslaine House	9
Mandgael (Flettijiet)	11
Embrica	13
17A, White Stone Garage	15

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq l-Għannejja

Right side entering from Triq l-Għannejja

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*
KTKS (Garaxx)	2
Garaxx	4
Philshir	6
3 (Garaxx)	8
Garaxx	10
Garaxx	12
Garaxx	14
Garaxx	16

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*
Redeemer House	17	Garaxx	18
Garaxx	19	Charade	20
Carmen	21	Garaxx	22
Ave Maria	23	Skippy House	24
Casa Magro	25	Garaxx	26
Our Lady of Lourdes	27	Garaxx	28
Il-Ħolma	29	St Philip	30
Garaxx	31	Ħanut tal-ħaxix	32
Philgeorge	33	Garaxx	34
Garaxx	35	Garaxx	36
St Anthony	37		
Garaxx	39		
Arcadia	41		
Garaxx	43		
Bieb bla numru	45		
Sta Maria	47		
Grovania	49		
Garaxx	51		
Garaxx	53		
Xkubetta	55		
Garaxx	57		
Theodora	59		
St Joseph (Garaxx)	61		
Ġawhra	63		
Garaxx	65		
Domus Amores	67		
Whimbril	69		
Vista Sulla Valle	71		
Garaxx	73		
Casa Norisa	75		
Garaxx	77		
Dar ir-Redentur	79		

6. TRIQ IS-SIĠĠIEWI, SQAQ NRU 1

Meta tidħol minn Triq is-Siġġiewi
Entering from Triq is-Siġġiewi

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
Bieb bla numru (Dar)	7

7. TRIQ IS-SIĠĠIEWI, SQAQ NRU 2

Meta tidħol minn Triq is-Siġġiewi
Entering from Triq is-Siġġiewi

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Bieb bla numru	1
1, Olive House	2
Bieb bla numru	3
In-Niċċa	4

8. TRIQ IS-SIĠĠIEWI, SQAQ NRU 3

Meta tidħol minn Triq is-Siġġiewi
Entering from Triq is-Siġġiewi

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
4	1
5 (Garaxx)	2
Bieb bla numru	3
Bieb bla numru	4
Bieb bla numru	5
6	6
7	7
8	8

9. TRIQ IS-SIĠĠIEWI, SQAQ NRU 4

Meta tidħol minn Triq is-Siġġiewi
Entering from Triq is-Siġġiewi

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
1, Osprey	1
Bieb bla numru	2
3	3
4 (Garaxx)	4
3 (Garaxx)	5
Lourdes Flats	6
2 (Garaxx)	7
Garaxx	8
The Rook	9
Bieb bla numru (Dar)	10

10. TRIQ IS-SIĠĠIEWI, SQAQ NRU 5

Meta tidħol minn Triq is-Siġġiewi
Entering from Triq is-Siġġiewi

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
1, Iż-Żerqa	1
2, L-Imbida	2
Garaxx	3

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
3, Peppa	4
4 (Garaxx)	5

11. TRIQ IS-SIĠĠIEWI, SQAQ NRU 6

Meta tidħol minn Triq is-Siġġiewi
Entering from Triq is-Siġġiewi

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
1	1
2	2
4	3
5, Naspli	4
7	5
8	6

12. TRIQ IS-SIĠĠIEWI, SQAQ NRU 7

Meta tidħol minn Triq is-Siġġiewi
Entering from Triq is-Siġġiewi

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
1	1
2	2
Bieb bla numru	3

Id-29 ta' April, 2022

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 55

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skont l-Avviż Legali 101/97 it-toroq li jidhru hawn taħt se jiġu kklassifikati bħala tow zones, hekk kif indikat.

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolament tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li l-passaġġ u t-twaqqif ta' vetturi huwa pprojbit fit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u ħinijiet indikati.

Ħal Tarxien

Nhar il-Ħamis, 19 ta' Mejju, 2022, kull moviment tat-traffiku (passaġġ u parkeġġ) huwa pprojbit mill-4.00 p.m. sal-10.00 p.m. minn Misraħ is-Suq.

Nhar it-Tnejn, 23 ta' Mejju, 2022, kull moviment tat-traffiku (passaġġ u parkeġġ) huwa pprojbit mis-6.00 p.m. sa nofsillejl minn Triq Paola u minn Triq Xintill sa Triq Annunzjata.

29th April, 2022

POLICE NOTICE

No. 55

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of Legal Notice 101/97 the streets listed hereunder are to be classified as tow zones on the dates and times indicated.

In virtue of Article 52(1) of the Traffic Regulation Ordinance (Cap. 65), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder is prohibited on the dates and times indicated.

Ħal Tarxien

On Thursday, 19th May, 2022, all traffic movement (transit or parking) is prohibited from 4.00 p.m. till 10.00 p.m. through Misraħ is-Suq.

On Monday, 23rd May, 2022, all traffic movement (transit or parking) is prohibited from 6.00 p.m. till midnight through Triq Paola and from Triq Xintill till Triq Annunzjata.

Transport pubbliku se jiġi affetwat.

Nhar it-Tlieta, 24 ta' Mejju, 2022, kull moviment tat-traffiku (passaġġ u parkeġġ) huwa pprojbit mis-6.00 p.m. sa nofsillejl minn Triq Paola u minn Triq Xintill sa Triq Annunzjata.

Public transport will be affected.

On Tuesday, 24th May, 2022, all traffic movement (transit or parking) is prohibited from 6.00 p.m. till midnight through Triq Paola and from Triq Xintill till Triq Annunzjata.

Transport pubbliku se jiġi affetwat.

Nhar l-Erbgħa, 25 ta' Mejju, 2022, kull moviment tat-traffiku (passaġġ u parkeġġ) huwa pprojbit mill-10.00 a.m. sa nofsillejl minn Triq il-Palma minn Triq Tal-Barrani sa Triq il-Knisja. It-triq tibqa' magħluqa sal-Ħadd, 29 ta' Mejju, 2022, u mill-5.00 p.m. sa nofsillejl minn Misraħ is-Suq u Triq Paola sa Triq Annunzjata.

Public transport will be affected.

On Wednesday, 25th May, 2022, all traffic movement (transit or parking) is prohibited from 10.00 a.m. till midnight through Triq il-Palma from Triq Tal-Barrani till Triq il-Knisja. Street remains closed till Sunday, 29th May, 2022, and from 5.00 p.m. till midnight through Misraħ is-Suq and Triq Paola till Triq Annunzjata.

Transport pubbliku se jiġi affetwat.

Nhar il-Ħamis, 26 ta' Mejju, 2022, kull moviment tat-traffiku (passaġġ u parkeġġ) huwa pprojbit il-ġurnata kollha minn Triq il-Palma minn Triq Tal-Barrani sa Triq il-Knisja. It-triq tibqa' magħluqa sal-Ħadd, 29 ta' Mejju, 2022, u mill-5.00 p.m. sa nofsillejl minn Misraħ is-Suq u Triq Paola sa Triq Annunzjata.

Public transport will be affected.

On Thursday, 26th May, 2022, all traffic movement (transit or parking) is prohibited all day through Triq il-Palma from Triq Tal-Barrani till Triq il-Knisja. Street remains closed till Sunday, 29th May, 2022, and from 5.00 p.m. till midnight through Misraħ is-Suq and Triq Paola till Triq Annunzjata.

Transport pubbliku se jiġi affetwat.

Nhar il-Ġimgħa, 27 ta' Mejju, 2022, kull moviment tat-traffiku (passaġġ u parkeġġ) huwa pprojbit il-ġurnata kollha minn Triq il-Palma minn Triq Tal-Barrani sa Triq il-Knisja. It-triq tibqa' magħluqa sal-Ħadd, 29 ta' Mejju, 2022, u mill-5.00 p.m. sa nofsillejl minn Misraħ is-Suq, Triq Paola minn Misraħ is-Suq sa Triq Santa Marija u Triq is-Sorijiet minn Triq Ħal Tarxien sa Triq Santa Tereża.

Public transport will be affected.

On Friday, 27th May, 2022, all traffic movement (transit or parking) is prohibited all day through Triq il-Palma from Triq Tal-Barrani till Triq il-Knisja. Street remains closed till Sunday, 29th May, 2022, and from 5.00 p.m. till midnight through Misraħ is-Suq, Triq Paola from Misraħ is-Suq till Triq Santa Marija and Triq is-Sorijiet from Triq Ħal Tarxien till Triq Santa Tereża.

Transport pubbliku se jiġi affetwat.

Nhar is-Sibt, 28 ta' Mejju, 2022, kull moviment tat-traffiku (passaġġ u parkeġġ) huwa pprojbit il-ġurnata kollha minn Triq il-Palma minn Triq Tal-Barrani sa Triq il-Knisja. It-triq tibqa' magħluqa sal-Ħadd, 29 ta' Mejju, 2022, u mill-5.00 p.m. sa nofsillejl minn Triq il-Kbira minn Triq il-Palma sa Triq Sant'Anna (il-knisja ta' San Bert), Misraħ is-Suq, Triq Paola minn Misraħ is-Suq sa Triq Santa Marija.

Public transport will be affected.

On Saturday, 28th May, 2022, all traffic movement (transit or parking) is prohibited all day through Triq il-Palma from Triq Tal-Barrani till Triq il-Knisja. Street remains closed till Sunday, 29th May, 2022, and from 5.00 p.m. till midnight from Triq il-Kbira from Triq il-Palma till Triq Sant' Anna (San Bert church), Misraħ is-Suq, Triq Paola from Misraħ is-Suq till Triq Santa Marija.

Transport pubbliku se jiġi affetwat.

Nhar il-Ħadd, 29 ta' Mejju, 2022, il-ġurnata kollha minn Triq il-Palma minn Triq Tal-Barrani sa Triq il-Knisja. Mill-10.00 a.m. sa nofsillejl Misraħ is-Suq, Triq Paola minn Misraħ is-Suq sa Triq Santa Marija. Mill-4.00 p.m. sa nofsillejl minn Triq il-Kbira, Triq Santa Marija, Triq Ħal Tarxien, Triq is-Sorijiet, Triq Sammat, Triq San Ġużepp, Triq Paola u Misraħ is-Suq.

Public transport will be affected.

On Sunday, 29th May, 2022, all day through Triq il-Palma from Triq Tal-Barrani till Triq il-Knisja. From 10.00 a.m. till midnight Misraħ is-Suq, Triq Paola from Misraħ is-Suq till Triq Santa Marija. From 4.00 p.m. till midnight through Triq il-Kbira, Triq Santa Marija, Triq Ħal Tarxien, Triq is-Sorijiet, Triq Sammat, Triq San Ġużepp, Triq Paola and Misraħ is-Suq.

Transport pubbliku se jiġi affetwat.

Public transport will be affected.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

Id-29 ta' April, 2022

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 56

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skont l-Avviż Legali 94/97 it-toroq hawn taħt imsemmija se jiġu kklassifikati bħala Żoni ta' Rmonk fid-dati u l-ħinijiet kif indikat hawn taħt.

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolamenti tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu jew jiddawru mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

Ir-Rabat (Malta)

Minn nhar is-Sibt, 7 ta' Mejju, 2022, minn 00.01 a.m., sal-Ħadd, 8 ta' Mejju, 2022, fis-1.00 a.m., minn Wesgħa Anton Agius (Għalqa ta' Kola).

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

Id-29 ta' April, 2022

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 57

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skont il-Leġiżlazzjoni Sussidjarja 65.05 u l-Leġiżlazzjoni Sussidjarja 65.13, it-toroq hawn taħt imsemmija se jiġu kklasifikati bħala Żoni ta' Rmonk kif indikat hawn taħt fid-dati u ħinijiet indikati.

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolamenti tat-Traffiku (Kap 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan jista' jagħti l-każ li ma jkunux jistgħu jgħaddu jew jiddawru mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

Il-Belt Valletta

Mis-Sibt, 30 ta' April, 2022, mit-8.00 a.m., sal-Ħadd, l-1 ta' Mejju, 2022, fit-8.00 p.m., minn Triq Ġilormu Cassar minn ħdejn il-monument tal-gwerra sa Pjazza Kastilja. Pjazza Kastilja kollha, ħdejn il-Borża ta' Malta u l-parkeġġ tal-Bank Ċentrali.

Nhar is-Sibt, 7 ta' Mejju, 2022, mis-6.00 a.m. sat-3.00 p.m., minn Triq Ġilormu Cassar minn ħdejn il-monument tal-gwerra sa Pjazza Kastilja, Pjazza Kastilja kollha, ħdejn il-Borża ta' Malta u l-parkeġġ tal-Bank Ċentrali.

Vehicles found in contravention to the order of this notice will be liable to be towed.

29th April, 2022

POLICE NOTICE

No. 56

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of L.N. 94/97 the streets listed hereunder are to be classified as Tow Zones as indicated hereunder on the dates and times indicated.

In virtue of Article 52(1) of the Traffic Regulations Ordinance (Cap. 65), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended or deviated on the dates and times indicated.

Rabat (Malta)

From Saturday, 7th May, 2022, from 00.01 a.m., till Sunday, 8th May, 2022, at 1.00 a.m., through Wesgħa Anton Agius (Għalqa ta' Kola).

Vehicles found parked in contravention to the order of this notice are liable to be towed.

29th April, 2022

POLICE NOTICE

No. 57

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of Subsidiary Legislation 65.05 and Subsidiary Legislation 65.13, the streets listed hereunder are to be classified as Tow Zones.

In virtue of Section 52 (1) of the Traffic Regulations (Chapter 65). The Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder may be prohibited on the dates and times indicated.

Valletta

From Saturday, 30th April, 2022, from 8.00 a.m., till Sunday, 1st May, 2022, at 8.00 p.m., through Triq Ġilormu Cassar from near War Memorial till Castille square, all Castille square, near Stock Exchange and Central Bank parking area.

On Saturday, 7th May, 2022, from 6.00 a.m. till 3.00 p.m., through Triq Ġilormu Cassar from near War Memorial till Castille square, all Castille square, near Stock Exchange and Central Bank parking area.

It-trasport pubbliku se jkun affettwat.

L-għeluq tat-toroq isir skont il-bżonn.

Il-Furjana

Nhar il-Ħadd, l-1 ta' Mejju, 2022, minn nofsinhar sas-6.00 p.m., mit-Telgħa tal-Kurċifiss kollha u Triq il-Kapuċċini mit-Telgħa tal-Kurċifss sa Pjazza Robert Sammut.

It-trasport pubbliku se jkun affettwat.

L-għeluq tat-toroq isir skont il-bżonn.

Ix-Xagħra

Nhar il-Ħadd, 1 ta' Mejju, 2022, mit-3.30 p.m. sat-8.30 p.m., minn Triq Marija Bambina, Vjal it-8 ta' Settembru, Pjazza l-Vittorja, Triq it-28 ta' April 1688, Triq San Ġużepp, Triq il-Knisja u Pjazza Sant'Anton.

Trasport pubbliku se jkun affettwat ukoll.

In-Nadur

Nhar il-Ħadd, l-1 ta' Mejju, 2022, mill-5.00 p.m. sas-7.00 p.m., minn Pjazza San Pietru u San Pawl u Triq il-Kappillan Dun Bernard Haber.

It-trasport pubbliku jista' jkun affettwat.

Il-Marsa

Nhar il-Ġimgħa, 13 ta' Mejju, 2022, mis-7.00 a.m. san-12.30 p.m., ħadd ma jista' jgħaddi jew jieqaf minn Triq it-Tiġrija u Triq l-Għassara tal-Għeneb.

Nhar il-Ħamis, 19 ta' Mejju, 2022, mill-5.30 p.m. sad-9.00 p.m., għeluq u ħadd ma jista' jgħaddi jew jieqaf mit-toroq minn Triq Isouard u Triq Zerafa. Għeluq ta' toroq mill-5.30 p.m. sad-9.00 p.m. u ħadd ma jista' jgħaddi jew jieqaf mit-3.30 p.m. sal-10.00 p.m.

It-trasport pubbliku mhux se jkun affettwat.

Iż-Żejtun

Nhar il-Ħamis, 9 ta' Ġunju, 2022, mill-5.00 p.m. sad-9.00 p.m., minn Misraħ ir-Repubblika, Triq San Girgor, Triq Santu Wistin, Triq id-Duluri, Triq il-Palazzi, Triq l-Isqof Em Galea u Triq San Girgor.

Trasport pubbliku se jkun affettwat ukoll.

Public transport will be affected

Street closure will be as required.

Floriana

On Sunday, 1st May, 2022, from noon till 6.00 p.m., through all Crucifix Hill and Triq il-Kapuċċini from Crucifix Hill till Pjazza Robert Sammut.

Public transport will be affected

Street closure will be as required.

Xagħra

On Sunday, 1st May, 2022, from 3.30 p.m. till 8.30 p.m., through Triq Marija Bambina, Vjal it-8 ta' Settembru, Pjazza l-Vittorja, Triq it-28 ta' April 1688, Triq San Ġużepp, Triq il-Knisja and Pjazza Sant'Anton.

Public transport will also be effected.

Nadur

On Sunday, 1st May, 2022, from 5.00 p.m. till 7.00 p.m., through Pjazza San Pietru u San Pawl and Triq il-Kappillan Dun Bernard Haber.

Public transport may also be affected.

Marsa

On Friday, 13th May, 2022, from 7.00 a.m. till 12.30 p.m., clearance of roads through Triq it-Tiġrija and Triq l-Għassara tal-Għeneb.

On Thursday, 19th May, 2022, from 5.30 p.m. till 9.00 p.m., closure and clearance of roads through Triq Isouard and Triq Zerafa. Closure of roads from 5.30 p.m. till 9.00 p.m. and clearance from 3.30 p.m. till 10.00 p.m.

Public transport will not be affected.

Żejtun

On Thursday, 9th June, 2022, from 5.00 p.m. till 9.00 p.m., through Misraħ ir-Repubblika, Triq San Girgor, Triq Santu Wistin, Triq id-Duluri, Triq il-Palazzi, Triq l-Isqof Em Galea and Triq San Girgor.

Public transport will also be affected.

Ħal Kirkop

Nhar il-Ġimgħa, 6 ta' Mejju, 2022, mill-5.00 p.m. sas-7.00 p.m., minn Triq San Benedittu, Misraħ Ħal Kirkop and Triq il-Parroċċa.

Nhar il-Ħadd, 19 ta' Ġunju, 2022, mis-6.00 p.m. sat-8.00 p.m., minn Triq il-Kbira, Triq Santu Rokku, Misraħ San Anard, Triq San Leonardu, Triq San Benedittu, Misraħ Ħal Kirkop u Triq il-Parroċċa.

Trasport pubbliku se jkun ukoll affettwat.

San Lawrenz

Nhar il-Ħadd, 19 ta' Ġunju, 2022, mid-9.15 a.m. sas-1.00 p.m., minn Pjazza San Lawrenz, Triq l-10 ta' Awwissu, Triq il-Wileġ, Triq Ciangura, Triq Fungus Rock u Triq id-Duluri.

It-trasport pubbliku jista' jkun affettwat.

Ħal Safi

Nhar il-Ħadd, 12 ta' Ġunju, 2022, mid-9.30 a.m. sal-10.30 a.m., minn Triq San Tumas, Triq Santa Marija u Misraħ il-Knisja.

Nhar il-Ħadd, 19 ta' Ġunju, 2022, mis-6.00 p.m. sat-8.00 p.m., minn Misraħ il-Knisja, Triq San Pawl, Triq San Ġużepp, Misraħ San Ġużepp, Triq Santa Marija, Triq Dun Ġużepp Caruana, Triq l-Iskola u Triq iż-Żurrieq.

Nhar il-Ħadd, 26 ta' Ġunju, 2022, mis-6.00 p.m. sat-8.00 p.m., minn Misraħ il-Knisja, Triq San Pawl, Triq San Ġużepp, Misraħ San Ġużepp, Triq Santa Marija, Triq il-Kenn, Triq Ta' Ġawhar, Triq l-Iskola u Triq iż-Żurrieq.

Trasport pubbliku se jkun ukoll affettwat.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

Id-29 ta' April, 2022

TRANSPORT MALTA

Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 46 tal-2022

Emenda għal Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 24 tal-2022 rigward Trażlokazzjoni ta' Top-shell (Gibbula nivosa) Maltija fil-Port ta' Marsamxett

B'referenza għal Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 24 tal-2022

Id-Direttorat tal-Portijiet u l-Yachting, Transport Malta, javża lill-baħħara u lis-sidien tal-bastimenti li t-trażlokazzjoni

Ħal Kirkop

On Friday, 6th May, 2022, from 5.00 p.m. till 7.00 p.m., through Triq San Benedittu, Misraħ Ħal Kirkop and Triq il-Parroċċa.

On Sunday, 19th June, 2022, from 6.00 p.m. till 8.00 p.m., through Triq il-Kbira, Triq Santu Rokku, Misraħ San Anard, Triq San Leonardu, Triq San Benedittu, Misraħ Ħal Kirkop and Triq il-Parroċċa.

Public transport will also be affected.

San Lawrenz

On Sunday, 19th June, 2022, from 9.15 a.m. till 1.00 p.m., through Pjazza San Lawrenz, Triq l-10 ta' Awwissu, Triq il-Wileġ, Triq Ciangura, Triq Fungus Rock and Triq id-Duluri.

Public transport may also be affected.

Ħal Safi

On Sunday, 12th June, 2022, from 9.30 a.m. till 10.30 a.m., through Triq San Tumas, Triq Santa Marija and Misraħ il-Knisja.

On Sunday, 19th June, 2022, from 6.00 p.m. till 8.00 p.m., through Misraħ il-Knisja, Triq San Pawl, Triq San Ġużepp, Misraħ San Ġużepp, Triq Santa Marija, Triq Dun Ġużepp Caruana, Triq l-Iskola and Triq iż-Żurrieq.

On Sunday, 26th June, 2022, from 6.00 p.m. till 8.00 p.m., through Misraħ il-Knisja, Triq San Pawl, Triq San Ġużepp, Misraħ San Ġużepp, Triq Santa Marija, Triq il-Kenn, Triq Ta' Ġawhar, Triq l-Iskola and Triq iż-Żurrieq.

Public transport will also be affected.

Any vehicles found parked in contravention to the order of this notice are liable to be towed away.

29th April, 2022

TRANSPORT MALTA

Local Notice to Mariners No. 46 of 2022

Amendment to Local Notice to Mariners No. 24 of 2022 regarding Translocation of Maltese Top-shell (Gibbula nivosa) within Marsamxett Harbour

Reference is made to Local Notice to Mariners No. 24 of 2022

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta, notifies mariners and owners of vessels that the translocation

ma tlestietx fiż-żmien ippjanat. Id-data tat-tlestija għalhekk qed tiġi estiża għall-aħħar ta' Mejju 2022.

Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 24 tal-2022 għandu jiġi emendat skont dan.

L-informazzjoni l-oħra kollha msemmija f'Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 24 tal-2022 se tibqa' valida.

Chart affettwata: BA 177

Id-29 ta' April, 2022

TRANSPORT MALTA

Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 47 tal-2022

Żoni Ristretti Magħżula – 2022

Id-Direttorat tal-Portijiet u l-Yachting, Transport Malta, jgħarraf lill-baħħara, lis-sidien tal-bastimenti u lill-pubbliku ġenerali li ġew stabbiliti ż-żoni ristretti magħżula għan-navigazzjoni li ġejjin:

A) Ix-Xatt l-Aħmar – Għawdex, iż-żona tingħaqad mal-punti A1, A2 u x-xatt ta' bejniethom kif muri fuq chart A fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt).

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
A1	36° 01'.142	014° 17'.273
A2	36° 01'.145	014° 17'.306

B) Fil-Bajja ta' San Ġorġ, iż-żona tingħaqad mal-punti B1, B2, B3, B4 u x-xatt ta' bejniethom kif muri fuq chart B fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt).

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
B1	35° 55'.685	014° 29'.501
B2	35° 55'.666	014° 29'.519
B3	35° 55'.650	014° 29'.452
B4	35° 55'.650	014° 29'.436

C) Fil-Bajja ta' San Ġorġ, iż-żona li tgħaqqad il-punti C1, C2, C3, C4 u x-xatt ta' bejniethom kif muri fuq chart C fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt).

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
C1	35° 55'.575	014° 29'.570
C2	35° 55'.586	014° 29'.585
C3	35° 55'.590	014° 29'.598
C4	35° 55'.583	014° 29'.642

has not be completed within the time as planned. The completion date is therefore being extended to the end of May 2022.

Local Notice to Mariners No. 24 of 2022 is to be amended accordingly.

All the other information mentioned in Local Notice to Mariners No. 24 of 2022 will remain valid.

Chart affected: BA 177

29th April, 2022

TRANSPORT MALTA

Local Notice to Mariners No. 47 of 2022

Designated Restricted Areas – 2022

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta, notifies mariners, owners of vessels and the general public that the following designated restricted areas to navigation have been established:

A) At Xatt l-Aħmar – Gozo, the area joining the points A1, A2 and the intermediate coastline as shown on chart A found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt).

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
A1	36° 01'.142	014° 17'.273
A2	36° 01'.145	014° 17'.306

B) In Il-Bajja ta' San Ġorġ, the area joining the points B1, B2, B3, B4 and the intermediate coastline as shown on chart B found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt).

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
B1	35° 55'.685	014° 29'.501
B2	35° 55'.666	014° 29'.519
B3	35° 55'.650	014° 29'.452
B4	35° 55'.650	014° 29'.436

C) In Il-Bajja ta' San Ġorġ, the area joining the points C1, C2, C3, C4 and the intermediate coastline as shown on chart 2C found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt).

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
C1	35° 55'.575	014° 29'.570
C2	35° 55'.586	014° 29'.585
C3	35° 55'.590	014° 29'.598
C4	35° 55'.583	014° 29'.642

D) Fil-Ponta tad-Dragunara, iż-żona li tgħaqqad il-punti D1, D2, D3, D4 u x-xatt ta' bejniethom kif muri fuq chart D fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt).

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
D1	35° 55'.527	014° 29'.679
D2	35° 55'.499	014° 29'.704
D3	35° 55'.449	014° 29'.672
D4	35° 55'.459	014° 29'.617

E) Fil-Bajja tal-Balluta, iż-żona li tgħaqqad il-punti E1, E2, E3, E4 u x-xatt ta' bejniethom kif muri fuq chart E fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt).

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
E1	35° 54'.931	014° 29'.627
E2	35° 54'.931	014° 29'.650
E3	35° 54'.898	014° 29'.650\
E4	35° 54'.898	014° 29'.627

F) Fil-Bajja ta' Għar id-Dud – Tas-Sliema, iż-żona li tgħaqqad il-punti F1, F2 u x-xatt ta' bejniethom kif muri fuq chart F fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt).

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
F1	35° 54'.816	014° 30'.477
F2	35° 54'.756	014° 30'.451

G) Fil-Port ta' Marsamxett (iż-żona ta' Ta' Xbiex), iż-żona li tgħaqqad il-punti G1, G2, G3, G4 u x-xatt ta' bejniethom kif muri fuq chart G fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt).

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
G1	35° 53'.946	014° 30'.044
G2	35° 53'.942	014° 30'.062
G3	35° 53'.889	014° 30'.045
G4	35° 53'.893	014° 30'.027

H) Fil-Port ta' Marsamxett, iż-żona li tgħaqqad il-punti H1, H2, H3, H4 u x-xatt ta' bejniethom kif muri fuq chart H fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt).

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
H1	35° 53'.903	014° 30'.276
H2	35° 53'.916	014° 30'.279
H3	35° 53'.928	014° 30'.301
H4	35° 53'.925	014° 30'.320

D) At Il-Ponta tad-Dragunara, the area joining the points D1, D2, D3, D4 and the intermediate coastline as shown on chart D found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt).

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
D1	35° 55'.527	014° 29'.679
D2	35° 55'.499	014° 29'.704
D3	35° 55'.449	014° 29'.672
D4	35° 55'.459	014° 29'.617

E) In Il-Bajja tal-Balluta, the area joining the points E1, E2, E3, E4 and the intermediate coastline as shown on chart E found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt).

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
E1	35° 54'.931	014° 29'.627
E2	35° 54'.931	014° 29'.650
E3	35° 54'.898	014° 29'.650
E4	35° 54'.898	014° 29'.627

F) In Il-Bajja ta' Għar id-Dud – Tas-Sliema, the area joining the points F1, F2 and the intermediate coastline as shown on chart F found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt).

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
F1	35° 54'.816	014° 30'.477
F2	35° 54'.756	014° 30'.451

G) In Il-Port ta' Marsamxett (Ta' Xbiex area), the area joining the points G1, G2, G3, G4 and the intermediate coastline as shown on chart G found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt).

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
G1	35° 53'.946	014° 30'.044
G2	35° 53'.942	014° 30'.062
G3	35° 53'.889	014° 30'.045
G4	35° 53'.893	014° 30'.027

H) In Il-Port ta' Marsamxett, the area joining the points H1, H2, H3, H4 and the intermediate coastline as shown on chart H found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt).

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
H1	35° 53'.903	014° 30'.276
H2	35° 53'.916	014° 30'.279
H3	35° 53'.928	014° 30'.301
H4	35° 53'.925	014° 30'.320

I) Fil-Port ta' Marsamxett (iż-żona tal-Valletta Water Polo Pitch), iż-żona li tgħaqqad il-punti I1, I2, I3 u x-xatt ta' bejniethom kif muri fuq chart I fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt).

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
I1	35° 54'.070	014° 30'.638
I2	35° 54'.138	014° 30'.724
I3	35° 54'.130	014° 30'.733

J) Fil-Port il-Kbir (il-Kalkara Creek – iż-żona tat-Toqba – il-Birgu), iż-żona li tgħaqqad il-punti J1, J2, J3, J4 u x-xatt ta' bejniethom kif muri fuq chart J fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt).

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
J1	35° 53'.450	014° 31'.225
J2	35° 53'.452	014° 31'.228
J3	35° 53'.418	014° 31'.271
J4	35° 53'.411	014° 31'.263

K) Fil-Port il-Kbir (iż-żona tal-Bajja tar-Rinella), iż-żona li tgħaqqad il-punti K1, K2 u x-xatt ta' bejniethom kif muri fuq chart K fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt).

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
K1	35° 53'.656	014° 31'.629
K2	35° 53'.584	014° 31'.609

L) Fil-Bajja ta' San Pawl (iż-żona ta' Sirens ASC), iż-żona li tgħaqqad il-punti L1, L2, L3, L4 u x-xatt ta' bejniethom kif muri fuq chart L fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt).

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
L1	35° 57'.004	014° 24'.266
L2	35° 56'.998	014° 24'.249
L3	35° 56'.980	014° 24'.265
L4	35° 56'.987	014° 24'.279

M) F'Tas-Sliema se titqiegħed ċattra ċċentrata f'punt M1 kif muri fuq chart M fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt).

Punti	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
M1	35° 54'.882	014° 30'.449

Biex dejjem tiġi żgurata s-sigurtà, l-ebda bastiment, inġenju jew oġġett ieħor, kemm jekk mgħammar b'magna

I) In Marsamxett Harbour (Valletta Water Polo Pitch area), the area joining the points I1, I2, I3 and the intermediate coastline as shown on chart I found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt).

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
I1	35° 54'.070	014° 30'.638
I2	35° 54'.138	014° 30'.724
I3	35° 54'.130	014° 30'.733

J) In Il-Port il-Kbir (Kalkara Creek – Toqba area – Birgu), the area joining the points J1, J2, J3, J4 and the intermediate coastline as shown on chart J found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt).

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
J1	35° 53'.450	014° 31'.225
J2	35° 53'.452	014° 31'.228
J3	35° 53'.418	014° 31'.271
J4	35° 53'.411	014° 31'.263

K) In Il-Port il-Kbir (Rinella Bay area), the area joining the points K1, K2 and the intermediate coastline as shown on chart K found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt).

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
K1	35° 53'.656	014° 31'.629
K2	35° 53'.584	014° 31'.609

L) In Il-Bajja ta' San Pawl (Sirens ASC area), the area joining the points L1, L2, L3, L4 and the intermediate coastline as shown on chart L found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt).

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
L1	35° 57'.004	014° 24'.266
L2	35° 56'.998	014° 24'.249
L3	35° 56'.980	014° 24'.265
L4	35° 56'.987	014° 24'.279

M) In Tas-Sliema, a floating platform will be laid centred at point M1 as shown on chart M found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt).

Points	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
M1	35° 54'.882	014° 30'.449

To always ensure safety, no vessel, craft or other object, whether equipped with an engine or not, is to enter these

kif ukoll jekk le, m'għandu jidħol f'dawn iż-żoni ristretti magħżula. Barra minn hekk, l-użu tal-irkaptu/tagħmir tas-sajd mhuwiex permess f'dawn iż-żoni.

Dawn iż-żoni ristretti magħżula jistgħu jkunu fis-seħħ kwalunkwe ħin bejn il-Ħadd, l-1 ta' Mejju, 2022 u l-Ġimgħa, 30 ta' Settembru, 2022. Iż-żoni ristretti kollha magħżula, ħlief għaċ-ċattra, se jkunu mmarkati bi ħbula li jinżammu fil-wiċċ b'bagi kkuluriti.

Is-sidien tal-bastimenti rmiġġati f'dawn iż-żoni ristretti magħżula huma avżati biex ineħħu l-bastimenti tagħhom u l-bagi immedjatament. Kull bastiment u bagi li jibqgħu f'dawn iż-żoni jistgħu jitneħħew mill-operaturi rispettivi. L-ebda responsabbiltà mhi se tingarr minn Transport Malta għal kwalunkwe ħsara lill-bastimenti jew kwalunkwe ħsara/telf ta' bagi u ground tackles, li jitħallew f'dawn iż-żoni.

Il-baħħara huma infurmati li huwa pprojbit li kwalunkwe bastiment, inġenju, jew oġġett jiġi sikur/irmiġġat ma' kwalunkwe baga, ħbula u rkaptu relatat li jimmarka ż-żoni ristretti indikati.

Il-pożizzjoni hija b'referenza għal WGS 84 DATUM.

Charts affettwati: BA 177, 211, 2537, 2538

Id-29 ta' April, 2022

TRANSPORT MALTA

Avviż lill-Baħħara Nru. 21 tal-2022

Kanċellazjoni ta'Avviż lill-Baħħara Nru. 17 tal-2022 rigward is-servizz NAVTEX ta' Malta u t-Tuneżija – sospiż temporanjament

Id-Direttorat tal-Portijiet u l-Yachting, Transport Malta, jgħarraf lill-baħħara li s-servizz NAVTEX ta' Malta (O) u Tuneżija (T) ġie restawrat u l-messaġġi qed jiġu trażmessi kif skedat.

Avviż lill-Baħħara Nru, 17 tal-2022 huwa b'dan IKKANĊELLAT.

Id-29 ta' April, 2022

TRANSPORT MALTA

Avviż lill-Baħħara Nru. 22 tal-2022

Kanċellazjoni ta' Avviż lill-Baħħara Nru. 20 tal-2022 rigward Merkanti Reef, Dawl Kardinali tal-Lvant – MITFI

B'referenza għal BA Chart 177 – Valletta Harbours

designated restricted areas. Furthermore, the use of fishing gear/implements is not allowed in these areas.

These designated restricted areas may be in place any time between Sunday, 1st May, 2022 and Friday, 30th September, 2022. All designated restricted areas, except for the floating platform, will be delineated by ropes, which will be kept afloat by coloured buoys.

Owners of vessels moored within these designated restricted areas are advised to remove their vessels and mooring buoys immediately. Any vessels and mooring buoys left in these areas may be removed by the respective operators. No liability whatsoever, will be borne by Transport Malta for any damage to vessels or any damage/loss of mooring buoys and ground tackles, that are left in these areas.

Mariners are informed that it is prohibited to secure/moor any vessel, craft, or object to any marker buoy, ropes, floating platform and related gear delineating the designated restricted areas.

Position is referred to WGS 84 DATUM.

Chart affected: BA 177, 211, 2537, 2538

29th April, 2022

TRANSPORT MALTA

Notice to Mariners No. 21 of 2022

Cancellation of Notice to Mariners No. 17 of 2022 regarding the Malta and Tunisia NAVTEX service – temporarily suspended

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta, notifies mariners that the Malta (O) and Tunisia (T) NAVTEX service has been restored and messages are being transmitted as scheduled.

Notice to Mariners No. 17 of 2022 is hereby CANCELLED.

29th April, 2022

TRANSPORT MALTA

Notice to Mariners No. 22 of 2022

Cancellation of Notice to Mariners No. 20 of 2022 regarding Merkanti Reef, East Cardinal Light – UNLIT

Reference is made to BA Chart 177 – Valletta Harbours

Id-Direttorat tal-Portijiet u l-Yachting, Transport Malta, jgħarraf lill-baħħara li l-Merkanti Reef, Dawl Kardinali tal-Lvant imsemmi f'Avviż lill-Baħħara Nru. 20 tal-2022 ġie msewwi u qed jaħdem kif suppost.

Avviż lill-Baħħara Nru. 20 tal-2022 huwa b'dan IKKANĊELLAT.

Id-29 ta' April, 2022

KUNSILL TAL-ELT

Assessuri ta' Kors TEFL Award

Espressjoni ta' Interess

Il-Kunsill tal-ELT jistieden persuni kwalifikati biex jibagħtu Espressjoni ta' Interess għal assessuri tal-kors TEFL Award.

L-assessuri tal-kors għandu jkollhom:

kwalifika ta' livell ta' diploma rikonoxxuta internazzjonalment fl-ELT (eż. Cambridge ESOL DELTA/ Trinity Dip.TESOL) jew Masters degree f'TESOL/TEFL/ ELT;

tal-inqas sentejn esperjenza fi ppjanar, disinn u t-tmexxija ta' korsijiet ta' taħriġ ta' għalliema pre-service;

abbiltà eċċellenti fil-kitba tar-rapporti.

L-applikanti magħżula jridu jaqblu li jsegwu taħriġ qabel ma jwettqu dmirijiethom bħala assessuri tal-kors. L-applikanti magħżula jiġu offruti kuntratt ta' sena, li jiġi mġedded kull sena suġġett għal prestazzjoni sodisfaċenti, għal żmien massimu ta' tliet snin.

Dawk interessati fl-Espressjoni ta' Interess għal Assessur tal-Kors tat-TEFL Award, għandhom jibagħtu l-informazzjoni rikjesta sa mhux iktar tard mill-Ġimgħa, 13 ta' Mejju, 2022, permezz ta' ittra eletronika lil (info. eltcouncil@gov.mt) jew bil-posta fl-indirizz:

Uffiċċju 318
Kunsill tal-ELT
Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni
Triq l-Assedju l-Kbir
Il-Furjana FRN 1810

Numru tat-telefown: 2598 1240/1/2/3/4

Id-29 ta' April, 202

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta, notifies mariners that the Merkanti Reef, East Cardinal Light mentioned in Notice to Mariners No. 20 of 2022 has been repaired and is functioning properly.

Notice to Mariners No. 20 of 2022 is hereby CANCELLED.

29th April, 2022

ELT COUNCIL

TEFL Award Course Assessors

Expression of Interest

The ELT Council is inviting suitably qualified individuals to submit an Expression of Interest for TEFL Award Course Assessors.

Course Assessors should have:

an internationally-recognised diploma-level qualification in ELT (e.g. Cambridge ESOL DELTA or Trinity College Dip.TESOL), or Masters degree in TESOL/TEFL/ELT;

at least two years' experience in planning, designing and running pre-service teacher training courses;

excellent report-writing skills.

Selected applicants will have to agree to follow training before they can perform the duties of a course assessor. Selected applicants will be offered a one-year contract, renewable every year for a maximum period of three years subject to satisfactory performance.

Those interested in the Expression of Interest for TEFL Award Course Assessor are to submit the required information by not later than Friday, 13th May, 2022, by email (info.eltcouncil@gov.mt) or posted to:

Room 318
ELT Council
Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation,
Triq l-Assedju l-Kbir
Floriana FRN 1810

Telephone number: 2598 1240/1/2/3/4

29th April, 2022

MINISTERU GĦALL-INTERN, IS-SIGURTÀ, IR-RIFORMI U L-UGWALJANZA

Post ta' Junior Legal Officer fil-Ministeru għall-Intern, is-Sigurtà, ir-Riformi u l-Ugwaljanza

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Intern, is-Sigurtà, ir-Riformi u l-Ugwaljanza, jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Junior Legal Officer fil-Ministeru għall-Intern, is-Sigurtà, ir-Riformi u l-Ugwaljanza.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

2.2 Is-salarju ta' Junior Legal Officer huwa ta' Skala ta' Salarju 9, li fis-sena 2022 huwa ta' €23,353 fis-sena, li jiżdied b'€447.33 fis-sena sa massimu ta' €26,037.

2.3 Persuna fil-grad ta' Junior Legal Officer tiġi promossa għall-grad ta' Legal Officer fi Skala 8 (€24,845 x €486.83 - €27,766) wara sentejn (2) servizz fil-grad ta' Junior Legal Officer, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti u sakemm ikollha mill-inqas tliet (3) snin ta' prattika legali ppruvati wara li tkun kisbet il-warrant ta' avukat.

2.4 Persuna fil-grad ta' Legal Officer (Skala ta' Salarju 8) titla' fi Skala ta' Salarju 7 (€26,438 x €531.17 - €29,625) wara sitt (6) snin servizz fil-grad ta' Legal Officer, sakemm tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.5 Il-persuna magħżula tkun intitolata għal benefiċċji oħra u suġġetta għal kundizzjonijiet oħra stipulati fi kwalunkwe ftehim pertinenti bejn il-Gvern ta' Malta u l-unions kompetenti.

2.6 Il-persuna maħtura għandha tiżgura li qed topera skont il-Kodiċi tal-Etika u ta' Sezzjoni 6.2.3 tal-Public Service Management Code, u li ma twettaq l-ebda tip ta' xogħol barra mill-impjieg tagħha mal-Gvern li jista' jmur kontra l-interessi tal-Gvern u/jew li jista' jwassal għal kunflitt ta' interess jew tfixkil fil-qadi tad-dmirijiet uffiċjali tagħha mal-Gvern. Xogħol privat għandu dejjem ikun bil-permess tas-Segretarju Permanenti.

2.7 Applikazzjonijiet laterali fl-istess grad minn uffiċjali pubbliċi mhumiex aċċettabbli.

2.8 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz

MINISTRY FOR HOME AFFAIRS, SECURITY, REFORMS AND EQUALITY

Post of Junior Legal Officer in the Ministry for Home Affairs, Security, Reforms and Equality

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Permanent Secretary, Ministry for Home Affairs, Security and Reforms and Equality, invites applications for the post of Junior Legal Officer in the Ministry for Home Affairs, Security, Reforms and Equality.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.2 The salary for the post of Junior Legal Officer is Salary Scale 9, which in the year 2022 is equivalent to €23,353 per annum, rising by annual increments of €447.33 up to a maximum of €26,037.

2.3 A Junior Legal Officer will be promoted to the grade of Legal Officer in Scale 8 (€24,845 x €486.83 - €27,766) on completion of two (2) years service in the grade of (Junior) Legal Officer, subject to satisfactory performance and provided that the person has been practising for at least three (3) proven years after obtaining the warrant of lawyer.

2.4 A Legal Officer (in Scale 8) will progress to Scale 7 (€26,438 x €531.17 - €29,625) on completion of six (6) years service in the grade of Legal Officer, subject to satisfactory performance.

2.5 The appointee will be entitled to such other benefits and subject to such other conditions as may be stipulated in any pertinent agreement between the Government and the competent union.

2.6 The appointee must ensure that he operates within the framework of the Code of Ethics and of Section 6.2.3 of the Public Service Management Code, and will not carry any form of work outside of Government employment which may be against the interest of Government and/or which may lead to a conflict of interest or interfere with the performance of his official duties with the Government. Private work invariably necessitates the permission of the Permanent Secretary.

2.7 Lateral applications in the same grade from public officers are not allowed.

2.8 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are

Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita meta l-uffiċjal ikkonċernat ikollu ħatra indefinita.

automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC positions or applications for a definite position when the officer concerned holds an indefinite appointment.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Junior Legal Officer jinkludu li:

i. Jassisti u jipprovdi pariri interni lid-Dipartiment, u lil kwalunkwe waħda mit-taqsimiet, sezzjonijiet, uffiċċji u impjegati tagħha, dwar diversi kwistjonijiet legali, b'mod partikolari fil-qasam tal-portafoll assenjat, inklużi, iżda mhux limitati għal:

strumenti legali tal-Unjoni Ewropea fil-qasam tal-Koperazzjoni tal-Pulizija, il-ġestjoni tal-fruntieri esterni u s-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen,

Il-liġi kriminali u tal-immigrazzjoni,

Liġijiet relatati mal-protezzjoni tad-data u l-libertà tal-informazzjoni,

Liġijiet li jirregolaw kwalunkwe kwistjoni relatata mal-amministrazzjoni pubblika, inklużi proċedimenti dixxiplinari u l-Att dwar il-Pulizija,

Liġijiet relatati ma' liċenzji u permessi li l-ħruġ tagħhom jaqa' taħt ir-responsabbiltà tal-Kummissarju tal-Pulizija;

ii. Jassisti fil-formulazzjoni tal-policy u funzjonijiet oħra tad-Dipartiment fir-rigward ta' oqsma li jaqgħu taħt il-kompetenza tad-Dipartiment;

iii. Jattendi u jirrappreżenta lid-Dipartiment f'laqgħat, konferenzi, seminars u fora oħra f'Malta jew barra minn Malta, kif ikun meħtieġ;

iv. Jirrappreżenta lid-Dipartiment quddiem il-Qrati, tribunali u bordijiet, kif meħtieġ;

v. Jassisti fl-abbozzar ta' emendi għall-Atti u l-Leġiżlazzjoni Sussidarja rilevanti, u jwettaq kompiti relatati mal-formulazzjoni u l-armonizzazzjoni tal-leġiżlazzjoni tal-UE, kemm bl-Ingliż kif ukoll bil-Malti, kif meħtieġ;

vi. Jassisti fl-abbozzar u r-reviżjoni ta' offeri, kuntratti u dokumenti ta'ftehim oħra;

vii. Jikkollabora mal-Uffiċċju tal-Avukat tal-Istat u tal-Avukat Ġenerali, skont il-każ;

viii. Iħejji u jippreżenta atti ġudizzjari, kif ukoll jagħti segwitu għall-istess qrati, tribunali u bordijiet, fejn meħtieġ, u jagħmel sottomissjonijiet legali, fl-interess tad-Dipartiment;

Duties

3. The job duties for the post of Junior Legal Officer include:

i. Assists and provides internal advice to the Department, and any of its units, sections, offices and employees, on various legal matter, particularly in the area of the assigned portfolio, including, but not limited to:

Legal instruments of the European Union in the area of Police Cooperation, external border management and the Schengen Information System,

Criminal and immigration law,

Laws relating to data protection and freedom of information,

Laws regulating any matter relate to public administration, including disciplinary proceedings and the Police Act,

Laws relating to licenses and permits the issuance of which falls within the responsibility of the Commissioner of Police;

ii. Assists in the policy formulation and other functions of the Department in relation of areas falling within the remit of the Department;

iii. Attends and represents the Department in meetings, conferences, seminars and other for a in Malta or abroad, as may be required;

iv. Represents the Department before the Courts, tribunals and boards, as necessary;

v. Assists in drafting of amendments of the relevant Acts and Subsidiary Legislation, and carries tasks related to the formulation and harmonisation of EU legislation, both in English and Maltese, as necessary;

vi. Assists in the drafting and review of tenders, contract and other agreements;

vii. Liaises with the Office of the State Advocate andof the Attorney General, as the case may be, as may be necessary;

viii. Prepares and files judicial acts, as well as follow up on same in Courts, tribunals and boards, where necessary, and make legal submissions, in the interests of the Department;

ix. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

x. Iwettaq dmirijiet oħra li jistgħu jiġu aġġornati biex jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' kwalunkwe qasam ieħor kif ikkonfermat mis-Segretarju Permanent;

xi. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-

ix. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

x. Undertake any other duties which may be updated to meet the requirements of any other area as confirmed by the Permanent Secretary;

xi. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the above-mentioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta

Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u l-lingwa Ingliża;

iii. huma fil-pussess tal-warrant biex jipprattikaw il-professjoni ta' avukat f'Malta.

iv. Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra kurrenti tagħhom.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat.

(ii) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3. Uffiċjali Pubbliċi li għandhom grad fi klassi partikolari, u li ngħataw il-ħatra ta' Officer in Scale permezz ta' deċiżjoni tal-Grievances Unit fl-istess skala ta' dak ta' grad ogħla fl-istess klassi, huma eliġibbli li japplikaw għal gradi miftuħa għal uffiċjali li għandhom tali grad ogħla bl-istess skala ta' dik tal-ħatra ta' Officer in Scale.

Is-snin ta' servizz mid-data ta' meta daħlet fis-seħħ il-ħatra bħala Officer in Scale jgħoddu bħala parti mis-snin ta' servizz mitluba fis-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Kwalunkwe kriterju ieħor ta' eliġibbiltà għall-post irid jiġi sodisfatt skont din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.4 Uffiċjali pubbliċi li bħalissa għandhom ħatra bħala Uffiċjal fil-Grad huma kkunsidrati fuq bażi personali li jappartjenu għall-klassi/stream tal-grad sostantiv immedjatament preċedenti tagħhom, u jistgħu japplikaw fuq

Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in the Maltese and English languages;

iii. in possession of the warrant to practice the profession of advocate in Malta.

iv. Public Officers applying for this post must be confirmed in their current appointment.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

(ii) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the above-mentioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Public Officers holding a grade in a particular stream, and who were granted Officer in Scale status by virtue of a Grievances Unit decision in the same scale as that of a higher grade in that stream, are eligible to apply for grades open to officers holding such higher grade within the stream that carries the same scale as that of the Officer in Scale status.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Scale are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of service stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post must be met in terms of this call for applications.

4.4 Public officers who currently hold an appointment as Officer in Grade are considered on a personal basis to pertain to the class/stream of their immediately previous substantive grade, and may apply on the basis of their current scale as

il-bażi tal-iskala kurrenti tagħhom bħala Uffiċjal fil-Grad, li għandha tkun ekwivalenti għal, jew ogħla minn, dak li hu meħtieġ minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-snin ta' servizz mid-data effettiva tal-ħatra bħala Uffiċjal fil-Grad huma kkalkulati għall-iskop li jissodisfaw is-snin meħtieġa ta' 'servizz fil-grad' kif stipulat fis-sejħiet għall-applikazzjonijiet.

Kwalunke rekwiżit ieħor ta' eliġibbiltà għall-post/pożizzjoni għandu jintlaħaq f'termini ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.5 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu Ċertifikat tal-Kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.6 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.5 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.7 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-Bord tal-Għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-Bord tal-Għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu/tagħha mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.8 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati u/jew dokumenti, li kopja

Officer in Grade, which must be equivalent to, or higher than, what is required by this call for applications.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Grade are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of 'service in the grade' as stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post/position must be met in terms of this call for applications

4.5 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by the HR Unit of the ministry /department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a Certificate of Conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.6 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.5 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.7 Applicants are obliged to immediately inform the Selection Board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the Selection Board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.8 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documents

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates and/or testimonials, copies of

tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-Applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tat-Taqsima tar-Riżorsi Umani, Ministeru għall-Intern, is-Sigurtà, ir-Riformi u l-Ugwaljanza, permezz tal-Online Government Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu Ċertifikat tal-Kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 13 ta' Mejju, 2022. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fil-provedimenti ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Human Resources Section, Ministry for Home Affairs, Security, Reforms and Equality, through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a Certificate of Conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 13th May, 2022. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latter, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards fl-indirizz (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mis-Sezzjoni tar-Riżorsi Umani, Ministeru għall-Intern, is-Sigurtà, ir-Riformi u l-Ugwaljanza. Dawn id-dispożizzjonijiet ġeneraliġhandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz eletroniku tad-Dipartiment/Diviżjoni/Direttorat huma (www.homeaffairs.gov.mt) u (recruitment.mhsr@gov.mt).

Id-29 ta' April, 2022

MINISTERU GĦALL-INTERN, IS-SIGURTÀ, IR-RIFORMI U L-UGWALJANZA

Post ta' Psikologu fil-Ministeru għall-Intern, is-Sigurtà, ir-Riformi u l-Ugwaljanza

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Intern, is-Sigurtà, ir-Riformi u l-Ugwaljanza, jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Psikologu fil-Ministeru għall-Intern, is-Sigurtà, ir-Riformi u l-Ugwaljanza.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

2.2 Is-salarju ta' Psikologu huwa ta' Skala ta' Salarju 7, li fis-sena 2022 huwa ta' €26,438 fis-sena, li jiżdied b'€531.17 fis-sena sa massimu ta' €29,625.

2.3 Psikologu (Skala ta' Salarju 7) b'sitt (6) snin servizz sodisfaċenti fi Skala ta' Salarju 7, awtomatikament jiġi promoss għal Psikologu Anzjan (Skala ta' Salarju 6), li fis-sena 2022 hija ekwivalenti għal €28,132 fis-sena, li jiżdied b'€596.33 fis-sena sa massimu ta' €31,710.

2.4 Persuna maħtura tkun intitolata għal benefiċċji oħra tali, u suġġetta għal kundizzjonijiet u obbligi oħra tali li

submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the Human Resources Section, Ministry for Home Affairs, Security, Reforms and Equality. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Department/Division/Directorate are (www.homeaffairs.gov.mt) and (recruitment.mhsr.gov.mt).

29th April, 2022

MINISTRY FOR HOME AFFAIRS, SECURITY, REFORMS AND EQUALITY

Post of Psychologist in the Ministry for Home Affairs, Security, Reforms and Equality

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Permanent Secretary, Ministry for Home Affairs, Security, Reforms and Equality, invites applications for the post of Psychologist in the Ministry for Home Affairs, Security, Reforms and Equality.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.2 The salary for the post of Psychologist is Salary Scale 7, which in the year 2022 is equivalent to, €26,438 per annum, rising by annual increments of €531.17 up to a maximum of €29,625.

2.3 A Psychologist (Salary Scale 7) with six (6) years of satisfactory service in Salary Scale 7 shall automatically be promoted to Senior Psychologist (Salary Scale 6), which in the year 2022 is equivalent to €28,132 per annum, rising by annual increments of €596.33 up to a maximum of €31,710.

2.4 An appointee will be entitled to such other benefits and subject to such other conditions and obligations as

jkunu mniżżlin fi kwalunkwe ftehim rilevanti bejn il-Gvern u l-union kompetenti.

2.5 Applikazzjonijiet laterali fl-istess grad minn uffiċjali pubbliċi mhumiex aċċettabbli.

2.6 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita meta l-uffiċjal ikkonċernat ikollu ħatra indefinita.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Psikologu jinkludu li:

i. Jiżviluppa proċessi u sistemi ta' ġestjoni tat-talent sabiex l-organizzazzjonijiet ikunu jistgħu jidentifikaw u jiżviluppaw l-impjegati tagħhom ta' potenzjal għoli;

ii. Jipprovdi taħriġ, gwida u pariri lill-impjegati sabiex jgħinhom jippjanaw u jimmaniġġjaw il-karrieri tagħhom;

iii. Jiddisinja sistemi ta' stima tal-prestazzjoni li jippermettu lil organizzazzjoni tkejjel, timmaniġġja u tippremja l-prestazzjoni tal-impjegati tagħha;

iv. Jaħdem ma' individwi biex jappoġġjahom biex isiru aktar ta' suċċess u effettivi fit-twettiq tal-objettivi organizzattivi tagħhom, filwaqt li jtejbu wkoll il-benesseri personali tagħhom;

v. Janalizza l-ħtiġiet ta' taħriġ tal-impjegati, jidentifika lakuni fil-ħiliet u jiddetermina kif jindirizza dik in-nuqqas b'mod kosteffettiv;

vi. Jiddisinja, jiżviluppa u jagħti programmi ta' taħriġ u żvilupp;

vii. Jagħmel medjazzjoni f'sitwazzjonijiet fejn hemm kunflitt bejn l-impjegati u l-maniġment jew tilwima dwar l-impjieg;

viii. Jiddisinja, jiżviluppa u jimplimenta inizjattivi mmirati biex jgħinu lill-impjegati jlaħħqu b'suċċess mal-bidliet li jseħħu fuq il-post tax-xogħol tagħhom, bħal ristrutturar jew proċessi ġodda;

ix. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

x. Iwettaq dmirijiet oħra li jistgħu jiġu aġġornati biex jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' kwalunkwe qasam ieħor kif ikkonfermat mis-Segretarju Permanenti;

may be stipulated in any pertinent agreement between the Government and the competent union.

2.5 Lateral applications in the same grade from public officers are not allowed.

2.6 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC positions or applications for a definite position when the officer concerned holds an indefinite appointment.

Duties

3. The job duties for the post of Psychologist include:

i. Develops talent management processes and systems so organisations can identify and develop their high-potential employees;

ii. Provides coaching, guidance and advice to employees in order to help them plan and manage their careers;

iii. Designs performance appraisal systems that enable an organisation to measure, manage and reward the performance of its employees;

iv. Works with individuals to support them in becoming more successful and effective in delivering their organisational objectives, while also enhancing their personal wellbeing;

v. Analyses the training needs of employees, identifies skills gaps and determines how to address that gap in a cost-effective manner;

vi. Designs, develops and delivers training and development programmes;

vii. Mediates in situations where there is conflict between employees and management or an employment dispute;

viii. Designs, develops and implements initiatives aimed at helping employees to cope successfully with changes taking place in their workplace, such as restructuring or now processes;

ix. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

x. Undertake any other duties which may be updated to meet the requirements of any other area as confirmed by the Permanent Secretary;

xi. Kwalunkwe dmir ieħor skont kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u lI-rlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Maltaskont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u

xi. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the above-mentioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act

leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

*Fin-nuqqas ta' evidenza dokumentata dwar il-kretti ECTS/ECVET jew sistema oħra ta' kejl tal-kontenut tal-kors, il-bord tal-għażla għandu jevalwa l-programm ta' studju sottomess u jiddetermina li huwa komparabble ma' 90 krettu ECTS/ECVET. Jista' jintalab il-parir tal-MQRIC.

ii. ikunu profiċjenti fil-lingwa Maltija u l-lingwa Ingliża;

iii. li huma rreġistrati bħala Psikologi mal-Bord u li huma f'pussess ta' Masters Degree rilevanti f'Livell 7 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 90 krettu tal-ECTS/ECVET jew ekwivalenti*) u li għandhom warrant irreġistrat.

iv. Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra kurrenti tagħhom.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat.

(ii) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3. Uffiċjali Pubbliċi li għandhom grad fi klassi partikolari, u li ngħataw il-ħatra ta' Officer in Scale permezz ta' deċiżjoni tal-Grievances Unit fl-istess skala ta' dak ta' grad ogħla fl-istess klassi, huma eliġibbli li japplikaw għal gradi miftuħa għal uffiċjali li għandhom tali grad ogħla bl-istess skala ta' dik tal-ħatra ta' Officer in Scale.

Is-snin ta' servizz mid-data ta' meta daħlet fis-seħħ il-ħatra bħala Officer in Scale jgħoddu bħala parti mis-snin ta' servizz mitluba fis-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Kwalunkwe kriterju ieħor ta' eliġibbiltà għall-post irid jiġi sodisfatt skont din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.4 Uffiċjali pubbliċi li bħalissa għandhom ħatra bħala Uffiċjal fil-Grad huma kkunsidrati fuq bażi personali

and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

*In the absence of documentary evidence as to the ECTS/ECVET credits or other system of measuring the course content, the selection board is to evaluate the submitted programme of study and determine that it is comparable to 90 ECTS/ECVET credits. The advice of the MQRIC may be sought.

ii. must be proficient in the Maltese and English languages;

iii. must be registered as Psychologists with the Board and in possession of a relevant Masters Degree at MQF level 7 (subject to a minimum of 90 ECTS/ECVET credits or equivalent*) and in possession of a registered warrant.

iv. Public Officers applying for this post must be confirmed in their current appointment.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

(ii) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the above-mentioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Public Officers holding a grade in a particular stream, and who were granted Officer in Scale status by virtue of a Grievances Unit decision in the same scale as that of a higher grade in that stream, are eligible to apply for grades open to officers holding such higher grade within the stream that carries the same scale as that of the Officer in Scale status.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Scale are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of service stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post must be met in terms of this call for applications.

4.4 Public officers who currently hold an appointment as Officer in Grade are considered on a personal basis to pertain

li jappartjenu għall-klassi/stream tal-grad sostantiv immedjatament preċedenti tagħhom, u jistgħu japplikaw fuq il-bażi tal-iskala kurrenti tagħhom bħala Uffiċjal fil-Grad, li għandha tkun ekwivalenti għal, jew ogħla minn, dak li hu meħtieġ minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-snin ta' servizz mid-data effettiva tal-ħatra bħala Uffiċjal fil-Grad huma kkalkulati għall-iskop li jissodisfaw is-snin meħtieġa ta' 'servizz fil-grad' kif stipulat fis-sejħiet għall-applikazzjonijiet.

Kwalunke rekwiżit ieħor ta' eliġibbiltà għall-post għandu jintlaħaq f'termini ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.5 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu Ċertifikat tal-Kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.6 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.5 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.7 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-Bord tal-Għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-Bord tal-Għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu/tagħha mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.8 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati u/jew dokumenti, li kopja

to the class/stream of their immediately previous substantive grade, and may apply on the basis of their current scale as Officer in Grade, which must be equivalent to, or higher than, what is required by this call for applications.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Grade are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of 'service in the grade' as stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post/position must be met in terms of this call for applications.

4.5 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by the HR Unit of the ministry /department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a Certificate of Conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.6 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.5 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.7 Applicants are obliged to immediately inform the Selection Board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the Selection Board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.8 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documents

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates and/or testimonials, copies of

tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-Applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tat-Taqsima tar-Riżorsi Umani, Ministeru għall-Intern, is-Sigurtà, ir-Riformi u l-Ugwaljanza, permezz tal-Online Government Recruitment Portable **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu Ċertifikat tal-Kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa 13 ta' Mejju, 2022. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Human Resources, Ministry for Ministry for Home Affairs, Security, Reforms and Equality through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a Certificate of Conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 13th May, 2022. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latter, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;
aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mit-Taqsima tar-Riżorsi Umani, Ministeru għall-Intern, is-Sigurtà, ir-Riformi u l-Ugwaljanza, 201, Triq id-Dejqa, Il-Belt Valletta. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tal-Ministeru huma (www.homeaffairs.gov.mt) u (recruitment.mhsr@gov.mt).

Id-29 ta' April, 2022

MINISTERU GĦALL-INTERN, IS-SIGURTÀ, IR-RIFORMI U L-UGWALJANZA

Post ta' Manager I fil-Ministeru għall-Intern, is-Sigurtà, ir-Riformi u l-Ugwaljanza

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Intern, is-Sigurtà, ir-Riformi u l-Ugwaljanza, jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Manager I f'Financial Analysis Unit fil-Ministeru għall-Intern, is-Sigurtà, ir-Riformi u l-Ugwaljanza.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1. Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

2.2. Waqt il-perjodu ta' prova, dawk appuntati jridu jkunu temmew b'suċċess kors ta' induzzjoni offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi sabiex ikunu eliġibbli għall-konferma tal-ħatra.

2.3. Is-salarju ta' Manager I huwa ta' Skala ta' Salarju 10, li fl-2022 huwa ta' €21,950 fis-sena, li jiżdied b'€407.67 fis-sena sa massimu ta' €24,396.

2.4. Persuna fil-grad ta' Manager I fi Skala ta' Salarju 10 titla' fi Skala ta' Salarju 9 (€23,353 x €447.33 - €26,037 fis-sena 2022) wara sentejn (2) servizz bħala Manager I fi Skala ta' Salarju 10, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

submission of recognition statements in respect of qualifications; publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the Human Resources Section, Ministry for Home Affairs, Security, Reforms and Equality, 201, Triq id-Dejqa, Valletta. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Ministry are (www.homeaffairs.gov.mt) and (recruitment.mhsr@gov.mt).

29th April, 2022

MINISTRY FOR HOME AFFAIRS, SECURITY, REFORMS AND EQUALITY

Post of Manager I in the Ministry for Home Affairs, Security, Reforms and Equality

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Permanent Secretary, Ministry for Home Affairs, Security, Reforms and Equality, invites applications for the post of Manager I in Financial Analysis Unit in the Ministry for Home Affairs, Security, Reforms and Equality.

Terms and Conditions

1. This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.2. During the probationary/trial period, appointees must successfully complete appropriate induction programmes organised by the Institute for the Public Services to be eligible for confirmation of appointment.

2.3. The salary for the post of Manager I is Salary Scale 10, which in year 2022 is €21,950 per annum, rising by annual increments of €407.67 up to a maximum of €24,396.

2.4. A Manager I in Salary Scale 10 will progress to Salary Scale 9 (€23,353 x €447.33 - €26,037 in 2022) on completion of two (2) years service as Manager I in Salary Scale 10, subject to satisfactory performance.

2.5. Persuna fil-grad ta' Manager I fi Skala ta' Salarju 9 titla' fi Skala ta' Salarju 8 (€24,845 x €486.83 - €27,766 fis-sena 2022) wara ħames (5) snin servizz bħala Manager I fi Skala ta' Salarju 9, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.6. Persuna fil-grad ta' Manager I fi Skala ta' Salarju 8 titla' fi Skala ta' Salarju 7 (€26,438 x €531.17 - €29,625 fis-sena 2022) wara tliet (3) snin servizz bħala Manager I fi Skala ta' Salarju 8, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.7. Il-persuni maħtura jkunu intitolati wkoll għal ħlas annwali marbut mal-prestazzjoni sa massimu ta' 10% tas-salarju bażiku tagħhom, marbut ma' xogħol sodisfaċenti u suġġett għall-politiki tal-amministrazzjoni ċentrali li jkunu fis-seħħ minn żmien għal żmien.

2.8. L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita meta l-uffiċjal ikkonċernat ikollu ħatra indefinita

2.9. Applikazzjonijiet laterali minn uffiċjali pubbliċi li diġà għandhom ħatra fl-istess grad li qiegħda tkun reklamata huma permessi biss jekk il-qasam ta' speċjalizzazzjoni tal-post vakanti huwa differenti minn dak tal-applikant u jeħtieġ kwalifika speċifika relatata bħala rekwiżit ta' eliġibbiltà, li l-applikant irid jissodisfa.

a. L-applikanti maħtura fil-flussi maniġerjali jridu jkunu servew fil-ħatra attwali tagħhom, u jekk maħtura għandhom iservu f'din il-kariga għal minimu ta' sentejn (2) qabel ma japplikaw lateralment. Dan mhuwiex applikabbli għal skopijiet ta' promozzjoni, suġġett għall-kriterji ta' eliġibbiltà pertinenti.

b. L-uffiċjali l-oħra kollha għandhom jiġu kkonfermati fil-ħatra, u jekk jinħatru għandhom iservu f'dan il-post għal minimu ta' sentejn (2), qabel ma japplikaw lateralment. Din il-kundizzjoni tal-aħħar mhijiex applikabbli għal finijiet ta' promozzjoni.

2.10. Mhux se jkun possibbli li jintalab trasferiment qabel perjodu ta' sentejn (2) mill-ħatra. Hekk kif jiskadi l-imsemmi perjodu ta' sentejn (2), dawk appuntati jistgħu jiġu biss trasferiti fuq talba tagħhom sabiex jaqdu dmirijiet xi mkien ieħor skont il-postijiet vakanti stabbiliti.

2.11. Ir-riżultat ikun validu għal sentejn (2) mid-data tal-pubblikazzjoni.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Manager I jinkludu li:

2.5. A Manager I in Salary Scale 9 will progress to Salary Scale 8 (€24,845 x €486.83 - €27,766 in 2022) on completion of five (5) years service as Manager I in Salary Scale 9, subject to satisfactory performance.

2.6. A Manager I in Salary Scale 8 will progress to Salary Scale 7 (€26,438 x €531.17 - €29,625 in 2022) on completion of three (3) years service as Manager I in Salary Scale 8, subject to satisfactory performance.

2.7. Appointees will also be entitled to the payment of an annual performance bonus of up to a maximum of 10% of his/her basic salary, subject to satisfactory performance and subject to Central Administration's policies in force from time to time.

2.8. Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC positions or applications for a definite position when the officer concerned holds an indefinite appointment.

2.9. Lateral applications by public officers who already hold an appointment in the same grade being advertised are allowed only if the area of specialisation of the vacancy is different to the one held by the applicant and requires a specific related qualification as an eligibility requirement, which the applicant must satisfy.

a. Appointees within the managerial streams must have served in their current post, are to serve in this post, for a minimum of two (2) years before applying laterally. This is not applicable for promotion purposes, subject to the pertinent eligibility criteria.

b. All other officers must be confirmed in appointment, and if appointed are to serve in this post for a minimum of two (2) years, before applying laterally. The latter condition is not applicable for promotion purposes.

2.10. It will not be possible to request a transfer before a two (2) year period from date of appointment. On the lapse of a two (2) year period, appointees may only be transferred at own request to carry out duties elsewhere, in accordance with established vacancies.

2.11. The result will be valid for a period of two (2) years from the date of publication.

Duties

3. The job duties for the post of Manager I include:

i. Jassisti lill-Kap tal-Investigazzjonijiet tar-Reati Ekonimiċi fl-implimentazzjoni tal-programm tax-xogħol;

ii. Jassisti biex tinġabar data/informazzjoni minn reġistri finanzjarji, janalizza d-data u jippreżentaha b'format adegwat;

iii. Jassisti fir-riċerka forensika biex isegwi fondi u jidentifika assi għall-irkupru;

iv. Jassisti fit-twettiq ta' analiżi forensika ta' data finanzjarja;

v. Jgħin fil-preparazzjoni ta' rapporti forensiċi u ta' accounting dettaljati minn sejbiet finanzjarji kif u meta meħtieġ;

vi. Jassisti fl-intervisti biex jikxef u jivverifika informazzjoni;

vii. Jgħin fil-preparazzjoni ta' data analitika għall-każijiet tal-Qorti u jattendi seduti tal-Qorti meta meħtieġ biex jipprovdi evidenza fil-każijiet assenjati;

viii. Jifhem l-implikazzjonijiet wiesa' ekonomiċi u legali tal-każ assenjat;

ix. Jattendi laqgħat ma' partijiet rilevanti f'Malta jew barra minn Malta meta jkun mitlub;

x. Jivvjaġġa barra minn Malta biex iwettaq investigazzjonijiet u jikseb taħriġ neċċessarju meta jkun mitlub;

xi. Iżomm aġġornat fil-qasam finanzjarju u kummerċjali kemm lokali kif ukoll internazzjonali inkluż żvilupp legali;

xii. Iżomm aġġornat fl-avvanzi tal-ICT speċjalment dwar software tal-qasam finanzjarju;

xiii. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

xiv. Iwettaq dmirijiet oħra li jistgħu jiġu aġġornati biex jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' kwalunkwe qasam ieħor kif ikkonfermat mis-Segretarju Permanenti;

xv. Kwalunkwe dmir ieħor skont kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. Assists the Head of Financial Crimes Investigations Section in implementing the work programme;

ii. Assists in extracting data from financial records, analysis data and presents it in an appropriate format;

iii. Assists in performing forensic research to trace funds and identifies assets for recovery;

iv. Assists in conducting forensic analysis of financial data;

v. Assists in preparing detailed forensic accounting reports from financial findings as and when required;

vi. Assists in undertaking interviews to uncover and verify information;

vii. Assists in the preparation of analytical data for Court cases and attends Court sessions when required to provide evidence in assigned cases;

viii. Understands the wider economic and legal implications of a case assigned;

ix. Attends meetings with relevant stakeholders in Malta or abroad when required;

x. Travels abroad to conduct investigations and obtains necessary training when required;

xi. Keeps abreast in the local and international financial and commercial field including developments in Legal aspects;

xii. Keeps abreast of advancements in ICT especially with respect to software in the financial field;

xiii. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xiv. Undertakes any other duties which may be updated to meet the requirements of any other area as confirmed by the Permanent Secretary;

xv. Any other duties, as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u bil-lingwa Ingliża. Dawk il-kandidati li m'għandhomx MQF ta' Livell 1 fil-lingwa Maltija jridu jattendu u jgħaddu b'suċċess fl-assessjar mill-kors 'Maltese Language 1' offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi. L-attendenza għal dan il-kors flimkien mal-kisba tal-Livell 1 tal-MQF għandhom jitlestew

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the above-mentioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in the Maltese and English languages. However, candidates who do not satisfy the ability to communicate in the Maltese language and do not possess at least an MQF level 1 in the Maltese language must attend and be successful in the assessment of the 'Maltese language 1', course offered by the Institute of

qabel il-konferma tal-ħatra, jiġifieri fi żmien tnax-il (12) xahar mill-ingaġġ.

Jekk il-persuna tonqos milli tippreżenta evidenza li għaddiet il-kors b'suċċess u attendiet sal-aħħar tal-perjodu ta' prova (jiġifieri tnax-il (12) xahar mill-ingaġġ), awtomatikament tintilef il-kariga msemmija hawn fuq.

U

iii. ikollhom Degree ta' Baċċelerat rikonoxxut f'Livell 6 tal-MQF (suġġett għal minimu ta' 180 krettu ECTS/ ECVET jew ekwivalenti*) fl-Ekonomija jew Statistika jew Accountancy jew Kummerċ jew Finanzi jew Servizzi Bankarji jew Matematika jew Kriminoloġija jew ikollhom kwalifika rikonoxxuta professjonali komparabbli fil-Livell 6 tal-MQF fl-Accountancy.

*Fin-nuqqas ta' evidenza dokumentata dwar il-kretti ECTS/ECVET jew sistema oħra ta' kejl tal-kontenut tal-kors, il-bord tal-għażla għandu jevalwa l-programm ta' studju sottomess u jiddetermina li huwa komparabbli ma' 180 krettu ECTS/ECVET. Jista' jintalab il-parir tal-MQRIC.

iv. Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra kurrenti tagħhom.

4.2. (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat. Kwalifika ta' Masters f'Livell 7 tal-MQF, jew ekwivalenti, għandha tinkludi minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVETS jew ekwivalenti*.

*Fin-nuqqas ta' evidenza dokumentata dwar il-kretti ECTS/ECVET jew sistema oħra ta' kejl tal-kontenut tal-kors, il-bord tal-għażla għandu jevalwa l-programm ta' studju sottomess u jiddetermina li huwa komparabbli ma' 60 krettu ECTS/ECVET. Jista' jintalab il-parir tal-MQRIC.

(ii) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Public Services. Attendance to such course together with the attainment of MQF Level 1, are to be completed before the confirmation of appointment i.e. within the twelve (12) months of engagement.

Failure to present evidence of successful pass and attendance by the end of probationary period (i.e. twelve (12) months from engagement) will result in automatic termination of the post in caption.

AND

iii. in possession of a recognised Bachelors degree at MQF Level 6 (subject to a minimum of 180 ECTS/ECVE credits, or equivalent*) in Economics or Statistics or Accountancy or Commerce or Finance or Banking or Mathematics or Criminology or a recognised comparable professional qualification at MQF Level 6 in Accountancy.

*In the absence of documentary evidence as to the ECTS/ ECVET credits or other system of measuring the course content, the selection board is to evaluate the submitted programme of study and determine that it is comparable to 180 ECTS/ ECVET credits. The advice of the MQRIC may be sought.

iv. Public Officers applying for this post must be confirmed in their current appointment.

4.2. (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements. A Masters qualification at MQF Level 7, or equivalent, must comprise a minimum of 60 ECTS/ECVETS credits or equivalent*.

*In the absence of documentary evidence as to the ECTS/ ECVET credits or other system of measuring the course content, the selection board is to evaluate the submitted programme of study and determine that it is comparable to 60 ECTS/ECVET credits. The advice of the MQRIC may be sought.

(ii) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the above-mentioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

4.3. Aktar minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1(iii) jew kif indikat f'paragrafu 4.2, xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Ottubru, 2022. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifka ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata

(a) Il-perjodu ta' prova u l-intitolament għall-progressjoni (skont il-każ) jibdew jgħoddu mid-data tal-ħatra.

(b) Il-persuni maħtura ma jibbenefikaw minn ebda benefiċċji, sakemm jiksbu l-kwalifika jew ikunu approvati għall-kisba tal-kwalifika indikata, kif imsemmi f'paragrafu 4.1 (iii) jew 4.2.

4.4. L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu Ċertifikat tal-Kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.5. Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.4 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.6. L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-Bord tal-Għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-Bord tal-Għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu/tagħha mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.7. L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

4.3. Furthermore, candidates who have not yet formally obtained the qualification specified in paragraphs 4.1(iii) or else as indicated in paragraph 4.2 will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st October, 2022. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

(a) The probation period and progression entitlement (as the case may be) start to count from date of appointment.

(b) Appointees will not benefit from any allowances until attainment of, or are approved for the indicated qualification referred to in clause 4.1 (iii) and 4.2.

4.4. Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by HR Unit of the ministry /department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a Certificate of Conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.5. Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.4 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.6. Applicants are obliged to immediately inform the Selection Board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the Selection Board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.7. Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1. L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tat-Taqsima tar-Riżorsi Umani, Ministeru għall-Intern, is-Sigurtà, ir-Riformi u l-Ugwaljanza, permezz tar-Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu Ċertifikat tal-Kondotta tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 13 ta' Mejju, 2022. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2. Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3. Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4. L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

Submission of Supporting Documents

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1. Applications are to be submitted, for the attention of the Human Resources, Ministry for Home Affairs, Security, Reforms and Equality, through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a Certificate of Conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 13th May, 2022. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2. It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3. Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) would not be accepted.

7.4. Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latter, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mit-Taqsima tar-Riżorsi Umani, Ministeru għall-Intern, is-Sigurtà, ir-Riformi u l-Ugwaljanza, 201, Triq id-Dejqa, Il-Belt Valletta. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Dipartiment/Diviżjoni/Direttorat huma (www.homeaffairs.gov.mt) u (recruitment.mhsr@gov.mt).

Id-29 ta' April, 2022

MINISTERU GĦALL-AMBJENT, L-ENERĠIJA U L-INTRAPRIŻA

Pożizzjoni ta' EU Project Officer fil-Ministeru għall-Ambjent, l-Enerġija u l-Intrapriża

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Id-Direttur Ġenerali għall-Operat, f'isem is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Ambjent, l-Enerġija u l-Intrapriża, jilqa' applikazzjonijiet għall-pożizzjoni ta' EU Project Officer fil-Ministeru għall-Ambjent, l-Enerġija u l-Intrapriża.

Tul tal-Assenjament u Kundizzjonijiet

2.1 Persuna magħżula tidħol f'assignment ta' tliet (3) snin bħala EU Project Officer fil-Ministeru għall-Ambjent, l-Enerġija u l-Intrapriża, li jista' jiġi mġedded għal perjodi oħra.

2.2 Il-pożizzjoni ta' EU Project Officer hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

2.3 Din hi pożizzjoni hija marbuta ma' terminu ta' żmien fiss jew tkomplija ta' biċċa xogħol speċifika u għaldaqstant dan jikkonstitwixxi raġuni oġġettiva skont Regolament

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the Human Resources Section, Ministry for Home Affairs, Security, Reforms and Equality, 201, Triq id-Dejqa, Valletta. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Department/Division/Directorate are (www.homeaffairs.gov.mt) and (recruitment.mhsr@gov.mt).

29th April, 2022

MINISTRY FOR THE ENVIRONMENT, ENERGY AND ENTERPRISE

Position of EU Project Officer in the Ministry for the Environment, Energy and Enterprise

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Director General (Operations) on behalf of the Permanent Secretary, Ministry for the Environment, Energy and Enterprise, invites applications for the position of EU Project Officer in the Ministry for the Environment, Energy and Enterprise.

Duration of Assignment and Conditions

2.1 A selected candidate will enter into a three (3) year assignment as an EU Project Officer in the Ministry for the Environment, Energy and Enterprise, which may be renewed for further periods.

2.2 The position of EU Project Officer is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.3 Since this is position is time-barred or linked to the completion of a specific task, the position of EU Project Officer constitutes an objective reason which falls under

7(4) tal-Liġi Sussidjarja 452.81 intitolat u għaldaqstant dan jikkostitwixxi raġuni oġġettiva skont ir-'Regolamenti dwar Kuntratti ta' Servizz għal Żmien Fiss'.

2.4 Uffiċjal li jkollu pożizzjoni ta' natura definita (jiġifieri b'raġuni oġġettiva), li jinsab fl-aħħar erba' (4) xhur tat-terminu definit tiegħu, jista' japplika lateralment, anke jekk il-pożizzjoni reklamata għandha l-istess speċjalizzazzjoni li huwa għandu bħalissa.

2.5 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'din il-pożizzjoni tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita meta l-uffiċjal ikkonċernat ikollu ħatra indefinita.

Salarju Marbut mal-Pożizzjoni

3. Is-salarju marbut mal-poċizzjoni ta' EU Project Officer huwa ekwivalenti għal increment inqas mill-massimu ta' Skala ta' Salarju 9 (ekwivalenti għal €25,589.67 fl-2022), li jilħaq il-massimu tal-iskala mal-konferma tal-ħatra jew tlestija ta' sena (1) servizz fil-pożizzjoni, liema waħda tiġi l-aħħar.

Dmirijiet

4. Id-dmirijiet għal din il-pożizzjoni ta' EU Project Officer jinkludu li:

i. Jissorvelja mill-qrib l-iżviluppi u l-progress ta' proġetti bil-ħsieb li tiġi żgurata implimentazzjoni f'waqtha skont ir-riżultati stabbiliti, l-iskedi ta' żmien u l-baġit stabbiliti (inkluż permezz ta' eżerċizzji ta' verifika u żjarat fuq il-post);

ii. Jassisti u jiffaċilita fl-implimentazzjoni tal-proġetti billi jikkonsulta u jikkollabora mal-partijiet interessati interni u esterni sabiex jifhmu l-istatus u jiggwida lill-Mexxejja tal-Proġetti fit-triq 'il quddiem fir-rigward ta' kwistjonijiet emerġenti u/jew pendenti;

iii. Iżomm laqgħat regolari u jsegwi mal-Mexxejja tal-Proġetti sabiex jissorvelja mill-qrib l-implimentazzjoni tagħhom; jindirizza fil-pront il-kwistjonijiet emerġenti u/jew pendenti u riżultati li jridu jinkisbu; u jiżgura t-teħid ta' azzjoni ta' mitigazzjoni meħtieġa biex jinkisbu ir-riżultati stipulati skont l-iskedi taż-żmien stabbilit;

iv. Jipprovdi gwida, appoġġ u kompetenza, skont kif meħtieġ, lill-Mexxejja tal-Proġetti;

v. Iħejji rapporti komprensivi għall-Uffiċjali Għolja u, kif meħtieġ, jipprovdi d-data, il-pariri u r-rakkomandazzjonijiet meħtieġa fir-rigward ta' aspetti differenti tal-implimentazzjoni

Regulation 7(4) of Subsidiary Legislation 452.81 entitled 'Contracts of Service for a Fixed Term Regulations'.

2.4 An officer holding a position of a definite nature (i.e. with objective reason), who is in the last (4) months of his/her definite term, may apply laterally, even if the advertised position carries the same specialisation that s/he currently holds.

2.5 Accepting appointment in this position signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC positions or applications for a definite position when the officer concerned holds an indefinite appointment.

Salary Pegged to the Position

3. The Salary attached to the position of EU Project Officer is equivalent to the maximum of Salary Scale 9 less an increment (equivalent to €25,589.67 in 2022), with attainment of maximum of scale on confirmation of appointment after the probationary period of one (1) year or completion of one year service, whichever is the latter.

Duties

4. The job duties for the position of EU Project Officer include:

i. Closely monitor developments and progress of projects with a view to ensuring timely implementation according to the established deliverables, timelines, and budget (including through the carrying out of verification exercises and site visits);

ii. Assist and facilitate in the implementation of projects by consulting and liaising with relevant internal and external stakeholders so as to understand the status and guide Project Leaders on the way forward with respect to emerging and/or pending issues;

iii. Hold regular meetings and follow ups with Project Leaders so as to closely monitor the implementation thereof; promptly address emerging and/or pending issues and deliverables to be achieved; and ensure the taking of mitigation action required to achieve the stipulated deliverables according to the established timelines;

iv. Provide guidance, support, and expertise, as may be required, to Project Leaders;

v. Prepare comprehensive reports for Senior Management's perusal and, as necessary, provide the required data, advice, and recommendations with respect to different aspects of

tal-proġetti (inkluż kwalunkwe devjazzjoni jew telf ta' fondi);

vi. Jiżgura li l-pagamenti jiġu pproċessati b'konformità mal-liġijiet applikabbli, regolamenti u manwali, u jassisti fl-ibbaġitjar, l-esekuzzjoni tal-pagamenti, id-dikjarazzjonijiet tal-infiq, ir-rappurtar finanzjarju, u l-awditjar;

vii. Jattendi verifiki amministrattivi kif ukoll dawk li jsiru fuq is-sit, ta' proġetti u mwettqa mill-Awtoritajiet ta' Ġestjoni;

viii. Jipparteċipa u jikkontribwixxi b'mod attiv għat-twettiq tar-responsabbiltajiet tas-Sezzjoni ta' Monitoraġġ (inkluż l-attendenza għal laqgħat, webinars u fora oħra); jikkontribwixxi kif meħtieġ lid-dipartimenti u sezzjonijiet oħra fi ħdan il-Ministeru u jikkontribwixxi għall-abbozz ta' dokumenti rilevanti kif jista' jkun meħtieġ;

ix. Jattendi taħriġ biex jiżgura żvilupp professjonali bil-ħsieb li jssodisfa r-responsabbiltajiet;

x. Jikkollabora u jipprovdi l-appoġġ meħtieġ lil-Line Manager u lill-Uffiċjali Għolja tad-Direttorat kif meħtieġ fil-kordinazzjoni, il-monitoraġġ u l-kontroll tal-proġetti;

xi. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/lilha, kif jista' jkun meħtieġ;

xii. Iwettaq dmirijiet oħra li jistgħu jiġu aġġornati biex jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' kwalunkwe qasam ieħor kif ikkonfermat mis-Segretarju Permanenti;

xiii. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

5.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b›leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

implementation of projects (including any deviations or loss of funds);

vi. Ensure that payments are processed in adherence to applicable laws, regulations and manuals and assist with budgeting, payment execution, statements of expenditures, financial reporting, and audits;

vii. Attend documentary and physical on-the-spot controls of projects carried out by Managing Authorities;

viii. Actively participate and contribute to the fulfilment of responsibilities of the Monitoring Unit (including attending meetings, webinars, and other fora); give the required input to other departments and units within the Ministry and contribute to the drafting of relevant documents as may be required;

ix. Attend training to ensure professional development with a view to fulfilling responsibilities;

x. Liaise with, and provide, the required support to the line manager and the Directorate's Senior Management as necessary in the coordination, monitoring and control of projects;

xi. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xii. Undertakes any other duties which may be updated to meet the requirements of any other area as confirmed by the Permanent Secretary;

xiii. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

5.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of the other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the above-mentioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-Malti kif ukoll bl-Ingliż;

ii. able to communicate in the Maltese and English languages;

iii. a) fil-pussess ta' kwalifika Bachelors fil-Livell 6 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 180 krettu ECTS/ECVET, jew ekwivalenti*); JEW

iii. a) in possession of a recognised Bachelors qualification at MQF Level 6 (subject to a minimum of 180 ECTS/ECVET credits, or equivalent*); OR

b) kwalifika rikonoxxuta professjonali kumparabbli mal-Livell 6 tal-MQF:

b) a recognised comparable qualification at MQF Level 6 in:

fl-Istudji Ewropew jew fl-Istudji Internazzjonali jew fil-Management Studies jew fl-Accountancy jew fl-Ekonomija jew fil-Business Studies jew fil-Public Policy jew fil-Finanzi jew fil-Banking jew fix-Xjenzi Soċjali jew fil-Komunikazzjoni jew fl-Istudji Legali jew fl-Istudji Ambjentali, flimkien ma' sena (1) esperjenza ta' xogħol rilevanti.

European Studies or International Studies or Management Studies or Accountancy or Economics or Business Studies or Public Policy or Finance or Banking or Social Sciences or Communications or Legal Studies or Environment Studies, plus one (1) year relevant work experience.

*Fin-nuqqas ta' evidenza dokumentata dwar il-kretti ECTS/ECVET, jew sistema oħra ta' kejl tal-kontenut tal-kors, il-bord tal-għażla għandu jevalwa l-programm ta' studju sottomess u jiddetermina li huwa kumparabbli ma' 180 krettu ECTS/ECVET. Jista' jintalab il-parir tal-MQRIC.

*In the absence of documentary evidence as to the ECTS/ECVET credits, or other system of measuring the course content, the selection board is to evaluate programme of study and determine that it is comparable to 180 ECTS/ECVET credits. The advice of the MQRIC may be sought.

iv. Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal din il-pożizzjoni iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra kurrenti tagħhom.

5.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat.

(ii) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

5.3 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu Ċertifikat tal-Kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

5.4 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'din il-pożizzjoni, skont 5.1 sa 5.3 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

5.5 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-Bord tal-Għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-Bord tal-Għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu/tagħha mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

5.6 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta'

iv. Public Officers applying for this position must be confirmed in their current appointment.

5.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

(ii) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the above-mentioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

5.3 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by HR Unit of the ministry/department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a Certificate of Conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

5.4 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 5.1 to 5.3 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

5.5 Applicants are obliged to immediately inform the Selection Board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the Selection Board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

5.6 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities,

dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

6.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati u/ jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

6.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

7.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-pożizzjoni. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija mija fil-mija (100%) u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija ħamsin fil-mija (50%).

7.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 5.1 sa 5.4 għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

8.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Direttur Ġenerali għall-Operat, f'isem il-Ministeru għall-Ambjent, l-Enerġija u l-Intrapriża, permezz tar-Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu Ċertifikat tal-Kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 13 ta' Mejju, 2022. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

8.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

8.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

8.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documents

6.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

6.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

7.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the position. The maximum mark for this selection process is one hundred per cent (100%) and the pass mark is fifty per cent (50%).

7.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 5.1 to 5.4, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

8.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Director General (Operations), Ministry for the Environment, Energy and Enterprise, through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a Certificate of Conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 13th May, 2022. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

8.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

8.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

8.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latter, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

9. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
il-proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;
eżami mediku;
aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mid-Direttorat għas-Servizzi Korporattivi (Attn: Assistent Direttur, Riżorsi Umani) Ministeru għall-Ambjent, l-Enerġija u l-Intrapriża, 6, Triq Ħal Qormi, Santa Venera SVR 1302. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Dipartiment/Diviżjoni/Direttorat huma (www.environment.gov.mt) u (humanresources.meee@gov.mt).

Id-29 ta' April, 2022

Other General Provisions

9. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
the submission of recognition statements in respect of qualifications;
the publication of the result;
the process for the submission of petitions concerning the result;
medical examination;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the Corporate Services Directorate (Attn: Assistant Director, Human Resources), Ministry for the Environment, Energy and Enterprise, 6, Triq Ħal Qormi, Santa Venera SVR 1302. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Department/Division/Directorate are (www.environment.gov.mt) and (humanresources.meee@gov.mt).

29th April, 2022

Pożizzjoni tista' tkun parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea
Fondi Strutturali u ta' Investiment Ewropej 2014-2020

Position may be part-financed by the
European Union European Structural and Investment Funds 2014-2020

MINISTERU GĦAS-SAĦĦA

Post ta' Allied Assistant fil-Ministeru għas-Saħħa

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Id-Direttur Ġenerali (People Management) Ministeru għas-Saħħa, tilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Allied Assistant fil-Ministeru għas-Saħħa.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' sitt (6) xhur.

2.2 Is-salarju ta' Allied Assistant huwa ta' Skala ta' Salarju 13, li fis-sena 2022 hu €18,074 fis-sena, li jiżdied b' €335.50 fis-sena sa massimu ta' €20,087.

MINISTRY FOR HEALTH

Post of Allied Assistant in the Ministry for Health

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Director General (People Management), Ministry for Health, invites applications for the post of Allied Assistant in the Ministry for Health.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of six (6) months.

2.2 The salary for the post of Allied Assistant is Salary Scale 13, which in the year 2022 is, €18,074 per annum, rising by annual increments of €335.50 up to a maximum of €20,087.

2.3 Persuna fil-grad ta' Allied Assistant titla' fi Skala 12 (li fis-sena 2022 hu €19,323 x €354.00 - €21,447) mat-tlestija ta' ħames (5) snin servizz sodisfaċenti full-time jew ekwivalenti fil-grad ta' Allied Assistant fi Skala ta' Salarju 13.

2.4 Persuna fil-grad ta' Allied Assistant tiġi promossa għall-grad ta' Senior Allied Assistant fi Skala 10 (li fis-sena 2022 hu €21,950 x €407.67 - €24,396) jekk tkun fil-pussess ta' Diploma f'Livell 5 tal-MQF (b'minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET, jew ekwivalenti) rilevanti għall-qasam tax-xogħol U mat-tlestija ta' ħames (5) snin servizz sodisfaċenti full-time jew ekwivalenti fil-grad ta' Allied Assistant fi Skala ta' Salarju 12.

2.5 Persuna fil-grad ta' Allied Assistant fil-pussess ta' MQF f'Livell 6 (b'minimu ta' 180 krettu ECTS/ECVET) li hija relatata mal-qasam tax-xogħol titpoġġa fuq Skala ta' Salarju 10 (li fis-sena 2022 hu €21,950 x €407.67 - €24,396). Is-snin kollha ta' servizz jiġu kkunsidrati fuq bażi 'notional'.

2.6 Persuna maħtura tkun intitolata għal benefiċċji oħra tali, u suġġetta għal kundizzjonijiet u obbligi oħra tali li jkunu mniżżlin fi kwalunkwe ftehim rilevanti bejn il-Gvern u l-union kompetenti.

2.7 Applikazzjonijiet laterali fl-istess grad minn uffiċjali pubbliċi mhumiex aċċettabbli.

2.8 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita meta l-uffiċjal ikkonċernat ikollu ħatra indefinita.

Dmirijiet

3.1 Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Allied Assistant jinkludu li:

i. Jassisti lill-professjonisti tal-kura tas-saħħa fl-implimentazzjoni ta' programmi u jaħdem b'mod effettiv bħala parti ta' tim multidixxiplinarju;

ii. Jaqdi dmirijiet ta' rutina li jistgħu jinkludu li jirrispondi sejħiet bit-telefown; jieħu messaġġi, reġistrazzjoni ta' kampjuni b'mod manwali jew kompjuterizzat, jirrekordja statistika, jikkordina appuntamenti, jirreġistra dettalji ta' klijenti, photocopying, jagħmel qadjiet, iwettaq sorting tal-kampjuni u dmirijiet simili;

iii. Iżomm it-tagħmir u l-apparat fi stat ta' ndafa biex ikun dejjem disponibbli għall-użu mill-istaff u l-pazjenti. Fejn meħtieġ, iwettaq diżinfettazzjoni jew dekontaminazzjoni u sterilizzazzjoni ta' tagħmir u żoni kliniċi;

2.3 An Allied Assistant will progress to Scale 12 (which in the year 2022 is €19,323 x €354.00 - €21,447) on completion of five (5) years full-time or equivalent satisfactory service in the grade of Allied Assistant in Salary Scale 13.

2.4 An Allied Assistant will be promoted to Senior Allied Assistant in Scale 10 (which in the year 2022 is €21,950 x €407.67 - €24,396) if in possession of MQF Level 5 Diploma (with a minimum of 60 ECTS/ECVET credits, or equivalent) relevant to the area of work AND on completion of five (5) years full-time or equivalent satisfactory service in the grade of Allied Assistant in Salary Scale 12.

2.5 An Allied Assistant in possession of an MQF Level 6 (with a minimum of 180 ECTS/ECVET credits) that is related to the area of work, shall be placed on Salary Scale 10 (which in the year 2022 is €21,950 x €407.67 - €24,396). All years of service shall be taken into consideration on a notional basis.

2.6 An appointee will be entitled to such other benefits and subject to such other conditions and obligations as may be stipulated in any pertinent agreement between the Government and the competent union.

2.7 Lateral applications in the same grade from public officers are not allowed.

2.8 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC positions or applications for a definite position when the officer concerned holds an indefinite appointment.

Duties

3.1 The job duties for the post of Allied Assistant include:

i. Assists health care professionals in implementing programmes and works effectively within a multidisciplinary team;

ii. Carries out routine duties such as answers telephone calls, takes messages, manual and/or computerised registration of samples, records statistics, books appointments, registers client details, photocopies, runs errands, sorts samples and similar duties;

iii. Maintains equipment and apparatus in a state of cleanliness in preparation for patient and staff use. Where necessary, disinfection or decontamination and sterilisation of equipment and clinical areas will be carried out;

iv. Jagħmel użu mis-sistemi tat-Tekonoġija tal-Informatika li jkunu qed jintużaw fil-Ministeru għas-Saħħa;

v. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

vi. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti.

Aktar dettalji dwar id-dmirijiet marbuta ma' dan il-post jistgħu jinkisbu mid-Diviżjoni tal-People Management, Ministeru għas-Saħħa, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta VLT 1171, li jista' jiġi kkuntattjat ukoll permezz ta' ittra elettronika lil (recruitment.health@gov.mt)

3.2 Persuna maħtura tista' tkun meħtieġa li twettaq dmirijiet fi kwalunkwe servizz għall-kura tas-saħħa tal-Gvern ta' Malta skont id-diskrezzjoni tal-Amministrazzjoni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

iv. Makes use of the Information Technology systems which may be in operation within the Ministry for Health;

v. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

vi. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Further details of the job description of the post may be obtained from the People Management Division, Ministry for Health, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171, which may also be contacted by email to (recruitment.health@gov.mt).

3.2 An appointee may be required to perform duties in any of the health care services of the Government of Malta at the discretion of the Management.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the above-mentioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. (a) profiċjenti fil-lingwa Maltija. Għaldaqstant, kandidati li mhumiex profiċjenti fil-lingwa Maltija xorta se jiġu kkunsidrati imma jridu jipprovdu evidenza ta' profiċjenza bażika fil-lingwa Maltija qabel il-konferma tal-ħatra li hi fi żmien sitt (6) xhur, billi jgħaddu b'suċċess mill-eżami fil-Basic Medical Maltese for the Healthcare Profession Part 1 tal-Università ta' Malta. Il-kors li uffiċjalment iwassal għal dan l-eżami huwa l-Course in Basic Medical Maltese for the Healthcare Profession Part 1 immexxi mid-Dipartiment tal-Malti tal-Università ta' Malta. Allied Assistants impjegati li ma jiksbux dan iċ-ċertifikat fi żmien ta' prova ta' sitt (6) xhur, jingħataw estensjoni ta' darba ta' sitt (6) xhur biex jiksbu b'suċċess dan iċ-ċertifikat, qabel il-konferma tal-ħatra tagħhom. Kwalunkwe ħlas relatat mal-kors jew assessjar tiegħu jridu jiġu mħallsa mill-kandidati prospettivi magħżula.

U

(b) profiċjenti fil-lingwa Ingliża;

Jew

billi jipprovdu, sad-data tal-intervista, evidenza li l-kwalifika primarja ġiet segwita bil-lingwa Ingliża;

Jew

billi jipprovdu sad-data tal-intervista, ċertifikat validu tal-IELTS (International English Language Testing System) ta' band score medju ta' 6 jew ogħla f'dominji ta' komprensjoni, qari, kitba u lingwa mitkellma. Kwalifika ċċertifikata ekwivalenti għal IELTS Livell 6 (ta' band score medju ta' 6) eż. GCSE/ Cambridge Grad Ċ, TOEFL (IBT): 60-80, CEFR: B2 ikunu wkoll aċċettati;

Jew

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. (a) proficient in the Maltese language. However, candidates who do not possess proficiency in the Maltese language will still be considered but must provide evidence of basic proficiency in the Maltese language before confirmation of appointment, which is six (6) months, by being successful in the examination in Basic Medical Maltese for the Healthcare Profession Part 1 of the University of Malta. The course officially leading to this examination is the Course in Basic Medical Maltese for the Healthcare Profession Part 1 run by the Department of Maltese of the University of Malta. Allied Assistants engaged who would have not obtained this certification within the probationary period of six (6) months, will be given a onetime extension of six (6) months to successfully obtain this certification, prior to confirmation of their appointment. Any related course and assessment fees are to be paid by prospective selected candidates.

AND

(b) proficient in the English language;

Either

by providing proof by the interview date, that the primary qualification was undertaken in the English language;

OR

by providing by the interview date, a valid certificate of IELTS (International English Language Testing System) of average band score of 6 or above in the listening, reading, writing and speaking domains. A certified equivalent qualification to IELTS (Overall Band Score 6) e.g. GCSE/ Cambridge: Grade C, TOEFL (IBT): 60-80, CEFR: B2 will also be accepted.

OR

billi jipprovdu dokumentazzjoni li turi tal-inqas sitt (6) xhur esperjenza ta' xogħol iċċertifikata full-time bħala Allied Assistant fir-Renju Unit jew fl-Irlanda jew kwalunkwe pajjiż ieħor li jitkellmu l-Ingliż fejn l-Ingliż huwa l-lingwa primarja u/jew uffiċjali.

U

iii. fil-pussess ta' kwalifika f'Livell 4 tal-MQF jew f'Advanced Diploma in Applied Science jew Advanced Diploma in Health Sciences jew Advanced Diploma in Health and Social Care b'minimu ta' 120 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti*, jew kwalifika kumparabbli minn istituzzjoni rikonoxxuta.

*Fin-nuqqas ta' evidenza dokumentata dwar il-kretti ECTS/ECVET jew sistema oħra ta' kejl tal-kontenut tal-kors, il-bord tal-għażla għandu jevalwa l-programm ta' studju sottomess u jiddetermina li huwa komparabbli ma' 120 krettu ECTS/ECVET. Jista' jintalab il-parir tal-MQRIC;

iv. Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra kurrenti tagħhom.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat.

(ii) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3. Uffiċjali Pubbliċi li għandhom grad fi klassi partikolari, u li ngħataw il-ħatra ta' Officer in Scale permezz ta' deċiżjoni tal-Grievances Unit fl-istess skala ta' dak ta' grad ogħla fl-istess klassi, huma eliġibbli li japplikaw għal gradi miftuħa għal uffiċjali li għandhom tali grad ogħla bl-istess skala ta' dik tal-ħatra ta' Officer in Scale.

Is-snin ta' servizz mid-data ta' meta daħlet fis-seħħ il-ħatra bħala Officer in Scale jgħoddu bħala parti mis-snin ta' servizz mitluba fis-sejħa għall-applikazzjonijiet.

by providing documentation showing at least 6-month full-time equivalent certified work experience as an Allied Assistant in the United Kingdom, Ireland or any other English Speaking country where English is the primary and/or the official language.

AND

iii. in possession of a MQF Level 4 qualification in either Advanced Diploma in Applied Science or Advanced Diploma in Health Sciences or Advanced Diploma in Health and Social Care with a minimum of 120 ECTS/ECVETS credits or equivalent*, or a comparable qualification from a recognised Institution.

*In the absence of documentary evidence as to the ECTS/ECVET credits or other system of measuring the course content, the selection board is to evaluate the submitted programme of study and determine that it is comparable to 120 ECTS/ECVET credits. The advice of the MQRIC may be sought;

iv. Public Officers applying for this post must be confirmed in their current appointment.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

(ii) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the above-mentioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Public Officers holding a grade in a particular stream, and who were granted Officer in Scale status by virtue of a Grievances Unit decision in the same scale as that of a higher grade in that stream, are eligible to apply for grades open to officers holding such higher grade within the stream that carries the same scale as that of the Officer in Scale status.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Scale are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of service stipulated in calls for applications.

Kwalunkwe kriterju ieħor ta' eliġibbiltà għall-post irid jiġi sodisfatt skont din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Any other eligibility requisites for the post must be met in terms of this call for applications.

4.4 Uffiċjali pubbliċi li bħalissa għandhom ħatra bħala Uffiċjal fil-Grad huma kkunsidrati fuq bażi personali li jappartjenu għall-klassi/stream tal-grad sostantiv immedjatament preċedenti tagħhom, u jistgħu japplikaw fuq il-bażi tal-iskala kurrenti tagħhom bħala Uffiċjal fil-Grad, li għandha tkun ekwivalenti għal, jew ogħla minn, dak li hu meħtieġ minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.4 Public officers who currently hold an appointment as Officer in Grade are considered on a personal basis to pertain to the class/stream of their immediately previous substantive grade, and may apply on the basis of their current scale as Officer in Grade, which must be equivalent to, or higher than, what is required by this call for applications.

Is-snin ta' servizz mid-data effettiva tal-ħatra bħala Uffiċjal fil-Grad huma kkalkulati għall-iskop li jissodisfaw is-snin meħtieġa ta' 'servizz fil-grad' kif stipulat fis-sejħiet għall-applikazzjonijiet.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Grade are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of 'service in the grade' as stipulated in calls for applications.

Kwalunke rekwiżit ieħor ta' eliġibbiltà għall-post/pożizzjoni għandu jintlaħaq f'termini ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Any other eligibility requisites for the post/position must be met in terms of this call for applications

4.5 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu Ċertifikat tal-Kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.5 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by the HR Unit of the ministry /department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a Certificate of Conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.6 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.5 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.6 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.5 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.7 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-Bord tal-Għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-Bord tal-Għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu/tagħha mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.7 Applicants are obliged to immediately inform the Selection Board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the Selection Board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.8 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta'

4.8 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities,

dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-Applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Diviżjoni tal-People Management, Ministeru għas-Saħħa, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta VLT 1171, permezz tal-Online Government Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu Ċertifikat tal-Kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 13 ta' Mejju, 2022. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fil-provedimenti ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documents

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the People Management Division, Ministry for Health, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171, through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a Certificate of Conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 13th May, 2022. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latter, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://publicservice.gov.mt/en/people/Pages/PeopleResourcingandCompliance/FormsandTemplates.aspx) jew jinkisbu mid-Diviżjoni tal-People Management, Ministeru għas-Saħħa, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, il-Belt Valletta VLT 1171.

Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għallapplikazzjonijiet. Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Diviżjoni huma (http://deputyprimeminister.gov.mt) jew (recruitment.health@gov.mt).

Id-29 ta' April, 2022

MINISTERU GĦAS-SAĦĦA

Post ta' Konsulent Onkoloġista Kliniku b'Interess Speċjali f'Tumuri tal-Musrana l-Kbira, Sarkoma, is-Sistema Nervuża Ċentrali, kif ukoll Tumuri fl-Adolexxenti u Żgħażagħ, fiċ-Ċentru tal-Onkoloġija Sir Anthony Mamo, fil-Ministeru għas-Saħħa

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Id-Direttur Ġenerali (People Management), Ministeru għas-Saħħa, tilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Konsulent Kliniku Onkoloġista b'interest speċjali f'tumuri tal-musrana l-kbira, sarkoma, is-sistema nervuża ċentrali, kif ukoll tumuri fl-adolexxenti u żgħażagħ, fiċ-Ċentru tal-Onkoloġija Sir Anthony Mamo, fil-Ministeru għas-Saħħa.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' sena (1).

2.2 Is-salarju ta' Konsultent huwa ta' Skala ta' Salarju 4, li fis-sena 2022 huwa €37,590 fis-sena.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://publicservice.gov.mt/en/people/Pages/PeopleResourcingandCompliance/FormsandTemplates.aspx) or may be obtained from the People Management Division, Ministry for Health, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171.

These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications. The website address and email address of the receiving Division are (http://deputyprimeminister.gov.mt) and (recruitment.health@gov.mt).

29th April, 2022

MINISTRY FOR HEALTH

Post of Consultant in Clinical Oncology with Special Interest in Colorectal, Sarcoma and Central Nervous System Tumours as well as Tumours in Teenagers and Young Adults at Sir Anthony Mamo Oncology Centre in the Ministry for Health

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Director General (People Management), Ministry for Health, invites applications for the post of Consultant Clinical Oncologist with special interest in colorectal, sarcoma and central nervous system, as well as tumours in teenagers and young adults at Sir Anthony Mamo Oncology Centre, in the Ministry for Health.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of one (1) year.

2.2 The salary for the post of Consultant is Salary Scale 4, which in the year 2022 is equivalent to, €37,590 per annum.

2.3 Persuna fil-ħatra ta' Konsulent tirrapporta direttament liċ-Chairperson Kliniku tad-Dipartiment tal-Onkoloġija u Radjuterapija.

2.4 Persuna li tiġi maħtura tkun tista tagħżel li taħdem fuq bażi ta' Kuntratt A jew Kuntratt B.

2.5 Persuna maħtura tkun intitolata għal tali benefiċċji oħra, u suġġetta għal tali kundizzjonijiet u obbligi oħra li jkunu mniżżlin fi kwalunkwe ftehim rilevanti bejn il-Gvern u l-union kompetenti.

2.6 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita meta l-uffiċjal ikkonċernat ikollu ħatra indefinita.

Dmirijiet

3.1 Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Onkoloġista Kliniku b'interess speċjali f'Tumuri tal-Musrana l-Kbira, Sarkoma, is-Sistema Nervuża Ċentrali, kif ukoll Tumuri fl-Adolexxenti u Żgħażagħ jinkludu li:

i. Jipprovdi kura klinika speċjalizzata tal-ogħla standard u kwalità fl-Onkoloġija Klinika u Radjuterapija u jieħu sehem fil-kompiti tad-Dipartiment kif ikunu assenjati miċ-Chairperson Kliniku tad-Dipartiment waqt li jiżgura dixxiplina xierqa u integrità mill-ħaddiema kollha li jaħdmu fid-Dipartiment tal-Onkoloġija u Radjuterapija;

ii. Jipparteċipa fl-attivitajiet tad-Dipartiment, inkluż it-tagħlim u t-taħriġ ta' qabel u ta' wara l-gradwazzjoni, ifassal u/jew iwettaq proġetti ta' riċerka u verifika, eżerċizzji ta' assigurazzjoni ta' kwalità u attivitajiet kliniċi oħra hekk kif delegat miċ-Chairperson Kliniku tad-Dipartiment;

iii. Jipprovdi servizz speċjalizzat fl-isptarijiet oħra tal-Gvern u/jew iċ-ċentri tas-saħħa skont programmi approvati u estensjonijiet futuri tas-servizzi tas-saħħa ipprovduti taħt Skema tas-Saħħa komprensiva;

iv. Jipparteċipa fl-attivitajiet ta' edukazzjoni medika kontinwa fil-qasam ta' tumuri tal-musrana l-kbira, sarkoma, is-sistema nervuża ċentrali, kif ukoll tumuri fl-adolexxenti u żgħażagħ kemm lokali kif ukoll barra minn malta;

v. Jipprovdi servizz ta' konsulenza speċjalista lill-membri l-oħra tat-timijiet mediċi, kirurġiċi u allied health fuq każijiet relatati mat-tumuri tal-musrana l-kbira, sarkoma, is-sistema nervuża ċentrali, kif ukoll tumuri fl-adolexxenti u żgħażagħ;

vi. Jipprovdi sessjonijiet kliniċi on-site matul filgħodu, waranofsinhar u filgħaxija li jistgħu jkunu fuq bażi ta' roster imfassla miċ-Chairperson Kliniku tad-Dipartiment;

2.3 The Consultant shall report to the Clinical Chairperson, Department of Oncology and Radiotherapy.

2.4 The appointee will be able to choose to work on a Contract A or B basis.

2.5 An appointee will be entitled to such other benefits and subject to such other conditions and obligations as may be stipulated in any pertinent agreement between the Government and the competent union.

2.6 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC positions or applications for a definite position when the officer concerned holds an indefinite appointment.

Duties

3.1 The job duties for the post of Clinical Oncologist with special interest in Colorectal, Sarcoma and Central Nervous System Tumours, as well as tumours in Teenagers and Young Adults include:

i. Provides specialist clinical care of high standard and quality in Clinical Oncology and Radiotherapy and participates in the tasks of the Department as assigned by the Clinical Chairperson of the Department while ensuring proper discipline and probity from all staff working in the Oncology and Radiotherapy Department;

ii. Participates in Departmental activities, including teaching and training of undergraduates and postgraduates, designing and/or conducting research projects and audits, quality assurance exercises and other clinical activities as delegated by the Clinical Chairperson of the Department;

iii. Provides specialized services in other Government hospitals and/or health centres in accordance with approved programmes and future extensions of the health services as provided under a comprehensive Health Scheme;

iv. Participates in continuing medical educational activities in the field of colorectal, sarcoma, and central nervous system tumours as well as tumours in teenagers and young adults both locally and abroad;

v. Provides specialist consultation service to other members of the medical, surgical and allied health teams on matters related to colorectal, sarcoma, and central nervous system tumours as well as tumours in teenagers and young adults;

vi. Provides on-site clinical sessions during the morning, afternoon and evening which may be on a roster basis designed by the Clinical Chairperson of the Department;

vii. jipprovdi on-call bi dmirijiet ta'Onkoloġija Klinika kif definit minn rosters stabbiliti miċ-Chairperson Kliniku tad-Dipartiment;

viii. Jipparteċipa fi kwalunkwe dmirijiet oħra tal-on-call kif assenjat miċ-Chairperson Kliniku tad-Dipartiment;

ix. Jagħmel użu mis-sistemi tat-Teknoloġija tal-Informatika li jkunu qed jintużaw fil-Ministeru għas-Saħħa;

x. Iwettaq kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

xi. Iwettaq kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

3.2 Persuna appuntata tista' tkun rikjesta twettaq dmirijiet fi kwalunkwe servizz għall-kura tas-saħħa f'Malta u fl-Isptar Ġenerali ta' Għawdex skont id-diskrezzjoni tal-Amministrazzjoni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

vii. Provides on-call Clinical Oncology duties as defined by rosters established by the Clinical Chairperson of the Department;

viii. Participates in any other on-call duties as assigned by the Clinical Chairperson of the Department;

ix. Makes use of the Information Technology systems which may be in operation within the Ministry for Health;

x. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her as may be required;

xi. Carries out any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

3.2 An appointee may be required to perform duties in any of the health care services in Malta and Gozo General Hospital at the discretion of the Management.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the above-mentioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l- Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. profiċjenti fil-lingwa Maltija u l-lingwa Ingliża.

4.2 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandu wkoll:

i. ikollhom isimihom imniżżel fir-Reġistru għall-Ispeċjalisti tal-Onkoloġija u Radjuterapija miżmum mill-Kunsill Mediku ta' Malta; jew

ii. ikunu approvati li isimhom jitniżżel fir-Reġistru għall-Ispeċjalisti tal-Onkoloġija u Radjuterapija miżmum mill-Kunsill Mediku ta' Malta; jew

iii. a. ikollhom Ċertifikat ta' Tlestija ta' Taħriġ Speċjalizzat (CCST) maħruġ mill-Kumitat għall-Akkreditazzjoni ta' Speċjalisti ta' Malta għall-professjoni rilevanti, li juri li l-applikant lesta tali taħriġ speċjalizzat li jista' jintalab għal Onkoloġija u Radjuterapija; jew

b. ikollhom kwalifika ta' speċjalist ekwivalenti għas-CCST fil-Onkoloġija u Radjuterapija, li tkun maħruġa mill-Awtorità kompetenti ta' Stat Membru ieħor tal-Unjoni Ewropea, kif indikat f'parti 1b tat-Tieni Skeda tal-Att dwar il-Professjonijiet tas-Saħħa ta' Malta; jew

c. ikollhom kwalunkwe kwalifika oħra ta' speċjalist dment li ma' din tinhemeż dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-Kumitat għall-Akkreditazzjoni ta' Speċjalisti ta' Malta, li tiddikjara li l-kwalifiki/esperjenza huma suffiċjenti sabiex tabib ikun irreġistrat mal-Kunsill Mediku ta' Malta bħala Speċjalist fil-Onkoloġija u Radjuterapija.

4.3 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandu aktar minn hekk ikollhom sentejn (2) esperjenza full-time bħala Speċjalist fl-Onkoloġija u Radjuterapija. Qed ikun hawnhekk ikkjarifikat

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. proficient in the Maltese and English languages;

4.2 By the closing time and date of this call for applications, applicants must furthermore be:

i. listed in the Specialist Register of Oncology and Radiotherapy kept by the Medical Council of Malta; or

ii. approved for inclusion in the Specialist Register of Oncology and Radiotherapy kept by the Medical Council of Malta; or

iii. a. in possession of a Certificate of Completion of Specialist Training (CCST) issued by the Specialist Accreditation Committee of Malta for the relevant profession, which shows that the applicant has completed such specialist training as may be prescribed for Oncology and Radiotherapy; or

b. in possession of a specialist qualification equivalent to the CCST for Oncology and Radiotherapy, which is issued by the competent authority in another EU Member State, as listed in Part 1b of the Second Schedule of the Health Care Professions Act of Malta; or

c. in possession of any other specialist qualification provided that this must be accompanied by a formal recognition statement by the Specialist Accreditation Committee of Malta, stating that the qualifications/experience are sufficient for a doctor to be registered with the Medical Council of Malta as a specialist in Radiotherapy.

4.3 By the closing time and date of this call for applications, applicants must furthermore have two (2) years full-time experience as a Specialist in Colorectoral, Sarcoma and central Nervous System Tumours as well as Tumours

li l-esperjenza bħala Speċjalist titqies li ma tibdiex qabel id-data tar-Reġistrazzjoni fir-Reġistru għall-Ispeċjalisti miżmum mill-Kunsill Mediku ta' Malta, jew reġistrazzjoni ekwivalenti maħruġa mill-awtorità kompetenti fi Stat Membru ieħor tal-Unjoni Ewropea. Qed ikun ikkjarifikat ukoll li l-esperjenza mwettqa fuq bażi part-time jew fi kwalunkwe każ fuq bażi ta' inqas minn erbgħin (40) siegħa fil-ġimgħa, tkun rikonoxxuta fuq bażi prorata.

4.4 Persuna magħżula li tkun eliġibbli taħt paragrafu 4.2 (iii) (b) u paragrafu 4.2 (iii) (c) hawn fuq trid tkun imniżżla fir-Reġistru għall-Ispeċjalisti miżmum mill-Kunsill Mediku ta' Malta u trid tkun ukoll irreġistrata bis-sħiħ mal-Kunsill Mediku ta' Malta qabel il-ħatra.

4.5 Kandidati li japplikaw skont it-termini ta' paragrafu 4.2 (iii) (b) jew paragrafu 4.2 (iii) (c) hawn fuq iridu jiksbu ittra ta' rikonoxximent mill-Kumitat għall-Akkreditazzjoni ta' Speċjalisti ta' Malta li tikkonferma li l-kwalifiki tagħhom jistgħu jiġu kkunsidrati bħala ekwivalenti għaċ-Ċertifikat ta' Tlestija ta' Taħriġ Speċjalizzat maħruġ mill-Kumitat għall-Akkreditazzjoni ta' Speċjalisti ta' Malta. F'każ ta' diffikultà għandu jintalab il-parir tal-Kumitat għall-Akkreditazzjoni ta' Speċjalisti ta' Malta.

Sabiex tiġi ffaċilitata r-referenza, is-sit elettroniku tal-Kumitat għall-Akkreditazzjoni ta' Speċjalisti ta' Malta jista' jiġi kkonsultat minn (https://deputyprimeminister.gov.mt/en/sph/Pages/Specialist-Accreditation-Committee.aspx).

4.6 Kandidati li japplikaw skont it-termini ta' paragrafu 4.2 (iii) (b) jew paragrafu 4.2 (iii) (c), u li jkunu meħtieġa jippreżentaw dikjarazzjoni mill-Kumitat għall-Akkreditazzjoni ta' Speċjalist kif mitlub fil-paragrafu 4.5 għandhom jinkludu kopja ta' din id-dikjarazzjoni mal-applikazzjoni u jippreżentaw l-oriġinali waqt l-intervista. Kandidati li mhumiex fil-pussess ta' din id-dikjarazzjoni xorta jistgħu japplikaw, basta jissottomettu kopja ta' din id-dikjarazzjoni hekk kif tkun għad-dispożizzjoni tagħhom u fi kwalunkwe ċirkustanza mhux aktar tard mid-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet. Applikanti li ma jippreżentawx id-dikjarazzjoni meħtieġa fi żmien xahar għal raġunijiet lil hinn mill-kontroll tagħhom jistgħu jitolbu estensjoni ta' dan il-limitu ta' żmien b'xahar ieħor mingħand il-Kap tad-Dipartiment fejn qed jintlaqgħu l-applikazzjonijiet, u jindikaw b'mod ċar ir-raġunijiet għad-dewmien. Talbiet għal estensjonijiet lil hinn minn dan il-perjodu għandhom jiġu sottomessi għall-kunsiderazzjoni tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku.

4.7 Uffiċjali Pubbliċi li għandhom grad fi klassi partikolari, u li ngħataw il-ħatra ta' Officer in Scale permezz ta' deċiżjoni tal-Grievances Unit fl-istess skala ta' dak ta' grad ogħla fl-istess klassi, huma eliġibbli li japplikaw għal gradi miftuħa għal uffiċjali li għandhom tali grad ogħla bl-istess skala ta' dik tal-ħatra ta' Officer in Scale.

in Teenagers and Young Adults. It is hereby being clarified that specialist experience will be deemed not to commence prior to the date of registration in the Specialist Register kept by the Medical Council of Malta, or equivalent registration issued by the competent authority in another EU Member State. It is furthermore being clarified that experience carried out on a part-time basis, or in any case on a basis of less than forty (40) hours per week, is reckoned on a pro-rata basis.

4.4 The successful candidate eligible under paragraph 4.2 (iii) (b) and paragraph 4.2 (iii) (c) above must be listed in the Specialist Register kept by the Medical Council of Malta and must also be fully registered with the Medical Council of Malta before appointment

4.5 Candidates applying in terms of paragraph 4.2 (iii) (b) or paragraph 4.2 (iii) (c) above must obtain a recognition statement from the Specialist Accreditation Committee of Malta confirming that their qualifications may be considered as an equivalent to the Certificate of Completion of Specialist Training (CCST) issued by the Specialist Accreditation Committee of Malta. In case of any difficulty, the advice of the Specialist Accreditation Committee of Malta is to be sought.

For ease of reference, the website of the Specialist Accreditation Committee of Malta may be consulted at (https://deputyprimeminister.gov.mt/en/sph/Pages/Specialist-Accreditation-Committee.aspx).

4.6 Candidates applying in terms of paragraph 4.2 (iii) (b) or paragraph 4.2 (iii) (c) and who are required to present a statement by the Specialist Accreditation Committee as specified in paragraph 4.4 should include a copy of that statement with their application and present the original at the interview. Candidates not in possession of the required statement may still apply, provided that they submit a copy of the statement as soon as it is available and in any case, by not later than the closing date of this call for applications. Applicants who fail to present the required statement within the one-month period for reasons beyond their control may request an extension of this time limit, up to a further one month, from the Head of Department receiving the applications, indicating clearly the reasons for the delay. Requests for an extension beyond this period are to be submitted for the consideration of the Public Service Commission.

4.7 Public Officers holding a grade in a particular stream, and who were granted Officer in Scale status by virtue of a Grievances Unit decision in the same scale as that of a higher grade in that stream, are eligible to apply for grades open to officers holding such higher grade within the stream that carries the same scale as that of the Officer in Scale status.

Is-snin ta' servizz mid-data ta' meta daħlet fis-seħħ il-ħatra bħala Officer in Scale jgħoddu bħala parti mis-snin ta' servizz mitluba fis-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Kwalunkwe kriterju ieħor ta' eliġibbiltà għall-post irid jiġi sodisfatt skont din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.8 Uffiċjali pubbliċi li bħalissa għandhom ħatra bħala Uffiċjal fil-Grad huma kkunsidrati fuq bażi personali li jappartjenu għall-klassi/stream tal-grad sostantiv immedjatament preċedenti tagħhom, u jistgħu japplikaw fuq il-bażi tal-iskala kurrenti tagħhom bħala Uffiċjal fil-Grad, li għandha tkun ekwivalenti għal, jew ogħla minn, dak li hu meħtieġ minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-snin ta' servizz mid-data effettiva tal-ħatra bħala Uffiċjal fil-Grad huma kkalkulati għall-iskop li jissodisfaw is-snin meħtieġa ta' 'servizz fil-grad' kif stipulat fis-sejħiet għall-applikazzjonijiet.

Kwalunke rekwiżit ieħor ta' eliġibbiltà għall-post/pożizzjoni għandu jintlaħaq f'termini ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.9 Kwalifiki formali, ħiliet u esperjenza speċjalizzata fit-tumuri tal-musrana l-kbira, sarkoma, is-sistema nervuża ċentrali, kif ukoll tumuri fl-adolexxenti u żgħażagħ, jiġu evalwati abbażi tal-porafoll tal-esperjenza tax-xogħol tal-applikant. Evidenza formali ta' taħriġ u kwalifiki elenkati fil-portafoll iridu jiġu ppreżentati mal-applikazzjoni.

4.10 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu Ċertifikat tal-Kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.11 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.9 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.12 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-Bord tal-Għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Scale are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of service stipulated in the calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post must be met in terms of this call for applications.

4.8 Public officers who currently hold an appointment as Officer in Grade are considered on a personal basis to pertain to the class/stream of their immediately previous substantive grade, and may apply on the basis of their current scale as Officer in Grade, which must be equivalent to, or higher than, what is required by this call for applications.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Grade are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of 'service in the grade' as stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post/position must be met in terms of this call for applications.

4.9 Formal qualifications, specialist skills and experience in colorectal, sarcoma and central nervous system tumours, as well as tumours in teenagers and young adults, will be evaluated on the basis of the applicant's portfolio of work experience. Formal evidence of training and qualifications listed in the portfolio are to be presented upon application.

4.10 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by HR Unit of the ministry /department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a Certificate of Conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.11 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.9 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.12 Applicants are obliged to immediately inform the Selection Board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their

tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-Bord tal-Għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu/tagħha mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.7, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Diviżjoni tal-People Management, Ministeru għas-Saħħa, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta VLT 1171, permezz tar-Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu Ċertifikat tal-Kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 13 ta' Mejju, 2022. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the Selection Board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

Submission of Supporting Documents

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.9, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the People Management Division, Ministry for Health, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171, through the Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a Certificate of Conduct not later than one month from the date of application as applicable which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 13th May, 2022. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mid-Diviżjoni tal-People Management, Ministeru għas-Saħħa, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta VLT 1171. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku tal-Ministeru għas-Saħħa huwa (https://deputyprimeminister.gov.mt), in-numru tal-fax huwa +356 2299 2604, u l-indirizz elettroniku huwa (recruitment.health@gov.mt).

Id-29 ta' April, 2022

MINISTERU GĦAS-SAĦĦA

Post ta' Manager II fil-Ministeru għas-Saħħa

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Id-Direttur Ġenerali (People Management), Ministeru għas-Saħħa, tilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Manager II biex iwettaq dmirijiet ta' Quality Assurance fiċ-Ċentru tal-Onkoloġija Sir Anthony Mamo, fil-Ministeru għas-Saħħa.

Termini u kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

2.2 Waqt il-perjodu ta' prova, dawk appuntati jridu jkunu temmew b'suċċess kors ta' induzzjoni offrut mill-

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latter, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the People Management Division, Ministry for Health, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address of the Ministry for Health is (https://deputyprimeminister.gov.mt), the fax number is +356 2299 2604, and the email address is (recruitment.health@gov.mt).

29th April, 2022

MINISTRY FOR HEALTH

Post of Manager II in the Ministry for Health

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Director General (People Management), Ministry for Health, invites applications for the post of Manager II to carry out Quality Assurance duties at the Sir Anthony Mamo Oncology Centre, in the Ministry for Health.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.2 During the probationary/trial period, appointees must successfully complete appropriate induction programmes

Istitut għas-Servizzi Pubbliċi sabiex ikunu eliġibbli għall-konferma tal-ħatra.

2.3 Is-salarju ta' Manager II huwa ta' Skala ta' Salarju 7, li fl-2022 huwa ta' €26,438 fis-sena, li jiżdied b'€531.17 fis-sena sa massimu ta' €29,625.

2.4 Persuna fil-grad ta' Manager II fi Skala ta' Salarju 7 titla' fi Skala ta' Salarju 6 (€28,132 x €596.33 - €31,710 fis-sena 2022) wara tliet (3) snin servizz bħala Manager II fi Skala ta' Salarju 7, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.5 Il-persuni maħtura jkunu wkoll intitolati għal ħlas annwali marbut mal-prestazzjoni sa massimu ta' 15% tas-salarju bażiku tagħhom, marbut ma' xogħol sodisfaċenti u suġġett għall-politiki tal-amministrazzjoni ċentrali li jkunu fis-seħħ minn żmien għal żmien.

2.6 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita meta l-uffiċjal ikkonċernat ikollu ħatra indefinita.

2.7 Applikazzjonijiet laterali minn uffiċjali pubbliċi li diġà għandhom ħatra fl-istess grad li qiegħda tkun reklamata huma permessi biss jekk il-qasam ta' speċjalizzazzjoni tal-post vakanti huwa differenti minn dak tal-applikant u jeħtieġ kwalifika speċifika relatata bħala rekwiżit ta' eliġibbiltà, li l-applikant irid jissodisfa.

a. Il-persuni maħtura fil-flussi Maniġerjali/ta' Uffiċjal/Prattikanti jridu jkunu servew fil-ħatra attwali tagħhom, u għandhom iservu f'din il-kariga għal minimu ta' sentejn (2) qabel ma japplikaw lateralment. Dan mhuwiex applikabbli għal skopijiet ta' promozzjoni, suġġett għall-kriterji ta' eliġibbiltà pertinenti.

b. L-uffiċjali l-oħra kollha għandhom jiġu kkonfermati fil-ħatra, u jekk jinħatru għandhom iservu f'dan il-post għal minimu ta' sentejn (2), qabel ma japplikaw lateralment. Din il-kundizzjoni tal-aħħar mhijiex applikabbli għal finijiet ta' promozzjoni.

2.8 Mhux se jkun possibbli li jintalab trasferiment qabel perjodu ta' sentejn (2) mill-ħatra. Hekk kif jiskadi l-imsemmi perjodu ta' sentejn (2), dawk appuntati jistgħu jiġu biss trasferiti fuq talba tagħhom sabiex jaqdu dmirijiet xi mkien ieħor fil-qasam tal-Quality Assurance, skont il-postijiet vakanti stabbiliti.

2.9 Ir-riżultat ikun validu għal sentejn (2) mid-data tal-pubblikazzjoni.

organised by the Institute for the Public Services to be eligible for confirmation of appointment.

2.3 The salary for the post of Manager II is Salary Scale 7, which in the year 2022 is €26,438 per annum, rising by annual increments of €531.17 up to a maximum of €29,625.

2.4 A Manager II in Salary Scale 7 will progress to Salary Scale 6 (€28,132 x €596.33 - €31,710 in 2022) on completion of three (3) years service as Manager II in Salary Scale 7, subject to satisfactory performance.

2.5 Appointees will also be entitled to the payment of an annual performance bonus of up to a maximum of 15% of their basic salary, subject to satisfactory performance and subject to Central Administration's policies in force from time to time.

2.6 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC positions or applications for a definite position when the officer concerned holds an indefinite appointment.

2.7 Lateral applications by public officers who already hold an appointment in the same grade being advertised are allowed only if the area of specialisation of the vacancy is different to the one held by the applicant and requires a specific related qualification as an eligibility requirement, which the applicant must satisfy.

a. Appointees within the Managerial/Officer/Practitioners streams must have served in their current post, and are to serve in this post for a minimum of two (2) years before applying laterally. This is not applicable for promotion purposes, subject to the pertinent eligibility criteria.

b. All other officers must be confirmed in appointment, and if appointed are to serve in this post for a minimum of two (2) years, before applying laterally. The latter condition is not applicable for promotion purposes.

2.8 It will not be possible to request a transfer before a two (2) year period from date of appointment. On the lapse of a two (2) year period, appointees may only be transferred at own request to carry out duties elsewhere in Quality Assurance, in accordance with established vacancies.

2.9 The result will be valid for a period of two (2) years from the date of publication.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Manager II jinkludu li:

i. Jistabbilixxi Sistema ta' Kwalità għad-Dipartiment tar-Radjuterapija u l-Onkoloġija u jiżgura li din tkun konformi kemm mal-istandards nazzjonali kif ukoll internazzjonali;

ii. Jaħdem mill-qrib mal-professjonisti kollha tal-kura tas-saħħa biex jinnegozja u jiżviluppa manwal ta' kwalità, protokolli dettaljati tar-radjuterapija, proċeduri operattivi standard u struzzjonijiet tax-xogħol għad-Dipartiment tar-Radjuterapija u l-Onkoloġija;

iii. Jiġġestixxi l-awtorizzazzjoni tal-protokolli tar-radjuterapija u l-proċeduri operattivi standard u dokumentazzjoni rilevanti oħra u jissorvelja biex jiżgura li huma aġġornati u segwiti b'mod konsistenti f'kull ħin;

iv. Iżomm rekords tat-taħriġ u edukazzjoni tal-persunal;

v. Jistabilixxi u jżomm kontroll u dokumentazzjoni tal-proċeduri tal-kwalità;

vi. Jissorvelja l-prestazzjoni billi jiġbor dejta rilevanti biex jipproduċi u jxerred rapporti statistiċi;

vii. Jaġixxi bħala katalista għall-bidla u t-titjib fil-prestazzjoni/kwalità;

viii. Jiżviluppa sistema ta' verifika interna għad-Dipartiment tar-Radjuterapija u l-Onkoloġija;

ix. Jattendi taħriġ kif meħtieġ, liema taħriġ jista' jinvolvi żjarat f'istituzzjonijiet barranin;

x. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

xi. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet

Duties

3. The job duties for the post of Manager II include:

i. Establishes a Quality System for the Department of Radiotherapy and Oncology and ensure that it complies with both national and international standards;

ii. Works closely with all healthcare professionals to negotiate and develop a quality manual, detailed radiotherapy protocols, standard operating procedures and work instructions for the Department of Radiotherapy and Oncology;

iii. Manages the authorization of radiotherapy protocols and standard operating procedures and other relevant documentation and monitor to ensure that they are updated and followed consistently at all times;

iv. Keeps records of staff training and education;

v. Establishes and maintains control and documentation of quality procedures;

vi. Monitors performance by collecting relevant data to produce and disseminate statistical reports;

vii. Acts as a catalyst for change and improvement in performance/quality;

viii. Develops an internal audit system for the Department of Radiotherapy and Oncology;

ix. Attends training as required, which may involve visits to foreign institutions;

x. Any other task that the superior may delegate to him/her, as may be necessary;

xi. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to

ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi), jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. ikunu profiċjenti fil-lingwi tal-Malti u l-Ingliż;

U

iii. ikollhom Masters degree rikonoxxuta fil-Livell 7 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti*) fil-Business Administration jew Management, jew Project Management, jew Quality Management.

*Fin-nuqqas ta' evidenza dokumentata dwar il-kretti ECTS/ECVET jew sistema oħra ta' kejl tal-kontenut tal-kors, il-bord tal-għażla għandu jevalwa l-programm ta' studju sottomess u jiddetermina li huwa komparabbli ma' 60 krettu ECTS/ECVET. Jista' jintalab il-parir tal-MQRIC.

iv. Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra kurrenti tagħhom.

employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the above-mentioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006 or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the Family Reunification Regulations, 2007; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. must be proficient in the Maltese and English languages;

AND

iii. in possession of a recognised Masters degree at MQF Level 7 (subject to a minimum of 60 ECTS/ECVE credits, or equivalent*) in Business Administration or Management, or Project Management, or Quality Management.

*In the absence of documentary evidence as to the ECTS/ECVET credits or other system of measuring the course content, the selection board is to evaluate the submitted programme of study and determine that it is comparable to 60 ECTS/ECVET credits. The advice of the MQRIC may be sought.

iv. Public Officers applying for this post must be confirmed in their current appointment

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat.

(ii) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3 Aktar minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 (iii) jew kif indikat f'paragrafu 4.2, xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sat-31 ta' Ottubru, 2022. Jekk l-iskadenza ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

(a) Il-perjodu ta' prova u l-intitolament għall-progressjoni (skont il-każ) jibdew jgħoddu mid-data tal-ħatra

(b) Il-persuni maħtura ma jibbenefikaw minn ebda benefiċċji, sakemm jiksbu l-kwalifika jew ikunu approvati għall-kisba tal-kwalifika indikata, kif imsemmi f'paragrafu 4.1(iii) jew 4.2.

4.4 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu Ċertifikat tal-Kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.5 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.4 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.6 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-Bord tal-Għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

(ii) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the above-mentioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Furthermore, candidates who have not yet formally obtained the qualification specified in paragraphs 4.1(iii) or else as indicated in paragraph 4.2 will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st October, 2022. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

(a) The probation period and progression entitlement (as the case may be) start to count from date of appointment

(b) Such appointees will not benefit from any allowances until attainment of, or are approved for the indicated qualification referred to in clause 4.1(iii) and 4.2.

4.4 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by HR Unit of the ministry /department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a Certificate of Conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.5 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.4 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.6 Applicants are obliged to immediately inform the Selection Board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if

dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-Bord tal-Għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu/tagħha mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.7 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Diviżjoni tal-People Management, Ministeru għas-Saħħa, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta VLT 1171, permezz tar-Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu Ċertifikat tal-Kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 13 ta' Mejju, 2022. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the Selection Board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.7 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documentation

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the People Management Division, Ministry for Health, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171, through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a Certificate of Conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 13th May, 2022. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mid-Diviżjoni tal-People Management, Ministeru għas-Saħħa, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, il-Belt Valletta VLT 1171. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Diviżjoni huma (https://deputyprimeminister.gov.mt), u (recruitment.health@gov.mt).

Id-29 ta' April, 2022

MINISTERU GĦALL-AGRIKOLTURA, IS-SAJD U D-DRITTIJIET TAL-ANNIMALI

Post ta' Assistant Manager (Accounting and Finance) fil-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali, jilqa' applikazzjonijiet

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) would not be accepted.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latter, to submit any incorrect or incomplete documents or missing.

Other general provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the People Management Division, Ministry for Health, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171.These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address, and email address of the receiving Division are (https://deputyprimeminister.gov.mt), and (recruitment.health@gov.mt).

29th April, 2022

MINISTRY FOR AGRICULTURE, FISHERIES AND ANIMAL RIGHTS

Post of Assistant Manager (Accounting and Finance) in the Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Permanent Secretary, Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights, invites applications for the

għall-post t' Assistant Manager (Accounting and Finance) fil-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali.

Termini u kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' sitt (6) xhur.

2.2 Waqt il-perjodu ta' prova, dawk appuntati jridu jkunu temmew b'suċċess kors ta' induzzjoni offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi sabiex ikunu eliġibbli għall-konferma tal-ħatra.

2.3 Is-salarju ta'Assistant Manager (Accounting and Finance) li jidħol fil-grad bir-rekwiżiti tal-eliġibbiltà ta' paragrafu 4.1 (iii) (a) jew (iii) (c) huwa ta' Skala ta' Salarju 12, li fis-sena 2022 huwa ta' €19,323 fis-sena, li jiżdied bi €354 fis-sena sa massimu ta' €21,447.

2.4 Persuna fil-grad ta' Assistant Manager fi Skala ta' Salarju 12 titla' għal Skala 11, li fis-sena 2022 hija ekwivalenti għal €20,616 fis-sena, li tiżdied b'żidiet annwali ta' €375.17 sa massimu ta' €22,867, mal-kisba ta' Diploma fil-Livell 5 tal-MQF kif imsemmija fil-paragrafu 4.1(iii) (b), f'perjodu ta' mhux iktar minn sentejn (2) mid-data tal-ħatra, fejn fil-każ li dan ma jseħħx, il-ħatra tiġi mneħħija.

2.5 Persuna fil-grad t'Assistant Manager li tissodisfa l-klawsola 4.1 (iii) (b) titpoġġa fi Skala ta' Salarju 11, u titla' fi Skala 10 (€21,950 x €407.67 - €24,396) fis-sena 2022 wara tliet (3) snin servizz bħala Assistant Manager fi Skala ta' Salarju 11, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.6 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita meta l-uffiċjal ikkonċernat ikollu ħatra indefinita.

2.7 Applikazzjonijiet laterali minn uffiċjali pubbliċi li diġà għandhom ħatra fl-istess grad li qiegħda tkun reklamata huma permessi biss jekk il-qasam ta' speċjalizzazzjoni tal-post vakanti huwa differenti minn dak tal-applikant u jeħtieġ kwalifika speċifika relatata bħala rekwiżit ta' eliġibbiltà, li l-applikant irid jissodisfa.

a. Il-persuni maħtura fil-flussi Maniġerjali/ta' Uffiċjal/Prattikanti jridu jkunu servew fil-ħatra attwali tagħhom, u għandhom iservu f'din il-kariga għal minimu ta' sentejn (2) qabel ma japplikaw lateralment. Dan mhuwiex applikabbli għal skopijiet ta' promozzjoni, suġġett għall-kriterji ta' eliġibbiltà pertinenti.

post of Assistant Manager (Accounting and Finance) in the Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of six (6) months.

2.2 During the probationary/trial period, appointees must successfully complete appropriate induction programmes organised by the Institute for the Public Services to be eligible for confirmation of appointment.

2.3 The salary for the post of Assistant Manager (Accounting and Finance) for those applicants entering into the grade under the eligibility provisions of paragraph 4.1 (iii) (a) or (iii) (c) is Salary Scale 12, which in the year 2022 is equivalent to, €19,323 per annum, rising by annual increments of €354 up to a maximum of €21,447.

2.4 An Assistant Manager in Salary Scale 12 will progress to Scale 11, which in the year 2022 is equivalent to €20,616 per annum, rising by annual increments of €375.17 up to a maximum of €22,867, on attainment of the MQF Level 5 Diploma referred to in paragraph 4.1 (iii) (b), in not more than two (2) years from the date of appointment, failure of which, appointment would be relinquished.

2.5 An Assistant Manager who satisfies the eligibility provision of paragraph 4.1 (iii) (b) will be placed in Salary Scale 11, which will progress to Scale 10 (€21,950 x €407.67 - €24,396) in the year 2022 on completion of three (3) years service as Assistant Manager in Salary Scale 11, subject to satisfactory performance.

2.6 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC positions or applications for a definite position when the officer concerned holds an indefinite appointment.

2.7 Lateral applications by public officers who already hold an appointment in the same grade being advertised are allowed only if the area of specialisation of the vacancy is different to the one held by the applicant and requires a specific related qualification as an eligibility requirement, which the applicant must satisfy.

a. Appointees within the Managerial/Officer/Practitioners streams must have served in their current post, and are to serve in this post, for a minimum of two (2) years before applying laterally. This is not applicable for promotion purposes, subject to the pertinent eligibility criteria.

b. Uffiċjali l-oħra kollha għandhom jiġu kkonfermati fil-ħatra, u jekk jinħatru għandhom iservu f'dan il-post għal minimu ta' sentejn (2), qabel ma japplikaw lateralment. Din il-kundizzjoni tal-aħħar mhijiex applikabbli għal finijiet ta' promozzjoni.

2.8 Mhux se jkun possibbli li jintalab trasferiment qabel perjodu ta' sentejn (2) mill-ħatra. Hekk kif jiskadi l-imsemmi perjodu ta' sentejn (2), dawk appuntati jistgħu jiġu biss trasferiti fuq talba tagħhom sabiex jaqdu dmirijiet xi mkien ieħor fil-qasam tal-Accounting and Finance, skont il-postijiet vakanti stabbiliti.

2.9 Ir-riżultat ikun validu għal sentejn (2) mid-data tal-pubblikazzjoni.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Assistant Manager (Accounting and Finance) jinkludu li:

i. Iwettaq dmirijiet relatati ma' tranżazzjonijiet ta' flus kontanti u ċekkijiet, u l-ipproċessar f'waqtu ta' tranżazzjonijiet, verifiki, rekordjar, aġġustamenti, rendikont u rikonċiljazzjoni;

ii. Jassigura li l-approvazzjonijiet ikunu disponibbli qabel l-ipproċessar ta' tranżazzjonijiet, u li l-ammont imħallas ikun korrett u skont il-proċedura;

iii. Jieħu ħsieb b'mod bażiku ż-żamma tal-kotba u jassisti fit-tħejjija taż-żamma ta' kontijiet bħalma huma bilanċi tar-reġistru u sottomissjonijiet oħra rilevanti;

iv. Jassisti fil-kumpilazzjoni ta' pubblikazzjonijiet u rapporti;

v. Jassisti fl-ippjanar u l-kontroll ta' baġit taħt superviżjoni, filwaqt li jressaq materji rilevanti għall-attenzjoni tal-uffiċjal li jkun qed jagħmel is-superviżjoni kif ikun neċessarju. Dan jinkludi r-reviżjonijiet tal-baġits proposti u l-verifika tal-line items u l-infiq kollu biex tiġi żgurata l-eżattezza;

vi. Jivvaluta, taħt superviżjoni, virements fi ħdan il-voti kif ukoll talbiet għal fondi addizzjonali u l-estimi riveduti;

vii. Jikkontribwixxi għall-iżvilupp ta' implimentazzjoni ta' proġetti inklużi proċessi ddelegati, u għall-indentifikazzjoni ta' titjib tal-proċess għal raġuni ta' simplifikazzjoni, innovazzjoni u valur miżjud;

viii. Iżomm ruħu aġġornat ma' standards ta' accounting, leġiżlazzjoni finanzjarja u politiki tal-Gvern;

ix. Iżomm ruħu aġġornat ma' sistemi bażiċi ta' accounting, proċeduri u applikazzjonijiet, u jsegwi taħriġ kif jintalab jagħmel;

b. All other officers must be confirmed in appointment, and if appointed are to serve in this post for a minimum of two (2) years, before applying laterally. The latter condition is not applicable for promotion purposes.

2.8 It will not be possible to request a transfer before a two (2) year period from date of appointment. On the lapse of a two (2) year period, appointees may only be transferred at own request to carry out duties elsewhere in Accounting and Finance, in accordance with established vacancies.

2.9 The result will be valid for a period of two (2) years from the date of publication.

Duties

3. The job duties for the post of Assistant Manager (Accounting and Finance) include:

i. Carries out duties related to cash and cheque transactions, including the timely processing of transactions, verifications, recording, adjustments, tracking and reconciliation;

ii. Ensures that approvals are available before processing transactions, that amounts paid are correct and that procedure is followed;

iii. Deals with basic book keeping and assists in the preparation of accounts, such as ledger balances and other relevant submissions;

iv. Assists in the compilation of publications and reports;

v. Assists in budget planning and control under supervision, while bringing relevant matters to the attention of the supervising officer as necessary. This includes reviewing proposed budgets and verifying all line items and expenditures to ensure accuracy;

vi. Assesses under supervision, virements within the votes as well as requests for additional funding and the revised estimates;

vii. Contributes to the development of project implementation including delegated processes, and to the identification of process improvements for simplification, innovation and added value;

viii. Keeps abreast with accounting standards, financial legislation and Government policies;

ix. Keeps abreast with basic accounting systems, procedures and applications, and follows training as directed;

x. Jikkordina u jipparteċipa f'laqgħat, iżomm il-minuti tal-laqgħat u jara li l-azzjoni meħtieġa titwettaq;

xi. Jassisti f'ħidmiet ta' kuljum, li jinkludu l-immaniġġjar u d-distribuzzjoni ta' korrispondenza u talbiet għall-informazzjoni, iżomm ir-rekords, kif ukoll l-inputtjar u l-aġġornament ta' informazzjoni bbażata fuq sistemi tal-kompjuter u databases;

xii. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjuri jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

xiii. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

x. Coordinates and participates in meetings, takes minutes and follows up on required actions;

xi. Assists in day-to-day operations, including the management and distribution of correspondence and queries, record keeping, as well as inputting and updating of computer-based information and databases;

xii. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xiii. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the above-mentioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006 or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the Family Reunification Regulations, 2007; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u bil-lingwa Ingliża. Dawk il-kandidati li m'għandhomx MQF ta' Livell 1 fil-lingwa Maltija jridu jattendu u jgħaddu b'suċċess fl-assessjar mil-kors 'Maltese Language 1' offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi. L-attendenza għal dan il-kors, flimkien mal-kisba tal-MQF ta' Livell 1 għandhom jitlestew qabel il-konferma tal-ħatra, jiġifieri fi żmien sitt (6) xhur. Uffiċjali ingaġġati li ma jġibux dan iċ-ċertifikat fi żmien sitt (6) xhur, jingħataw estensjoni ta' darba ta' żmien ta' prova għal perjodu ta sitt (6) xhur biex jiksbu b'suċċess dan iċ-ċertifikat.

U

iii. a) pussess ta' kwalifika rikonoxxuta (fil-Livell 4 tal-MQF) fil-Business Management jew Business Administration jew Economics jew Banking and Finance jew Accountancy jew kwalifika rikonoxxuta professjonali u kumparabbli fil-livell tal-MQF f'Accountancy;

JEW

b) fil-pussess ta' Diploma rikonoxxuta komparabbli fil-Livell 5 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET, jew ekwivalenti*) fil-Business Management jew Business Administration jew Economics jew Banking and Finanace jew Accountancy jew Diploma rikonoxxuta professjonali komparabli fil-Livell 5 tal-MQF f'Accountancy;

*Fin-nuqqas ta' evidenza dokumentata dwar il-kretti ECTS/ECVET jew sistema oħra ta' kejl tal-kontenut tal-kors, il-bord tal-għażla għandu jevalwa l-programm ta' studju sottomess u jiddetermina li huwa komparabbli ma' 60 krettu ECTS/ECVET. Jista' jintalab il-parir tal-MQRIC.

JEW

c) (i) fil-pussess ta' żewġ (2) suġġetti fil-Livell Avvanzat (li wieħed minnhom jinkludi pass fl-Accountancy) u tliet suġġetti fil-Livell Intermedju tal-Matrikola (li wieħed minnhom għandu jinkludi pass fil-Pure Mathematics) jew kwalifika rikonoxxuta komparabbli.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in the Maltese and English languages. However, candidates who do not satisfy the ability to communicate in Maltese language and do not possess at least an MQF Level 1 in the Maltese language must attend and be successful in the assessment of the 'Maltese Language 1' course, offered by the Institute for the Public Services. Attendance to such course, together with the attainment of MQF Level 1 are to be completed before confirmation of appointment, i.e. within six (6) months from engagement. Officers engaged who would not have obtained this certification within the probationary period of six (6) months will be given a one time extension of their probationary period for a period of six (6) months to successfully obtain this certification.

AND

iii. a. in possession of a recognised qualification (MQF Level 4) in Business Management or Business Administration or Economics or Banking and Finance or Accountancy or a recognised and comparable qualification at MQF Level 4 in Accountancy;

OR

b. in possession of a recognised Diploma at MQF Level 5 (subject to a minimum of 60 ECTS/ECVE credits, or equivalent*) in Business Management or Business Administration or Economics or Banking and Finance or Accountancy or a recognised and comparable professional qualification at MQF Level 5 in Accountancy;

*in the absence of documentary evidence as to the ECTS/ECVET credits or other system of measuring the course content, the selection board is to evaluate the submitted programme of study and determine that it is comparable to 60 ECTS/ECVET credits. The advice of the MQRIC may be sought.

OR

c. (i) In possession of two (2) subjects at Advanced Level (one of which must include a pass in Accountancy) and three (3) subjects at Intermediate Matriculation Level (one of which must include a pass in Pure Mathematics) or a recognised comparable qualification.

JEW

(ii) fil-pussess ta tliet (3) suġġetti fil-Livell Avvanzat (li wieħed minnhom jinkludi pass fl-Accountancy).

iv. Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra kurrenti tagħhom.

Kandidati magħżula li huma fil-pussess ta' kwalifika rikonnoxxta fil-Livell 4 tal-MQF (kwalifika jew żewġ suġġetti fil-Livell Avvanzat flimkien ma' tliet suġġetti fil-Livell Intermedju tal-Matrikola jew fil-pussess ta' tliet (3) suġġetti fil-Livell Avvanzat, jew kwalifika rikonoxxuta komparabbli), fl-oqsma indikati fil-paragrafu 4.1 (iii) (a) jew (c) jidħlu bħala Assistant Manager (Skala ta' Salarju 12). Mal-ħatra, dawk appuntanti, iridu jintrabtu li jlestu b'suċċess kwalifika rikonoxxuta f'qasam relatat fil-Livell 5 tal-MQF, f'perjodu ta' mhux aktar minn sentejn (2), biex jipprogressaw għal Skala ta' Salarju 11 fejn, fil-każ li dan ma jseħħx, il-ħatra tiġi mneħħija. Mal-akkwist ta' Diploma rilevanti fil-Livell 5 tal-MQF f'oqsma relatati, dawn l-uffiċjali jipprogressaw għal Assistant Manager (Skala ta' Salarju 11). Il-progressjonijiet l-oħra kollha għandhom ikunu skont id-dispożizzjonijiet indikati fid-dokument li jismu 'Working Conditions for Officers within the Managerial Stream for Qualified Personnel'.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat.

(ii) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3 Aktar minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 (a) sa 4.1 (c) jew kif indikat f'paragrafu 4.2, xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sat-31 ta' Ottubru, 2022. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifika ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

OR

(ii) in possession of three (3) subjects at Advanced Level (one of which must include a pass in Accountancy).

iv. Public Officers applying for this post must be confirmed in their current appointment.

Successful candidates who are in possession of a recognised MQF Level 4, (qualification or two subjects at Advanced Level and three subjects at Intermediate Matriculation Level, or in possession of three (3) subjects at Advanced Level, or a recognised comparable qualification) in the areas highlighted in 4.1 (iii) (a) or (c), shall enter as Assistant Manager (Salary Scale 12). On appointment, appointees will bind themselves to successfully complete a recognised Diploma in a related area at MQF Level 5, in not more than two (2) years, to progress to Salary Scale 11, failure of which they would relinquish their appointment. Upon possession of a relevant MQF Level 5 in related areas such officers shall progress to Assistant Manager (Salary Scale 11). All other progressions shall be in accordance with the provisions enshrined in the document entitled 'Working Conditions for Officers within the Managerial Stream for Qualified Personnel'.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

(ii) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the above-mentioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Furthermore, candidates who have not yet formally obtained the qualification specified in paragraphs 4.1 (a) to 4.1 (c) or else as indicated in paragraph 4.2 will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st October, 2022. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

(a) Il-perjodu ta' prova u l-intitolament għall-progressjoni (skont il-każ) jibdew jgħoddu mid-data tal-ħatra.

(b) Il-persuni maħtura ma jibbenefikaw minn ebda benefiċċji, sakemm jiksbu l-kwalifika jew ikunu approvati għall-kisba tal-kwalifika indikata, kif imsemmi f'paragrafu 4.1 (iii) jew 4.2.

4.4 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu Ċertifikat tal-Kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.5 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.4 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.6 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-Bord tal-Għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-Bord tal-Għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu/tagħha mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.7 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

(a) The probation period and progress entitlement (as the case may be) start to count from date of appointment.

(b) Appointees will not benefit from any allowances until attainment of, or are approved for the indicated qualifications referred to in clauses 4.1 (iii) and 4.2.

4.4 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by HR Unit of the ministry /department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a Certificate of Conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.5 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.4 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.6 Applicants are obliged to immediately inform the Selection Board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the Selection Board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.7 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documentation

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija mija fil-mija (100%) u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija ħamsin fil-mija (50%).

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Direttur għas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali, permezz tar-Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu Ċertifikat tal-Kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 13 ta' Mejju, 2022. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is hundred per cent (100%) and the pass mark is fifty per cent (50%).

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Director Corporate Services, Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights, through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a Certificate of Conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 13th May, 2022. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latter, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;

proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mingħand l-Assistent Direttur (People Management), Direttorat għas-Servizzi Korporattivi, Agriculture and Research Innovation Hub, Triq l-Ingiered, Ħal Luqa LQA 3300. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Direttorat huma (http://agrikoltura.gov.mt) u (humanresources.mafa@gov.mt).

Id-29 ta' April, 2022

MINISTERU GĦALL-AGRIKOLTURA, IS-SAJD U D-DRITTIJIET TAL-ANNIMALI

Post ta' Scientific Officer fil-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali, jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Scientific Officer fil-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

2.2 Is-salarju ta' Scientific Officer huwa ta' Skala ta' Salarju 10, li fis-sena 2022 huwa ta' €21,950 fis-sena, li jiżdied b'€407.67 fis-sena sa massimu ta' €24,396.

2.3 Persuna fil-grad ta' Scientific Officer titla' fi Skala ta' Salarju 9 (€23,353 x €447.33 - €26,037 fis-sena 2022) wara sentejn (2) servizz fil-grad, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.4 Persuna fil-grad ta' Scientific Officer fi Skala 9 għandha twettaq il-Competency Programme and Evaluation Framework u meta ttem il-programm b'suċċess, tiġi promossa għall-grad ta' Senior Scientific Officer fi Skala 8 (€24,845 x €486.83 - €27,766) wara għaxar (10) snin servizz fil-grad ta' Scientific Officer jew tmien (8) snin

the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the Assistant Director (People Management), Corporate Services Directorate, Agriculture and Research Innovation Hub, Triq l-Ingiered, Ħal Luqa LQA 3300. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Directorate are (http://agrikoltura.gov.mt) and (humanresources.mafa@gov.mt).

29th April, 2022

MINISTRY FOR AGRICULTURE, FISHERIES AND ANIMAL RIGHTS

Post of Scientific Officer in the Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Permanent Secretary, Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights, invites applications for the post of Scientific Officer in the Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.2 The salary for the post of Scientific Officer is Salary Scale 10, which in the year 2022 is equivalent to, €21,950 per annum, rising by annual increments of €407.67 up to a maximum of €24,396.

2.3 A Scientific Officer will progress to Scale 9 (€23,353 x €447.33 - €26,037) on completion of two (2) years service in the grade, subject to satisfactory performance.

2.4 A Scientific Officer in Salary Scale 9 will undertake a Competency Programme and Evaluation Framework and upon successful completion of the Programme will be promoted to the grade of Senior Scientific Officer in Scale 8 (€24,845 x €486.83 - €27,766 in 2022) on completion of ten (10) years service in the grade of Scientific Officer,

jekk ikollha xi kwalifika ta' wara l-gradwazzjoni xierqa u rikonoxxuta fil-Livell 7 tal-MQF, dejjem jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.5 Persuna fil-grad ta' Senior Scientific Officer titla' fi Skala 7 (€26,438 x €531.17 - €29,625 fis-sena 2022) wara sentejn (2) servizz fil-grad, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.6 Il-persuna nnominata tkun intitolata għall-benefiċċji oħra u suġġetta għall-kundizzjonijiet u obbligi li jkunu mniżżlin fi kwalunkwe ftehim rilevanti bejn il-Gvern ta' Malta u l-Unions kompetenti.

2.7 Applikazzjonijiet laterali fl-istess grad minn uffiċjali pubbliċi mhumiex aċċettabbli.

2.8 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita meta l-uffiċjal ikkonċernat ikollu ħatra indefinita.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Scientific Officer jinkludu li:

i. Jipparteċipa fl-immaniġġjar ta' inizjattivi ta' riċerka u żvilupp fil-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali;

ii. Jiżviluppa u jimmaniġġja, f'konsultazzjoni mal-line managers, programmi rikorrenti ta' riċerka;

iii. Jiġbor statistika u informazzjoni kif mitluba mill-Ministeru, b'mod speċjali f'dak li għandu x'jaqsam ma' kwistjonijiet relatati mal-Unjoni Ewropea u l-Mediterran;

iv. Jipparteċipa f'attivitajiet ta' konsulenza li għandhom x'jaqsmu ma' kwistjonijiet xjentifiċi;

v. Jisgura li data xjentifika u data oħra jiġu miżmuma u rreġistrati kif meħtieġ;

vi. Ifassal u jimplimenta l-baġit, b'mod partikolari għall-programmi u proġetti tal-Unjoni Ewropea;

vii. Iżomm ruħu aġġornat mal-aħħar żviluppi f'riċerka xjentifika u jipparteċipa f'sessjonijiet ta' taħriġ organizzati;

viii. Ifassal rapporti xjentifiċi u tekniċi;

ix. Jipparteċipa f'xogħol barra mill-uffiċċju kif meħtieġ;

or eight (8) years if in possession of a recognised and appropriate post-graduate qualification at MQF Level 7, subject to satisfactory performance.

2.5 A Senior Scientific Officer will progress to Salary Scale 7 (€26,438 x €531.17 - €29,625 in 2022) on completion of two (2) years of service in the grade, subject to satisfactory performance.

2.6 The appointee will be entitled to such other benefits and subject to such other conditions and obligations as may be stipulated in any pertinent agreement between the Government of Malta and the competent Union.

2.7 Lateral applications in the same grade from public officers are not allowed.

2.8 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC positions or applications for a definite position when the officer concerned holds an indefinite appointment.

Duties

3. The job duties for the post of Scientific Officer include:

i. Participates in the management of research and development initiatives in the Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights;

ii. Develops and manages, in consultation with line managers, ongoing programmes of research;

iii. Gathers statistics and information as requested by the Ministry, particularly in relation to EU and Mediterranean related issues;

iv. Participates in advisory activities related to scientific matters;

v. Ensures the proper recording and filing of scientific data and other data as required;

vi. Draws up and implements budgets, in particular for EU related programmes and projects;

vii. Keeps abreast with latest developments in scientific research and participates in any organised training sessions;

viii. Draws up scientific and technical reports;

ix. Participates in fieldwork as necessary;

x. Iwettaq kwalunkwe xogħol ieħor fil-laboratorju jew analiżi kif meħtieġ;

xi. Jirrappreżenta lill-Management f'konferenzi lokali u internazzjonali, f'laqgħat u f'workshops kif meħtieġ;

xii. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

xiii. Iwettaq dmirijiet oħra li jistgħu jiġu aġġornati biex jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' kwalunkwe qasam ieħor kif ikkonfermat mis-Segretarju Permanenti;

xiv. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-

x. Performs any necessary laboratory work or analysis;

xi. Represents the Management at local and international conferences, meetings and workshops as required;

xii. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xiii. Undertakes any other duties which may be updated to meet the requirements of any other area as confirmed by the Permanent Secretary;

xiv. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the above-mentioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and

Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u bil-lingwa Ingliża;

iii. fil-pussess ta' kwalifika Bachelors rikonoxxuta fil-Livell 6 tal-MQF (suġġetta għall-minimu ta' 180 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti*) fix-Xjenza Naturali jew f'dixxiplini relatati max-Xjenza u fil-pussess ta' ċertifikat ta' reġistrazzjoni mal-kunsill regolatorju rispettiv (fejn applikabbli).

*Fin-nuqqas ta' evidenza dokumentata dwar il-kretti ECTS/ECVET jew sistemi oħra ta' kejl tal-kontenut tal-kors, il-bord tal-għażla għandu jevalwa l-programm ta' studju sottomess u jiddetermina li huwa komparabbli ma' 180 krettu ECTS/ECVET. Jista' jintalab il-parir tal-MQRIC.

iv. Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra kurrenti tagħhom.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat.

(ii) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3. Uffiċjali Pubbliċi li għandhom grad fi klassi partikolari, u li ngħataw il-ħatra ta' Officer in Scale permezz ta' deċiżjoni tal-Grievances Unit fl-istess skala ta' dak ta' grad ogħla fl-istess klassi, huma eliġibbli li japplikaw għal

Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in the Maltese and English languages;

iii. in possession of a recognised Bachelors qualification at MQF Level 6 (subject to a minimum of 180 ECTS/ECVET credits or equivalent*) in Natural Sciences or related Scientific disciplines and in possession of a certificate of registration with the respective regulatory council (where applicable).

*in the absence of documentary evidence as to the ECTS/ECVET credits or other systems of measuring the course content, the selection board is to evaluate the submitted programme of study and determine that it is comparable to 180 ECTS/ECVET credits. The advice of the MQRIC may be sought.

iv. Public Officers applying for this post must be confirmed in their current appointment.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

(ii) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the above-mentioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Public Officers holding a grade in a particular stream, and who were granted Officer in Scale status by virtue of a Grievances Unit decision in the same scale as that of a higher grade in that stream, are eligible to apply for grades open

gradi miftuħa għal uffiċjali li għandhom tali grad ogħla bl-istess skala ta' dik tal-ħatra ta' Officer in Scale.

Is-snin ta' servizz mid-data ta' meta daħlet fis-seħħ il-ħatra bħala Officer in Scale jgħoddu bħala parti mis-snin ta' servizz mitluba fis-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Kwalunkwe kriterju ieħor ta' eliġibbiltà għall-post irid jiġi sodisfatt skont din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.4 Uffiċjali pubbliċi li bħalissa għandhom ħatra bħala Uffiċjal fil-Grad huma kkunsidrati fuq bażi personali li jappartjenu għall-klassi/stream tal-grad sostantiv immedjatament preċedenti tagħhom, u jistgħu japplikaw fuq il-bażi tal-iskala kurrenti tagħhom bħala Uffiċjal fil-Grad, li għandha tkun ekwivalenti għal, jew ogħla minn, dak li hu meħtieġ minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-snin ta' servizz mid-data effettiva tal-ħatra bħala Uffiċjal fil-Grad huma kkalkulati għall-iskop li jissodisfaw is-snin meħtieġa ta' 'servizz fil-grad' kif stipulat fis-sejħiet għall-applikazzjonijiet.

Kwalunke rekwiżit ieħor ta' eliġibbiltà għall-post/pożizzjoni għandu jintlaħaq f'termini ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.5 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu Ċertifikat tal-Kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.6 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.5 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.7 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-Bord tal-Għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-

to officers holding such higher grade within the stream that carries the same scale as that of the Officer in Scale status.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Scale are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of service stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post must be met in terms of this call for applications.

4.4 Public officers who currently hold an appointment as Officer in Grade are considered on a personal basis to pertain to the class/stream of their immediately previous substantive grade, and may apply on the basis of their current scale as Officer in Grade, which must be equivalent to, or higher than, what is required by this call for applications.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Grade are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of 'service in the grade' as stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post/position must be met in terms of this call for applications

4.5 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by the HR Unit of the ministry /department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a Certificate of Conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.6 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.5 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.7 Applicants are obliged to immediately inform the Selection Board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the Selection Board will request the candidate to declare any

intervista, il-Bord tal-Għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu/tagħha mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.8 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija mija fil-mija (100%) u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija ħamsin fil-mija (50%).

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-Applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Direttur għas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali, permezz tal-Online Government Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu Ċertifikat tal-Kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 13 ta' Mejju, 2022. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fil-provedimenti ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.8 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documents

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is hundred per cent (100%) and the pass mark is fifty per cent (50%).

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Director Corporate Services, Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights, through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a Certificate of Conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 13th May 2022. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mingħand l-Assistent Direttur (People Management), Direttorat għas-Servizzi Korporattivi, Agriculture and Research Innovation Hub, Triq l-Ingiered, Ħal Luqa LQA 3300. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Direttorat huma (http://agrikoltura.gov.mt) u (humanresources.mafa@gov.mt).

Id-29 ta' April, 2022

MINISTERU GĦALL-FINANZI U X-XOGĦOL

Post ta' Assistant Manager (Riżorsi Umani) fil-Ministeru għall-Finanzi u x-Xogħol

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Is-Segretarju Permanenti (Finanzi u Xogħol), Ministeru għall-Finanzi u x-Xogħol jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Assistant Manager (Riżorsi Umani) fil-Ministeru għall-Finanzi u x-Xogħol.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' sitt (6) xhur.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latter, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the Assistant Director (People Management), Corporate Services Directorate, Agriculture and Research Innovation Hub, Triq l-Ingiered, Ħal Luqa LQA 3300. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Directorate are (http://agrikoltura.gov.mt) and (humanresources.mafa@gov.mt).

29th April, 2022

MINISTRY FOR FINANCE AND EMPLOYMENT

Post of Assistant Manager (Human Resources) in the Ministry for Finance and Employment

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Permanent Secretary (Finance and Employment), Ministry for Finance and Employment invites applications for the post of Assistant Manager (Human Resources) in the Ministry for Finance and Employment.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of six (6) months.

2.2 Waqt il-perjodu ta' prova, dawk appuntati jridu jkunu temmew b'suċċess kors ta' induzzjoni offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi sabiex ikunu eliġibbli għall-konferma tal-ħatra.

2.3 Is-salarju t'Assistant Manager (Riżorsi Umani) huwa ta' Skala ta' Salarju 11, li fis-sena 2022 huwa ta' €20,616 fis-sena, li jiżdied bi €375.17 fis-sena sa massimu ta' €22,867.

2.4 Persuna fil-grad ta' Assistant Manager (Riżorsi Umani) tipprogressa għal Skala 10, li fis-sena 2022 hija ekwivalenti għal €21,950 fis-sena, li tiżdied b'żidiet annwali ta' €407.67 sa massimu ta' €24,396, wara tliet (3) snin servizz fil-grad fi Skala ta' Salarju 11, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.5 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwalunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita meta l-uffiċjal ikkonċernat ikollu ħatra indefinita.

2.6 Applikazzjonijiet laterali minn uffiċjali pubbliċi li diġà għandhom ħatra fl-istess grad li qed tkun reklamata huma permessi biss jekk il-qasam ta' speċjalizzazzjoni tal-post vakanti huwa differenti minn dak tal-applikant u jeħtieġ kwalifika speċifika relatata bħala rekwiżit ta' eliġibbiltà, li l-applikant irid jissodisfa.

a. Il-persuni maħtura fil-flussi Maniġerjali/ta' Uffiċjal/Prattikanti jridu jkunu servew fil-ħatra attwali tagħhom, u għandhom iservu f'din il-kariga għal minimu ta' sentejn (2) qabel ma japplikaw lateralment. Dan mhuwiex applikabbli għal skopijiet ta' promozzjoni, suġġett għall-kriterji ta' eliġibbiltà pertinenti.

b. Uffiċjali l-oħra kollha għandhom jiġu kkonfermati fil-ħatra, u jekk jinħatru għandhom iservu f'dan il-post għal minimu ta' sentejn (2), qabel ma japplikaw lateralment. Din il-kundizzjoni tal-aħħar mhijiex applikabbli għal finijiet ta' promozzjoni.

2.7 Mhux se jkun possibbli li jintalab trasferiment qabel perjodu ta' sentejn (2) mill-ħatra. Hekk kif jiskadi limsemmi perjodu ta' sentejn (2), dawk appuntati jistgħu jiġu biss trasferiti fuq talba tagħhom sabiex jaqdu dmirijiet xi mkien ieħor fil-qasam tar-Riżorsi Umani, skont il-postijiet vakanti stabbiliti.

2.8 Ir-riżultat ikun validu għal sentejn (2) mid-data tal-pubblikazzjoni.

Dmirijiet

L-oġġettivi tal-post huma li jappoġġjaw il-funzjonijiet kollha tal-immaniġġjar tar-Riżorsi Umani inkluż l-ippjanar

2.2 During the probationary/trial period, appointees must successfully complete appropriate induction programmes organised by the Institute for the Public Services to be eligible for confirmation of appointment.

2.3 The salary for the post of Assistant Manager (Human Resources) is Salary Scale 11, which in the year 2022 is equivalent to €20,616 per annum, rising by annual increments of €375.17 up to a maximum of €22,867.

2.4 An Assistant Manager (Human Resources) will progress to Salary Scale 10, which in the year 2022 is equivalent to €21,950 per annum, rising by annual increments of €407.67 up to a maximum of €24,396 on completion of three (3) years' service in the grade in Salary Scale 11, subject to satisfactory performance.

2.5 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC positions or applications for a definite position when the officer concerned holds an indefinite appointment.

2.6 Lateral applications by public officers who already hold an appointment in the same grade being advertised are allowed only if the area of specialisation of the vacancy is different to the one held by the applicant and requires a specific related qualification as an eligibility requirement, which the applicant must satisfy.

a. Appointees within the Managerial/Officer/Practitioners streams must have served in their current post, and are to serve in this post, for a minimum of two (2) years before applying laterally. This is not applicable for promotion purposes, subject to the pertinent eligibility criteria.

b. All other officers must be confirmed in appointment, and if appointed are to serve in this post for a minimum of two (2) years, before applying laterally. The latter condition is not applicable for promotion purposes.

2.7 It will not be possible to request a transfer before a two (2) year period from date of appointment. On the lapse of a two (2) year period, appointees may only be transferred at own request to carry out duties elsewhere in Human Resources, in accordance with established vacancies.

2.8 The result will be valid for a period of two (2) years from the date of publication.

Duties

The objectives of the post are to support all human resources management functions including HR planning,

tar-Riżorsi Umani, konformità tal-proċessi delegati u mmaniġġjar ta' ġestjoni tar-rekords/data/statistika aġġornati tal-impjegati li fuqhom jittieħdu d-deċiżjonijiet strateġiċi tar-Riżorsi Umani. Dan ir-rwol huwa kumplimentari għal dak ta' People Management.

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Assistant Manager (Riżorsi Umani) jinkludu li:

i. Jikkompila l-informazzjoni kollha mitluba meħtieġa għall-ippjanar effettiv tal-HR, il-ġbir tad-data kif dirett mill-maniġment superjuri;

ii. Iżomm kif iggwidat is-sistemi ta' preżentata meħtieġa fir-rigward tal-kwistjonijiet kollha relatati tar-Riżorsi Umani;

iii. Jappoġġja l-ġbir tad-data u r-rekords tar-Riżorsi Umani billi jżomm sistema ta' preżentata u ta' rkupru u jżomm rekords tal-passat u attwali, li għandha tiġi allinjata mas-sistema ċentrali ta' DAKAR kif meħtieġ;

iv. Jappoġġja kif meħtieġ, biex jara li kwistjonijiet relatati mal-politiki, il-programmi u l-prattiki tar-riżorsi umani huma konformi mal-politiki ċentrali;

v. Jassisti fil-kontrolli regolari ta' konformità li jiżguraw li l-politiki stabbiliti jkunu qed jiġu osservati, u jassisti fil-kumpilazzjoni tar-rapporti dwar miżuri korrettivi meħtieġa mill-maniġment superjuri u l-partijiet involuti;

vi. Jikkontribwixxi kif meħtieġ fir-rigward ta' sejħiet għall-pubblikazzjoni li jsegwu l-mudelli rispettivi u jappoġġja l-monitoraġġ tat-tħejjija ta' tali sejħiet:

vii. Jappoġġja l-għoti ta' kwalunkwe data meħtieġa f'każ ta' negozjati mat-trade unions:

viii. Jikkollabora mal-IPS fir-rigward tad-data tal-impjegati li jeħtieġu induzzjoni;

ix. Ixerred informazzjoni u aġġornamenti dwar l-amministrazzjoni pubblika kif meħtieġ:

x. Jipparteċipa fil-funzjonijiet operattivi fir-rigward tar-resourcing, prinċipalment fl-aġġornament ta' informazzjoni relatata mad-deskrizzjonijiet tal-impjieg għall-karigi/pożizzjonijiet kollha;

xi. Jappoġġja u jipparteċipa b'mod attiv fil-forniment ta' servizz ta' eċċellenza lill-klijenti u jippromovi l-kultura ta' eċċellenza b'mod partikolari l-ethos tas-Servizz Pubbliku;

xii. Iwettaq dmirijiet oħra kif assenjati mill-maniġment superjuri minn żmien għal żmien;

xiii. Iwettaq kwalunkwe kompitu ieħor, li s-superjur jista' jiddelega lilu/lilha, kif jista' jkun meħtieġ;

compliance of delegated processes and the management of updated employees records/data/statistic upon which Strategic Human Resources Management decisions are taken. This role is complimentary to that of People Management.

3. The job duties for the post of Assistant Manager (Human Resources) include:

i. Compiles all requested information required for effective HR planning, data collation as directed by senior management;

ii. Maintains as guided the necessary filing systems in respect of all related Human Resources matters;

iii. Supports in the collations of data and human resource records by maintaining a filing and retrieval system and keeping past and current records, which is to be aligned to the Central DAKAR system as required;

iv. Supports as required, in overseeing that matters related to human resources policies, programmes and practices are compliant with central policies

v. Assists in the regular compliance checks that ensure that established policies are being adhered to, and supports with the compilation of reports on corrective measures required by senior management and parties involved;

vi. Contributes as necessary with respect to calls for publication which follow the respective templates and supports with monitoring the preparation of such calls;

vii. Supports with providing any required data in case of negotiations with trade unions;

viii. Liaises with the IPS in relation to data of employees who require induction;

ix. Disseminates information and updates on the public administration as required;

x. Participates in the operational functions in relation to resourcing mainly in the updating of information related to job descriptions for all posts/positions;

xi. Supports and actively participates in the provision of a service of excellence to clients and promotes culture of excellence particularly ethos of the Public Service;

xii. Carrying out any other duties as assigned by senior management team from time to time;

xiii. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xiv. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq;jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

xiv. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the above-mentioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006 or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the Family Reunification Regulations, 2007; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u bil-lingwa Ingliża;

iii. fil-pussess ta' Diploma rikonoxxuta professjonali komparabbli fil-Livell 5 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti*) fil-Work and Human Resources Management jew Training and Development jew Public Administration jew Public Management jew Corporate Governance and Leadership jew Leadership and Organisational Behaviour jew Management and Leadership jew Strategy, Leadership and Change Management jew Industrial Relations and Workplace Learning jew Business Administration.

*Fin-nuqqas ta' evidenza dokumentata dwar il-kretti ECTS/ECVETS jew sistema oħra ta' kejl tal-kontenu tal-kors, il-bord tal-għażla għandu jevalwa l-programm ta' studju sottomess u jiddetermina li huwa komparabbli ma' 60 krettu ECTS/ECVETS. Jista' jintalab il-parir tal-MQRIC.

iv. Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra kurrenti tagħhom.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat.

(ii) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3 Aktar minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 (iii) jew kif indikat f'paragrafu 4.2, xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Ottubru, 2022. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifika ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

(a) Il-perjodu ta' prova u l-intitolament għall-progressjoni (skont il-każ) jibdew jgħoddu mid-data tal-ħatra.

ii. able to communicate in the Maltese and English languages;

iii. in possession of a recognised Diploma at MQF Level 5 (subject to a minimum of 60 ECTS/ECVET credits, or equivalent*) in Work and Human Resource Management or Training and Development or Public Administration or Public Management or Corporate Governance and Leadership or Leadership and Organisational Behaviour or Management and Leadership or Strategy, Leadership and Change Management or Industrial Relations and Workplace Learning or Business Administration.

*In the absence of documentary evidence as to the ECTS/ECVETS credits or other system of measuring the course content, the selection board is to evaluate the submitted programme of study and determine that it is comparable to 60 ECTS/ECVETS credits. The advice of the MQRIC may be sought.

iv. Public Officers applying for this post must be confirmed in their current appointment.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

(ii) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the above-mentioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Furthermore, candidates who have not yet formally obtained the qualification specified in paragraphs 4.1 (iii) or else as indicated in paragraph 4.2 will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st October,2022. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

(a) The probation period and progress entitlement (as the case may be) start to count from date of appointment.

(b) Il-persuni maħtura ma jibbenefikaw minn ebda benefiċċji, sakemm jiksbu l-kwalifika jew ikunu approvati għall-kisba tal-kwalifika indikata, kif imsemmi f'paragrafu 4.1 (iii) jew 4.2.

4.4 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-Ministeru li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu Ċertifikat tal-Kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.5 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.4 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.6 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-Bord tal-Għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f›liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-Ministeru minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-Bord tal-Għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu/tagħha mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.7 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-

(b) Appointees will not benefit from any allowances until attainment of, or are approved for the indicated qualifications referred to in clauses 4.1 (iii) and 4.2.

4.4 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by HR Unit of the Ministry issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a Certificate of Conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.5 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.4 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.6 Applicants are obliged to immediately inform the Selection Board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing Ministry (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the Selection Board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.7 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documentation

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection procedure

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The

marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 60%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tas-Sezzjoni tar-Reklutaġġ, Ministeru għal-Finanzi u x-Xogħol, permezz tar-Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu Ċertifikat tal-Kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 13 ta' Mejju, 2022. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.

maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 60%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Recruitment Section, Ministry for Finance and Employment through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a Certificate of Conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 13th May, 2022. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latter, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/

gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mill-(recruitment.mfe@gov.mt). Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tas-Sezzjoni huma (https://finanzi.gov.mt) u (recruitment.mfe@gov.mt).

Id-29 ta' April, 2022

MINISTERU GĦALL-FINANZI U X-XOGĦOL

Post ta' Manager II (Riżorsi Umani) fil-Ministeru għall-Finanzi u x-Xogħol

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Is-Segretarju Permanenti (Finanzi u Xogħol), Ministeru għall-Finanzi u x-Xogħol jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Manager II (Riżorsi Umani) fil-Ministeru għall-Finanzi u x-Xogħol.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

2.2 Waqt il-perjodu ta' prova, dawk appuntati jridu jkunu temmew b'suċċess kors ta' induzzjoni offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi sabiex ikunu eliġibbli għall-konferma tal-ħatra.

2.3 Is-salarju ta' Manager II (Riżorsi Umani) huwa ta' Skala ta' Salarju 7, li fis-sena 2022 huwa ta' €26,438 fis-sena, li jiżdied b'€531.17 fis-sena sa massimu ta' €29,625.

2.4 Persuna fil-grad ta' Manager II (Riżorsi Umani) fi Skala ta' Salarju 7 titla' fi Skala ta' Salarju 6 (€28,132 x €596.33 - €31,710 fis-sena 2022) wara tliet (3) snin servizz bħala Manager II (Riżorsi Umani) fi Skala ta' Salarju 7, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.5 Il-persuni maħtura jkunu wkoll intitolati għal ħlas annwali marbut mal-prestazzjoni sa massimu ta' 15% tas-salarju bażiku tagħhom, marbut ma' xogħol sodisfaċenti u suġġett għall-politiki tal-amministrazzjoni ċentrali li jkunu fis-seħħ minn żmien għal żmien.

2.6 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwalunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita meta l-uffiċjal ikkonċernat ikollu ħatra indefinita.

generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from (recruitment.mfe@gov.mt). These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Section are (https://finance.gov.mt) and (recruitment.mfe@gov.mt).

29th April, 2022

MINISTRY FOR FINANCE AND EMPLOYMENT

Post of Manager II (Human Resources) in the Ministry for Finance and Employment

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Permanent Secretary (Finance and Employment), Ministry for Finance and Employment invites applications for the post of Manager II (Human Resources) in the Ministry for Finance and Employment.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.2 During the probationary/trial period, appointees must successfully complete appropriate induction programmes organised by the Institute for the Public Services to be eligible for confirmation of appointment.

2.3 The salary for the post of Manager II (Human Resources) is Salary Scale 7, which in the year 2022 is €26,438 per annum, rising by annual increments of €531.17 up to a maximum of €29,625.

2.4 A Manager II (Human Resources) in Salary Scale 7 will progress to Salary Scale 6 (€28,132 x €596.33 - €31,710 in 2022) on completion of three (3) years service as Manager II (Human Resources) in Salary Scale 7, subject to satisfactory performance.

2.5 Appointees will also be entitled to the payment of an annual performance bonus of up to a maximum of 15% of their basic salary, subject to satisfactory performance and subject to Central Administration's policies in force from time to time.

2.6 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC positions or applications for a definite position when the officer concerned holds an indefinite appointment.

2.7 Applikazzjonijiet laterali minn uffiċjali pubbliċi li diġà għandhom ħatra fl-istess grad li qiegħda tkun reklamata huma permessi biss jekk il-qasam ta' speċjalizzazzjoni tal-post vakanti huwa differenti minn dak tal-applikant u jeħtieġ kwalifika speċifika relatata bħala rekwiżit ta' eliġibbiltà, li l-applikant irid jissodisfa.

a. Il-persuni maħtura fil-flussi Maniġerjali/ta' Uffiċjal/Prattikanti jridu jkunu servew fil-ħatra attwali tagħhom, u għandhom iservu f'din il-kariga għal minimu ta' sentejn (2) qabel ma japplikaw lateralment. Dan mhuwiex applikabbli għal skopijiet ta' promozzjoni, suġġett għall-kriterji ta' eliġibbiltà pertinenti.

b. L-uffiċjali l-oħra kollha għandhom jiġu kkonfermati fil-ħatra, u jekk jinħatru għandhom iservu f'dan il-post għal minimu ta' sentejn (2), qabel ma japplikaw lateralment. Din il-kundizzjoni tal-aħħar mhijiex applikabbli għal finijiet ta' promozzjoni.

2.8 Mhux se jkun possibbli li jintalab trasferiment qabel perjodu ta' sentejn (2) mill-ħatra. Hekk kif jiskadi l-imsemmi perjodu ta' sentejn (2), dawk appuntati jistgħu jiġu biss trasferiti fuq talba tagħhom sabiex jaqdu dmirijiet xi mkien ieħor fil-qasam tar-Riżorsi Umani, skont il-postijiet vakanti stabbiliti.

2.9 Ir-riżultat ikun validu għal sentejn (2) mid-data tal-pubblikazzjoni.

Dmirijiet

L-oġġettivi tal-post huma li jappoġġjaw il-funzjonijiet kollha tal-immaniġġjar tar-riżorsi umani inkluż l-ippjanar tar-Riżorsi Umani, konformità tal-proċessi delegati u mmaniġġjar ta' ġestjoni tar-rekords/data/statistika aġġornati tal-impjegati li fuqhom jittieħdu d-deċiżjonijiet strateġiċi tar-Riżorsi Umani. Dan ir-rwol huwa kumplimentari għal dak ta' People Management.

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Manager II (Riżorsi Umani) jinkludu li:

i. Jassisti lid-Direttur/l-Assistent Direttur/lis-Senior Manager bil-monitoraġġ tal-funzjonijiet delegati tal-policies, programmi u prattiki kollha tar-riżorsi umani biex jiżgura konformità mal-policies ċentrali mal-Ministeru;

ii. Jassisti fil-kordinament mad-direttorati kollha fil-Ministeru biex jevalwa u jirrakkomanda lill-kap tad-direttorat tar-Riżorsi Umani l-bżonnijiet tar-riżorsi umani, pjanijiet ta' suċċessjoni u nuqqas ta' ħiliet;

iii. Jappoġġa t-titjib tal-prestazzjoni fil-Ministeru/dipartiment permezz tal-ippjanar, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tar-riżultati filwaqt li jsiru referenzi neċessarji

2.7 Lateral applications by public officers who already hold an appointment in the same grade being advertised are allowed only if the area of specialisation of the vacancy is different to the one held by the applicant and requires a specific related qualification as an eligibility requirement, which the applicant must satisfy.

a. Appointees within the Managerial/Officer/Practitioners streams must have served in their current post, and are to serve in this post for a minimum of two (2) years before applying laterally. This is not applicable for promotion purposes, subject to the pertinent eligibility criteria.

b. All other officers must be confirmed in appointment, and if appointed are to serve in this post for a minimum of two (2) years, before applying laterally. The latter condition is not applicable for promotion purposes.

2.8 It will not be possible to request a transfer before a two (2) year period from date of appointment. On the lapse of a two (2) year period, appointees may only be transferred at own request to carry out duties elsewhere in Human Resources, in accordance with established vacancies.

2.9 The result will be valid for a period of two (2) years from the date of publication.

Duties

The objectives of the post are to support all human resources management functions including HR planning, compliance of delegated processes and the management of updated employees records/data/statistic upon which Strategic Human Resources Management decisions are taken. This role is complimentary to that of People Management.

3. The job duties for the post of Manager II (Human Resources) include:

i. Supports the Director/Assistant Director/Senior Manager with the monitoring of delegated functions of all human resources policies, programs, and practices to ensure compliance with central policies across the Ministry;

ii. Assists in the liaison with all directorates in the ministry to assess and recommend to the head of the HR directorate the human resources requirements, succession plans and skills gaps;

iii. Supports the improvement of the performance in the ministry/department through planning, monitoring, and appraising of results whilst making necessary referrals for

għall-impjegati li jeħtieġu gwida fil-karriera, pariri jew miżuri korrettivi/dixxiplinarji;

iv. Jimmaniġġja verifiki kostanti u regolari ta' konformità biex jiġi żgurat li l-policies stabbiliti qed jiġu osservati, u tiġi segwita l-implimentazzjoni f'waqtha tal-miżuri korrettivi meħtieġa;

v. Jassisti lis-Senior Management fil-kordinazzji bejn l-Istrateġija tar-Riżorsi Umani u l-business goals, jikkontribwixxi lejn l-Analiżi tal-Ħtiġiet ta' Taħriġ u jappoġġja programmi ta' ġestjoni tal-bidla;

vi. Jimmaniġġja l-ġbir ta' data relatata mar-rekords tar-Riżorsi Umani tal-Ministeru billi juża s-sistemi standard tad-Dakar HR Corporate Data System għad-dħul ta' data, mistoqsijiet u rappurtar;

vii. Isegwi mal-kapijiet tal-Ministeru biex jiżgura l-implimentazzjoni u l-konformità sħiħa tal-valutazzjonijiet ta' prestazzjoni u jieħu l-azzjoni meħtieġa biex jindirizza kull appraisal pendenti biex jiżgura li l-timeframes jiġu osservati strettament;

viii. Jivverifika li s-sejħiet għall-pubblikazzjoni jiġu sottomessi b'mod korrett u skont it-timeframes meħtieġa, u jimmaniġġja l-funzjonijiet operattivi f'dak li għandu x'jaqsam ma' riżorsi billi jaġġorna r-rekwiżiti tal-impjiegi u d-deskrizzjonijiet tal-impjiegi għall-postijiet/karigi kollha;

ix. Jappoġġja u, fejn meħtieġ, jipparteċipa b'mod attiv fil-ġestjoni ta' relazzjonijiet industrijali fil-Ministeru u jħejji d-data/il-ħidma finanzjarja kollha meħtieġa f'każ ta' negozjati;

x. Jipprepara, Jaqsam l-informazzjoni u jirreferi lill-IPS impjegati ġodda li jridu jagħmlu induction course jew impjegati oħra li jeħtieġu taħriġ ta' żvilupp wara r-riżultati ta' performance appraisals kif ukoll jikkordina l-orjentazzjoni interministerjali kif meħtieġ;

xi. Jappoġġja l-Kultura ta' Eċċellenza filwaqt li jassigura komunikazzjoni effettiva fil-livelli kollha;

xii. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

xiii. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

employees who require career guidance, counselling or corrective/disciplinary measures;

iv. Manages constant and regular compliance checks to ensure that established policies are being adhered to, and follow up on the timely implementation of corrective measures required;

v. Supports Senior Management in the alignment between the HR Strategy and business goals, contributes towards the Training Needs Analysis and supports change management programmes;

vi. Manages the collations of data related to human resources records of the ministry by utilising the standard Dakar HR Corporate data systems for data entry, enquiry and reporting;

vii. Follows up with the heads of the ministry to ensure implementation and full compliance of performance appraisals and takes the necessary action to address any pending appraisals to ensure that timeframes are strictly adhered to;

viii. Verifies that calls for publication are submitted correctly and according to required timeframes, and manages operational functions in relation to resourcing by updating job requirements and job descriptions for all posts/positions;

ix. Supports and if necessary actively participates in the management of harmonious industrial relations in the ministry and prepares all the required data/financial workings in case of negotiations;

x. Prepares, shares data and refers to the IPS all new employees who have to undergo induction or other employees who require development following results of performance appraisals as well as coordinates the inter ministry orientation as necessary;

xi. Supports the Culture of Excellence whilst ensuring effective communication at all levels;

xii. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xiii. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the above-mentioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi), jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006 or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the Family Reunification Regulations, 2007; or

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. ikunu profiċjenti fil-lingwa Maltija u fil-lingwa Ingliża;

ii. must be proficient in the Maltese and English languages;

U

AND

iii. ikollhom Masters degree rikonoxxuta fil-Livell 7 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVETS jew ekwivalenti*) fil-Work and Human Resources Management jew Training and Development jew Public Administration

iii. in possession of a recognized Masters degree at MQF Level 7 (subject to a minimum of 60 ECTS/ECVETS credits, or equivalent*) in Work and Human Resources Management or Training and Development or Public Administration

jew Public Management jew Corporate Governance and Leadership jew Leadership and Organisational Behaviour jew Management and Leadership jew Strategy, Leadership and Change Management jew Industrial Relations and Workplace Learning jew Business Administration jew Evidence Based Management.

*Fin-nuqqas ta' evidenza dokumentata dwar il-kretti ECTS/ECVETS jew sistema ohra ta' kejl tal-kontenut tal-kors il-bord tal-għażla għandu jevalwa l-programm ta' studju sottomess u jiddetermina li huwa komparabbli ma' 60 krettu ECTS/ECVETS. Jista' jintalab il-parir tal-MQRIC.

iv. Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra kurrenti tagħhom.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat.

(ii) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3 Aktar minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 (iii) jew kif indikat f'paragrafu 4.2, xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sat-31 ta' Ottubru, 2022. Jekk l-iskadenza ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

(a) Il-perjodu ta' prova u l-intitolament għall-progressjoni (skont il-każ) jibdew jgħoddu mid-data tal-ħatra.

(b) Il-persuni maħtura ma jibbenefikaw minn ebda benefiċċji, sakemm jiksbu l-kwalifika jew ikunu approvati għall-kisba tal-kwalifika indikata, kif imsemmi f'paragrafu 4.1(iii) jew 4.2.

4.4 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta'

or Public Management or Corporate Governance and Leadership or Leadership and Organisational Behaviour or Management and Leadership or Strategy, Leadership and Change Management or Industrial Relations and Workplace Learning or Business Administration or Evidence Based Management.

*In absence of documentary evidence as to the ECTS/ECVETS credits or other system of measuring the course content, the selection board is to evaluate the submitted programme of study and determine that it is comparable to 60 ECTS/ECVETS credits. The advice of the MQRIC may be sought.

iv. Public Officers applying for this post must be confirmed in their current appointment

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

(ii) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the above-mentioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Furthermore, candidates who have not yet formally obtained the qualification specified in paragraphs 4.1(iii) or else as indicated in paragraph 4.2 will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st October, 2022. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

(a) The probation period and progression entitlement (as the case may be) start to count from date of appointment.

(b) Such appointees will not benefit from any allowances until attainment of, or are approved for the indicated qualification referred to in clause 4.1(iii) and 4.2.

4.4 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already

applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-Ministeru li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu Ċertifikat tal-Kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.5 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.4 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.6 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-Bord tal-Għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f›liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-Ministeru minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-Bord tal-Għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu/tagħha mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.7 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 60%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by HR Unit of the Ministry issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a Certificate of Conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.5 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.4 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.6 Applicants are obliged to immediately inform the Selection Board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing Ministry (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the Selection Board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.7 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documentation

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 60%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tas-Sezzjoni tar-Reklutaġġ, Ministeru għall-Finanzi u x-Xogħol, permezz tar-Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu Ċertifikat tal-Kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 13 ta' Mejju, 2022. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu minn (recruitment.mfe@gov.mt). Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Recruitment Section, Ministry for Finance and Employment through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a Certificate of Conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 13th May, 2022. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) would not be accepted.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latter, to submit any incorrect or incomplete documents or missing.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from (recruitment.mfe@gov.mt). These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

Is-sit elettroniku u indirizz elettroniku tas-Sezzjoni huma (https://finanzi.gov.mt) u (recruitment.mfe@gov.mt).

Id-29 ta' April, 2022

MINISTERU GĦALL-FINANZI U X-XOGĦOL

Post ta' Senior Legal Officer fil-Ministeru għall-Finanzi u x-Xogħol

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Is-Segretarju Permanenti (Finanzi u Xogħol), Ministeru għall-Finanzi u x-Xogħol jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Senior Legal Officer fil-Ministeru għall-Finanzi u x-Xogħol.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

2.2 Is-salarju ta' Senior Legal Officer huwa ta' Skala ta' Salarju 6, li fis-sena 2022 huwa ta' €28,132 fis-sena, li jiżdied b' €596.33 fis-sena sa massimu ta' €31,710.

2.3 Il-persuna nnominata tkun intitolata għall-benefiċċji oħra u suġġetta għall-kundizzjonijiet oħra stipulati fi kwalunkwe ftehim pertinenti bejn il-Gvern ta' Malta u l-union kompetenti.

2.4 Il-persuna magħżula trid tassigura li topera fil-qafas tal-Kodiċi tal-Etika u tal-paragrafu 6.2.3 tal-Public Service Management Code u ma tista' tagħmel l-ebda xogħol barra mill-ħin tax-xogħol mal-Gvern li jista' jwassal għal kunflitt ta' interess jew ixekkel l-operat mad-dmirijiet uffiċjali tiegħu/tagħha mal-Gvern. Xogħol privat jista' jsir biss bil-permess tas-Segretarju Permanenti.

2.5 Applikazzjonijiet laterali fl-istess grad minn uffiċjali pubbliċi mhumiex aċċettabbli.

2.6 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwalunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita meta l-uffiċjal ikkonċernat ikollu ħatra indefinita.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Senior Legal Officer jinkludu li:

The website address and email address of the receiving Section are (https://finance.gov.mt) and (recruitment.mfe@gov.mt).

29th April, 2022

MINISTRY FOR FINANCE AND EMPLOYMENT

Post of Senior Legal Officer in the Ministry for Finance and Employment

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Permanent Secretary (Finance and Employment), Ministry for Finance and Employment invites applications for the post of Senior Legal Officer in the Ministry for Finance and Employment.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.2 The salary for the post of Senior Legal Officer is Salary Scale 6, which in the year 2022 is equivalent to, €28,132 per annum, rising by annual increments of €596.33 up to a maximum of €31,710.

2.3 The appointee will be entitled to such other benefits and subject to such other conditions as may be stipulated in any pertinent agreement with the Government of Malta and the competent union.

2.4 The appointee must ensure that he operates within the framework of the Code of Ethics and of Section 6.2.3 of the Public Service Management Code, and will not carry any form of work outside the Government employment which may lead to a conflict with their official duties with the Government. Private work invariably necessitates the permission of the Permanent Secretary.

2.5 Lateral applications in the same grade from public officers are not allowed.

2.6 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC positions or applications for a definite position when the officer concerned holds an indefinite appointment.

Duties

3. The job duties for the post of Senior Legal Officer include:

i. Jipprovdi gwida lid-Dipartiment fuq materja legali u jaħdem ma' entitajiet oħra governattivi f'dan il-qasam, meta u kif meħtieġ;

ii. Iwettaq xogħol legali skont l-istandards tal-professjoni inkluż jabbozza u jiffajlja atti ġudizzjarji;

iii. Iżomm aġġornat bl-iżviluppi fil-leġiżlazzjoni li jista' jkollhom impatt fuq il-politika tad-Dipartiment;

iv. Jipprepara abbozzi ta' leġiżlazzjoni, emendi għal-liġi u leġiżlazzjoni sussidjarja, regolamenti, regoli, politika, proċeduri u jagħmel riċerka legali skont kif meħtieġ;

v. Jagħti parir u jirrappreżenta lid-Dipartiment u l-Kap tad-Dipartiment quddiem il-Qrati/it-tribunali f'Malta/Għawdex kif ikun meħtieġ;

vi. Jaħdem fuq skedi legali kif meħtieġa mil-leġiżlazzjoni;

vii. Jindirizza mistoqsijiet minn klijenti, entitajiet governattivi u impjegati dwar il-leġiżlazzjoni, u jipprovdi aġġornamenti regolari u skont il-ħtieġa;

viii. Jassisti fl-awditjar, investigazzjoni u analiżi ta' każijiet kif meħtieġ;

ix. Jagħti gwida legali u teknika lil-Kap tad-Dipartiment;

x. Jikkordina mal-Uffiċċju tal-Avukat Ġenerali/Avukat tal-Istat, u dipartimenti oħra tal-Gvern f'oqsma relatati mad-Dipartiment, skont il-ħtieġa;

xi. Jagħti taħriġ marbut mal-aspett legali lill-impjegati tad-Dipartiment u ta' entitajiet oħra tal-Gvern;

xii. Jattendi laqgħat u seminars f'Malta u barra minn Malta kif mitlub mil-Kap tad-Dipartiment;

xiii. Iżomm kunfidenzjalità tad-data kollha riċevuta u mibgħuta;

xiv. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jkun jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

xv. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. Provides guidance to the Department on legal matters, and works with other government entities in this field, when and as required;

ii. Performs legal work in accordance with the standards of the profession including the preparation and filing of judicial acts;

iii. Keeps abreast with developments in the legal sphere and case law which can have an impact on the policies related to the Department;

iv. Drafts legislations, amendments to legislation and subsidiary legislation, regulations, rules, policies, procedures and carries out legal research as required;

v. Advices and represents the Department and Head of Department before the Courts/Tribunals in Malta/Gozo as necessary;

vi. Works on legal schedules as necessitated by legislation;

vii. Addresses queries by clients, government entities and members of staff on legislation, and provides regular updates as necessary;

viii. Assists in audits, investigations and analysis on any case or matter as requested;

ix. Provides legal and technical guidance to the Head of Department;

x. Liaises with the Office of the Attorney General/State Advocate and other Government departments as necessary in matters related to the Department;

xi. Provides training on the legal aspect to members of staff of the Department and of other government entities;

xii. Attends seminars and meetings in Malta and abroad as requested by the Head of Department;

xiii. Retains confidentiality of all data received and sent;

xiv. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xv. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u bil-lingwa Ingliża;

iii. ikollhom warrant biex jipprattikaw bħala avukat f'Malta; U

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the above-mentioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in the Maltese and English languages;

iii. have a warrant to practice as advocate in Malta; AND

iv. ħames (5) snin esperjenza bħala avukat wara li kien miksub il-warrant.

v. Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra kurrenti tagħhom.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat.

(ii) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3. Uffiċjali Pubbliċi li għandhom grad fi klassi partikolari, u li ngħataw il-ħatra ta' Officer in Scale permezz ta' deċiżjoni tal-Grievances Unit fl-istess skala ta' dak ta' grad ogħla fl-istess klassi, huma eliġibbli li japplikaw għal gradi miftuħa għal uffiċjali li għandhom tali grad ogħla bl-istess skala ta' dik tal-ħatra ta' Officer in Scale.

Is-snin ta' servizz mid-data ta' meta daħlet fis-seħħ il-ħatra bħala Officer in Scale jgħoddu bħala parti mis-snin ta' servizz mitluba fis-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Kwalunkwe kriterju ieħor ta' eliġibbiltà għall-post irid jiġi sodisfatt skont din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.4 Uffiċjali pubbliċi li bħalissa għandhom ħatra bħala Uffiċjal fil-Grad huma kkunsidrati fuq bażi personali li jappartjenu għall-klassi/stream tal-grad sostantiv immedjatament preċedenti tagħhom, u jistgħu japplikaw fuq il-bażi tal-iskala kurrenti tagħhom bħala Uffiċjal fil-Grad, li għandha tkun ekwivalenti għal, jew ogħla minn, dak li hu meħtieġ minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-snin ta' servizz mid-data effettiva tal-ħatra bħala Uffiċjal fil-Grad huma kkalkulati għall-iskop li jissodisfaw is-snin meħtieġa ta' 'servizz fil-grad' kif stipulat fis-sejħiet għall-applikazzjonijiet.

Kwalunkwe rekwiżit ieħor ta' eliġibbiltà għall-post għandu jintlaħaq f'termini ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

iv. have five (5) years experience as advocate after obtaining the warrant.

v. Public Officers applying for this post must be confirmed in their current appointment.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

(ii) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the above-mentioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Public Officers holding a grade in a particular stream, and who were granted Officer in Scale status by virtue of a Grievances Unit decision in the same scale as that of a higher grade in that stream, are eligible to apply for grades open to officers holding such higher grade within the stream that carries the same scale as that of the Officer in Scale status.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Scale are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of service stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post must be met in terms of this call for applications.

4.4 Public officers who currently hold an appointment as Officer in Grade are considered on a personal basis to pertain to the class/stream of their immediately previous substantive grade, and may apply on the basis of their current scale as Officer in Grade, which must be equivalent to, or higher than, what is required by this call for applications.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Grade are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of 'service in the grade' as stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post must be met in terms of this call for applications.

4.5 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-Ministeru li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu Ċertifikat tal-Kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.5 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by the HR Unit of the Ministry issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a Certificate of Conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.6 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.5 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.6 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.5 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.7 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-Bord tal-Għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-Ministeru minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-Bord tal-Għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu/tagħha mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.7 Applicants are obliged to immediately inform the Selection Board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing Ministry (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the Selection Board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.8 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

4.8 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Submission of Supporting Documents

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.6, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-Applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tas-Sezzjoni tar-Reklutaġġ, Ministeru għall-Finanzi u x-Xogħol permezz tal-Online Government Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu Ċertifikat tal-Kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 13 ta' Mejju, 2022. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fil-provedimenti ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu minn (recruitment.mfe@gov.mt). Dawn id-

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.6, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Recruitment Section, Ministry for Finance and Employment through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a Certificate of Conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 13th May, 2022. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latter, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from (recruitment.mfe@gov.mt). These general

dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tas-Sezzjoni huma (https://finance.gov.mt) u (recruitment.mfe@gov.mt).

Id-29 ta' April, 2022

UFFIĊĊJU NAZZJONALI TAL-ISTATISTIKA

Post ta' Uffiċjal Amministrattiv 5

Jobsplus Permit 130/2022
Jobsplus Vacancy – (377912)

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil

1.0 Iċ-Chairman tal-Awtorità tal-Istatistika ta' Malta (MSA) jilqa' applikazzjonijiet għal xogħol ta' Uffiċjal Amministrattiv 5 bi speċjalizzazzjoni fl-informatika mal-Uffiċċju Nazzjonali tal-Istatistika. L-impjegat prospettiv ikun jagħmel parti mit-taqsima tal-informatika jew minn taqsimiet oħra skont l-eżiġenzi tal-Uffiċċju.

1.1 Minbarra livell eċċellenti ta' ħiliet interpersonali u ta' komunikazzjoni, il-kandidat li jintgħażel għandu jkollu għarfien eċċellenti tal-applikazzjonijiet tal-Microsoft Office suite, ħiliet organizzattivi u ta' ppjanar, u għandu jkollu ħiliet analitiċi u numeriċi tajbin kif ukoll għarfien bażiku tal-istatistika.

Pakkett tax-Xogħol

2.0 Skont it-termini tal-Ftehim Kollettiv li jorbot lill-impjegati kollha tal-MSA bejn 2017-2022, il-grad ta' Uffiċjal Amministrattiv 5 jaqa' fl-iskala tas-salarju tlieta (3) u jibda minn €26,969 għas-sena 2022, b'żidiet annwali li huma suġġetti għal prestazzjoni tajba ta' xogħol.

2.1 L-Uffiċċju joffri ambjent tax-xogħol attraenti, assigurazzjoni tas-saħħa, inċentivi għal studju kontinwu kif ukoll miżuri għall-bilanċ bejn ix-xogħol u l-familja.

Termini u Kundizzjonijiet

3.0 Din il-ħatra hija bbażata fuq kuntratt indefinit li huwa suġġett għal perjodu ta' prova ta' tnax-il xahar (12).

3.1 Diment li ma ssirx talba mill-maniġment minħabba l-eżiġenzi tal-Uffiċċju, mhux possibbli li jintalab trasferiment intern qabel ma jgħaddu sentejn (2) mill-bidu tax-xogħol.

provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Section are (https://finance.gov.mt) and (recruitment.mfe@gov.mt).

29th April, 2022

NATIONAL STATISTICS OFFICE

Post of Administration Officer 5

Jobsplus Permit 130/2022
Jobsplus Vacancy – (377912)

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender

1.0 The Chairman of the Malta Statistics Authority (MSA) invites applications for the post of Administration Officer 5 with specialisation in Information Technology Systems within the National Statistics Office (NSO). The prospective employee will be assigned to the IT Unit or to other units to meet the exigencies of the Office.

1.1 Besides an excellent level of interpersonal and communication skills, the successful candidate must have excellent knowledge of Microsoft Office suite applications, organisational and planning skills, and have good analytical and numerical skills supported by a basic knowledge of statistics.

Work Package

2.0 In terms of the Collective Agreement binding all MSA employees for the period 2017-2022, the post of Administration Officer 5 falls within Salary Scale 3 with a salary commencing at € 26,969 for the year 2022, rising by annual increments subject to a positive employee performance review.

2.1 The Office also offers a friendly working environment, a health insurance policy, policies to support further study and family- friendly measures such as telework and flexible working arrangements.

Terms and Conditions

3.0 This appointment is on an indefinite contractual basis. The first twelve (12) months are subject to a probationary period.

3.1 It will not be possible to request an internal transfer before a two (2) year period from date of appointment as long as such request does not come from senior management due to work exigencies of the Office.

3.2 Il-kandidat magħżul huwa meħtieġ illi jiffirma kuntratt li jiddikjara lilu nnifsu responsabbli għall-impenji li huwa magħżul għalihom.

3.3 Ir-riżultat jibqa' validu għal sena (1) mid-data ta' pubblikazzjoni.

Dmirijiet

4.1 Id-dmirijiet ta' Uffiċjal Amministrattiv 5 bi speċjalizzazzjoni fl-informatika jirrikjedu:

a) Kordinazzjoni, sorveljanza u kontribut fil-proċess tal-ġbir tal-istatistika uffiċjali, minn reġistri tad-dar, impriżi u/jew amministrazzjonijiet;

b) Preparazzjoni ta' materjal għal, u appoġġ fi programmi ta' taħriġ;

c) Dokumentazzjoni tal-proċessi tax-xogħol interni;

d) Kordinazzjoni u komunikazzjoni mal-kollegi interni kif ukoll ma' partijiet esterni nazzjonali u internazzjonali;

e) Għajnuna fil-preparazzjoni ta' stqarrijiet għall-aħbarijiet u pubblikazzjonijiet;

f) Għajnuna f'waqtha ta' preparazzjoni tar-rapporti u t-talbiet tal-'users';

g) Għajnuna fil-monitoraġġ tal-outputs tas-sezzjoni;

h) Kontribuzzjoni waqt laqgħat li jsiru mal-partijiet esterni, li tinkludi dmirijiet amministrattivi bħal teħid ta' minuti u l-abbozzar ta' rapporti;

i) Twettiq ta' dmirijiet oħra bħal filing, kordinazzjoni ta' pjanijiet ta' xogħol u skedi;

j) Twettiq ta' kull dmir ieħor anċillari li jista' jiġi assenjat mill-kap tas-sezzjoni;

k) Aderenza mar-regoli u l-proċeduri interni u jekk meħtieġ, appoġġ fl-implimentazzjoni u l-monitoraġġ ta' tali regoli u proċeduri; u

l) Kapaċità ta' ħidma taħt pressjoni, u twettiq ta' xogħol fil-ħin skont d-dati tal-iskadenzi.

Rekwiżiti

5.0 Applikanti għal dan ix-xogħol għandu jkollhom:

a) Ċertifikat rikonoxxut fil-Livell MQF 5 f'qasam ta' suġġett rilevanti, flimkien ma' seba' (7) snin, jew ekwivalenti, ta' esperjenza rilevanti;

3.2 The selected candidate will be required to sign an undertaking signifying their commitment to the assignment for which they are selected.

3.3 The interview result will be valid for a period of one (1) year from the date of publication.

Duties:

4.1 The duties of an Administration Officer 5 with specialisation in Information Technology Systems are as follows:

a) Coordinate, supervise and contribute to the collection process of official statistics from household, undertakings and/or administration register;

b. Prepare material for and support in training programs;

c) Document internal work practices and processes;

d) Liaise with colleagues internally as well as external national and international stakeholders;

e) Assist in the preparation of news releases and publications;

f) Assist in the preparation of reports and user requests in a timely manner;

g) Assist in the monitoring of unit's outputs;

h) Contribute during meetings held with stakeholders and execute administrative duties which include taking of minutes and drafting of internal reports;

i) Carry out other duties such as filing, coordination of work plans and schedules;

j) Carry out any other ancillary duties as may be assigned by superiors;

k) Adherence to internal Policies and if necessary, support in the implementation and monitoring of such Policies; and

l) Ability to work under pressure and meet deadlines.

Eligibility Requirements

5.0 Applicants for this post must:

a) Be in possession of a recognised Certificate at MQF Level 5 in a relevant subject area together with seven (7) years, or equivalent, of relevant experience;

JEW

Ċertifikat fil-livell ta' MQF Livell 6 jew ogħla f'suġġett rilevanti fil-qasam (kandidati li jkunu ġew approvati għall-għoti ta' kwalifika ta' MQF Livell 6 jew ogħla, li għadhom ma ngħatawx formalment il-kwalifika, xorta jiġu kkunsidrati diment li l-kandidati jissottomettu evidenza ta' approvazzjoni għall-għotja tal-kwalifika);

b) Użu tajjeb tal-Ingliż, flimkien ma' użu tajjeb fil-Malti jew lingwa oħra uffiċjali tal-Unjoni Ewropea;

c) Kondotta tal-Pulizija nadifa (maħruġa fl-aħħar sitt xhur).

5.1 Applikanti prospettivi huma mitluba jippreżentaw dikjarazzjonijiet tal-MQRIC fejn jidħlu kwalifiki tal-MQRIC jew awtoritajiet oħra skont il-kundizzjonijiet stipulati minn din is-sejħa.

Sottomissjoni tad-Dokumenti Mitluba

6.0 L-applikanti għandhom jibagħtu:

i. Ittra ta' applikazzjoni u curriculum vitae (CV);

ii. Kopji taċ-ċertifikati li jinkludu traskrizzjoni tar-riżultati;

iii. Formola tal-kunsens għall-protezzjoni tad-dejta u kondotta tal-pulizija,

lill-Kap tar-Riżorsi Umani permezz ta' ittra elettronika fl-indirizz (careers.nso@gov.mt) bit-titlu 'Post vakanti ta' Uffiċjal Amministrattiv 5 bi speċjalizzazzjoni fl-informatika (Permess numru 377912)' sa nofsinhar (Ħin Ċentrali Ewropew), tal-Ġimgħa, 6 ta' Mejju, 2022.

6.1 L-applikazzjonijiet jistgħu wkoll jintbagħtu billi timtela l-applikazzjoni online mill-ħolqa (https://forms.gle/Q5DrnwQCjFb1rf6X8).

6.2 Il-formola għall-kunsens tal-protezzjoni tad-dejta tista' titniżżel mis-sit tal-NSO (https://nso.gov.mt/en/nso/Pages/Careers.aspx) u tiġi sottomessa mad-dokumentazzjoni mitluba f'punt 6.0.

6.3 Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

6.4 Ċertifikati oriġinali u/jew noti ta' xhieda għandhom jiġu ppreżentati waqt l-intervista.

6.5 L-applikazzjonijiet milqugħa jiġu rikonoxxuti kollha.

OR

Be in possession of a recognised Certificate at MQF Level 6 or higher in a relevant subject area (candidates who have been approved for the award of an MQF Level 6 qualification or higher, who have not yet formally been conferred the qualification in question, will still be considered provided that candidates submit evidence of approval for the award);

b) Demonstrate a good command of the English language, together with Maltese or another official European language;

c) Be in possession of a clean Police Conduct (issued within the last 6 months).

5.1 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications.

Submission of Supporting Documentation

6.0 Applicants can send a:

i. Letter of application and curriculum vitae (CV);

ii. Copies of qualification certificates and transcript of results;

iii. Data protection consent form and police conduct,

to the Head of Human Resources and Staff Development by noon (Central European Time) of Friday, 6th May, 2022, to (careers.nso@gov.mt) with the subject caption 'Vacancy for the post of Administration Officer 5 (IT Systems) (Jobsplus Permit number 377912)'.

6.1 Applications can also be submitted by filling in the online application form from the link (https://forms.gle/Q5DrnwQCjFb1rf6X8).

6.2 A data protection consent can be downloaded from the NSO website (https://nso.gov.mt/en/nso/Pages/Careers.aspx) and submitted with the other supporting documentation as outlined in article 6.0.

6.3 Late applications will not be considered.

6.4 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

6.5 All applications received will be acknowledged.

6.6 Hija responsabbiltà tal-applikant li jivverifika li jagħti biżżejjed ħin sabiex l-applikazzjoni tkun proċessata mill-Bord tal-Għażla.

Proċedura tal-Għażla

7.0 Dawk eliġibbli jiġu evalwati minn bord tal-għażla sabiex jiddeterminaw humiex xierqa għal dan ix-xogħol.

7.1 L-ogħla marka fil-proċess tal-għażla hi 100% u sabiex wieħed jgħaddi jrid jaqbeż 50%.

7.2 Kunsiderazzjoni xierqa tingħata lil dawk l-applikanti li, minbarra li jkollhom ir-rekwiżiti skont Artikolu 5.0, juru li għandhom esperjenza relatata tax-xogħol.

Noti Oħra

8.0 L-MSA toffri opportunitajiet ta' xogħol indaqs, li jfisser li hi kommessa li toffri kundizzjonijiet ugwali fil-qasam tax-xogħol.

Id-29 ta' April, 2022

UFFIĊĊJU NAZZJONALI TAL-ISTATISTIKA

Numru tal-Permess tal-Jobsplus 215/2022
Ref: 384781

Post ta' Maniġer tas-Sigurtà tal-Informazzjon mal-Uffiċċju Nazzjonali tal-Istatistika

Nomenklaturi li jindikaw is-sess maskili jinkludu wkoll is-sess femminili.

Iċ-Chairman tal-Awtorità Maltija tal-Istatistika jistieden applikazzjonijiet minn kandidati interessati biex japplikaw għall-post vakanti ta' maniġer tas-Sigurtà tal-Informazzjoni fi ħdan l-Uffiċċju Nazzjonali tal-Istatistika. L-Uffiċċju tal-Istatistika ta' Malta huwa l-korp regolatorju li jissorvelja l-istatistika uffiċjali f'Malta. L-Uffiċċju Nazzjonali tal-Istatistika huwa d-driegħ eżekuttiv tal-Awtorità Maltija tal-Istatistika.

1. Termini u Kundizzjonijiet

1.1 Din il-ħatra hija għal perjodu definit ta' tliet snin u suġġetta għal perjodu ta' prova ta' sena (1).

1.2 L-Awtorità Maltija tal-Istatistika tirriżerva d-dritt li tagħti lill-persuna magħżula kuntratt indefinit wara l-perjodu ta' tliet snin suġġett għal reviżjoni pożittiva mid-Direttur Ġenerali tal-NSO.

1.3 Il-pakkett ta' remunerazzjoni għall-post ta' Maniger fl-Uffiċċju Nazzjonali tal-Istatistika huwa suġġett għall-Ftehim Kollettiv fis-seħħ.

6.6 It is the responsibility of the applicant to verify that his application was received on time for processing by the Selection Board.

Selection Procedure

7.0 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post.

7.1 The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

7.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in article 5.0, have proven relevant work experience.

Other

8.0 The MSA is an equal opportunities employer, which means that it is committed to providing equality of opportunity in employment.

29th April, 2022

NATIONAL STATISTICS OFFICE

Jobsplus Permit Number 215/2022
Ref: 384781

Post of Information Security Manager with the National Statistics Office

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

The Chairman of the Malta Statistics Authority invites applications from interested candidates to apply for the vacant post of Information Security Manager within the National Statistics Office. The Malta Statistics Office is the regulatory body supervising official statistics in Malta. The National Statistics Office is the Executive Arm of the Malta Statistics Authority.

1. Terms and Conditions

1.1 This appointment is for a definite period of three years and subject to a probationary period of one (1) year.

1.2 The Malta Statistics Authority reserves the right to grant the incumbent an indefinite contract following the three-year period subject to a positive review by the Director General of the NSO.

1.3 The remuneration package for the post of Manager at the National Statistics Office is subject to the Collective Agreement in force.

1.4 Maniġer fl-Uffiċċju Nazzjonali tal-Istatistika għandu jibbenefika minn salarju gross ta' €39,133, performance bonus annwali li jista' jvarja minn 0-15 fil-mija, allowance għall-komunikazzjoni, allowance għall-ispejjeż, u polza tal-assigurazzjoni tas-saħħa.

1.5 Ir-riżultat tal-intervista jkun validu għal perjodu ta' sena (1) mid-data tal-pubblikazzjoni.

2. Dmirijiet

2.1 Il-kariga ta' maniġer tas-Sigurtà tal-Informazzjoni hija waħda ta' middle management fi ħdan il-ġerarkija organizzattiva. L-impjegat prospettiv għandu jirrapporta direttament lid-Direttur għall-Kapaċità tad-Data.

2.2 Il-Governanza tas-Sigurtà tal-Informazzjoni tiżgura li l-istrutturi, il-proċessi, ir-rwoli u r-responsabbiltajiet kollha relatati mas-sigurtà tal-informazzjoni jkunu definiti u allinjati mal-għanijiet tal-NSO.

2.3 Aktar informazzjoni dwar ir-rwol tal-Maniġer tas-Sigurtà tal-Informazzjoni hija miġbura fid-deskrizzjoni tax-xogħol u tista' tinkiseb mill-Awtorità tal-Istatistika ta' Malta.

3. Rekwiżiti ta' Eliġibbiltà

3.1 Il-kandidat irid ikollu:

i) Grad bl-unuri minn università rikonoxxuta ekwivalenti għall-Malta Qualification Framework (MQF) livell 6 jew ogħla: fix-Xjenza tal-Kompjuter, it-Teknoloġija tal-Informatika, jew kwalunkwe qasam ta' studju relatat;

ii) Esperjenza ppruvata ta' mill-inqas tliet (3) snin fi rwol tas-Sigurtà tal-Informazzjoni jew qasam relatat mal-IT; u

iii) Għarfien sod tal-ISO 27001 u standards internazzjonali oħra relatati.

3.2 Minbarra l-kwalifika u l-esperjenza tax-xogħol imsemmija hawn fuq, il-kandidat irid juri wkoll il-kwalitajiet personali li ġejjin:

i) Għarfien tax-xogħol u esperjenza fil-politika u l-ambjent regolatorju tas-sigurtà tal-informazzjoni;

ii) Esperjenza qawwija tas-suġġett fl-applikazzjoni tas-sigurtà, l-ittestjar tal-vulnerabbiltà u l-iżvilupp ta' aptit għar-riskju;

iii) Kapaċi jaħdem b'mod indipendenti jew b'superviżjoni limitata kif ukoll fi ħdan tim f'ambjent tax-xogħol b'ħafna ħiliet;

iv) Ħiliet eċċellenti ta' preżentazzjoni, komunikazzjoni u kitba; u

1.4 A manager at the National Statistics Office shall benefit from a gross salary of €39,133, an annual performance bonus which may range from 0-15 per cent, a communication allowance, an expense allowance, and health insurance policy.

1.5 The result of the interview will be valid for a period of one (1) year from the date of publication.

2. Duties

2.1 The post of Manager Information Security is a middle management post within the organisational hierarchy. The prospective employee shall report directly to the Director for Data Capability.

2.2 Information Security Governance ensures that all the structures, processes, roles and responsibilities related to information security are defined and aligned with NSO's objectives.

2.3 Further information about the role of the Information Security Manager is detailed in the job description and can be obtained from the Malta Statistics Authority.

3. Eligibility Requirements

3.1 The candidate must have:

i) An honours degree from a recognised university equivalent to Malta Qualification Framework (MQF) level 6 or above: in Computer Science, Information Technology, or any related field of study;

ii) A proven experience of at least three (3) years in an Information Security role or an IT-related field; and

iii) Sound knowledge of ISO 27001 and other related international standards.

3.2 In addition to the qualification and work experience stated hereabove the candidate must also demonstrate the following personal qualities:

i) Working knowledge and experience in the policy and regulatory environment of information security;

ii) Strong subject matter experience in applying security, vulnerability testing and development of a risk appetite;

iii) Able to work independently or with limited supervision as well as within a team in a multi-skilled working environment;

iv) Excellent presentation, communication and writing skills; and

v) Ħiliet eċċellenti ta' influwenza u soluzzjoni ta' problemi.

4. Proċeduri ta' Għażla

4.1 L-applikanti eliġibbli jiġu evalwati minn bord tal-għażla biex jiġi determinat l-adattabbiltà tagħhom għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka tal-pass hija 50%.

5. Regolamenti Oħra

5.1 L-applikazzjonijiet għandhom jaslu għand is-Segretarjat tal-Awtorità Maltija tal-Istatistika sa mhux aktar tard mit-13 ta' Mejju, 2022. Applikazzjonijiet tard mhux se jiġu aċċettati.

5.2 L-applikanti prospettivi għandhom jinnotaw li l-bord tal-għażla jista' jitlob lill-kandidati biex jipproduċu dikjarazzjonijiet ta' rikonoxximent tal-MQRIC fir-rigward tal-kwalifiki tagħhom mill-MQRIC, jew awtoritajiet maħtura oħra, kif applikabbli.

5.3 L-applikanti kollha għandhom jipproduċu kondotta nadifa tal-Pulizija, maħruġa mill-awtorità rispettiva mhux aktar kmieni minn sitt xhur mill-pubblikazzjoni ta' din is-sejħa.

5.4 Is-soliciting/canvassing iwassal għal skwalifika awtomatika.

6. Sottomissjoni ta' Applikazzjonijiet u Dokumentazzjoni

6.1 L-applikanti għandhom jindirizzaw l-applikazzjoni tagħhom liċ-Chairman, Awtorità Maltija tal-Istatistika sat-13 ta' Mejju, 2022, sa nofsinhar (Ħin Ċentrali Ewropew) fl-indirizz elettroniku (msa@gov.mt).

6.2 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (jiġifieri applikazzjonijiet tard) ma jiġux ikkunsidrati.

6.3 Ir-rikonoxximent tal-applikazzjonijiet jinħareġ fi żmien raġonevoli wara li jaslu. Madankollu, hija r-responsabbiltà tal-kandidat li jikkonferma li l-applikazzjoni tiegħu jew tagħha tkun waslet għand is-Segretarjat tal-Istatistika ta' Malta.

6.4 Il-kandidati interessati huma mitluba jissottomettu:

i) Ittra ta' applikazzjoni;

ii) Curriculum vitae dettaljat li jinkludi tliet referenzi;

iii) Kopji skennjati taċ-ċertifikati tal-kwalifika (l-oriġinali jkunu meħtieġa fl-istadju tal-intervisti);

v) Excellent influencing and problem-solving skills.

4. Procedures

4.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

5. Other Regulations

5.1 Applications are to reach the Malta Statistics Authority Secretariat by no later than the 13th May, 2022. Late applications will not be accepted.

5.2 Prospective applicants should note that the selection board may request candidates to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable.

5.3 All applicants should produce a clean Police Conduct, issued by the respective authority no earlier than six months from the publication of this call.

5.4 Soliciting/canvassing will lead to automatic disqualification.

6. Submission of Applications and Documentation

6.1 Applicants are to address their application to The Chairman, Malta Statistics Authority by the 13th May, 2022, by noon (Central European Time) on the email address (msa@gov.mt).

6.2 Applications received after closing date and time (i.e. late applications) will not be considered.

6.3 Acknowledgment of applications will be issued within reasonable time following receipt. However, it is the responsibility of the candidate to confirm that his or her application has been received by the Malta Statistics Secretariat.

6.4 Interested candidates are requested to submit:

i) A letter of application;

ii) A detailed curriculum vitae inclusive of three references;

iii) Scanned copies of qualification certificates (originals will be required at interviewing stage);

iv) Kondotta nadifa tal-Pulizija; u

v) Dokumenti oħra ta' sostenn li l-kandidati jqisu pertinenti b'appoġġ għall-applikazzjoni tagħhom.

Id-29 ta' April, 2022

MINISTERU GĦALL-EDUKAZZJONI, L-ISPORT, IŻ-ŻGĦAŻAGĦ, IR-RIĊERKA U L-INNOVAZZJONI

Irtirar – Post ta' Practitioner II (Psychotherapy) fil-Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni

Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni b'dan jgħarraf illi s-sejħa għall-post ta' Practitioner II (Psychotherapy) fil-Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni ppubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern numru 20,843 ta' nhar il-Ġimgħa, 22 ta' April, 2022, qiegħda tiġi rtirata bis-saħħa ta' din in-notifika.

Id-29 ta' April, 2022

MINISTERU GĦALL-AGRIKOLTURA, IS-SAJD U D-DRITTIJIET TAL-ANNIMALI

Skema Nazzjonali għall-Benesseri tal-Majjal

L-Aġenzija għall-Pagamenti Agrikoli u Rurali (ARPA), fi ħdan il-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali (MAFA), nediet skema għall-benesseri tal-majjal bil-għan li tingħata għajnuna finanzjarja lir-raħħala Maltin u Għawdxin li b'mod volontarju jkomplu jtejbu l-kundizzjonijiet tal-għajxien u benesseri tal-majjala fl-azjendi agrikoli tagħhom.

Din l-iskema hija ffinanzjata bis-sħiħ minn fondi nazzjonali u l-għajnuna finanzjarja pprovduta taħt din l-iskema qiegħda tingħata fuq medda ta' ħames (5) snin (2021-2025) lil dawk ir-raħħala fis-settur tal-majjal li volontarjament żiedu l-ispazju ta' fejn jinżammu l-majjala fuq l-azjendi tagħhom. Dawn l-azzjonijiet għandhom ikunu konformi mad-dimensjonijiet stabbiliti mid-Direttorat tar-Regolazzjoni Veterinarja (VRD), u li jinsabu stipulati fil-linji gwida dettaljati għal din l-iskema. Il-pagamenti se jingħataw għal kull majjala eliġibbli li qed tibbenefika minn tali żieda fl-ispazju taħt din l-iskema.

Il-benefiċjarji kuntrattati għandhom jimlew l-applikazzjoni għas-sena 2022 u jibagħtuha bil-posta lill-Front Office tal-Aġenzija sa mhux iktar tard mil-31 ta' Mejju, 2022.

Aktar informazzjoni dwar din l-iskema tista' tinkiseb mill-Aġenzija għall-Pagamenti Agrikoli u Rurali (ARPA)

iv) A clean Police Conduct; and

v) Other supporting documents that candidates deem pertinent in support of their application.

29th April, 2022

MINISTRY FOR EDUCATION, SPORT, YOUTH, RESEARCH AND INNOVATION

Withdrawal – Post of Practitioner II (Psychotherapy) in the Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation

The Permanent Secretary, Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation hereby notifies that the call for the post of Practitioner II (Psychotherapy) in the Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation as published in Government Gazette number 20,843 of Friday, 22nd April, 2022, is being withdrawn by virtue of this notice.

29th April, 2022

MINISTRY FOR AGRICULTURE, FISHERIES AND ANIMAL RIGHTS

National Pig Welfare Scheme

The Agriculture and Rural Payments Agency (ARPA), within the Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights (MAFA), has launched a National Pig Welfare scheme with the aim of providing financial assistance to Maltese and Gozitan livestock farmers who voluntarily take actions which serve to improve the living and animal welfare conditions of pigs on their farms.

This scheme is entirely funded through national funds and the financial assistance provided under this scheme is being granted over a period of five (5) years (2021-2025) to those pig farmers who voluntarily agree to increase the living space for sows and gilts on their holdings. These actions should be in line with the dimensions set out by the Veterinary Regulation Directorate (VRD), which are stipulated in the detailed guidelines for this scheme. Payments will be provided for each eligible pig benefitting from an increase in living space under this scheme.

The contracted beneficiaries are required to fill in the Application for the year 2022 which is to be submitted by post to the Agency's Front Office by not later than 31st of May, 2022.

Further information regarding this scheme may be obtained from the Agriculture and Rural Payments Agency

permezz ta' ittra elettronika lil (arpa.mafa@gov.mt) jew billi jċempel fuq 22 926 148. Linji gwida dettaljati għal din l-iskema jistgħu ikunu aċċessati mis-sit elettroniku tal-Aġenzija (www.arpa.gov.mt).

Id-29 ta' April, 2022

MINISTERU GĦALL-AGRIKOLTURA, IS-SAJD U D-DRITTIJIET TAL-ANNIMALI

Talbiet għall-Pagamenti ta' Għajnuna Finanzjarja Temporanja mill-Istat lir-Raħħala

Il-Kummissjoni Ewropea introduċiet qafas għal miżuri ta' Għajnuna Finanzjarja Temporanja mill-Istat biex tiġi appoġġjata l-ekonomija u jittaffew ftit mir-riperkussjonijiet negattivi fuq l-ekonomija tal-pandemija globali tal-Covid-19.

L-Aġenzija għall-Pagamenti Agrikoli u Rurali (ARPA), fi ħdan il-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali (MAFA), qiegħda tavża li d-data tal-għeluq għal talbiet ta' Għajnuna Finanzjarja Temporanja mill-Istat lir-raħħala se tkun il-31 ta' Mejju, 2022.

Din l-iskema hija miftuħa għal dawk ir-raħħala li għandhom produzzjoni tal-bhejjem li huma rreġistrati f'Malta u jaqgħu taħt mikrointrapriżi u dawk żgħar attivi skont NACE Code 01.4 – Produzzjoni tal-annimali.

Sabiex raħħal ikun eliġibbli jrid ikun jaqa' f'waħda mill-kategoriji li ġejjin:

Raħħal irreġistrat mad-Direttorat għar-Regolazzjoni Veterinarja (VRD) u li bbenefika mill-iskema tal-Appoġġ Akkoppjat Volontarju tal-ħalib fis-sena 2021.

Raħħal irreġistrat mad-Direttorat għar-Regolazzjoni Veterinarja (VRD) u li bbenefika mill-iskema tal-Appoġġ Akkoppjat Volontarju taċ-ċanga fis-sena 2021.

Raħħal irreġistrat mad-Direttorat għar-Regolazzjoni Veterinarja (VRD) li kellu mill-inqas 2 majjaliet nisa fiċ-ċensiment li sar mid-Direttorat għar-Regolazzjoni Veterinarja.

Raħħal irreġistrat mad-Direttorat għar-Regolazzjoni Veterinarja (VRD) u li bbenefika mill-iskema tal-Appoġġ Akkoppjat Volontarju tan-nagħaġ fis-sena 2021.

Raħħal irreġistrat mad-Direttorat għar-Regolazzjoni Veterinarja (VRD) li kellu mill-inqas 20 mogħża mara.

Raħħal irreġistrat mad-Direttorat għar-Regolazzjoni Veterinarja (VRD) li kellu produzzjoni attiva tat-tiġieġ tal-bajd.

(ARPA) via email to (arpa.mafa@gov.mt) or by calling on 22 926 148. The detailed guidelines for this scheme may be accessed from the Agency's website (www.arpa.gov.mt).

29th April, 2022

MINISTRY FOR AGRICULTURE, FISHERIES AND ANIMAL RIGHTS

Payment Claims for Temporary Financial State Aid related to Livestock Farmers

The European Commission has re-introduced a temporary framework on Financial State Aid to support the economy to cope with the devastating economic effects of the global Covid-19 pandemic.

The Agriculture and Rural Payments Agency (ARPA), within the Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights (MAFA), announces that the submission deadline for the Temporary Financial State Aid Application is the 31st May, 2022.

The scheme is intended for farmers with livestock production registered in Malta, and applies to micro and small enterprises active in NACE Code 01.4 – Animal production.

In order to be eligible, livestock farmers will have to fall within one of the following categories:

Farmers registered with dairy farms with the Veterinary Regulation Directorate (VRD) who benefitted from the CAP VCS milk scheme in claim year 2021.

Farmers registered with beef farms with the Veterinary Regulation Directorate (VRD) who benefitted from the CAP VCS beef scheme in claim year 2021.

Farmers registered with active pig farms with the Veterinary Regulation Directorate (VRD) with at least 2 sows (as reported in the sows' census).

Farmers registered with sheep farms with the Veterinary Regulation Directorate (VRD) with at least 20 heads who benefited from the CAP VCS sheep scheme in claim year 2021.

Farmers registered with goat farms with the Veterinary Regulation Directorate (VRD) with at least 20 female heads.

Farmers registered with layer hen farms with the Veterinary Regulation Directorate (VRD).

Raħħal irreġistrat mad-Direttorat għar-Regolazzjoni Veterinarja (VRD) li kellu produzzjoni attiva tat-tiġieġ tas-simna.

Raħħal li jrabbi n-naħal u rreġistrat mad-Direttorat għar-Regolazzjoni Veterinarja u li kellu mill-inqas ħames (5) kaxxi naħal fiċ-ċensiment li sar mid-Direttorat għar-Regolazzjoni Veterinarja (VRD).

Raħħal irreġistrat mad-Direttorat għar-Regolazzjoni Veterinarja (VRD) li kellu produzzjoni ta' mill-inqas ħamsin fenka.

L-applikanti jridu jissottomettu Formola ta' Pagament Bankarju valida lill-Aġenzija għall-Pagamenti Agrikoli u Rurali (ARPA).

It-talbiet għall-pagamenti se jintlaqgħu sa nhar it-Tlieta, 31 ta' Mejju, 2022.

Il-benefiċjarji eliġibbli li rċevew l-applikazzjoni bil-posta, għandhom jimlewha u jibagħtuha bil-posta lill-ARPA fl-envelop li qiegħed jiġi pprovdut mal-istess applikazzjoni.

Għal aktar informazzjoni wieħed jista':

Iżur is-sit elettroniku tal-Aġenzija (www.arpa.gov.mt)

Iċempel bin-numru tat-telefown 2292 6148

Jibgħat ittra elettronika lil (arpa.mafa@gov.mt)

Id-29 ta' April, 2022

MINISTERU GĦALL-AGRIKOLTURA, IS-SAJD U D-DRITTIJIET TAL-ANNIMALI

Talbiet għall-Pagamenti ta' Għajnuna Temporanja mill-Istat lill-Bdiewa

Il-Kummissjoni Ewropea introduċiet qafas għal miżuri ta' Għajnuna Finanzjarja Temporanja mill-Istat biex tiġi appoġġjata l-ekonomija u jittaffew ftit mir-riperkussjonijiet negattivi li ħalliet fuq l-ekonomija l-pandemija globali tal-Covid-19.

L-Aġenzija għall-Pagamenti Agrikoli u Rurali (ARPA), fi ħdan il-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali (MAFA), qiegħda tavża li d-data tal-għeluq għal talbiet ta' Għajnuna Finanzjarja Temporanja mill-Istat lill-bdiewa tagħlaq fil-31 ta' Mejju, 2022.

Din l-iskema hija miftuħa għall-bdiewa li ġejjin:

Bdiewa tar-raba' b'azjendi agrikoli rreġistrati f'Malta;

Mikrointrapriżi u dawk żgħar attivi fis-setturi li ġejjin:

tkabbir ta'għelejjel mhux perenni,

Farmers registered with broiler farms with the Veterinary Regulation Directorate (VRD).

Beekeepers registered with colonies with the Veterinary Regulation Directorate (VRD) with at least five (5) colonies according to the census held by the Veterinary Regulation Directorate (VRD).

Farmers registered with rabbit farms with the Veterinary Regulation Directorate (VRD) with at least 50 female does.

Applicants must submit a valid Bank Payment Form to the Agriculture and Rural Payments Agency (ARPA).

Payment claims will be received until Tuesday, 31st May, 2022.

The eligible beneficiaries will need to complete the prefilled application sent by post which needs to be mailed to ARPA using the enclosed self-addressed envelope.

For more information one may:

Visit the Agency's website (www.arpa.gov.mt)

Call on telephone number 2292 6148

Send an email to (arpa.mafa@gov.mt)

29th April, 2022

MINISTRY FOR AGRICULTURE, FISHERIES AND ANIMAL RIGHTS

Payment Claims for Temporary Financial State Aid related to Land Farmers

The European Commission has re-introduced a temporary framework on State Aid to support the economy to cope with the devastating economic effects of the global Covid-19 pandemic.

The Agriculture and Rural Payments Agency (ARPA), within the Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights (MAFA), announces that the submission deadline for the Temporary Financial State Aid Application is the 31st of May, 2022.

Eligible farmers must be:

Farmers with agriculture holdings registered in Malta;

Small and micro-enterprises active in the following sectors:

grow non-perennial crops,

tkabbir ta'għelejjel perenni,

propogazzjoni tal-pjanti,

attivitajiet ta' appoġġ għall-produzzjoni tal-għelejjel;

Bdiewa attivi (kif stipulat fir-Regolament (UE) Nru. 1307/2013) u jaħdmu tal-anqas 0.3 ettari ta' art eliġibbli;

Benefiċjarji li applikaw u kienu eliġibbli għall-pagament taħt l-Iskema ta' Pagament Bażiku għas-sena tat-talba 2021.

L-applikanti jridu jissottomettu Formola ta' Pagament Bankarju valida lill-Aġenzija għall-Pagamenti Agrikoli u Rurali (ARPA).

It-talbiet għall-pagamenti se jintlaqgħu sa nhar it-Tlieta, 31 ta' Mejju, 2022.

Il-benefiċjarji eliġibbli li rċevew l-applikazzjoni bil-posta, għandhom jimlewha u jibgħatuha bil-posta lill-ARPA fl-envelop li qiegħed jiġi pprovdut mal-istess applikazzjoni.

Għal aktar informazzjoni wieħed jista':

Iżur is-sit elettroniku tal-Aġenzija (www.arpa.gov.mt),

Iċempel bin-numru tat-telefown 2292 6148,

Jibgħat ittra elettronika lil (arpa.mafa@gov.mt).

Id-29 ta' April, 2022

grow perennial crops,

plant propagation,

activities related to aid in the production of crops;

Active farmers that maintain a minimum 0.3 ha of eligible land (as per Regulation (EU) No. 1307/2013);

Beneficiaries who have applied and were eligible for payment under the Basic Payment Scheme for the claim year 2021.

Applicants must submit a valid Bank Payment Form to the Agriculture and Rural Payments Agency (ARPA).

The closing date for payment claims for Temporary Financial State Aid is Tuesday, 31st May, 2022.

The eligible beneficiaries will need to complete the prefilled application sent by post which needs to be mailed to ARPA using the enclosed self-addressed envelope.

For more information one may:

Visit the Agency's website (www.arpa.gov.mt),

Call on telephone number 2292 6148,

Send an email to (arpa.mafa@gov.mt).

29th April, 2022

AWTORITÀ MALTIJA GĦALL-KOMPETIZZJONI U L-AFFARIJIET TAL-KONSUMATUR

Abbozz ta' Standard Malti għall-Kummenti tal-Pubbliku

Draft revised national annexes to European standards SM EN 589:2018+A1:2022 'Automotive fuels - LPG - Requirements and test methods' ġie ppreparat mill-Kumitat Tekniku SMI/TC 500 u jista' jinkiseb minn:

L-Istitut tal-Istandards u Metroloġija
Awtorità ta' Malta għall-Kompetizzjoni u l-Affarijiet tal-Konsumatur
Mizzi House, Triq Nazzjonali
Blata l-Bajda HMR 9010
Tel: 2395 2000
Fax: 2124 2406
Indirizz elettroniku: (standards@mccaa.org.mt)

Kummenti jintlaqgħu sal-31 ta' Mejju, 2022, biex ikunu kkunsidrati mill-Kumitat Tekniku msemmi hawn fuq.

MALTA COMPETITION AND CONSUMER AFFAIRS AUTHORITY

Draft Maltese Standard for Public Comment

Draft revised national annexes to European standards SM EN 589:2018+A1:2022 'Automotive fuels - LPG - Requirements and test methods', have been prepared by Technical Committee SMI/TC 500 and is available from:

Standards and Metrology Institute
Malta Competition and Consumer Affairs Authority
Mizzi House, Triq Nazzjonali
Blata l-Bajda HMR 9010
Tel: 2395 2000
Fax: 2124 2406
Email: (standards@mccaa.org.mt)

Comments are welcome up to 31st May, 2022, to be considered by the abovementioned Technical Committee.

L-Annex to National Standard jista' jkun modifikat qabel ma jinħareġ bħala National Annex Malti.

Id-29 ta' April, 2022

ATT DWAR GVERN LOKALI
(KAP. 363)

Avviż

Għall-finijiet tar-regolament 90 tat-Tielet Skeda tal-Att dwar Kunsilli Lokali (Kap. 363), il-Kummissjonarji Elettorali jgħarrfu illi ma ġiet ippreżentata ebda kandidatura għall-elezzjoni każwali ta' Kunsillier għall-Kunsill Lokali ta' Il-Mosta.

J. CAMILLERI
Kummissjonarju Elettorali Prinċipali

Uffiċċju tal-Kummissjoni Elettorali,
Ex-Trade Fair Grounds,
In-Naxxar.

Id-29 ta' April, 2022

ATT DWAR GVERN LOKALI
(KAP. 363)

Avviż

Bis-saħħa tar-regolament 90 tat-Tielet Skeda tal-Att dwar Gvern Lokali (Kap. 363), il-Kummissjonarji Elettorali jgħarrfu illi l-kandidati nominati skont id-dispożizzjonijiet tar-regolament 89 tal-iskeda msemmija hawn fuq, għall-elezzjoni każwali ta' Kunsillier għal-Lokalità ta' Is-Siġġiewi huma dawn li ġejjin, jiġifieri:

Kandidati Nominati

ABELA ALEXANDER JOHN
FARRUGIA PACE GILLIAN

Il-Kummissjonarji Elettorali jgħarrfu wkoll illi huma se jibdew jeżaminaw il-poloz ta' Dott. Alessia Psaila Zammit għal-Lokalità ta' Is-Siġġiewi, skont id-dispożizzjonijiet tar-regolament 91 tat-Tielet Skeda tal-Att dwar Gvern Lokali (Kap. 363), nhar it-Tnejn, it-2 ta' Mejju, 2022 fid-9.15 a.m. fis-Sala tal-Għadd tal-Voti, In-Naxxar.

J. CAMILLERI
Kummissjonarju Elettorali Prinċipali

Uffiċċju tal-Kummissjoni Elettorali,
Ex-Trade Fair Grounds,
In-Naxxar.

Id-29 ta' April, 2022

The Annex to National Standard may be modified before being issued as a Maltese National Annex.

29th April, 2022

LOCAL GOVERNMENT ACT
(CAP. 363)

Notice

For the purposes of regulation 90 of the Third Schedule of the Local Councils Act (Cap. 363), the Electoral Commissioners hereby notify that no candidatures were presented for the casual election of a Councillor for the Local Council of Il-Mosta.

J. CAMILLERI
Chief Electoral Commissioner

Office of the Electoral Commission,
Ex-Trade Fair Grounds,
In-Naxxar.

29th April, 2022

LOCAL GOVERNMENT ACT
(CAP. 363)

Notice

By virtue of regulation 90 of the Third Schedule of the Local Government Act (Cap. 363), the Electoral Commissioners hereby notify that the candidates nominated in accordance with the provisions of regulation 89 of the aforesaid schedule for the casual election of a Councillor for the Locality of Is-Siġġiewi are the following that is:

Nominated Candidates

ABELA ALEXANDER JOHN
FARRUGIA PACE GILLIAN

The Electoral Commissioners further notify that they will proceed to examine the ballot papers of Dr Alessia Psaila Zammit for the Locality of Is-Siġġiewi, in accordance with the provisions of regulation 91 of the Third Schedule of the Local Government Act (Cap. 363), on Monday, 2nd May, 2022 at 9.15 a.m. at the Counting Hall Complex, In-Naxxar.

J. CAMILLERI
Chief Electoral Commissioner

Office of the Electoral Commission,
Ex-Trade Fair Grounds,
In-Naxxar.

29th April, 2022

MINISTERU GĦALL-EDUKAZZJONI, L-ISPORT, IŻ-ŻGĦAŻAGĦ, IR-RIĊERKA U L-INNOVAZZJONI

Kunsill ELT

Il-Kunsill tat-Tagħlim tal-Lingwa Ingliża rtira l-liċenzja ta':

BERLITZ LANGUAGE CENTRE

Triq id-Dragonara, San Ġiljan

Liċenzja Numru: 224/MB 03

Berlitz Language Centre m'għandha l-ebda liċenzja biex topera bħala Skola ELT b'seħħ immedjat.

Id-29 ta' April, 2022

MINISTERU GĦALL-EDUKAZZJONI, L-ISPORT, IŻ-ŻGĦAŻAGĦ, IR-RIĊERKA U L-INNOVAZZJONI

Kunsill ELT

Il-Kunsill tat-Tagħlim tal-Lingwa Ingliża rtira l-liċenzja ta':

EDUCATIONAL ENGLISH CULTURE LANGUAGE CENTRE

Villa Monaco, Triq Tas-Sliema, Il-Kappara SGN 4416

Liċenzja Numru: 274/MB 35

Educational English Culture Language Centre m'għandha l-ebda liċenzja biex topera bħala Skola ELT b'seħħ immedjat.

Id-29 ta' April, 2022

MINISTERU GĦALL-EDUKAZZJONI, L-ISPORT, IŻ-ŻGĦAŻAGĦ, IR-RIĊERKA U L-INNOVAZZJONI

Kunsill ELT

Il-Kunsill tat-Tagħlim tal-Lingwa Ingliża rtira l-liċenzja ta':

ENGLISH COMMUNICATION SCHOOL
10, Triq San Piju V, Tas-Sliema SLM 1424

Liċenzja Numru: 129

English Communication School m'għandha l-ebda liċenzja biex topera bħala Skola ELT b'seħħ immedjat.

Id-29 ta' April, 2022

MINISTRY FOR EDUCATION, SPORT, YOUTH, RESEARCH AND INNOVATION

ELT Council

The English Language Teaching Council has withdrawn the licence of:

BERLITZ LANGUAGE CENTRE

Triq id-Dragonara, St Julian's

School Licence Number: 224/MB 03

Berlitz Language Centre has no licence to operate as an ELT School with immediate effect.

29th April, 2022

MINISTRY FOR EDUCATION, SPORT, YOUTH, RESEARCH AND INNOVATION

ELT Council

The English Language Teaching Council has withdrawn the licence of:

EDUCATIONAL ENGLISH CULTURE LANGUAGE CENTRE

Villa Monaco, Triq Tas-Sliema, Kappara SGN 4416

School Licence Number: 274/MB 35

Education English Culture Language Centre has no licence to operate as an ELT School with immediate effect.

29th April, 2022

MINISTRY FOR EDUCATION, SPORT, YOUTH, RESEARCH AND INNOVATION

ELT Council

The English Language Teaching Council has withdrawn the licence of:

ENGLISH COMMUNICATION SCHOOL
10, Triq San Piju V, Tas-Sliema SLM 1424

School Licence Number: 129

English Communication School has no licence to operate as an ELT School with immediate effect.

29th April, 2022

COMPARATIVE RETURN OF REVENUE
for the period 1st January 2022 to 31st March 2022

		Budget 2022 €	Actual Revenue Jan - Mar 2022 €	Actual Revenue Jan - Dec 2021 €	Actual Revenue Jan - Mar 2021 €
REVENUE					
I1103, I1106	Customs and Excise Duties	345,100,000	63,355,492	300,312,586	54,874,375
I1109	Licences, Taxes and Fines	389,700,000	87,162,996	336,054,237	62,527,818
I1112	Income Tax	1,920,000,000	349,097,342	2,090,843,411	282,595,481
I1115	Value Added Tax	1,264,245,000	288,535,828	970,040,023	250,858,491
I1118	Fees of Office	114,938,000	14,341,034	92,391,073	20,732,474
I1121	Sales - Goods	2,729,000	541,247	1,939,763	316,983
I1122	Sales - Services	29,015,000	7,528,707	24,553,983	7,942,389
I1123	Sales - Others	10,470,000	613,446	10,055,741	227,797
I1124	Reimbursements	4,803,000	695,573	4,045,485	648,487
I1127	Central Bank of Malta	18,400,000	---	33,045,077	15,000,000
I1130	Rents	35,880,000	7,430,332	31,194,492	3,170,124
I1133	Dividends on Investment/Receipts	46,600,000	1,325,172	55,279,696	1,000,000
I1136	Interest on loans made by Government	276,000	218	3,119	315
I1139	Social Security	1,215,280,000	264,171,688	1,199,463,284	196,837,733
I1142	Grants	248,426,000	36,667,837	160,384,660	5,460,649
I1145	Miscellaneous Receipts	58,848,000	26,937,624	84,902,676	11,033,622
	Total Ordinary Revenue	**5,704,710,000**	**1,148,404,537**	**5,394,509,304**	**913,226,737**
L2756	Loans	1,200,000,000	237,400,000	1,854,106,956	423,000,000
A2665	Repayment of loans made by Government	2,784,000	---	2,226,027	---
I1154	Proceeds from Sale of Shares	889,000	888,888	888,888	888,888
	Total Non-Ordinary Revenue	**1,203,673,000**	**238,288,888**	**1,857,221,871**	**423,888,888**
TOTAL REVENUE		**6,908,383,000**	**1,386,693,425**	**7,251,731,175**	**1,337,115,625**

Note: Figures in Statement may not add up due to rounding

The Treasury
Authority: TR 51/2022

Paulanne Mamo
Accountant General

Date: 11 - 04 - 2022

COMPARATIVE RETURN OF EXPENDITURE
for the period 1st January 2022 to 31st March 2022

		Budget 2022 €	Actual Expenditure Jan - Mar 2022 €	Actual Expenditure Jan - Dec 2021 €	Actual Expenditure Jan - Mar 2021 €
RECURRENT EXPENDITURE					
1	Office of the President	4,903,000	1,168,580	4,105,068	942,894
2	Parliamentary Service [House of Representatives]	10,928,000	1,045,779	9,281,250	3,328,001
3	Office of the Ombudsman	1,420,000	475,000	1,352,000	477,000
4	National Audit Office	3,900,000	1,320,000	3,850,000	1,350,000
5	Commissioner for Standards in Public Life	759,000	---	478,000	---
6	Office of the Prime Minister	62,139,000	13,061,747	52,478,491	12,631,078
7	Information	1,450,000	306,869	1,146,445	269,682
8	Government Printing Press	1,794,000	429,603	1,710,365	458,014
9	Electoral Office	7,741,000	1,125,148	3,051,028	525,612
10	Public Service Commission	714,000	136,582	607,485	144,375
11	Industrial and Employment Relations	2,138,000	397,528	1,940,881	434,263
12	Ministry for Health	897,353,000	201,024,914	873,895,868	246,585,104
13	Ministry for Foreign and European Affairs	48,421,000	9,520,332	48,086,779	8,919,066
14	Ministry for the Senior Citizens and Active Ageing	211,933,000	48,339,591	196,949,741	45,583,035
15	Ministry for Equality, Research and Innovation [and the Co-ordination of COVID-19 Strategy]	22,653,000	1,577,894	14,407,513	1,540,424
16	Ministry for the National Heritage, the Arts and Local Government	57,899,000	12,719,848	57,187,094	10,488,617
17	Local Government	56,257,000	20,345,079	53,275,087	23,870,718
18	Ministry for Transport, Infrastructure and Capital Projects	115,951,000	20,287,900	112,445,343	19,922,561
19	Ministry for Social Justice and Solidarity, the Family and Children's Rights	61,616,000	14,534,947	67,089,830	23,095,935
20	Social Policy	413,739,000	73,825,279	389,601,397	63,213,134
21	Social Security Benefits	1,212,984,000	334,169,208	1,114,687,720	252,652,407
22	Pensions	104,228,000	26,049,715	104,167,010	26,497,082
23	Ministry for Justice [Equality] and Governance	41,899,000	10,829,932	47,027,942	11,661,457
24	Ministry for Agriculture, Fisheries, Food and Animal Rights	40,839,000	8,265,545	41,195,399	8,651,444
25	Ministry for Social Accommodation	40,092,000	4,339,210	29,828,328	7,698,149
26	Ministry for Education [and Employment]	366,515,000	93,056,785	302,761,144	89,282,062
27	Education	337,598,000	87,543,278	360,486,192	80,887,950
28	Ministry for the Economy and Industry [Investment and Small Businesses]	49,807,000	4,321,117	127,299,604	19,016,178
29	Commerce	1,935,000	390,743	1,761,171	372,874
30	Ministry for Inclusion and Social Wellbeing	59,257,000	13,997,674	48,391,888	10,328,728
31	Ministry for the Environment, Climate Change and Planning	87,823,000	7,205,627	69,789,025	11,509,351
32	Ambjent Malta	18,624,000	3,996,468	15,522,979	2,658,596
33	Ministry for Gozo	57,241,000	14,004,966	52,369,119	10,985,830
34	Ministry for Home Affairs, National Security and Law Enforcement	65,639,000	15,607,518	73,066,293	15,717,598
35	Armed Forces of Malta	69,222,000	14,985,742	71,552,675	23,028,223
36	Police	86,317,000	19,696,144	83,356,368	19,765,958
37	Probation and Parole	1,523,000	307,616	1,443,023	289,203
38	Civil Protection	10,593,000	2,486,801	10,930,341	3,371,320
39	Ministry for Tourism and Consumer Protection	150,699,000	35,087,391	151,394,923	32,410,468
40	Ministry for Energy, Enterprise and Sustainable Development [Water Management]	177,492,000	84,398,684	694,253,046	125,307,113

COMPARATIVE RETURN OF EXPENDITURE
for the period 1st January 2022 to 31st March 2022

		Budget 2022 €	Actual Expenditure Jan - Mar 2022 €	Actual Expenditure Jan - Dec 2021 €	Actual Expenditure Jan - Mar 2021 €
RECURRENT EXPENDITURE (Cont'd)					
41	Ministry for Finance and Employment	296,078,000	68,816,277	352,999,611	84,929,117
42	Economic Policy	1,927,000	365,257	1,571,572	329,047
43	Treasury	27,351,000	77,559,746	30,824,933	1,258,799
45	Commissioner for Revenue	21,467,000	5,340,066	23,708,358	6,499,080
46	Customs	13,206,000	3,388,636	13,190,239	2,811,145
47	Contracts	2,407,000	682,385	1,992,214	382,442
SUBTOTAL RECURRENT EXPENDITURE		**5,326,471,000**	**1,358,535,150**	**5,718,510,783**	**1,312,081,133**
43	Treasury				
	EFSF/ESM Credit Line Facility	4,500,000	---	---	---
TOTAL RECURRENT EXPENDITURE		**5,330,971,000**	**1,358,535,150**	**5,718,510,783**	**1,312,081,133**
44	Public Debt Servicing				
	Contribution to Special MGS Sinking Fund	25,000,000	---	30,000,000	---
	Interest - Local	179,834,417	36,715,158	183,819,769	44,367,060
	Repayment of Loan - Local	469,567,000	---	462,501,933	---
	Early Repayments of MGRSB	5,850,000	1,393,800	4,038,100	1,049,300
	Contribution to Sinking Fund - Foreign	50,000	---	50,000	---
	Interest - Foreign	951,591	3,372	7,557	3,914
	Interest - Short-term borrowing	630,992	95	224	81
TOTAL PUBLIC DEBT SERVICING		**681,884,000**	**38,112,424**	**680,417,583**	**45,420,355**
TOTAL RECURRENT EXPENDITURE AND PUBLIC DEBT SERVICING		**6,012,855,000**	**1,396,647,574**	**6,398,928,367**	**1,357,501,488**

Note: Figures in Statement may not add up due to rounding

The Treasury
Authority: TR 51/2022

Paulanne Mamo
Accountant General

Date: 11 - 04 - 2022

COMPARATIVE RETURN OF CAPITAL EXPENDITURE
for the period 1st January 2022 to 31st March 2022

		Budget 2022 €	Actual Expenditure Jan - Mar 2022 €	Actual Expenditure Jan - Dec 2021 €	Actual Expenditure Jan - Mar 2021 €
CAPITAL PROGRAMME					
I	Office of the President	476,000	51,475	582,017	97,445
II	Parliamentary Service [House of Representatives]	1,749,000	---	1,084,053	336,733
III	Office of the Prime Minister	53,312,000	7,597,701	35,244,898	5,529,321
IV	Ministry for Health	75,363,000	4,154,486	47,760,231	6,378,085
V	Ministry for Foreign and European Affairs	4,067,000	443,496	9,668,445	322,821
VI	Ministry for Senior Citizens and Active Ageing	6,548,000	784,001	6,739,395	1,114,994
VII	Ministry for Equality, Research and Innovation [and the Co-ordination of COVID-19 Strategy]	2,957,000	137,957	1,085,147	57,396
VIII	Ministry for the National Heritage, the Arts and Local Government	31,381,000	1,925,159	17,638,538	857,661
IX	Ministry for Transport, Infrastructure and Capital Projects	177,420,000	41,285,707	242,648,780	46,738,605
X	Ministry for Social Justice and Solidarity, the Family and Children's Rights	4,348,000	372,371	6,083,867	589,976
XI	Ministry for Justice [Equality] and Governance	6,119,000	192,639	2,569,194	408,507
XII	Ministry for Agriculture, Fisheries, Food and Animal Rights	37,747,000	9,487,480	30,241,688	9,289,527
XIII	Ministry for Social Accommodation	3,711,000	352,764	1,530,388	161,686
XIV	Ministry for Education [and Employment]	93,359,000	5,272,254	59,516,416	5,481,052
XV	Ministry for the Economy and Industry [Investment and Small Businesses]	45,081,000	12,515,552	47,116,012	8,747,084
XVI	Ministry for Inclusion and Social Wellbeing	31,071,000	3,731,632	10,531,367	1,556,266
XVII	Ministry for the Environment, Climate Change and Planning	47,503,000	545,478	32,681,878	1,531,438
XVIII	Ministry for Gozo	27,043,000	1,787,837	31,000,498	5,838,809
XIX	Ministry for Home Affairs, National Security and Law Enforcement	61,880,000	6,297,986	50,589,963	4,354,626
XX	Ministry for Tourism and Consumer Protection	23,551,000	3,352,932	20,811,276	3,006,373
XXI	Ministry for Energy, Enterprise and Sustainable Development [Water Management]	96,837,000	21,491,270	58,071,141	17,049,318
XXII	Ministry for Finance and Employment	93,874,000	2,967,051	21,950,621	3,081,853
TOTAL CAPITAL EXPENDITURE		**925,397,000**	**124,747,227**	**735,145,814**	**122,529,578**
XXII	Ministry for Finance and Employment				
	Investment - Equity Acquisition	10,538,000	---	34,500,000	---
TOTAL CAPITAL EXPENDITURE AND INVESTMENT		**935,935,000**	**124,747,227**	**769,645,814**	**122,529,578**
TOTAL EXPENDITURE		**6,948,790,000**	**1,521,394,802**	**7,168,574,180**	**1,480,031,066**

Note: Figures in Statement may not add up due to rounding

The Treasury
Authority: TR 51/2022

Paulanne Mamo
Accountant General

Date: 11 - 04 - 2022

STATEMENT OF THE CONSOLIDATED FUND ACCOUNT FOR THE PERIOD JANUARY TO MARCH 2022 COMPARED WITH THAT FOR THE CORRESPONDING PERIOD OF 2021

(Published in terms of Section 34 of the Public Finance Management Act - Act 1 of 2019)

	2022 €		2021 €	
Balance on 1st January		**(724,137,430)**		**(796,281,219)**
Revenue from 1st January to 31st March		**1,386,693,425**		**1,337,115,625**
		662,555,995		**540,834,406**
Expenditure from 1st January to 31st March				
Recurrent Services	**1,396,647,574**		**1,357,501,488**	
Capital Programme	**124,747,227**		**122,529,578**	
		1,521,394,802		**1,480,031,066**
Balance as on 31st March		**(858,838,806)**		**(939,196,660)**

Note: Figures in Statement may not add up due to rounding

The Treasury, Malta

TR 829/74/1/Vol II
MFC 877/63/5

Paulanne Mamo
Accountant General

TRANSPORT MALTA

Lista ta' offerti, kwotazzjonijiet, direct orders u proċeduri nnegozjati li jaqbżu l-ammont tal-kuntratt oriġinali b'aktar minn 5% u għotjiet li jaqbżu l-€5k f'valur mogħti minn Transport Malta matul il-perjodu bejn l-1 ta' Lulju, 2021 u l-31 ta' Diċembru, 2021, ippubblikata skont ir-Regolament 111(2) tar-Regolamenti dwar l-Akkwist Pubbliku, 2016.

Id-29 ta' April. 2022

Proċeduri Negozjati/*Negotiated Procedures*

Nru. *No.*	Numru ta' Referenza Proċedura Negozjata *Negotiated Procedure Reference Number*	Ref. *Ref.*	Suġġett *Subject*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Contractor's Name*	Valur tal-Kuntratt eskluża l-VAT *Value Excl. VAT*
1	CT5000/21	Dir066/2021	Negotiated Procedure for the procurement of the SSR System	10/09/2021	Infinite Fusion	€511,000.00
2	TM58/2021	Dir064/2021	Negotiated Procedure for Technical Support for NHTS and Modelling	26/11/2021	INECO/ Systematica	€212,400.00
3	TM59/2021	Dir065/2021	Negotiated Procedure for Consultancy Services for Chief Aero Medical Officer	26/11/2021	Dr Paul Sciriha	€174,720.00

Offerti Dipartimentali/*Departmental Tenders*

Referenza tal-Offerta *Tender Reference No.*	Isem l-Offerta/Suġġett tal-Offerta *Tender Name/Subject of Tender*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem il-Kuntrattur *Contractor's Name*	Valur tal-Kuntratt eskluża l-VAT *Contract Value Excl. VAT*
TM036/2020	Tender for the Replacement of Jetty Navigational Lantern Mast at the Quay off Dawret il- Qalb Imqaddsa B`Bugia	13th July 2021	LBV Ltd	€9,500.00
TM040/020	Tender for the Relocation of Boulders at the Coastal Inlets (locations 1 and 2), off, Daret ix- Xatt, Xghajra	27th July 2021	Sammut Marine Ltd	€26,000.00
TM042/2020	Tender for the Reconstraction of Dilapidated Pier at Ghajn Razul, St Paul`s Bay.	29th July 2021	Sammut Marine Ltd	€64,696.00
TM024/2020	Tender for the Lease of Storage Space for Impounded Vehicles	10th August 2021	Christian James Gatt	€150,000.00
TM030/2020	Tender for the Printing, Supply and Delivey of Vehicle Registration Certificates	10th August 2021	Galaxy Ltd	€30,000.00

TRANSPORT MALTA

List of awarded tenders, quotations, direct orders and negotiated procedures exceeding the original contract amount by more than 5% and other awards exceeding €5k in value awarded by Transport Malta during the period between 1st July, 2021 and 31st December, 2021, published in terms of Regulation 111(2) of the Public Procurement Regulations 2016.

29th April, 2022

Referenza tal-Offerta	Isem l-Offerta/Suġġett tal-Offerta	Data tal-Għotja	Isem il-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt eskluża l-VAT
Tender Reference No.	*Tender Name/Subject of Tender*	*Award Date*	*Contractor's Name*	*Contract Value Excl. VAT*
TM050/2020	Tender for the Supply of an Electric Vehicle for Transport Malta	13th August 2021	Auto Sales Limited	€35,500.00
TM022/2020	Tender for a Service Agreement for the Cleanup of Contaminated and Uncontiminated Flotsam and Oil Spills of Up to Tier 2	31st August 2021	Cassar Ship Repair Ltd	€29,962.35
TM013/2021 (SPD6/2021/009)	Tender for the Supply, Delivery and Installation of Office and Media Room Furniture for Transport Malta Office, Sa Masion.	31st August 2021	Cieffe Joinery Ltd	€28,501.02
TM016/2021 (SPD6/2021/030)	Tender forn the Constraction, Delivery, Installation and Dismantling of Stand including Energy Efficient Monitors at Monaco Yacht Show, Monaco 2021 and 2022	31st August 2021	TEC Ltd	€68,518.00
TM045/2020	Tender for Environmental consultancy and Monitoring Services	20th September 2021	Visibly Matthew Demicoli	€86,357.00
TM001/2021 (SPD6/2021/015)	Tender for the supply and delivery of vehicle registration plates	27th Septmber 2021	Galaxy Ltd	€114,535.00
TM047/2020	Tender for the Services of Competent Health and Saftey Officer for Various Transport Malta Sites	04th September 2021	JK Consulting Ltd	€36,265.60
TM029/2020	Tender for the Printing, Supply and/ delivery of Motor Vehicle Licence Discs	02nd November 2021	Galaxy Ltd	€48,000.00
TM015/2020	Tender for The Excavation Works in front of Loading, Unloading Platform at Pretty Bay, Birżebbuġa	9th November	LBV Ltd	€15,000.00

Offerti DOC/*DOC Tenders*

Referenza tal-Offerta	Isem l-Offerta/Suġġett tal-Offerta	Data tal-Għotja	Isem il-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt eskluża l-VAT
Tender Reference No.	*Tender Name/Subject of Tender*	*Award Date*	*Contractor's Name*	*Contract Value Excl. VAT*
TM041/2020 (CT2066/2021)	Tender for the Comissioning of a National Household Travel Survey	10th August 2021	Pricewaterhousecoopers	€315,000.00
TM032/2021 (CT2334/2019)	Tender for the Dismantling and Re-construction of a Platform and Slipway at ix-Xtajta tal-Qawra	19th August 2021	Patti Construction Ltd	€417,112.00

Kwotazzjonijiet/*Quotations*

Threshold għall-kwotazzjonijiet hija ta' €5,000 eskluża l-VAT. Jekk awtorità tal-kuntratti tqis li l-kwotazzjoni taħt it-threshold hija ta' importanza sinifikattiva, hija tista' tiġi inkluża, jekk il-kwotazzjoni twassal għal kuntratt.
Threshold set for Quotations stands at €5,000 excl. VAT. Should a Contracting Authority deem that a quotation below the set threshold is of significant importance, it can also be included, as long as the quotation leads to a contract.

Referenza tal-Kwotazzjoni *Quotation Reference No.*	Isem tal-Kwotazzjoni/Suġġett tal-Kwotazzjoni *Quotation Name/Subject of Quotation*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem il-Kuntrattur *Contractor's Name*	Valur tal-Kuntratt eskluża l-VAT *Contract Value Excl. VAT*
TM Quotation 009/2021	Quotation for the Supply, Delivery and Installation of Office Furniture for Transport Malta, Marsa	23rd July 2021	Al-Nibras for Science and Technology Ltd	€6,412.25
TM Quotation 010/2021	Quotations for Supply, Delivery and Installation of Office Chairs for Transport Malta, Marsa	26th August 2021	F. X. Borg	€5,586.00
TM Quotation 011/2021	Quotation for Animation and Recording of Three Power Point Presetations	29th September 2021	App-Raiser Digital	€1,840.80
TM Quotation 012/2021	Quotation for the Installation of New CCTV Cameras at Bridge Wharf	22nd September 2021	ISPY Projects	€11,091.99

Direct Orders

Nru. tar-Ref. tad-Direct Order *Direct Order Reference No.*	Isem id-Direct Order/ Suġġett tad-Direct Order *Direct Order Name/ Subject of Direct Order*	Data Approvata *Approval Date*	Isem il-Kuntrattur *Contractor's Name*	Valur tal-Kuntratt eskluża l-VAT *Contract Value Excl. VAT*	Ġustifikazzjoni għad-Direct Order *Justification for Direct Order*
Dir 022/2021	Eucaris – one year operational and application support and maintenance services icw Eucaris	16th July 2021	Deloitte Digital Ltd	€29,772.52	1b
Dir 031/2021	Supply of AIS receiver Vet 5070 Spare Parts and C-Scope Extrctor and Traker for Transport Malta VTD	12th August 2021	Kongsberg Norcontrol	€34,775.00	1b
Dir 032/2021	Sophos EDR Ver 2	17th July 2021	Shireburn Software Ltd	€33,754.50	1b
Dir 033/2021	Consultancy with Armis	28th July 2021	Armis	€45,211.50	1b
Dir 034/2021	One year renewal of the Oracle Database License	3rd August 2021	Oracle East Central Europe Limited	€19,303.37	1b
Dir 035/2021	Services of a Data Protection Officer	11th August 2021	RSM Malta	€40,950.00	1d

Nru. tar-Ref. tad-Direct Order *Direct Order Reference No.*	Isem id-Direct Order/ Suġġett tad-Direct Order *Direct Order Name/ Subject of Direct Order*	Data Approvata *Approval Date*	Isem il-Kuntrattur *Contractor's Name*	Valur tal-Kuntratt eskluża l-VAT *Contract Value Excl. VAT*	Ġustifikazzjoni għad-Direct Order *Justification for Direct Order*
Dir 037/2021	Supply of Vehicle Registration Plates	19th August 2021	Galaxy Ltd	€111,760.00	1d
Dir 038/2021	Eucaris – The Implementation of the Eucaris – European Car and Driving Licence Information System Module	9th September 2021	Deloitte Digital Ltd	€39,700.00	1b
Dir 039/2021	Eucaris - The Implementation of the Re-registration Form	06th October 2021	Deloitte Digital Ltd	€17,930.00	1b
Dir 040/2021	Service of Unberthing/ Berthing service for the fast operation between Gozo	28th August 2021	Gold Guard Security Ltd – Malta	€38,459.20,	1d
Dir 041/2021	Service of Unberthing/ Berthing service for the fast operation between Malta	29th August 2021	Security First Services Ltd – Gozo	€37,440.00	1d
Dir 042/2021	Seafarer Cards	18th September 2021	Galaxy Ltd	€95,000.00	1d
Dir 044/2021	Posidonia Exhibition 2022	1st October 2021	Posidonia Exhibitions Sai	€24,300.00	1b
Dir 045/2021	Provision of Xprotect Corporate Device Licence and 3 year Care	1st October 2021	Mediterranean Protection Solutions Ltd	€49,368.00	1b
Dir 046/2021	European Platform on Mobility Management – Annual Membership Fee	11th October 2021	EPOMM	€15,000.00	1b
Dir 047/2021	Centrik License 2021 – Marsec	11th October 2021	Total AOC Solutions	€49,440.00	1b
Dir 049/2021	Removal, temporary storage and disposal of wrecks	03rd November 2021	Sammut Marine Ltd	€17,900.00	1b
Dir 051/2021	Flight Operations Inspector Training	23rd October 2021	Joint Aviation Authorities	€22,500.00	1b
Dir 052/2021	Provision of Civil Aviation Scheduled Maintenance Programme Seminar	23rd October 2021	Airbus SAS	€34,701.00	1b
Dir 053/2021	Capt. Dennis Caruana	29th October 2021	Flight Operations and Personnel Licensing	74,300.00	1b
Dir 054/2021	Capt. Robert Risso	29th October 2021	Flight Operations	€74,300.00	1b

Nru. tar-Ref. tad-Direct Order *Direct Order Reference No.*	Isem id-Direct Order/ Suġġett tad-Direct Order *Direct Order Name/ Subject of Direct Order*	Data Approvata *Approval Date*	Isem il-Kuntrattur *Contractor's Name*	Valur tal-Kuntratt eskluża l-VAT *Contract Value Excl. VAT*	Ġustifikazzjoni għad-Direct Order *Justification for Direct Order*
Dir 055/2021	Capt. Norman Damato	29th October 2021	Flight Operations and Personnel Licensing	€74,300.00	1b
Dir 056/2021	Hon Dr Salvino Grixti	2nd November 2021	Consultation on seatbelt exemption	€16,000.00	1b
Dir 057/2021	Supply, and Installation of new light fittigs in Tigne Tunnel	26th November 2021	Mica Med Ltd	€41,800.00	1b
Dir 059/2021	Consultancy service for the ITS project	15th December 2021	Armis	€90,000.00	1b
Dir 060/2021	Development of a Cost Recovery System	10th December 2021	Ecubed	€23,400.00	1b
Dir062/2021	Updating of Transport Malta Master Plan	21st December 2021	ADI Associates	€20,200.00	1d
Dir063/2022	Implementation in VERA and its subsystems, additional functionality related to PSG and Taxi	28th December 2021	2i Ltd	€13,984.00	1d

MINISTERU GĦAT-TRASPORT, INFRASTRUTTURA U PROĠETTI KAPITALI

Uffiċċju tas-Segretarju Permanenti, Diviżjoni tas-Sapport tal-Istrateġija u s-Servizzi, Uffiċċju taċ-Chief Information Officer (MTIP)

Lista ta' Direct Contracts mogħtija mill-Ministeru għat-Trasport, Infrastruttura u Proġetti Kapitali, Uffiċċju tas-Segretarju Permanenti, Diviżjoni tas-Sapport tal-Istrateġija u s-Servizzi, Uffiċċju taċ-Chief Information Officer (MTIP) matul il-perjodu bejn l-1 ta' Lulju, 2021 u l-31 ta' Diċembru, 2021, ippubblikata skont ir-Regolament 111(2) tar-Regolamenti dwar l-Akkwist Pubbliku, L.S. 601.03.

Id-29 ta' April, 2022

MINISTRY FOR TRANSPORT INFRASTRUCTURE AND CAPITAL PROJECTS

Permanent Secretary's Office, Strategy Support and Services Division, Office of the Chief Information Officer (MTIP)

List of Direct Contracts awarded by the Ministry for Transport, Infrastructure and Capital Projects, Permanent Secretary's Office, Strategy Support and Services Division, Office of the Chief Information Officer (MTIP) during the period between 1st July, 2021 till 31st December, 2021, published in terms of Regulation 111(2) of the Public Procurement Regulations S.L. 601.03

29th April, 2022

Direct Contracts Xiri 'il fuq minn €5,000
Direct Contracts Procurement above €5,000

Numru ta' Referenza tad-Direct Contract *Direct Contract Reference Number*	Titlu tad-Direct Contract/Suġġett tad-Direct Contract *Direct Contract Title/ Subject of Direct Contract*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Contractor's Name*	Valur tal-Kuntratt eskluża l-VAT *Contract Value Excl. VAT*
50996	Shuttle Services	05/07/2021	Paramount Garage	€9,900.00

Numru ta' Referenza tad-Direct Contract *Direct Contract Reference Number*	Titlu tad-Direct Contract/Suġġett tad-Direct Contract *Direct Contract Title/ Subject of Direct Contract*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Contractor's Name*	Valur tal-Kuntratt eskluża l-VAT *Contract Value Excl. VAT*
51053	Clerical Services	08/07/2021	B & A Manpower Company Ltd	€12,355.20
51054	Clerical Services	08/07/2021	B & A Manpower Company Ltd	€12,355.20
51055	Clerical Services	08/07/2021	B & A Manpower Company Ltd	€13,780.83
51056	Clerical Services	08/07/2021	B & A Manpower Company Ltd	€13,780.83
51057	Clerical Services	08/07/2021	B & A Manpower Company Ltd	€12,355.20
51064	Clerical Services	08/07/2021	B & A Manpower Company Ltd	€13,780.83
51065	Clerical Services	08/07/2021	B & A Manpower Company Ltd	€13,780.83
51047	Consultancy Services	08/07/2021	B.nell Sevices Ltd	€10,000.00
51084	Contract for Service	08/07/2021	Capt. Anand Dayal	€9,500.00
51058	HR Software	08/07/2021	Dakar Enterprisies Ltd	€7,800.00
51071	HR Software	08/07/2021	Dakar Enterprisies Ltd	€7,220.00
51052	Car Leasing	08/07/2021	Davico	€25,310.93
51069	Architectural Services	08/07/2021	Eric Formosa, Perit	€9,560.80
51081	Management Fees	08/07/2021	Infrastructure Malta	€27,224.74
51085	Management Fees	08/07/2021	Infrastructure Malta	€12,992.56
51044	Pilot Project on Road Licenses	08/07/2021	J.h Tonnjes	€9,904.25
51046	Consultancy Service	08/07/2021	Jeffrey Gauci	€40,590.00
51087	Consultancy Service	08/07/2021	John Sevasta Mr	€9,900.00
51070	Consultancy Service	08/07/2021	Joseph Paris Mr	€9,900.00
51086	Review of Documents	08/07/2021	Luxmobility S.a R.l.	€9,750.00
51074	ICT Consultancy Services	08/07/2021	Malta Information Technology Agency	€10,916.92
51049	Legal Membership	08/07/2021	Malta Maritime Law Association	€5,875.00
51073	Rental Space	08/07/2021	Peprina Limited	€57,500.00
51080	Architectural Services	08/07/2021	Perit Chris Cachia	€6,000.00
51082	Road Signages and Road Markings	08/07/2021	Road Technologies Ltd	€5,748.95
51076	Medical Consultancy	08/07/2021	Robert Galea Dr	€10,000.00
51061	Concrete Works	08/07/2021	Roderick Vella	€8,400.00
51079	Trenching Works	08/07/2021	The Construction & Maintenance Co. Ltd	€9,565.00

Numru ta' Referenza tad-Direct Contract	Titlu tad-Direct Contract/Suġġett tad-Direct Contract	Data tal-Għotja	Isem tal-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt eskluża l-VAT
Direct Contract Reference Number	*Direct Contract Title/ Subject of Direct Contract*	*Award Date*	*Contractor's Name*	*Contract Value Excl. VAT*
51050	Rental of Property	08/07/2021	Tigrija Developments Limited	€5,879.72
51161	Aluminium Works	15/07/2021	Mm Installations	€9,650.00
51183	Software License	21/07/2021	Adobe Systems Software Ireland Ltd	€8,134.56
51217	Consultancy Management	22/07/2021	Idea Management Consulting Services Ltd	€6,000.00
51222	Credit System	22/07/2021	M.a.c.p Limited	€9,500.00
51200	ICT Consultancy Services	22/07/2021	Malta Information Technology Agency	€12,279.25
51212	Architectural Services	22/07/2021	Matthew Bugeja A&Ce	€9,400.00
51214	Lija Offices Maintenance	22/07/2021	Panta Contracting Ltd	€9,000.00
51213	Marine Works	22/07/2021	Sammut Marine	€9,926.00
51205	Marine Works	22/07/2021	Sepoy Engineering Ltd.	€9,820.00
51210	Marine Works	22/07/2021	Sepoy Engineering Ltd.	€9,760.00
51230	Cards Supplies	29/07/2021	Galaxy Limited	€7,250.00
51232	Concrete Works	29/07/2021	Roderick Vella	€8,600.00
51254	Insurance Services	03/08/2021	Aib Insurance Brokers Ltd	€7,606.38
51268	Insurance Services	04/08/2021	Aib Insurance Brokers Ltd	€5,545.82
51282	Insurance Services	04/08/2021	Aib Insurance Brokers Ltd	€7,421.69
51276	Consultancy Services	04/08/2021	Arup	€15,001.75
51277	Consultancy Services	04/08/2021	Arup	€35,000.00
51278	Consultancy Services	04/08/2021	Arup	€20,000.00
51279	Consultancy Services	04/08/2021	Arup	€41,000.00
51294	Maintenance Supplies	04/08/2021	B&G Hardware Store	€5,084.75
51292	Maintenance Supplies	04/08/2021	Borg Hardware Store	€5,084.75
51335	Car Leasing	04/08/2021	Davico	€6,841.22
51305	Milestone Platform	04/08/2021	Elite Innovations Ltd	€9,800.00
51272	Sound Bridge Bars	04/08/2021	Genaudio Ltd	€9,975.00
51296	Electrical and Plumbing Works	04/08/2021	Ivan Camilleri	€9,990.00
51303	ICT Consultancy Services	04/08/2021	Malta Information Technology Agency	€ 200,923.44
51283	Rental of Office	04/08/2021	Paola Estate	€9,688.66
51295	Electrical Works	04/08/2021	Philip Gatt Mr	€9,990.00

Numru ta' Referenza tad-Direct Contract	Titlu tad-Direct Contract/Suġġett tad-Direct Contract	Data tal-Għotja	Isem tal-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt eskluża l-VAT
Direct Contract Reference Number	*Direct Contract Title/ Subject of Direct Contract*	*Award Date*	*Contractor's Name*	*Contract Value Excl. VAT*
51364	Maintenance Supplies	06/08/2021	Brownrig Supplies & Services Limited	€5,084.90
51363	Marine Contruction Works	06/08/2021	Chetcuti Finishing Works	€9,990.00
51368	Handyman Services	06/08/2021	Emilio Bilocca Handyman Services	€9,990.00
51365	Lija Offices Maintenance	06/08/2021	Panta Contracting Ltd	€9,000.00
51366	Maintenance Supplies	06/08/2021	Ray's Hardware Limited	€5,084.75
51360	Marine Works	06/08/2021	Sammut Marine	€43,638.42
51367	Trenching Works	06/08/2021	The Construction & Maintenance Co. Ltd	€9,990.00
51387	Maintenance Works	09/08/2021	David Abela	€5,085.00
51433	Marine Contruction Works	10/08/2021	Chetcuti Finishing Works	€9,800.00
51414	ICT Consultancy Services	10/08/2021	Fonicom Limited	€7,325.00
51442	Architectural Services	10/08/2021	Gene Zammit	€8,150.00
51443	Architectural Services	10/08/2021	Gene Zammit	€8,400.00
51419	Management Fees	10/08/2021	Infrastructure Malta	€8,494.55
51408	Fuel	10/08/2021	Manoel Island Service Station Ltd	€8,475.00
51444	Shelter Supplies	10/08/2021	Mi Projects	€9,700.00
51418	Aluminium Works	10/08/2021	Mm Installations	€9,900.00
51424	Lija Offices Maintenance	10/08/2021	Panta Contracting Ltd	€9,000.00
51426	Concrete Works	10/08/2021	Roderick Vella	€9,912.00
51415	Marine Works	10/08/2021	Sepoy Engineering Ltd	€9,750.00
51439	Charging pillars	10/08/2021	Solar Solutions	€5,700.00
51456	Road Signages and Road Markings	11/08/2021	Road Technologies Ltd	€6,700.00
51475	Consultancy on EU Projects	12/08/2021	Gabby Mallia	€9,500.00
51477	Canopy	12/08/2021	Investors Ideas Services Ltd	€6,915.00
51552	Road Signages and Road Markings	22/08/2021	5H Limited	€10,000.00
51562	Road Signages and Road Markings	22/08/2021	B. Grima & Sons Limited	€7,630.15

Numru ta' Referenza tad-Direct Contract	Titlu tad-Direct Contract/Suġġett tad-Direct Contract	Data tal-Għotja	Isem tal-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt eskluża l-VAT
Direct Contract Reference Number	*Direct Contract Title/ Subject of Direct Contract*	*Award Date*	*Contractor's Name*	*Contract Value Excl. VAT*
51592	Project Management Services	22/08/2021	Bi Ventures Limited	€9,000.00
51589	Security Supplies	22/08/2021	Farogroup Ltd	€26,079.00
51587	Software License	22/08/2021	Geosys Ltd	€5,650.00
51590	Legal Services	22/08/2021	Grech and Ghaznavi Advocates	€11,115.00
51586	Consultancy Service	22/08/2021	Joseph Charles Chetcuti Dr	€6,000.00
51593	Advertising	22/08/2021	Public Broadcasting Services Ltd	€5,023.98
51591	Berthing Officers	22/08/2021	Security First Service Limited	€8,512.00
51604	Signage	23/08/2021	Koptasin	€10,000.00
51627	Stationery	25/08/2021	Ab Projects Ltd	€6,400.00
51616	Clerical Services	25/08/2021	B & A Manpower Company Ltd	€10,454.40
51617	Clerical Services	25/08/2021	B & A Manpower Company Ltd	€10,454.40
51643	Aviation Training	25/08/2021	Caa International Ltd	€9,547.00
51641	Contract for Service	25/08/2021	Capt. Anand Dayal	€9,999.00
51629	Shore to Ship Consultancy	25/08/2021	E-Cubed Consultants Ltd	€8,750.00
51618	Clerical Services	25/08/2021	Gold Guard Security Services Ltd	€6,361.20
51619	Clerical Services	25/08/2021	Gold Guard Security Services Ltd	€8,481.60
51620	Clerical Services	25/08/2021	Gold Guard Security Services Ltd	€11,160.00
51633	Legal Services	25/08/2021	Keoghs Llp	€14,450.00
51622	Fuel	25/08/2021	Manoel Island Service Station Ltd	€8,475.00
51625	Consultancy Service	25/08/2021	Mr Mario Grech	€9,773.04
51615	ICT Consultancy Services	25/08/2021	RSM Malta	€9,975.00
51657	ICT Consultancy Services	25/08/2021	RSM Malta	€9,500.00
51658	ICT Consultancy Services	25/08/2021	RSM Malta	€9,500.00
51623	Programme License	25/08/2021	Wartsila Voyage Limited	€5,250.00
51675	Consultancy on Roads	26/08/2021	Indra Sistemas S.a	€26,463.00

Numru ta' Referenza tad-Direct Contract	Titlu tad-Direct Contract/Suġġett tad-Direct Contract	Data tal-Għotja	Isem tal-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt eskluża l-VAT
Direct Contract Reference Number	*Direct Contract Title/ Subject of Direct Contract*	*Award Date*	*Contractor's Name*	*Contract Value Excl. VAT*
51676	Consultancy on Roads	26/08/2021	Indra Sistemas S.a	€60,084.23
51701	Clerical Services	30/08/2021	Appletree International Ltd.	€9,500.00
51727	Software License	02/09/2021	Geosys Ltd	€5,650.00
51753	Sponsorship	06/09/2021	Novargo Ltd	€25,423.73
51762	Traffic Lights Equipment	09/09/2021	La Semaforica Srl	€10,000.00
51763	Traffic Lights Equipment	09/09/2021	La Semaforica Srl	€7,328.00
51774	Road Signages and Road Markings	10/09/2021	Road Technologies Ltd	€9,296.00
51819	Construction Works	15/09/2021	Jvp Group Company Limited	€6,000.00
51866	Road Signages and Road Markings	19/09/2021	5H Limited	€9,000.77
51880	Road Signages and Road Markings	19/09/2021	5H Limited	€8,850.30
51879	Road Signages and Road Markings	19/09/2021	5H Limited	€7,695.00
51876	Insurance Services	19/09/2021	Aib Insurance Brokers Ltd	€96,979.09
51896	Aviation Training	19/09/2021	Aviatize Bvba	€6,686.70
51850	Marine Contruction Works	19/09/2021	Chetcuti Finishing Works	€5,320.00
51865	Wreckage Recoveries	19/09/2021	Dde Attard Ltd	€9,999.00
51895	EREG Consultancy	19/09/2021	Deloitte Digital & Technology Ltd	€6,700.00
51860	Legal Services	19/09/2021	Dr Chris Cilia Ll.d	€5,964.53
51892	Management Fees	19/09/2021	Infrastructure Malta	€75,571.47
51878	Consultancy Service	19/09/2021	John Sevasta Mr	€9,999.00
51905	Traffic Lights Equipment	19/09/2021	La Semaforica Srl	€8,100.00
51890	Legal Services	19/09/2021	Lucio Sciriha Dr	€6,435.00
51875	Legal Services	19/09/2021	Mamo Tcv	€10,774.27
51868	Fuel	19/09/2021	Manoel Island Service Station Ltd	€8,475.00
51902	Insurance Services	19/09/2021	Osprey Insurance Brokers Ltd	€136,618.03
51904	Insurance Services	19/09/2021	Osprey Insurance Brokers Ltd	€33,237.64
51858	Shuttle Services	19/09/2021	Paramount Garage	€9,900.00

Numru ta' Referenza tad-Direct Contract	Titlu tad-Direct Contract/Suġġett tad-Direct Contract	Data tal-Għotja	Isem tal-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt eskluża l-VAT
Direct Contract Reference Number	*Direct Contract Title/ Subject of Direct Contract*	*Award Date*	*Contractor's Name*	*Contract Value Excl. VAT*
51867	Marine Construction Works	19/09/2021	Patrick Camilleri	€9,800.00
51874	Architectural Services	19/09/2021	Perit Chris Cachia	€7,250.00
51869	ICT Consultancy Services	19/09/2021	Rsm Malta	€6,000.00
51873	Accounting Services	19/09/2021	Swk Consulting Ltd	€6,000.00
51938	ICT Consultancy Services	23/09/2021	Malta Information Technology Agency	€8,233.44
51939	ICT Consultancy Services	23/09/2021	Malta Information Technology Agency	€11,029.79
51940	Architectural Services	23/09/2021	Perit Chris Cachia	€6,500.00
52018	Road Signages and Road Markings	28/09/2021	5H Limited	€8,474.58
52008	Insurance Services	28/09/2021	Aib Insurance Brokers Ltd	€87,955.00
52011	Insurance Services	28/09/2021	Aib Insurance Brokers Ltd	€23,365.00
52014	Legal Services	28/09/2021	Dr. Chris Cilia Ll.d	€6,086.35
52009	Architectural Services	28/09/2021	Gene Zammit	€7,500.00
52027	Maintenance Works	28/09/2021	Josef Borg	€5,625.00
52012	Legal Services	28/09/2021	Keoghs Llp	€7,386.00
52010	Website Services	28/09/2021	Maze Digital Limited	€9,000.00
52025	Website Services	28/09/2021	Maze Digital Limited	€7,350.00
52002	Rental of Office	28/09/2021	Paola Estate	€18,738.38
52019	Road Signages and Road Markings	28/09/2021	Road Technologies Ltd	€8,474.58
52039	ICT Consultancy Services	29/09/2021	Datatech Consulting Ltd.	€6,420.00
52088	Aviation Consultancy	04/10/2021	Denis Caruana	€10,000.00
52090	Malta Metro	04/10/2021	The Events Company	€7,500.00
52121	ICT Supplies	06/10/2021	Computime Limited	€97,234.50
52123	Training	06/10/2021	Mcast	€9,120.00
52128	Security Maintenance and Supplies	07/10/2021	Alberta Fire, Safety & Security	€12,199.40
52174	Clerical Services	11/10/2021	B & A Manpower Company Ltd	€6,177.60
52154	Maintenance Supplies	11/10/2021	B&G Hardware Store	€5,084.75
52159	Maintenance Supplies	11/10/2021	Borg Hardware Store	€5,084.75
52162	Maintenance Works	11/10/2021	Derek Sammut Mr.	€7,900.00

Numru ta' Referenza tad-Direct Contract *Direct Contract Reference Number*	Titlu tad-Direct Contract/Suġġett tad-Direct Contract *Direct Contract Title/ Subject of Direct Contract*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Contractor's Name*	Valur tal-Kuntratt eskluża l-VAT *Contract Value Excl. VAT*
52155	Electrical Works	11/10/2021	Gatt & Elmer Enterprises Ltd	€9,990.00
52161	Refurbishment Works	11/10/2021	J.M.S. Limited	€9,230.00
52165	Maintenance Works	11/10/2021	Josef Borg	€5,625.00
52188	ICT Consultancy Services	11/10/2021	Malta Information Technology Agency	€42,372.88
52191	ICT Consultancy Services	11/10/2021	Malta Information Technology Agency	€42,372.88
52160	Lija Offices Maintenance	11/10/2021	Panta Contracting Ltd	€9,000.00
52175	Architectural Services	11/10/2021	Perit Chris Cachia	€8,337.50
52157	Maintenance Supplies	11/10/2021	Ray's Hardware Limited	€5,084.75
52187	Trenching Works	11/10/2021	The Construction & Maintenance Co Ltd	€9,990.00
52189	Programme License	11/10/2021	Vioside Ltd	€6,600.00
52190	Programme License	11/10/2021	Vioside Ltd	€6,950.00
52202	Maintenance Supplies	12/10/2021	Brownrig Supplies & Services Limited	€5,084.90
52200	Marine Contruction Works	12/10/2021	Chetcuti Finishing Works	€9,990.00
52195	Maintenance Works	12/10/2021	David Abela	€5,085.00
52201	Handyman Services	12/10/2021	Emilio Bilocca Handyman Services	€9,990.00
52226	Clerical Services	18/10/2021	B & A Manpower Company Ltd	€10,450.00
52242	Legal Services	18/10/2021	Dalli Advocates	€5,200.00
52248	Postage Services	18/10/2021	Dhl Express	€7,121.00
52233	IMO Consultancy	18/10/2021	Dnv.gl	€8,000.00
52238	IMO Consultancy	18/10/2021	Dnv.gl	€8,090.00
52239	IMO Consultancy	18/10/2021	Dnv.gl	€6,970.00
52240	Freshers Week Stand	18/10/2021	Kunsill Studenti Universitarji	€5,950.00
52243	Legal Services	18/10/2021	Lucio Sciriha Dr	€6,864.00
52227	Marine Works	18/10/2021	Muscle Marine Services Limited	€5,795.00
52232	Architectural Services	18/10/2021	Perit Chris Cachia	€8,337.50
52236	Legal Services	18/10/2021	Refalo Advocates	€6,100.00
52235	Concrete Works	18/10/2021	Roderick Vella	€9,200.00
52320	Management Fees	26/10/2021	Infrastructure Malta	€6,675.03

Numru ta' Referenza tad-Direct Contract	Titlu tad-Direct Contract/Suġġett tad-Direct Contract	Data tal-Għotja	Isem tal-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt eskluża l-VAT
Direct Contract Reference Number	*Direct Contract Title/ Subject of Direct Contract*	*Award Date*	*Contractor's Name*	*Contract Value Excl. VAT*
52321	Management Fees	26/10/2021	Infrastructure Malta	€9,032.81
52322	Management Fees	26/10/2021	Infrastructure Malta	€6,314.32
52323	Management Fees	26/10/2021	Infrastructure Malta	€8,481.70
52324	Management Fees	26/10/2021	Infrastructure Malta	€10,953.86
52325	Management Fees	26/10/2021	Infrastructure Malta	€8,028.76
52326	Management Fees	26/10/2021	Infrastructure Malta	€8,232.21
52327	Management Fees	26/10/2021	Infrastructure Malta	€7,725.54
52328	Management Fees	26/10/2021	Infrastructure Malta	€12,803.11
52329	Management Fees	26/10/2021	Infrastructure Malta	€8,675.39
52572	Consultancy	12/11/2021	Christopher Galea	€21,840.00
52330	Management Fees	26/10/2021	Infrastructure Malta	€8,608.25
52331	Management Fees	26/10/2021	Infrastructure Malta	€9,353.19
52332	Management Fees	26/10/2021	Infrastructure Malta	€9,666.02
52333	Management Fees	26/10/2021	Infrastructure Malta	€10,457.54
52334	Management Fees	26/10/2021	Infrastructure Malta	€11,088.43
52348	Rental of Office	28/10/2021	Paola Estate	€11,911.78
52369	Construction Works	01/11/2021	JVP Group Company Limited	€9,739.35
52370	Construction Works	01/11/2021	JVP Group Company Limited	€9,345.08
52371	Construction Works	01/11/2021	JVP Group Company Limited	€5,272.59
52381	Design Works	04/11/2021	Redorange Image Consultants Ltd	€6,900.00
52460	Legal Services	05/11/2021	Aron Mifsud Bonnici Dr	€8,275.00
52449	Advertising	05/11/2021	Gadgets Ltd	€5,968.00
52455	Advertising	05/11/2021	Gadgets Ltd	€8,804.00
52452	Design Works	05/11/2021	Pure Concept Ltd	€15,390.00
52448	Support Services	05/11/2021	Valletta Gateway Terminals Ltd	€48,618.00
52463	Malta Metro	08/11/2021	The Events Company	€10,010.77
52464	Malta Metro	08/11/2021	The Events Company	€20,027.11
52465	Malta Metro	08/11/2021	The Events Company	€20,286.72
52466	Malta Metro	08/11/2021	The Events Company	€7,510.17
52467	Malta Metro	08/11/2021	The Events Company	€30,226.98
52468	Malta Metro	08/11/2021	The Events Company	€17,393.92
52469	Malta Metro	08/11/2021	The Events Company	€27,342.57
52470	Malta Metro	08/11/2021	The Events Company	€9,067.83

Numru ta' Referenza tad-Direct Contract *Direct Contract Reference Number*	Titlu tad-Direct Contract/Suġġett tad-Direct Contract *Direct Contract Title/ Subject of Direct Contract*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Contractor's Name*	Valur tal-Kuntratt eskluża l-VAT *Contract Value Excl. VAT*
52471	Malta Metro	08/11/2021	The Events Company	€45,675.72
52472	Malta Metro	08/11/2021	The Events Company	€9,197.67
52473	Malta Metro	08/11/2021	The Events Company	€20,133.74
52474	Malta Metro	08/11/2021	The Events Company	€30,731.41
52475	Malta Metro	08/11/2021	The Events Company	€28,849.24
52476	Malta Metro	08/11/2021	The Events Company	€7,417.45
52477	Malta Metro	08/11/2021	The Events Company	€21,788.75
52478	Malta Metro	08/11/2021	The Events Company	€12,198.92
52479	Malta Metro	08/11/2021	The Events Company	€5,238.57
52480	Malta Metro	08/11/2021	The Events Company	€45,000.00
52481	Malta Metro	08/11/2021	The Events Company	€35,826.24
52462	Malta Metro	08/11/2021	The Events Company	€23,068.26
52518	Legal Services	10/11/2021	Dr. Chris Cilia Ll.d	€9,736.73
52512	Architectural Services	10/11/2021	Gene Zammit	€8,068.00
52513	Printing Services	10/11/2021	Ilab Photo Ltd	€18,557.30
52519	Recovery of Damaged Support Fenders	10/11/2021	Simply Trading Limited	€5,350.00
52550	Maintenance works	11/11/2021	Charlie Xuereb	€5,480.00
52552	Legal Services	11/11/2021	Gatt Vassallo & Associates	€9,975.00
52553	Marine Maintenance Works	11/11/2021	Jan Cauchi Mr	€9,187.00
52533	Zebra Crossings	11/11/2021	Marco Vella Handy Man Services	€9,400.00
52534	Zebra Crossings	11/11/2021	Marco Vella Handy Man Services	€5,900.00
52548	Lija Offices Maintenance	11/11/2021	Panta Contracting Ltd	€9,000.00
52562	Stationery	12/11/2021	Ab Projects Ltd	€9,950.00
52591	Insurance Services	12/11/2021	Aib Insurance Brokers Ltd	€63,046.88
52570	Rent of space	12/11/2021	Carsal Ltd	€9,193.32
52588	Consultancy On Roads	12/11/2021	Indra Sistemas S.a	€51,801.40
52580	Management Fees	12/11/2021	Infrastructure Malta	€ 286,417.40
52586	Refurbishment Works	12/11/2021	J.M.S. Limited	€9,822.56
52590	Insurance Services	12/11/2021	Osprey Insurance Brokers Ltd	€20,335.20
52589	Insurance Services	12/11/2021	Osprey Insurance Brokers Ltd	€15,229.14

Numru ta' Referenza tad-Direct Contract	Titlu tad-Direct Contract/Suġġett tad-Direct Contract	Data tal-Għotja	Isem tal-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt eskluża l-VAT
Direct Contract Reference Number	*Direct Contract Title/ Subject of Direct Contract*	*Award Date*	*Contractor's Name*	*Contract Value Excl. VAT*
52592	ICT Consultancy Services	12/11/2021	Rsm Malta	€9,975.00
52563	Canopy	12/11/2021	S.J.F. Limited	€9,688.00
52585	Marine Supplies	12/11/2021	Sealite United Kingdom Ltd	€9,673.00
52582	Marine Works	12/11/2021	Sepoy Engineering Ltd	€9,200.00
52568	Vehicle Maintenance	12/11/2021	Statesman Garage	€8,000.00
52639	Legal Membership	16/11/2021	Malta Maritime Law Association	€5,875.00
52632	Rental of Office	16/11/2021	Paola Estate	€13,851.50
52638	Programme License	16/11/2021	Vioside Ltd	€5,000.00
52651	Construction Works	17/11/2021	Infinite Fusion Tech.ltd	€8,812.09
52662	Architectural Services	18/11/2021	Xk6 Ltd	€7,937.50
52663	Architectural Services	18/11/2021	Xk6 Ltd	€7,937.50
52668	Water and Electricity Paola	19/11/2021	Sudvel Limited	€29,661.02
52715	Aviation Training	26/11/2021	Ciconia Aviation Services B.V.	€7,300.00
52710	ICT Equipment	26/11/2021	Forestals	€5,643.00
52709	Legal Services	26/11/2021	Gatt Tufigno Gauci Advocates	€5,287.91
52708	Architectural Services	26/11/2021	Gene Zammit	€8,200.00
52720	Advertising	26/11/2021	Island Roots Ltd	€7,000.00
52705	Electrical and Plumbing Works	26/11/2021	Ivan Camilleri	€9,990.00
52714	Architectural Services	26/11/2021	Joe Bugeja Associates	€9,900.00
52704	Permits	26/11/2021	Planning Authority	€11,000.00
52730	Leasing of Vehicles	28/11/2021	Burmarrad Commercials Ltd	€6,500.00
52726	Car Leasing	28/11/2021	Davico	€19,174.85
52729	Legal Services	28/11/2021	Dr. Chris Cilia Ll.d	€5,419.07
52733	Cards Supplies	28/11/2021	Galaxy Limited	€9,898.24
52731	Legal Services	28/11/2021	Keoghs LLP	€52,600.00
52727	Postage	28/11/2021	Maltapost plc	€26,271.19
52732	Rental of Office	28/11/2021	Paola Estate	€16,754.10
52755	ICT Consultancy Services	29/11/2021	Rsm Malta	€5,000.00
52757	Road Signages and Road Markings	30/11/2021	5H Limited	€15,000.00

Numru ta' Referenza tad-Direct Contract *Direct Contract Reference Number*	Titlu tad-Direct Contract/Suġġett tad-Direct Contract *Direct Contract Title/ Subject of Direct Contract*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Contractor's Name*	Valur tal-Kuntratt eskluża l-VAT *Contract Value Excl. VAT*
52758	Road Signages and Road Markings	30/11/2021	Road Technologies Ltd	€15,000.00
52777	Accounting Services	01/12/2021	Swk Consulting Ltd	€6,000.00
52789	Security Maintenance and Supplies	02/12/2021	Alberta Fire, Safety & Security	€5,980.50
52781	Bus Shelters	02/12/2021	JD Operations	€9,900.00
52782	Bus Shelters	02/12/2021	Jd Operations	€9,900.00
52788	Insurance Services	02/12/2021	Osprey Insurance Brokers Ltd	€16,112.00
52793	Cameras Maintenance	03/12/2021	Ispy Projects	€9,200.00
52807	Wreckage Recoveries	07/12/2021	Dde Attard Ltd	€5,875.00
52843	Aviation Training	14/12/2021	Caa International Ltd	€5,552.00
52846	Marine Works	14/12/2021	Sepoy Engineering Ltd	€9,850.00
52900	Clerical Services	30/12/2021	B & A Manpower Company Ltd	€6,130.08
52914	Maintenance Supplies	30/12/2021	B&G Hardware Store	€5,084.75
52908	Maintenance Supplies	30/12/2021	Borg Hardware Store	€5,084.75
52912	Maintenance Supplies	30/12/2021	Brownrig Supplies & Services Limited	€5,084.90
52933	Aviation Training	30/12/2021	Caa International Ltd	€6,975.00
52934	Aviation Training	30/12/2021	Caa International Ltd	€6,975.00
52892	Marine Contruction Works	30/12/2021	Chetcuti Finishing Works	€6,700.00
52901	Marine Contruction Works	30/12/2021	Chetcuti Finishing Works	€5,340.00
52902	Police Conducts	30/12/2021	Commissioner Of Police	€7,041.95
52935	Maintenance Works	30/12/2021	David Abela	€5,085.00
52894	EREG Consultancy	30/12/2021	Deloitte Digital & Technology Ltd	€23,100.00
52896	Consultancy on EU Projects	30/12/2021	Emcs Limited	€8,500.00
52926	Training	30/12/2021	Informa Connect Limited	€10,703.00
52927	Management Fees	30/12/2021	Infrastructure Malta	€1,464,604.11
52928	Management Fees	30/12/2021	Infrastructure Malta	€600,623.84
52925	Cameras Maintenance	30/12/2021	Ispy Projects	€9,972.81
52936	Electrical and Plumbing Works	30/12/2021	Ivan Camilleri	€9,990.00
52929	Consultancy ITSD	30/12/2021	Jesmond Muscat	€10,000.00

Numru ta' Referenza tad-Direct Contract *Direct Contract Reference Number*	Titlu tad-Direct Contract/Suġġett tad-Direct Contract *Direct Contract Title/ Subject of Direct Contract*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Contractor's Name*	Valur tal-Kuntratt eskluża l-VAT *Contract Value Excl. VAT*
52924	ICT Consultancy Services	30/12/2021	Malta Information Technology Agency	€10,591.57
52907	Lija Offices Maintenance	30/12/2021	Panta Contracting Ltd	€9,000.00
52944	Lija Offices Maintenance	30/12/2021	Panta Contracting Ltd	€9,000.00
52903	Lija Offices Maintenance	30/12/2021	Panta Contracting Ltd	€9,200.00
52922	Electrical Works	30/12/2021	Philip Gatt Mr	€9,990.00
52911	Maintenance Supplies	30/12/2021	Ray's Hardware Limited	€5,084.75
52937	Trenching Works	30/12/2021	The Construction & Maintenance Co. Ltd	€9,990.00
52930	Trenching Works	30/12/2021	The Construction & Maintenance Co. Ltd	€9,260.00
52931	Trenching Works	30/12/2021	The Construction & Maintenance Co. Ltd	€9,260.00
52898	Architectural Services	30/12/2021	Xk6 Ltd	€6,908.83
52899	Architectural Services	30/12/2021	Xk6 Ltd	€6,908.83

MALTA DIGITAL INNOVATION AUTHORITY

Lista ta' direct orders u kuntratti ta' aktar minn €5,000 mogħtija mil-Malta Digital Innovation Authority matul il-perjodu mill-1 ta' Jannar, 2021 sa-31 ta' Diċembru, 2021, ippubblikata skont l-Artikolu 111 (2) tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi LS 601.03.

Id-29 ta' April, 2022

MALTA DIGITAL INNOVATION AUTHORITY

List of direct orders and contracts over €5,000 awarded by the Malta Digital Innovation Authority during the period between 1st January, 2021 and 31st Decemeber, 2021, published in terms of Regulation 111(2) of the Public Procurement Regulations S.L. 601.03.

29th April, 2022

Data *Date*	Provditur *Supplier*	Servizzi *Services*	Ammont *Amount*
1/1/2021	Filletti & Filletti Advocates	Legal services	€10,000.00
1/1/2021	Afilexion Alliance Co Ltd	Professional Services – Legal	€10,000.00
1/1/2021	Jennifer Moira Cuschieri	HR & Business Development Services	€10,000.00
1/1/2021	SA Services	Contract Management Services	€10,000.00
1/1/2021	Panta Contracting Ltd	Preventive Maintenance	€8,925.00
24/1/2021	FreeHour Ltd	Advertisement Agreement	€7,500.00
1/3/2021	Bridge Advice Ltd	Management Consultancy	€7,500.00
1/3/2021	AIB Insurance Brokers Ltd	Health Insurance	€8,893.45
1/3/2021	AIB Insurance Brokers Ltd	Health Insurance	€5,581.75

Data *Date*	Provditur *Supplier*	Servizzi *Services*	Ammont *Amount*
5/3/2021	Jason's Cab Service & Car Rental	Car Rental	€5,840.00
22/3/2021	BCAS Consultancy	DLT Consultancy Services	€10,000.00
26/3/2021	Prof. Gordon J Pace	Professional Services – Technological	€10,000.00
26/3/2021	Jennifer Moira Cuschieri	HR & Business Development Services	€10,000.00
8/4/2021	Ganado Advocates	Legal Services – Revision of Law	€40,000.00
9/4/2021	Viking PC Health/SG Worldwide Media Company	Participation in Local and International Summits	€50,000.00
1/5/2021	Afilexion Alliance Co Ltd	Professional Services – Legal	€10,000.00
5/5/2021	Prof. Gordon J Pace	Professional Services – Technological	€10,000.00
5/5/2021	Penresa International Ltd	Advert in Foreign Magazine	€10,000.00
12/5/2021	Afilexion Alliance Co Ltd	Professional Services – Legal	€6,118.30
1/6/2021	Filletti & Filletti Advocates	Legal services	€10,000.00
5/6/2021	AIB Insurance Brokers Ltd	Liability Insurance	€6,882.50
5/6/2021	AIB Insurance Brokers Ltd	Liability Insurance	€10,267.50
15/6/2021	Bridge Advice Ltd	Regulatory Advisory	€10,000.00
18/6/2021	Jennifer Moira Cuschieri	HR & Business Development Services	€10,000.00
1/7/2021	SA Services	Administration of Premises	€10,000.00
12/7/2021	Wayne Grixti	Tech Advisory Services	€10,000.00
19/7/2021	Nouv MT Technology Ltd	PMO Services	€10,000.00
1/8/2021	Prof. Gordon J, Pace	Professional Services – Technological	€10,000.00
31/8/2021	Nouv MT Technology Ltd	AI Strategy Alignment of Activities AI	€5,400.00
1/9/2021	Afilexion Alliance Co. Ltd	Professional Services – Legal	€10,000.00
1/9/2021	Admin Condominium Services Ltd	Admin. Services for Offices and Garage	€8,222.20
15/9/2021	Ernst and Young	Development of Technology Assurance Assesment Framework Project	€90,000.00
17/9/2021	Jennifer Moira Cuschieri	HR & Business Development Services	€10,000.00
19/9/2021	Nouv MT Technology Ltd	PMO Services	€10,000.00
8/10/2021	Casapinta Design Group Ltd	Custom Stand and Promotional Material	€58,700.00
19/10/2021	Nouv MT Technology Ltd	Tech Advisory Services	€10,000.00
22/10/2021	Ganado Advocates	Legal Services	€7,950.00
22/10/2021	Ganado Advocates	Legal Services	€7,470.00
30/10/2021	Prof. Gordon J Pace	Professional Services – Technological	€10,000.00
1/11/2021	Filletti & Filletti Advocates	Legal Services	€10,000.00
1/11/2021	Bridge Advice Ltd	Regulatory Advisory	€10,000.00
17/11/2021	Nouv MT Technology Ltd	PMO Services	€10,000.00
23/11/2021	KPMG Ltd	Drafting of Guidelines	€9,800.00
30/11/2021	Jennifer Moira Cuschieri	HR and Business Development Services	€10,000.00
1/12/2021	Grand Hotel Excelsior	Rental of Venue and Reception	€5,824.15
1/12/2021	Afilexion Alliance Co Ltd	Professional Services – Legal	€10,000.00
6/12/2021	RVC Lightning Ltd.	Rental of Screens for Conference	€9,030.00
20/12/2021	Matthew Scerri	Tech Consultancy Services	€10,000.00
20/12/2021	Casapinta Design Group Ltd	Set up of Pop-up Stands in Various Localities	€7,150.00

KAMRA TAD-DEPUTATI

Parlament ta' Malta

Avviż ta' Direct Order

Skont ir-Regolament 111 (2) tar-Regolamenti dwar ix-Xiri Pubbliku L.N. 352 tal-2016

Agreement for Maintenance and Technical Support Services of Audio-visual Equipment at the House of Representatives, Parliament of Malta, with TELMACO S.A, Greece.

(Mill-1 ta' Mejju, 2022 sat-30 ta' April, 2023)

It-Tnejn, 28 ta' Frar 2022, Il-Ministeru għall-Finanzi u x-Xoghol approva t-talba tal-Kamra tad-Deputati, Parlament ta' Malta, sabiex tidħol f'arranġament kuntrattwali dwar 'Agreement għal Maintenance and Technical Support Services of Audio-visual Equipment at the House of Representatives, Parliament of Malta', ma' TELMACO S.A, Chalandri of Attica. 23 Ath. Diakou Street, P.C. 152 33, Greece, mill-1 ta' Mejju, 2022 sat-30 ta' April, 2023, bi spiża ta' €65,000.00 VAT eskluża

Id-29 ta' April, 2022

KUNSILL LOKALI ĦAL GĦARGĦUR

Sospensjoni ta' Traffiku

Il-Kunsill Lokali Ħal Għargħur jgħarraf li nhar l-Erbgħa, 4 ta' Mejju, 2022, mid-9.30 a.m. san-12.30 p.m., Triq San Bartilmew (minn Misraħ il-Knisja sa Triq San Ġwann) se tkun magħluqa għat-traffiku kollu.

Id-29 ta' April, 2022

KUNSILL LOKALI ĦAL GĦARGĦUR

Sospensjoni ta' Traffiku

Il-Kunsill Lokali Ħal Għargħur jgħarraf li nhar is-Sibt, 7 ta' Mejju, 2022, mill-10.45 a.m. sal-4.00 p.m., Triq San Bartilmew (minn Misraħ il-Knisja sa Triq San Ġwann) se tkun magħluqa għat-traffiku.

Id-29 ta' April, 2022

KUNSILL LOKALI L-IMDINA

Sospesjoni ta' Traffiku u Parkeġġ

Il-Kunsill Lokali l-Imdina jgħarraf illi ħadd ma jista' jipparkja fi Triq Villegaignon, Pjazza San Pawl u Pjazza

THE HOUSE OF REPRESENTATIVES

Parliament of Malta

Notice of Direct Order

In terms of Regulation 111 (2) of the Public Procurement Regulations L.N. 352 of 2016

Agreement for Maintenance and Technical Support Services of Audio-visual Equipment at the House of Representatives, Parliament of Malta, with TELMACO S.A, Greece.

(From 1st May, 2022 to 30th April, 2023)

On Monday, 28th February, 2022, the Ministry for Finance and Employment approved a request from the House of Representatives, Parliament of Malta, to enter into contractual arrangements relative to Agreement for Maintenance and Technical Support Services of Audio-visual Equipment at the House of Representatives, Parliament of Malta, with TELMACO S.A, Chalandri of Attica. 23 Ath. Diakou Street, P.C. 152 33, Greece, from 1st May, 2022 to 30th April, 2023, for the total cost of €65,000.00 excluding VAT.

29th April, 2022

ĦAL GĦARGĦUR LOCAL COUNCIL

Traffic Suspension

The Ħal Għargħur Local Council notifies that on Wednesday, 4th May, 2022, from 9.30 a.m. till 12.30 p.m., Triq San Bartilmew (from Misraħ il-Knisja till Triq San Ġwann) will be closed to all traffic.

29th April, 2022

ĦAL GĦARGĦUR LOCAL COUNCIL

Traffic Suspension

The Ħal Għargħur Local Council notifies that on Saturday, 7th May, 2022, from 10.45 a.m. till 4.00 p.m., Triq San Bartilmew (from Misraħ il-Knisja till Triq San Ġwann) will be closed for traffic.

29th April, 2022

MDINA LOCAL COUNCIL

Suspension of Traffic and Parking

The Mdina Local Council notifies that there will be car clearance in Triq Villegaignon, Pjazza San Pawl and Pjazza

l-Arċisqof mit-Tlieta, 3 ta' Mejju, 2022, fit-3.00 p.m., sal-Ħamis, 5 ta' Mejju, 2022, fil-11.00 p.m.

Ħadd ma jista' jipparkja f'parti mill-Foss Lorenzo Calleja u Triq Għarreqin mill-Erbgħa, 4 ta' Mejju, 2022 sal-Ħamis, 5 ta' Mejju, 2022.

Nhar l-Erbgħa, 4 ta' Mejju, 2022, u l-Ħamis, 5 ta' Mejju, 2022, it-traffiku se jgħaddi 'two way' minn Triq Villegaignon u Triq San Pawl.

Id-29 ta' April, 2022

KUNSILL LOKALI L-GĦARB

Sospensjoni ta' Traffiku u Parkeġġ

Il-Kunsill Lokali l-Għarb jgħarraf nhar il-Ġimgħa, 13 ta' Mejju, 2022, Pjazza Gerano se tkun magħluqa għat-traffiku mill-4.00 p.m. sat-8.00 p.m. u ħadd ma jista' jipparkja minn nofsinhar sat-8.00 p.m. Triq Trux, Triq l-Isqof M. Molina, Triq Frenċ tal-Għarb u Triq ta' Sdieri se jkunu two way. It-traffiku tiela' minn Wied il-Mielaħ se jiġu ddevjat lejn Triq San Katald.

Id-29 ta' April, 2022

KUNSILL LOKALI L-MELLIEĦA

Sospensjoni ta' Traffiku u Parkeġġ

Il-Kunsill Lokali l-Mellieħa a jgħarraf illi nhar il-Ħadd, l-1 ta' Mejju, 2022, mis-7.30 a.m. sa nofsinhar, iż-żoni hawn taħt imsemmija se jiġu klassifikati bħala żoni ta' rmonk, u għalhekk it-traġitt u l-parkeġġ ta' vetturi huwa pprojbit fi:

Triq il-Parroċċa, u Misraħ il-Parroċċa.

Għaldaqstant, it-traffiku jista' jinżel minn Triq il-Parroċċa sa Misraħ il-Parroċċa u jdur għal Triq San Luqa.

Dħul fi Triq San Luqa minn Triq it-Tramuntana u f'Misraħ il-Parroċċa minn Triq Salvinu Vella se jkun ipprojbit.

Id-29 ta' April, 2022

KUNSILL LOKALI L-MELLIEĦA

Sospensjoni ta' Traffiku u Parkeġġ

Il-Kunsill Lokali l-Mellieħa jgħarraf illi dawn iż-żoni hawn taħt imsemmija se jiġu kklassifikati bħala żoni ta' rmonk u għalhekk it-traġitt u l-parkeġġ ta' vetturi huwa pprojbit:

l-Arċisqof from Tuesday, 3rd May, 2022, from 3.00 p.m., till Thursday, 5th May, 2022, at 11.00 p.m.

Car clearance in part of Lorenzo Calleja Ditch and Triq Għarreqin from Wednesday, 4th May, 2022 till Thursday, 5th May, 2022.

On Wednesday, 4th May, 2022, and on Thursday, 5th May, 2022, there will be intermittent traffic control (two way traffic through Triq Villegaignon and Triq San Pawl.

29th April, 2022

GĦARB LOCAL COUNCIL

Suspension of Traffic and Parking

The Għarb Local Council notifies that on Friday, 13th May, 2022, Pjazza Gerano will be closed to traffic from 4.00 p.m. till 8.00p.m. and also no parking from noon till 8.00 p.m. Triq Trux, Triq l-Isqof M. Molina, Triq Frenċ tal-Għarb and Triq ta' Sdieri will be two way. Traffic coming up from Wied il-Mielaħ will be diverted to Triq San Katald.

29th April, 2022

MELLIEĦA LOCAL COUNCIL

Suspension of Traffic and Parking

The Mellieħa Local Council notifies that on Sunday, 1st May, 2022, from 7.30 a.m. till noon, the areas mentioned hereunder will be classified as tow zones, and therefore the transit and parking of vehicles will be prohibited in:

Triq il-Parroċċa, and Misraħ il-Parroċċa.

During the specified period, traffic will be allowed to proceed in Triq il-Parroċċa up to Misraħ il-Parroċċa and turn into Triq San Luqa.

Entry into Triq San Luqa from Triq it-Tramuntana and into Misraħ il-Parroċċa from Triq Salvinu Vella will also be prohibited.

29th April, 2022

MELLIEĦA LOCAL COUNCIL

Suspension of Traffic and Parking

The Mellieħa Local Council notifies that the areas mentioned hereunder will be classified as tow-zones and therefore the transit and parking of vehicles will be prohibited as follows:

Nhar is-Sibt, 30 ta' April, 2022, mill-5.00 a.m. sas-2.00 p.m., f'Misraħ il-Parroċċa;

Nhar is-Sibt, 30 ta' April, 2022, mis-7.00 a.m. sas-2.00 p.m., fi Triq il-Madonna ta' Fatima, bejn Triq il-Mitħna l-Ġdida u Triq Edward Camilleri;

Nhar is-Sibt, 30 ta' April, 2022, mit-8.00 a.m. sa nofsinhar, fis-sezzjoni ta' fuq tal-parkeġġ tal-Għadira; u

Nhar il-Ħadd, l-1 ta' Mejju, 2022, mill-5.00 a.m. sal-5.00 p.m., f'Misraħ il-Parroċċa, Triq Salvinu Vella u Triq San Pawl bejn Misraħ il-Parroċċa u Triq it-Tramuntana.

Għaldaqstant f'dawn il-ġranet it-traffiku jista' jinżel tul Triq il-Parroċċa u jdur għal Triq San Luqa. Dħul fi Triq San Luqa minn Triq it-Tramuntana, u f'Misraħ il-Parroċċa minn Triq Salvinu Vella se jkun ipprojbit.

Id-29 ta' April, 2022

AWTORITÀ TAL-ARTIJIET

L-Uffiċjal Kap Eżekuttiv, Awtorità tal-Artijiet, jgħarraf li:

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa taL-offerti tal-Awtorità tal-Artijiet, Berġa tal-Baviera, Il-Belt Valletta, sal-10.00 a.m. tal-Ħamis, 12 ta' Mejju, 2022.

Avviż Nru. 44. Kiri tale quale għal perjodu ta' ħmistax-il (15) sena għal skopijiet kummerċjali ta' garaxx/maħżen Nru.9, Old Slave Block, Triq San Duminku, Il-Belt Valletta, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D232_91_1. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €40,599 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' tlettax-il elf u ħames mija u tlieta u tletin ewro (€13,533) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir il-ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Avviż Nru. 45. Bejgħ tale quale ta' sit bl-istrutturi ta' fuqu bil-livelli kollha inklużi, li jinsab fuq in-naħa ta' wara ta' fond proprjetà ta' terzi f'Nru. 84, Triq Ta' Said, In-Nadur, Għawdex, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D.2019_0668. Dan is-sit huwa mdawwar minn proprjetajiet ta' terzi (landlocked). L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €1,880 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' tmintax-il elf u tmien mitt ewro (€18,800) ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir il-ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

On Saturday, 30th April 2022, from 5.00 a.m. till 2.00 p.m., in Misraħ il-Parroċċa;

On Saturday, 30th April 2022, from 7.00 a.m. till 2.00 p.m. in Triq il-Madonna ta' Fatima, between Triq il-Mitħna l-Ġdida and Triq Edward Camilleri;

On Saturday, 30th April, 2022, from 8.00 a.m. till noon, in upper section of the Għadira Car Park; and

On Sunday, 1st May, 2022, from 5.00 a.m. till 5.00 p.m., in Misraħ il-Parroċċa, Triq Salvinu Vella and Triq San Pawl corner with Misraħ il-Parroċċa and corner with Triq it-Tramuntana.

During these days traffic will be allowed to proceed throughout Triq il-Parroċċa and turn into Triq San Luqa. Entry into Triq San Luqa from Triq it-Tramuntana, and from Triq Salvinu Vella to Misraħ il-Parroċċa will also be prohibited.

29th April, 2022

LANDS AUTHORITY

The Chief Executive Officer, Lands Authority, notifies that:

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be deposited in the tender box at the Lands Authority, Auberge de Baviere, Valletta, by 10.00 a.m. on Thursday, 12th May, 2022.

Advt No. 44. Lease tale quale for a period of fifteen (15) years for commercial purposes of a garage/store No. 9, Old Slave Block, Triq San Duminku, Valletta, as shown edged in red on the plan P.D.232_91_1. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for the amount of €40,599 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of thirteen thousand five hundred and thirty-three euro (€13,533) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender document.

Advt No. 45. Sale tale quale, of a site with structures theron and all levels included, which is situated at the back of third party owned premises at No. 84, Triq Ta' Said, Nadur, Gozo, as shown edged in red on the plan P.D.2019_0668. This site is landlocked. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €1,880 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of eighteen thousand and eight hundred euro (€18,800) will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender document.

Avviż Nru. 46. Bejgħ tale quale tal-arja mill-għoli ta' tlettax-il (13) filata 'l fuq li tinsab fuq substation fi Triq it-Tin, Ta' Sannat, Għawdex, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D.154_99_1. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €4,221 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' tnejn u erbgħin elf u mitejn u ħdax-il ewro (€42,211) ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir il-ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Avviż Nru. 47. Kiri tale quale għal perjodu ta' ħmistax-il (15) sena ta' garaxx sal-għoli ta' ħdax-il (11) filata bl-arja mhux inkluża f'Nru. 3, Wesgħa Mattia Preti, Qasam tad-Djar Tal-Ħawli, Il-Birgu, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta' P.D.78_80_13_3. Dan il-fond jista' jintuża biss għal skop ta' ggaraxxjar ta' vetturi privati. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €2,487 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' tmien mija u disgħa u għoxrin ewro (€829) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir il-ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa taL-offerti tal-Awtorità tal-Artijiet, Berġa tal-Baviera, Il-Belt Valletta, sal-10.00 a.m. tal-Ħamis, 19 ta' Mejju, 2022.

*Avviż Nru. 48 Kiri, għall-perjodu li fadal tal-kirja preżenti li jintemm fis-17 ta' Novembru, 2026, tal-ħanut vojt f'Nru. 1, Triq Guliermo Lorenzi, Qasam tad-Djar Ħal Mula, Ħaż-Żebbuġ, Malta, kif muri bl-aħmar u mmarkat 'Shop No. 1' fuq il-pjanta P.D.85_81_7_A. Il-kerrej preżenti ma jridx jibqa' fil-kirja u terz interessat lest li jidħol għar-rimanenti perjodu ta' din il-kirja. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €5,140 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' elf u seba' mija u tnax-il ewro u tmenin ċenteżmu (€1,712.80) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

*Avviż Nru. 49 Kiri, għall-perjodu li fadal tal-kirja preżenti li jintemm fil-31 ta' Mejju, 2028, tal-ħanut vojt f'Nru. 1, Triq iċ-Ċikas, Ħaż-Żabbar, kif muri bl-aħmar u mmarkat 'Shop No. 1' fuq il-pjanta P.D.37_81_57. Il-kerrej preżenti ma jridx jibqa' fil-kirja u terz interessat lest li jidħol għar-rimanenti perjodu ta' din il-kirja. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €1,337 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' erba' mija u ħamsa u erbgħin ewro u tlieta u sebgħin ċenteżmu (€445.73) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati.

Advt No. 46. Sale tale quale of the airspace from the height of thirteen (13) courses (filati) upwards overlying a substation at Triq it-Tin, Ta' Sannat, Gozo, as shown edged in red on the plan P.D.154_99_1. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €4,221 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of forty-two thousand and two hundred and eleven euro (€42,211) will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender document.

Advt No. 47. Lease tale quale for a period of fifteen (15) years of a garage with the height of up to eleven (11) courses (filati) with the aispace not included at No. 3, Wesgha Mattia Preti, Tal-Ħawli Housing Estate, Birgu, as shown edged in red on the plan P.D.78_80_13_3. This premises is to be used only for the garaging of private vehicles. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €2,487 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of eight hundred and twenty-nine euro (€829) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender document.

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be deposited in the tender box at the Lands Authority, Auberge de Baviere, Valletta, by 10.00 a.m. on Thursday, 19th May, 2022.

*Advt No. 48. Lease, for the remaining period of the present lease which ends on the 17th November, 2026, of the bare shop at No. 1, Triq Guliermo Lorenzi, Ħal Mula Housing Estate, Ħaż-Żebbuġ, Malta, as shown edged and in red and marked 'Shop No. 1' on plan P.D.85_81_7_A. The present tenant does not want to remain in the lease and an interested third party is ready to assume the remaining term of this lease. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €5,140 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of one thousand and seven hundred and twelve euro and eighty cents (€1,712.80) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender documents.

*Advt No. 49. Lease, for the remaining period of the present lease which ends on the 31st May, 2028, of the bare shop at No. 1, Triq iċ-Ċikas, Ħaż-Żabbar, as shown edged and in red and marked 'Shop No. 1' on plan P.D.37_81_57. The present tenant does not want to remain in the lease and an interested third party is ready to assume the remaining term of this lease. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €1,337 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of four hundred and forty-five euro and seventy-three cents (€445.73) per annum

Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir il-ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

*Avviż Nru. 50 Kiri, għall-perjodu li fadal tal-kirja preżenti li jintemm fil-31 ta' Mejju, 2028, tal-ħanut vojt f'Nru. 4, Blokk Nru. 3 Misraħ l-Awrekarja San Ġwann, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D.135_81_34_1. Il-kerrej preżenti ma jridx jibqa' fil-kirja u terz interessat lest li jidħol għar-rimanenti perjodu ta' din il-kirja. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €2,065 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' sitt mija u tmienja u tmenin ewro u wieħed u tletin ċenteżmu (€688.31) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir il-ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Dawn l-avviżi qegħdin jiġu ppubblikati bħala stedina għall-pubbliku sabiex jakkwista d-dokumenti tal-offerta online. L-offerenti għandhom jirreferu għall-kundizzjonijiet kollha tad-dokument tal-offerta u huma mitluba li jaqraw sew dawn id-dokumenti. L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kundizzjonijiet rilevanti u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu billi tagħżel 'Buy Tender' fuq il-paġna ta' dawn L-offerti fis-sit (https://landsauthority.org.mt/services/tendering/). Il-ħlas ta' ħamsin ewro (€50) għandu jsir permezz tas-sistema online tas-sit tal-Awtorità tal-Artijiet.

Id-29 ta' April, 2022

UFFIĊĊJU GĦALL-IRKUPRU TAL-ASSI (MALTA)

Sejħa biex jitressqu Espressjonijiet ta' Interess għall-għoti ta' Servizz ta' Espert fl-IT/Crypto/Blockchain ARB/24/2022

L-Uffiċċju għall-Irkupru tal-Assi (ARB) qiegħed jilqa' proposti għall-għoti ta' servizz ta' espert fl-IT/Crypto/Blockchain.

Id-dokumenti tas-sejħa għall-offerti jistgħu jitniżżlu mis-sit (https://assetrecovery.mt/en/Pages/Supplies-and-Services.aspx).

Il-partijiet interessati għandhom jissottomettu l-proposta tagħhom flimkien ma' kull dokumentazzjoni rilevanti kif indikat fl-Espressjoni ta' Interess, elettronikament fuq (arbmalta@assetrecovery.mt) sa mhux aktar tard mit-Tnejn, 16 ta' Mejju, 2022, fil-5.00 p.m.

Id-29 ta' April, 2022

will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender document.

*Advt No. 50. Lease, for the remaining period of the present lease which ends on the 31st May, 2028, of the bare shop at No. 4 at Block No. 3 Misrah L-Awrekarja, San Ġwann, as shown edged and in red on plan P.D.135_81_34_1. The present tenant does not want to remain in the lease and an interested third party is ready to assume the remaining term of this lease. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €2,065 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of six hundred and eighty-eight euro and thirty-one cents (€688.31) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender document.

*Advertisements appearing for the first time

These adverts are being published as an invitation to the public to acquire tender documents online. The bidders are to refer to all the conditions of the tender document and are invited to carefully read these conditions. Tenders should be submitted only on the prescribed form, which together with the relevant conditions and other documents, may be obtained by clicking on 'Buy Tender' on the webpage where these tenders are available on (https://landsauthority.org.mt/services/tendering/). A fee of fifty euro (€50) must be paid through the online system of the Lands Authority website.

29th April, 2022

ASSET RECOVERY BUREAU (MALTA)

Call for Expression of Interest for the Provision of Service of an IT/Crypto/Blockchain Expert ARB/24/2022

The Asset Recovery Bureau (ARB) is receiving proposals for the provision of service of an IT/Crypto/Blockchain expert.

The documents for the Expression of Interest can be downloaded from (https://assetrecovery.mt/en/Pages/Supplies-and-Services.aspx).

Interested parties are to submit their proposals together with any relevant documentation, as indicated in the Expression of Interest, electronically on (arbmalta@assetrecovery.mt) by not later than Monday, 16th May, 2022, at 5.00 p.m.

29th April, 2022

KUNSILL MALTI GĦAS-SETTUR TAL-VOLONTARJAT

Il-Kunsill Malti għas-Settur tal-Volontarjat jgħarraf li Inspire Foundation qiegħda tħabbar pubblikazzjoni għal sejħa għal offerta

Referenza tal-Proġett VOPS 36.2022

Inspire Foundation teħtieġ l-offerta tas-servizzi għax-xiri u l-installazzjoni ta' tagħmir għal kamra multisensorali, bħala parti mill-VOPS 36.2022 'Kamra Multisensorali għal Persuni b'Diżabbiltà f'Għawdex'.

Dawk interessati għandhom jibagħtu ittra elettronika bl-ispeċifikazzjoni lil (ann.camilleri@inspire.org.mt).

L-offerta tagħlaq il-Ġimgħa, 20 ta' Mejju, 2022

Dan il-proġett ġie ffinanzjat permezz tal-Voluntary Organisations Project Scheme amministrat mill-Kunsill Malti għas-Settur tal-Volontarjat.

Id-29 ta' April, 2022

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Is-CEO (Procurement and Supplies), Ministeru għas-Saħħa, jgħarraf illi:

Jintlaqgħu offerti elettroniċi rigward l-avviżi li ġejjin sad-9.30 a.m. tal-Ġimgħa, 20 ta' Mejju, 2022. L-offerti għandhom jintbagħtu BISS online fuq (www.etenders.gov.mt) għal:

CFT 021-0486/22. Wound dressing emulsion

CFT 020-0487/22. Kits għal emerging diseases b'tagħmir fuq loan

CFT 009-0488/22. Provvista ta' smartphones

CFT 020-0489/22. CFTR sequencing kits

CFT 009-0490/22. Provvista, konsenja u installazzjoni ta' sistemi ta' nar, CCTV, door access u network ELV f'FW2 fl-Isptar Monte Karmeli

CFT 009-0491/22. Xogħlijiet ta' manutenzjoni fil-faċilità tal-ħażna tal-FMS f'Zammit Clapp inkluż xogħlijiet ta' żebgħa li jkabbru l-lifespan taż-żebgħa filwaqt li jnaqqsu l-impatti ambjentali assoċjati

CFT 020-0492/22. Non-woven swabs 10cm x 10cm

CFT 019-0493/22. Hot water soluble bags

CFT 020-0494/22. Gauze absorbent roll

CFT 021-0495/22. Methylprednisolone acetate 40mg injections

CFT 021-0496/22. Methylprednisolone (as sodium succinate jew hemisuccinate/hydrogen succinate) 500mg injections

MALTA COUNCIL FOR THE VOLUNTARY SECTOR

The Malta Council for the Voluntary Sector notifies that the Inspire Foundation is requesting the call for tender

Project Reference VOPS 36.2022

Inspire Foundation needs the services tender for provision and installation of multi-sensory room equipment, as part of the VOPS 36.2022 'Multi Sensory Rooms for Persons with a Disability in Gozo'.

Interested parties are to send specifications by email to (ann.camilleri@inspire.org.mt).

Deadline for submissions is Friday, 20th May, 2022

This project has been funded through the Voluntary Organisations Project Scheme managed by the Malta Council for the Voluntary Sector.

29th April, 2022

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The CEO (Procurement and Supplies), Ministry for Health, notifies that:

Electronic tenders in respect of the following notices will be received till 9.30 a.m. of Friday, 20th May, 2022. Tenders are to be submitted ONLY online on (www.etenders.gov.mt) for:

CFT 021-0486/22. Wound dressing emulsion

CFT 020-0487/22. Kits for emerging diseases with equipment on loan

CFT 009-0488/22. Supply of smartphones

CFT 020-0489/22. CFTR sequencing kits

CFT 009-0490/22. Supply, delivery and installation of Fire, CCTV, door access and network ELV systems for FW2 at Mount Carmel Hospital

CFT 009-0491/22. Maintenance works at the FMS storage facility at Zammit Clapp including painting works which maximise the lifespan of the paint whilst minimising associated environmental impacts

CFT 020-0492/22. Non-woven swabs 10cm x 10cm

CFT 019-0493/22. Hot water soluble bags

CFT 020-0494/22. Gauze absorbent roll

CFT 021-0495/22. Methylprednisolone acetate 40mg injections

CFT 021-0496/22. Methylprednisolone (as sodium succinate or hemisuccinate/hydrogen succinate) 500mg injections

Id-dokumenti tal-offerta huma mingħajr ħlas.

Id-dokumenti tal-offerti jinkisbu biss mill-Electronic Public Procurement System (www.etenders.gov.mt). Ir-reġistrazzjoni hija meħtieġa sabiex ikun jista' jintuża s-sit elettroniku. Operaturi ekonomiċi Maltin għandu jkollhom l-eID tal-organizzazzjoni tagħhom sabiex ikunu jistgħu jidħlu f'dan is-sit elettroniku. Aktar tagħrif jinkiseb mis-sezzjoni tal-FAQ tal-istess sit.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u l-iskedar tal-offerti fil-ħinijiet u d-dati msemmija hawn fuq.

Id-29 ta' April, 2021

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Is-CEO (Procurement u Supplies), Ministeru għas-Saħħa, jgħarraf illi sottomissjonijiet għas-sejħa kompetittiva ERU bir-referenza ERU Ref. Nru. 2504U22 jintlaqgħu sa nofsinhar tat-Tnejn, 2 ta' Mejju, 2022.

Sejħiet kompetittivi tal-Emergency Response Unit (ERU) jistgħu jitniżżlu mis-sit elettroniku tas-CPSU.

Sottomissjonijiet għal din is-sejħa kompetittiva jistgħu jintbagħtu BISS b'ittra elettronika lil (emergency.procurement-unit.cpsu@gov.mt).

Id-29 ta' April, 2022

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Is-CEO (Procurement u Supplies), Ministeru għas-Saħħa, jgħarraf illi sottomissjonijiet għas-sejħa kompetittiva ERU bir-referenza ERU Ref. Nru. 2604U22 jintlaqgħu sa nofsinhar tat-Tlieta, 3 ta' Mejju, 2022.

Sejħiet kompetittivi tal-Emergency Response Unit (ERU) jistgħu jitniżżlu mis-sit elettroniku tas-CPSU.

Sottomissjonijiet għal din is-sejħa kompetittiva jistgħu jintbagħtu BISS b'ittra elettronika lil (emergency.procurement-unit.cpsu@gov.mt).

Id-29 ta' April, 2022

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Is-CEO (Procurement u Supplies), Ministeru għas-Saħħa, jgħarraf illi sottomissjonijiet għas-sejħa kompetittiva ERU bir-referenza ERU Ref. Nru. 2704U22 jintlaqgħu sa nofsinhar tal-Erbgħa, 4 ta' Mejju, 2022.

Sejħiet kompetittivi tal-Emergency Response Unit (ERU) jistgħu jitniżżlu mis-sit elettroniku tas-CPSU.

These tender documents are free of charge.

Tender documents are only obtainable from the Electronic Public Procurement System (www.etenders. gov.mt). Registration is required in order to make use of this website. Maltese economic operators need to be in possession of their organisation eID in order to access this website. More information is available from the FAQ section of the same website.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the times and dates specified above.

29th April, 2021

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The CEO for the Central Procurement and Supplies Unit within the Ministry for Health notifies that submissions for the ERU competitive call with reference ERU Ref. No. 2504U22 will be received up to noon on Monday, 2nd May, 2022.

Emergency Response Unit (ERU) competitive calls can be downloaded from the CPSU website.

Submissions for this call for competition are to be sent ONLY via email (emergency.procurement-unit.cpsu@gov.mt).

29th April, 2022

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The CEO for the Central Procurement and Supplies Unit within the Ministry for Health notifies that submissions for the ERU competitive call with reference ERU Ref. No. 2604U22 will be received up to noon on Tuesday, 3rd May, 2022.

Emergency Response Unit (ERU) competitive calls can be downloaded from the CPSU website.

Submissions for this call for competition are to be sent ONLY via email (emergency.procurement-unit.cpsu@gov.mt).

29th April, 2022

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The CEO for the Central Procurement and Supplies Unit within the Ministry for Health notifies that submissions for the ERU competitive call with reference ERU Ref. No. 2704U22 will be received up to noon on Wednesday, 4th May, 2022.

Emergency Response Unit (ERU) competitive calls can be downloaded from the CPSU website.

Sottomissjonijiet għal din is-sejħa kompetittiva jistgħu jintbagħtu BISS b'ittra elettronika lil (emergency.procurement-unit.cpsu@gov.mt).

Id-29 ta' April, 2022

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Is-CEO (Procurement u Supplies), Ministeru għas-Saħħa, jgħarraf illi sottomissjonijiet għas-sejħa kompetittiva ERU bir-referenza ERU Ref. Nru. 2904U22 jintlaqgħu sa nofsinhar tal-Ħamis, 5 ta' Mejju, 2022.

Sejħiet kompetittivi tal-Emergency Response Unit (ERU) jistgħu jitniżżlu mis-sit elettroniku tas-CPSU.

Sottomissjonijiet għal din is-sejħa kompetittiva jistgħu jintbagħtu BISS b'ittra elettronika lil (emergency.procurement-unit.cpsu@gov.mt).

Id-29 ta' April, 2022

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

B'referenza għall-offerta elettronika CFT 020-0416/22. Provvista ta' Embedding Wax and DPX, ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tat-8 ta' April, 2022, id-data tal-għeluq ġiet estiża għat-Tnejn, 9 ta' Mejju, 2022.

Id-29 ta' April, 2022

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

B'referenza għall-offerta elettronika CFT 020-0469/22. Bone Marrow Needles, ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tat-22 ta' April, 2022, id-data tal-għeluq ġiet estiża għat-Tlieta, 24 ta' Mejju, 2022.

Id-29 ta' April, 2022

KUNSILL LOKALI SAN LAWRENZ

Il-Kunsill Lokali San Lawrenz jgħarraf li:

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, 18 ta' Mejju, 2022, kwotazzjonijiet/offerti permezz tal-ePPS jintlaqgħu mill-Kunsill Lokali San Lawrenz għal:

Avviż Nru. SLLC/03/2022. Servizzi ta' open skips fil-lokalità ta' San Lawrenz, Għawdex, bl-użu ta' trakk b'emissjonijiet baxxi.

Id-dokumenti tal-kwotazzjoni/offerta huma bla ħlas u jiġu miksuba/imniżżla u milqugħa BISS minn fuq is-sit elettroniku tal-etenders (www.etenders.gov.mt).

Submissions for this call for competition are to be sent ONLY via email (emergency.procurement-unit.cpsu@gov.mt).

29th April, 2022

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The CEO for the Central Procurement and Supplies Unit within the Ministry for Health notifies that submissions for the ERU competitive call with reference ERU Ref. No. 2904U22 will be received up to noon on Thursday, 5th May, 2022.

Emergency Response Unit (ERU) competitive calls can be downloaded from the CPSU website.

Submissions for this call for competition are to be sent ONLY via email (emergency.procurement-unit.cpsu@gov.mt).

29th April, 2022

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

With reference to the electronic tender CFT 020-0416/22. Supply of Embedding Wax and DPX, published in the Government Gazette dated 8th April, 2022, the closing date has been extended to Monday, 9th May, 2022.

29th April, 2022

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

With reference to the electronic tender CFT 020-0469/22. Bone Marrow Needles, published in the Government Gazette dated 22nd April, 2022, the closing date has been extended to Tuesday, 24th May, 2022.

29th April, 2022

SAN LAWRENZ LOCAL COUNCIL

The San Lawrenz Local Council notifies that:

Tenders will be received at the San Lawrenz Local Council, through ePPS, up to 11.00 a.m. on Wednesday, 18th May, 2022, for:

Advt No. SLLC/03/2022. Services of open skips in the locality of San Lawrenz, Gozo, using a low emission truck.

Tender documents are free of charge and are to be viewed/downloaded and submitted ONLY through the etenders website (www.etenders.gov.mt).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument tal-kwotazzjoni jittellgħu fuq is-sit elettroniku u wieħed jista' jarahom jew iniżżilhom mill-istess sit.

Il-Kunsill Lokali jżomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

Id-29 ta' April, 2022

Any clarifications or addenda to the quotation document will be uploaded and available to view and download from this same website.

The Local Council reserves the right to refuse any offer, even the most advantageous.

29th April, 2022

AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

698

Bandu għall-Kuratur

Repubblika ta' Malta

Lill-Uffiċjal Eżekuttiv tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex)

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet mogħti fit-2 ta' Frar, 2022, il-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali, ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt riprodott hawn taħt sabiex għal kull fini u effett tal-liġi jservi ta' notifika skont l-artikoli 187(3) u 931(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili.

B'digriet mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali, fit-2 ta' Frar, 2022, fl-atti tar-rikors ġuramentat bin-numru 13/2022 ta' Cardona Mario et, residenti 'Cardona', Triq Pawlu Boffa, Ir-Rabat, Għawdex, detentur tal-karta tal-identità numru 61451G, Jesopni bir-rispett:

1. Illi l-atturi huma proprjetarji tal-maġġor parti tal-ishma indiviżi tal-fond, ossija dar fi stat dilapidat, bin-numru uffiċjali sitta u hamsin (56), fi sqaq privat mingħajr numru u mingħajr isem, li jisporġi għal fuq Triq it-Torri Tinghi, Ix-Xewkija, Għawdex, bi ġnien retrostanti, tal-kejl ta' ċirka mitejn u għoxrin metru kwadru (220 m.k.), flimkien ma' nofs (1/2) indiviż tal-isqaq li minnu hija aċċessibbli l-istess propjetà, bl-ishma relattivi spjegati aħjar fuq l-arblu tar-razza anness u mmarkat bħala Dokument A;

2. Illi l-bqija tal-ishma jappartjenu lill-intimati;

3. Illi l-propjetà inkwistjoni ilha miżmuma fi stat ta' komunjoni għal iżjed minn għaxar snin u ħadd mis-sidien ma beda azzjoni quddiem xi Qorti jew tribunal ieħor għall-qsim tagħha;

4. Illi r-rikorrenti sabu l-bejgħ tal-proprjetà fuq deskritta u dan hekk kif jirriżulta mill-kopja tal-konvenju datat it-tletin (30) ta' Jannar tas-sena elfejn u wieħed u għoxrin (2021), u mill-emendi sussegwenti datati t-tnax (12) ta' Marzu elfejn

Banns for Curators

Republic of Malta

To the Executive Officer (Courts of Magistrates) Gozo

It is hereby notified that by a decree dated 2nd of February, 2022, the Court of Magistrates (Gozo) Superior Jurisdiction, General Section, ordered the publication of the extract reproduced hereunder for the purpose of service in terms of sections 187(3) and 931(3) of the Code of Organization and Civil Procedure.

By decree given by the Court of Magistrates (Gozo), Superior Jurisdiction, General Section, on the 2nd of February, 2022, in the acts of the sworn application bearing number 13/2022 BS of Mario Cardona et residing at 'Cardona', Triq Pawlu Boffa, Rabat, Gozo, holder of identity card number 61451G, humbly requests:

1. That applicants are the owners of the major part of the undivided shares of the property, being a house in a dilapidated state, bearing official number fifty-six (56), located in a private alley without name and without number, which abuts onto Triq it-Torri Tinghi, Xewkija, Gozo, with its adjacent garden, measuring circa two hundred and twenty square metres (220 sq.m.), together with one half (1/2) undivided share of the alley from which the same property is accessible, whereby the relative shares are better indicated on the attached family tree, marked as Document A;

2. That the remaining shares pertain to the defendants;

3. That the property in question has been commonly held for more than ten (10) years and none of the owners has ever initiated an action before any Court or Tribunal for the division thereof;

4. That applicants have found sale of the above-described property, as results from the herewith attached copy of the promise of sale agreement dated the thirtieth (30th) January of the year two thousand and twenty-one (2021), and the subsequent amendments dated the twelfth (12th) of March

u wieħed u għoxrin (2021) u s-sbatax (17) ta' Diċembru tas-sena elfejn u wieħed u għoxrin (2021), kopji ta' liema qed jiġu hawn annessi u mmarkati bħala Dokumenti B, C, u D, suġġetti kollha għall-akkwist tas-sehem rimanenti;

5. Illi l-esponenti, qua sidien tal-maġġoranza tal-ishma tal-imsemmija proprjeta, iridu li jsir il-bejgħ tal-proprjetà inkwistjoni għall-ammont, fl-intier, ta' mitejn elf ewro (€200,000), liema prezz huwa wieħed reali u jirrifletti l-prezz tas-suq tal-proprjetà, u dan kif jirriżulta mir-rapport peritali hawn anness;

6. Illi l-intimati mhux se jkunu gravament preġudikati kemm-il darba din il-Qorti tordna tali bejgħ u għalhekk ma hemm ebda ġustifikazzjoni mill-intimati għaliex ma għandhomx jersqu għal tali bejgħ.

Għaldaqstant, l-esponenti jitolbu bir-rispett sabiex din il-Qorti a tenur tal-artikolu 495A tal-Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta u dispożizzjonijiet rilevanti oħra tal-istess Kap. 16:

i) Tawtorizza l-bejgħ tal-fond ossija dar fi stat dilapidat, bin-numru uffiċjali sitta u ħamsin (56), fi sqaq privat mingħajr numru u mingħajr isem, li jisporġi għal fuq Triq it-Torri Tinghi, Ix-Xewkija, Għawdex, bi ġnien retrostanti, tal-kejl ta' ċirka mitejn u għoxrin metru kwadru (220 m.k.), flimkien ma' nofs (1/2) indiviż tal-isqaq li minnu hija aċċessibbli l-istess proprjetà, u dan għall-prezz ta' mitejn elf ewro (€200,000);

ii) Konsegwentement tordna li jiġi konkluż tali bejgħ versu l-kundizzjonijiet kollha pattwiti fil-konvenju fuq imsemmi;

iii) Taħtar lin-Nutar Pubbliku Dr Anna Maria Mizzi sabiex tippubblika l-att notarili relattiv fil-jum, ħin u post li din il-Qorti jogħġobha tiffissa, kif ukoll taħtar kuraturi deputati sabiex jidhru f'isem dawk li jonqsu li jidhru għall-imsemmi kuntratt.

Bl-ispejjeż kontra l-intimati

Inti, uffiċjal eżekuttiv tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), għaldaqshekk ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-bandu fid-daħla ta' din il-Qorti u ssejjaħ b'dan lil kull min irid jidħol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt (6) ijiem f'dan ir-Reġistru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidħol għal dan.

Inti ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fiż-żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħżel kuratur tal-uffiċċju. U wara li tkun għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-esekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf lil din il-Qorti.

of the year two thousand and twenty-one (2021), and the seventeenth (17th) December of the year two thousand and twenty-one (2021), copies of which are being marked as Documents B, C and D, all subject to the acquisition of the remaining shares;

5. That applicants', being the owners of the majority of the shares of the named property, wish the same property to be sold for the sum of two hundred thousand euro (€200,000), which price is real and reflective of the market value of the property, and this as results from the architect's report herewith attached;

6. That defendants will not be seriously prejudiced should this Honourable Court order the sale and hence, there is no justification from their end why they should not appear on the same sale.

Therefore, applicants humbly request this Honourable Court, in terms of article 495A of Cap. 16 of the Laws of Malta and the relative disposition of the same Cap. 16 of the Laws of Malta to:

i) Authorise the same of the property, being the house in a dilapidated state, with official number fifty-six (56), in a private alley without number and without name, which abuts onto Triq it-Torri Tinghi, Xewkija, Gozo, with its adjacent garden, measuring circa two hundred and twenty square metres (220 sq.m.), together with half (1/2) undivided share of the alley from which the property is accessible, and this for the price of two hundred thousand euro (€200,000);

ii) Consequently, order that the sale is concluded subject to all the conditions enlisted on the relative promise of sale agreement;

iii) Appoint Notary Public Dr Anna Maria Mizzi to publish the relative deed on the date, time and place that this Honourable Court appoints, and to appoint deputy curators to appear for and on behalf of those who fail to appear on the deed.

All expenses to be borne by defendants

You, the executive officer of the Court of Magistrates (Gozo), are therefore ordered to affix an official copy of these banns at the entrance of this Court, and to summon whosoever would like to act as curator to appear in this Registry within six (6) days, and by means of a minute to submit a declaration that they would like to so act.

You are also ordered to inform each and every one that if they fail to make this declaration within the stipulated time, the Court will proceed with the selection of official curators. And after so doing, or if you should encounter any difficulty in the execution of these banns, you are to forthwith inform this Court.

Mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali, hawn fuq imsemmija, bix-xhieda tal-Maġistrat Dr Brigitte Sultana LLD, LLM (Cardiff), Adv. Trib. Eccl. Melit., Maġistrat tal-Qorti hawn fuq imsemmija.

Illum 22 ta' April, 2022

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex)

Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali

SILVIO XERRI
Għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali (Għawdex)

Issued by the aforementioned Court of Magistrates (Gozo) Superior Jurisdiction, General Section under the signature of Magistrate Dr Brigitte Sultana LLD, LLM (Cardiff), Adv. Trib. Eccl. Melit., Magistrate of the said Court.

This 22nd of April, 2022

Registry of the Court of Magistrates (Gozo)

Superior Jurisdiction, General Section

SILVIO XERRI
For the Registrar, Gozo Courts and Tribunals

699

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fl-1 ta' Frar, 2022, fuq rikors ta' HSBC Bank Malta plc (C3177) ġie ffissat il-jum tat-Tlieta, 28 ta' Ġunju, 2022, fil-ħdax ta' filgħodu (11.00 a.m.) għall-bejgħ bl-irkant, li għandu jsir f'Kamra Numru 78, biswit l-Arkivju, Livell -1, Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Il-Belt Valletta, tal-fond hawn taħt deskritt:

Flat internament immarkat bin-numru tnejn (2), fit-tieni livell mit-triq (second floor level) fi blokka bin-numru uffiċjali mija erbgħa u ħamsin (154) ġja mija disgħa u sittin (169) bl-isem Etray ġewwa Triq Kent, Il-Fgura, sovrastanti maisonette ta' terzi u sottosanti proprjetà ta' terzi, flimkien mas-sehem indiviż tal-partijiet komuni kollha inkluż l-entrata, it-taraġ u s-sistema tad-drenaġġ, kif suġġett għad-dritt perpetwu u mhux interott ta' aċċess għall-bejt għal manutenzjoni ta' tank tal-ilma u aerial tat-televixin, liema flat huwa suġġett għaċ-ċens annwu u perpetwu ta' sbatax-il ewro u sebgħa u erbgħin ċenteżmu (€17.47), mill-bqija liberu u frank, ħieles u vakanti minn kull pussess ieħor u jgawdi minn drittijiet u obbligi ta' servitù skont il-pożizzjoni tiegħu, kif deskritt fl-atti tan-Nutar Joseph Tabone tal-erbatax ta' April, elfejn u tmienja (14.4.2008) u stmat li jiswa mitejn u għaxart elef ewro (€210,000).

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' Dimech Darren (KI 575977M) u Dimech Mireille (KI 384983M).

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt fl-atti tas-subbasta 6/2022.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tnejn, 25 ta' April, 2022

GAETANA AQUILINA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court, First Hall on the 01st February, 2022, on the application of HSBC Bank Malta plc (C3177), Tuesday, 28th June, 2022, at eleven in the morning (11.00 a.m.), has been fixed for the sale by auction, to be held in Room Number 78, Nearby the Courts Archives, Level -1, Courts of Justice, Triq ir-Repubblika, Valletta, of the following property:

Flat internally marked numbered two (2), situated on the second floor level in a block officially marked number one hundred and fifty four (154) formerly one hundred and sixty nine (169) named Etray in Triq Kent, Fgura, overlying a maisonette belonging to third parties and underlying third party property, together with an undivided part of all the common parts including the entrance, stairs and drainage system as subject to the perpetual and uninterrupted right of access to the roof for the maintenance of a water tank and a television aerial and is subject to seventeen point forty seven euro (€17.47) annual and perpetual groundrent, otherwise free and unencumbered, with free and vacant possession, and is subject to and enjoys all such servitudes arising from its position, as described in the acts of Notary Joseph Tabone dated fourteenth April, two thousand and eight (14.4.2008) and is valued at two hundred and ten thousand euro (€210,000).

The said tenement is the property of Dimech Darren (ID 575977M) and Dimech Mireille (ID 384983M).

N.B. The said tenement will be sold as described in the acts of judicial sales number 6/2022.

Registry of the Superior Courts, this Monday, 25th April, 2022

GAETANA AQUILINA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

B'digriet mogħti, mill-Qorti tal-Appell fis-7 ta' Marzu, 2022, fl-atti tar-Rikors numru 1208/2007 fl-ismijiet Konkors ta' Kredituri ta' Christopher Gauci vs X, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimati Christopher Gauci u Pietà Marina Limited a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Permezz ta' Risposta tar-ritrattat il-Kummissarju tat-Taxxi (ġja Direttur Ġenerali (VAT)) għar-rikors għal ritrattazzjoni tal-kumpanija Pietà Marina Limited (C28863) l-imsemmi ritrattat il-Kummissarju tat-Taxxi oppona t-talba għar-ritrattazzjoni kkontenuta fir-rikors biex is-sentenza tal-Onorabbli Qorti tal-Appell deċiża fit-23 ta' Novembru, 2020, fl-ismijiet premessi tiġi ritrattata, wara li tiġi mħassra, peress illi kif qiegħda tallega r-ritrattanti s-sentenza kienet effett ta' żball li jidher mill-atti tal-kawża billi d-deċiżjoni msemmija hija bbażata fuq l-allegazzjoni illi din l-Onorabbli Qorti tal-Appell applikat il-liġi ħażin. Ir-ritrattat il-Kummissarju tat-Taxxi jopponi t-talba peress illi din ma tissodisfax ir-rekwiżiti tal-artikolu 811(e) tal-Kodici ta' Organizzazzjoni u Procedura (Kap. 12) u dan peress illi s-sentenza de quo hija inkonformità mal-liġi u jistħoqqilha illi tiġi kkonfermata.

Illi r-rikorrenti ritrattanti fir-rikors tagħha qiegħda tutilizza l-proċedura insolita tar-ritrattazzjoni sabiex tattakka sentenza legalment korretta li applikat u interpretat il-liġi dwar l-operat tal-artikolu 116(3) tal-Kap. 318 inrigward it-talba tal-Kummissarju tat-Taxxi (Inland Revenue) li qiesha bħala waħda privileġġjata. L-interess tal-esponenti f'dan ir-rikors huwa wieħed akkademiku stante illi bħala ranking ġie wara l-Kummissarju tat-Taxxi (Inland Revenue) peress illi ma kienx hemm flus biex jissodisfa l-kreditu tiegħu, bħalma lanqas ma kien hemm flus biżżejjed biex tiġi sodisfatta l-klejm tal-Kummissarju tat-Taxxi (Inland Revenue).

… omissis …

Għaldaqstant, l-esponenti jitlob lil din l-Onorabbli Qorti jogħġobha tiċħad it-talba ta' Pietà Marina Limited għar-ritrattazzjoni tas-sentenza tat-23 ta' Novembru, 2020, billi hija ġusta u applikat il-liġi sewwa u peress illi ma jeżistux ir-raġunijiet imsemmija fil-paragrafu (e) tal-artikolu 811 tal-Kap. 12 għalbiex is-sentenza de quo tiġi ritrattata.

Ir-Rikors numru 1208/2007, fl-ismijiet Konkors ta' Kredituri ta' Christopher Gauci vs X, jinsab iddifferit għas-smigħ għad-9 ta' Ġunju, 2022, fil-11.40 a.m.

Notifika Appellat: 1) Pietà Marina Limited, Forth Mansions, Block C11, Ta' Xbiex Seafront, Ta' Xbiex

2) Christopher Gauci, 37, Windsor Terrace, Flat 11, Triq Windsor, Tas-Sliema

By order given by the Court of Appeal on 7th March, 2022, in the records of Application number 1208/2007, in the name of Competition of Creditors of Christopher Gauci vs X, the following publication was ordered to serve as notice to the respondents Christopher Gauci and Pietà Marina Limited in terms of Article 187 (3) et sequitur of Cap. 12.

By reply of the respondent in the re-trial Commissioner for Revenue (former Director General (VAT)) to the application for retrial of the company Pietà Marina Limited (C28863) the said Commissioner for Revenue opposed the request for re-trial contained in the application to have the judgment of the Honorable Court of Appeal decided on 23rd November, 2020, in the preceding names re-tried, after being annulled, since as the applicant is alleging the judgment was an effect of an error since the said decision is based on the allegation that this Honorable Court of Appeal applied the law erroneously. The respondent Commissioner for Revenue opposes the request as it does not meet the requirements of section 811 (e) of the Code of Organization and Civil Procedure (Cap. 12). This is because the judgment de quo is not in breach of the law and deserves to be upheld.

Whereas the applicant in its application is using the unusual retrial procedure to challenge a legally correct judgment that applied and interpreted the law on the operation of section 116 (3) of Cap. 318 concerning the request of the Commissioner for Revenue (Inland Revenue) which he considered to be a privileged one. The interest of the applicant in this application is academic given that the ranking was followed by the Commissioner of Taxes (Inland Revenue) as there was no money to satisfy his credit, just as there was no money sufficient to satisfy the Commissioner of Inland Revenue's claim.

… omissis …

Therefore, the applicant requests this Honorable Court to reject Pietà Marina Limited's request for the retrial of the judgment of 23 November 2020 as it is just and has properly applied the law and as the reasons referred to in paragraph (e) of article 811 of Cap. 12 do not exist for the retrial of the judgment de quo.

Application number 1208/2007, named Christopher Gauci vs. X Creditors' Contest, is adjourned for hearing on June 9, 2022, at 11.40 a.m.

Notify Respondent: 1) Pietà Marina Limited, Forth Mansions, Block C11, Ta' Xbiex Seafront, Ta' Xbiex

2) Christopher Gauci, 37, Windsor Terrace, Flat 11, Triq Windsor, Tas-Sliema

Reġistru tal-Qrati Superjuri (Appelli), illum 26 ta' April, 2022

DR F. BONDIN, LLD, M. JUR.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Registry of the Superior Courts (Appeals), today 26th April, 2022

DR F. BONDIN, LLD, M. JUR.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

701

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fil-21 ta' Marzu, 2022, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 97/2022MH, li ġie ppreżentat fis-7 ta' Frar, 2022, fl-ismijiet Depasquale Carmel vs Attard Jeffrey, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni, a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12 biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat. Ir-rikorrent talab lil din l-Onorabbli Qorti sabiex fost oħrajn: Tikkundanna lill-intimat iħallas lir-rikorrenti l-ammont ta' disgħin elf ewro (€90,000). Bl-ispejjeż kollha, inkluż dawk tal-mandat ta' sekwestru ppreżentat kontestwalment u bl-imgħax legali mill-31 ta' Diċembru, 2021, sad-data tal-ħlas effettiv kontra l-konvenut li minn issa huwa inġunt għas-subizzjoni tiegħu.

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet imsemmija hawn fuq huwa differit għas-smigħ nhar l-4 ta' Mejju, 2022, fid-9.00 a.m.

Notifika Intimat: Jeffrey Attard, 1 Lara Buildings, Apt 3, Triq Giuseppe Calleja, L-Iklin

By order given by the Civil Court, First Chamber, on 21st March, 2022, in the acts of Sworn Application number 97/2022MH, filed on 7th February, 2022, in the names Depasquale Carmel Vs Attard Jeffrey, the following publication was ordered, pursuant to Article 187 (3) et sequitur of Cap. 12 to serve notice on the respondent. The applicant claims that the Court should, inter alia: Order the respondent to pay the applicant ninety thousand euro (€90,000). With all costs, including those of the attachment warrant filed at the same time and with legal interest from 31st December, 2021, until the date of effective payment against the defendant who is from now summoned so that a reference to his evidence be made.

The Sworn Application in the above names is adjourned for hearing on 4th May, 2022, at 9.00 a.m.

Notice to Respondent: Jeffrey Attard, 1 Lara Buildings, Apt 3, Triq Giuseppe Calleja, Iklin

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 25 ta' April, 2022

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Registry of the Superior Courts, today 25th April, 2022

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

702

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fis-6 ta' Settembru, 2021, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 693/2021JVC, li ġie ppreżentat fis-16 ta' Lulju, 2021, fl-ismijiet Awtorità tad-Djar vs Cassar Domenic et, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni, a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12 biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat. Ir-rikorrent talab lil din l-Onorabbli Qorti sabiex fost oħrajn: Tordna u tikkundanna li l-konvenuti, jew min minnhom, jiżgumbraw mill-fond Appartament 8, Entratura B, Triq Mannarino, Birkirkara, u jgħaddu l-pussess battal tal-istess fond lill-atturi. Bl-ispejjeż kollha, inklużi dawk tal-ittri datati 17 ta' Frar, 2011; 23 ta' April, 2013; u 27 ta' Mejju, 2019, u bl-interessi legali mill- 5 ta' Settembru, 2016, Il-konvenuti inġunti biex jidhru għas-subizzjoni.

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet imsemmija hawn fuq huwa differit għas-smigħ nhar is-7 ta' Lulju, 2022, fid-9.00 a.m.

By order given by the Civil Court, First Chamber, on 6th September, 2021, in the acts of Sworn Application No. 693/2021JVC, which was filed on 16th July, 2021, in the names Awtorità tad-Djar vs Cassar Domenic et, the following publication was ordered, pursuant to Article 187 (3) et sequitur of Cap. 12 to serve notice on the respondent. The applicant claims that the Court should, inter alia: Order and condemn that the defendants, or any of them, be evicted from the premises Apartment 8, Entrance B, Triq Mannarino, Birkirkara, and hand over the vacant possession of the same premises to the plaintiffs. With all costs, including those of the letters dated 17th February, 2011; 23rd April, 2013; and 27th May, 2019, and with legal interest from 5th September, 2016. Defendants summoned so that a reference to their evidence be made.

The Sworn Application in the above names is adjourned for hearing on 7th July, 2022, at 9.00 a.m.

Notifika Intimat: Domenic Cassar, Appartament 8, Block B, Binja tal-Wejter, Triq Dun Gejtanu Mannarino, Birkirkara

Josette Spiteri, 13, Nobel, Flat 1, Triq l-Akwedott, Birkirkara

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 25 ta' April, 2022

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Notice to Respondent: Domenic Cassar, Apartment 8, Block B, Binja tal-Wejter, Dun Gejtanu Mannarino Street, Birkirkara

Josette Spiteri, 13, Nobel, Flat 1, Triq l-Akwedott, Birkirkara

Registry of the Superior Courts, today 25th April, 2022

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

703

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tas-sitta u għoxrin (26) ta' April tas-sena elfejn u tnejn u għoxrin (2022), il-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Volontarja, ordnat ix-xandir tal-bandu hawn taħt riprodott għall-finijiet tal-artikolu 533(1) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

Billi b'digriet mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Volontarja, fit-26 ta' April, 2022, fuq rikors numru 34/2022 (BS) ta' Peter Paul Portelli, ġie ffissat il-jum tal-Ħamis, 5 ta' Mejju, 2022, fis-1.00 p.m., fl-Awla 'B' ta' din il-Qorti għall-pubblikazzjoni tat-testment sigriet ta' Pietro sive Peter Sammut, ġuvni, bin il-mejtin Paolo sive Pawlu sive Paul Sammut u Carmela sive Carmen Sammut née Grech, imwieled in-Nadur, Għawdex, u ġja residenti n-Nadur, Għawdex, li miet f'Victoria, Għawdex, fil-21 ta' Diċembru, 2021, u liema pubblikazzjoni għandha ssir ad opera tan-Nutar Alyssa Manuela Cassar.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġuriżdizzjoni Volontarja

Illum 26 ta' April, 2022

DANIEL SACCO
Għar-Reġistratur, Qorti u Tribunali (Għawdex)

It is hereby notified that by a decree dated the 26th of April 2022, the Court of Magistrates (Gozo) Voluntary Jurisdiction, ordered the publication of the banns reproduced hereunder for the purposes of section 533(1) of Cap. 12 of the Laws of Malta.

Whereas by virtue of a decree delivered on the 26th April, 2022, in the records of application number 34/2022(BS) by Peter Paul Portelli, Thursday, 5th of May, 2022 at 1.00 p.m. in Hall 'B' of this Court, has been scheduled for the publication of the secret will of Pietro sive Peter Sammut, bachelor, son of the late Paolo sive Pawlu sive Paul Sammut and Carmela sive Carmen Sammut née Grech, born in Nadur, Gozo, and used to reside in Nadur, Gozo, and who died in Victoria, Gozo, on the 21st of December, 2021. This said publication is to be effected by Notary Alyssa Manuela Cassar.

Registry of the Court of Magistrates (Gozo), Voluntary Jurisdiction

This 26th of April, 2022

DANIEL SACCO
f/Registrar of Courts and Tribunals (Gozo)

704

Bandu għall-Kuraturi

Repubblika ta' Malta

Lill-Uffiċjal Eżekuttiv tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex)

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet mogħti fis-26 ta' April, 2022, il-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali, ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt riprodott hawn taħt sabiex għal kull fini u effett tal-liġi jservi ta' notifika skont l-artikolu 931 et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili.

Banns for Curators

Republic of Malta

To the Executive Officer of the Court of Magistrates (Gozo)

It is hereby notified that by a decree issued on the 26th of April, 2022, the Court of Magistrates (Gozo), Superior Jurisdiction, General Section, ordered the publication of the extract reproduced hereunder so that for every purpose and effect of the law serves as notification in accordance with article 931 et sequitur of the Code of Organization and Civil Procedure.

B'digriet mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali, fis-26 ta' April, 2022, fl-atti taċ-Ċedola ta' Depożitu bin-numru 117/2022 ta' Paul Azzopardi, irtirat, bin il-mejtin Joseph u Gerarda née Apap, imwieled Victoria, Għawdex, u residenti x-Xagħra, Għawdex, karta tal-identità numru 39956G; u Rita Azzopardi, mart l-istess Paul Azzopardi, mara tad-dar, bint il-mejtin Emanuel Theuma u Teresa née Theuma, imwielda u residenti x-Xagħra, Għawdex, karta tal-identità numru 51556G, jesponu bir-rispett:

Illi l-esponenti huma proprjetarji tal-fond bl-isem 'Ta' Ħaqqu' fi Vjal it-Tmienja ta' Settembru, Ix-Xagħra, Għawdex, b'mandretta annessa, konfinanti mill-Punent mal-imsemmija triq, min-Nofsinhar ma' beni tal-Gvern ta' Malta u mil-Lvant ma' sqaq, f'liema sqaq l-istess fond kellu bieb li kien iġib in-numru 58; u liema proprjetà ġiet akkwistata minnhom bis-saħħa ta' kuntratt fl-atti tan-Nutar Michael Refalo tat-30 ta' Ġunju, 1980, hekk kif inhi identifikata din l-istess proprjetà fuq il-pjanta u site-plan hawn annessa u mmarkata bħala dokument 'A';

Illi kif jirriżulta aħjar mill-kuntratt fuq imsemmi, din l-istess proprjetà hija suġġetta għal ċens annwu u perpetwu ta' Lm0.04c, illum ekwivalenti għal €0.093c, u konsegwentement ammontanti għas-somma ta' €1.86 meta dan jiġi kapitalizzat bir-rata ta' 5% kif titlob il-liġi;

Illi hija x-xewqa tal-esponenti illi huma jifdu u jirredimu dan iċ-ċens annwu u perpetwu; u dan kollu ai termini tal-Artikolu 1501 et sec tal-Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta;

Illi għal kull bon fini wkoll, u sabiex jeżimu ruħhom minn kull responsabbiltà, l-esponenti se jiddepożitaw ukoll l-arretrati kollha ta' ċens illi saru dovuti matul dawn l-aħħar 5 snin, u ser għalhekk jiddepożitaw ukoll l-ammont ta' €0.47ċ;

Illi l-esponenti ma rnexxilhomx jirrintraċċjaw lid-direttarji illi huma intitolati jirċievu l-prezz ta' din il-fidwa.

Għaldaqstant, l-esponenti sabiex jeżimi ruħhom minn kull responsabbiltà qed jadixxu lil din l-Onorabbli Qorti u taħt l-Awtorità tagħha jiddepożitaw l-ammont ta' €2.33 rappreżentanti fidi ta' ċens u arretrati ta' ċens kif fuq spjegat, liema ammont jista' liberament jittieħed minn min għandu dritt għalih wara illi titħalla d-debita riċevuta a saldu.

Inti għal daqshekk ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-bandu fid-daħla ta' din il-Qorti u ssejjaħ b'dan lil kull min irid jidħol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt (6) ijiem f'dan ir-Reġistru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidħol għal dan.

By decree given by the Court of Magistrates (Gozo), Superior Jurisdiction, General Section, on the 26th of April, 2022, in the acts of the Schedule of Deposit bearing number 117/2022 SG of Paul Azzopardi, retired, son of the late Joseph and the late Gerarda née Apap, born in Victoria, Gozo, and residing in Xaghra, Gozo, identity card number 39956G; and Rita Azzopardi, wife of the said Paul Azzopardi, a housewife, daughter of the late Emanuel Theuma and Teresa née Theuma, born and residing in Xaghra, Gozo, identity card number 51556G, humbly request:

Whereas applicants own the house named 'Ta' Ħaqqu' in Vjal it-Tmienja ta' Settembru, Xagħra, Gozo, with annexed land, bounded west by the said street, south by property of the Government of Malta and east by a passage, in which passage the said house enjoyed a door bearing number 58; and which property was acquired by virtue of a deed in the records of Notary Michael Refalo of the 30th June, 1980, as indicated in red colour on the site-plan attached herewith as document 'A';

Whereas the said deed provides that this property, as above-mentioned, is subject to an annual and perpetual ground-rent of Lm0.04c, equivalent to €0.093c, and therefore amounting to €1.86 when the said ground rent is capitalised at the rate of 5% in terms of law;

Whereas applicantss wish to redeem the said ground-rent in terms of Article 1501 et sec of Cap. 16 of the Laws of Malta;

Whereas for the avoidance of doubt and dispute, applicants are hereby also depositing the sum of €0.47c representing ground-rent due in arrears for the past 5 years;

Whereas applicants were unable to identify the third parties entitled to receive the said redemption.

Now, therefore and in view of the aforesaid, and to free themselves of all responsibility in terms of law, applicants are hereby redeeming the said ground-rent and are consequently depositing before this Honourable Court the sum of €2.33 representing redemption of ground-rent as well as ground-rent due in arrears as aforesaid, which amount may be freely withdrawn by whoever has such right after s/he/they tender due receipt in full and final settlement.

You are therefore ordered to affix an official copy of these banns at the entrance of this Court and to summon whosoever wishes to act as curator to appear before this registry within six days and by means of a minute to submit a declaration that he wishes so to act.

Inti ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fiż-żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħżel kuratur tal-uffiċċju.

U wara li tkun għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-esekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali, hawn fuq imsemmija bix-xhieda tal-Maġistrat Dr Simone Grech, BA, LLD, Mag. Jur. (Eur. Law), Maġistrat tal-Qorti hawn fuq imsemmija.

Illum 26 ta' April, 2022

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali

SILVIO XERRI
Deputat Reġistratur, għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali (Għawdex)

You are also ordered to inform each one that if he fails to make this declaration within the stipulated time, the Court will proceed to the selection of curators of office.

And after so acting or if you should encounter any difficulty in the execution of these banns, you are to inform forthwith this Court.

Given by the Court of Magistrates (Gozo), Superior Jurisdiction, General Section, above mentioned, with the witness of the Hon. Magistrate Dr Simone Grech, BA, LLD, Mag. Jur. (Eur. Law), a Magistrate of the said Court.

Today the 26th of April, 2022

Registry of the Court of Magistrates (Gozo), Superior Jurisdiction, General Section

SILVIO XERRI
Deputy Registrar, for the Registrar, Courts and Tribunals (Gozo)

705

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fil-11 ta' Frar, 2022, fl-atti Mandat ta' Inibizzjoni numru 296/2022/1RGM, li ġie ppreżentat fit-2 ta' Marzu, 2022, fl-ismijiet Said Albino et vs Charter Properties Ltd, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni, a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12 biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat. Ir-rikorrent talab lil din l-Onorabbli Qorti sabiex fost oħrajn: Din l-Onorabbli Qorti jogħġobha tordna l-ħruġ ta' mandat ta' inibizzjoni sabiex iżommu milli jkompli jagħmel l-ħwejjeġ hawn fuq imsemmija. Il-Mandat ta' Inibizzjoni fl-ismijiet imsemmija hawn fuq huwa differit għas-smigħ nhar 19 ta' Mejju, 2022, fid-9.15 a.m.

Notifika Intimat: Charter Properties Ltd, 1, Lara Buildings, Office 3, Triq Ġużeppi Calleja, L-Iklin

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 25 ta' April, 2022

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By order of the Civil Court, First Chamber, on 11th February, 2022, in the acts Inhibition Warrant No. 296/2022/1RGM, filed on 2nd March, 2022, in the names Said Albino et vs Charter Properties Ltd, the following publication has been ordered, pursuant to Article 187 (3) et sequitur of Cap. 12 to serve notice on the respondent. The applicant claims that the Court should, inter alia: This Honorable Court is pleased to order the issuance of an injunction to prevent it from continuing to do the above matters. The Warrant of Prohibition in the above names is adjourned for hearing on 19 May, 2022, at 9.15 a.m.

Notice to Respondent: Charter Properties Ltd, 1, Lara Buildings, Office 3, Triq Ġużeppi Calleja, Iklin

Registry of the Superior Courts, today 25th April, 2022

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

706

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fil-25 ta' April, 2022, fuq rikors ta' HSBC Bank Malta plc (C3177) ġie ffissat il-jum tat-Tlieta, 27 ta' Settembru, 2022, fl-għaxra u nofs ta' filgħodu (10.30 a.m.) għall-bejgħ bl-irkant, li għandu jsir f'Kamra Numru 78, Biswit l-Arkivju, Livell -1, Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Il-Belt Valletta, tal-fond hawn taħt deskritt:

By decree given by the Civil Court, First Hall on the 25th April, 2022, on the application of HSBC Bank Malta plc (C3177), Tuesday, 27th September, 2022, at half past ten in the morning (10.30 a.m.), has been fixed for the Sale by Auction, to be held in Room Number 78, Nearby the Courts Archives, Level -1, Courts of Justice, Triq ir-Repubblika, Valletta of the following property:

Il-fond bl-isem Millennia, fi Triq Aldo Moro, Il-Marsa, li jikkonsisti fi plot rettangolari b'fond ta' ċirka 50.5 metru u wisa' ta' ċirka 27.5 metru, b'faċċata ta' quddiem tagħti direttament fuq service road li tiżbokka minn u ġo Triq Aldo Moro (hawnhekk imsejħa bħala service road) u l-faċċata ta' wara tagħti direttament fuq Triq Troubridge. L-imsemmi fond huwa mibni u jikkonsisti f'basement u erba' sulari mibnija 'il fuq mil-livell tat-triq u l-arja sovraposta, b'partijiet tal-fond huma mikrija u mqassam: Livell -01 jikkonsisti fi stores u open car park, livell 00 jikkonsisti f'żewġ uffiċini, b'wieħed mill-uffiċini preżentament qed jintuża mill-Malta Resources Authority filwaqt li l-uffiċju l-ieħor jintuża bħala ċentru reliġjuż, Livell +01 jikkonsisti f'uffiċju, preżentament qed jintuża mill-Ministry for the Economy, Investment and Small Business (MEIB), Livell +02 jikkonsisti f'uffiċju preżentament qed jintuża mill-Environment Resources Authority (ERA), Livell +03 jikkonsisti f'uffiċju li preżentament qed jintuża mill-Ministry for Home Affairs and National Security (MHAS), Livell +04 jikkonsisti f'arja b'parti minnha msaqqfa fejn jinsabu numru ta' servizzi li jservu l-kumpless, u l-arja sovraposta, konfinanti l-imsemmija art mill-Punent mill-imsemmija service road, mil-Lvant ma' triq oħra mingħajr isem li tagħti għal Triq Troubridge u mit-Tramuntana ma' beni ta' V.V.M. Limited jew suċċessuri fit-titolu tagħha u min-Nofsinhar ma' beni ta' Joseph Bezzina and Company Limited, bid-drittijiet u l-pertinenzi kollha tagħha u stmata għal tmien miljuni, disa' mija u disa' u tletin elf, sitt mija u wieħed u tmenin ewro u ħamsin ċenteżmi (€8,939,681.50)

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' Mizzi Group Limited (C21948).

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt fl-atti tas-subbasta 6/2021.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum l-Erbgħa, 27 ta' April, 2022

GAETANA AQUILINA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

The tenement named Millenia, in Triq Aldo Moro, Marsa, consisting of a rectangular plot of depth of circa 50.5 metre and frontage of circa 27.5 metre, with the frontage leading directly on the service road that abuts from and in Triq Aldo Moro (hereby described as service road) and the back façade leading directly on Triq Troubridge. The tenement is built and consists in a basement and four floors built over the street level and the overlying airspace, with areas of the tenement being rented and divided in: Level -01 consisting of stores and open car park, Level 00 consisting in two offices, one presently being used by the Malta Resources Authority while the other office is being used by a religious centre, Level +01 consisting of an office presently used by the Ministry for the Economy, Investment and Small Business (MEIB), Level +02 consisting of an office presently used by the Environment Resources Authority (ERA), Level+03 consisting of an office presently used by the Ministry for Home Affairs and National Security (MHAS), Level +04 consisting of airspace, part of which is roofed and where one finds number of services that serve the complex, and the overlying airspace, bounded west by said service road, east by another unnamed road abutting on Troubridge Street, and north by property of V.V.M. Limited or its successors in title and south by property of Joseph Bezzina and Company Limited, with all its rights and appurtenances and valued at eight million, nine hundred and thirty nine thousand and six hundred and eighty one euro and fifty cent (€8,939,681.50)

The said tenement is the property of Mizzi Group Ltd (C21948)

N.B. The said tenement will be sold as described in the acts of judicial sales number 6/2021.

Registry of the Superior Courts, this Thursday, 27th April, 2022

GAETANA AQUILINA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

707

ARB/C029/2022 – ORDNI TA' QBID U FFRIŻAR

IKUN JAF KULĦADD illi b'digriet mogħti fl-24 ta' April, 2022, mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Struttorja (il-Maġistrat Dr Charmaine Galea, LLD). Kumpilazzjoni Numru 213/2022, fil-kawża fl-ismijiet:

Ir-Repubblika ta' Malta

Kontra

RYAN SCHEMBRI, jaħdem għal rasu, ta' 43 sena, iben Mario u Alfreda Schembri xebba Cilia, imwieled San Ġiljan,

ARB/C029/2022 – SEIZING AND FREEZING ORDER

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 24th April, 2022, given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Charmaine Galea, LLD). Compilation Number 213/2022, in the case:

The Republic of Malta

Versus

RYAN SCHEMBRI, self-employed, 43 years, son of Mario Schembri and Alfreda Schembri née Cilia, born in

Malta fil-5 ta' Settembru, 1978, residenti ġewwa 2, Sebħa, Triq il-Qortin, Il-Mellieħa, Malta, u/jew 1, 'Bamhill Drive', Newton Mearns, G77 5FY, Scotland, u detentur ta' karta tal-identitá Maltija bin-numru 450878M.

CASSAR & SCHEMBRI (MARKETING) LTD, inkorporata fil-11 ta' Frar, 2004, bin-numru tar-reġistrazzjoni Malti C33174 u li għandha l-indirizz irreġistrat bħala Anton Complex, Triq Ħandaq, Ħal Qormi, Malta.

U

FOOD WORLD LTD, inkorporata fil-11 ta' Novembru, 2010, bin-numru tar-reġistrazzjoni Malti C51148 u li għandha l-indirizz irreġistrat bħala 6, Ħandaq Cold Stores, Anton Complex, Triq Ħandaq, Ħal Qormi, Malta.

ORDNAT iż-żamma u s-sekwestru f'idejn partijiet terzi b'mod ġenerali l-flus u kull proprjetà mobbli oħra dovuta jew li tappartjeni jew li hija ta' RYAN SCHEMBRI, CASSAR & SCHEMBRI (MARKETING) LTD u FOOD WORLD LTD u tipprojbixxi lill-imputati milli jittrasferixxu, jagħtu b'rahan, iwiegħdu, jipotekaw jew jibdlu jew xort'oħra jiddisponu minn kwalunkwe proprjetà immobbli jew mobbli li tkun proprjetà ta' jew inkella miżmuma minnhom, u dan ai termini tal-Artikolu 5 tal-Att Kontra Money Laundering, Kap. 373 tal-Liġijiet ta' Malta, tal-Artikolu 23A tal-Kodiċi Kriminali, Kap. 9 tal-Liġijiet ta' Malta u tal-Artikolu 36 tal-Att dwar ir-Rikavat mill-Kriminalità, Kap. 621 tal-Liġijiet ta' Malta.

Il-Qorti AWTORIZZAT lill-imputat RYAN SCHEMBRI li jirċievi l-ammont ta' tlettax-il elf disa' mija u sitta u sebgħin ewro u erbgħa u għoxrin ċenteżmu (€13,976.24) fis-sena, wara li l-imputat jindika b'nota minn fejn se jipperċepixxi dawn il-flejjes.

Kull persuna li tagħmel xi ħaġa bi ksur tal-ordni tal-Qorti msemmi fl-Artikolu 5, fl-Artikolu 23A u fl-Artikolu 36 tkun ħatja ta' reat u teħel meta tinstab ħatja multa ta' mhux iżjed minn tnax-il elf ewro (€12,000) jew priġunerija għal żmien ta' mhux iżjed minn tnax-il (12) xahar, jew dik il-multa u priġunerija flimkien.

Kull trasferiment ieħor jew tneħħija oħra ta' proprjetà li jsiru bi ksur ta' dik l-ordni tal-Qorti jkunu nulli u ma jkollhom ebda effett fil-liġi.

Illum, 28 ta' April, 2022

DIRETTUR, UFFIĊĊJU GĦALL-IRKUPRU TAL-ASSI

Saint Julian's, Malta on the 5th September, 1978, residing at 2, Sebħa, Triq il-Qortin, Mellieħa, Malta, and/or 1, 'Bamhill Drive', Newton Mearns, G77 5FY, Scotland, and holder of Maltese identity card bearing number 450878M.

CASSAR & SCHEMBRI (MARKETING) LTD, incorporated on the 11th February, 2004, with Maltese registration number C33174 and registered address at Anton Complex, Triq Ħandaq, Ħal Qormi, Malta.

AND

FOOD WORLD LTD, incorporated on the 11th November, 2010, with Maltese registration number C51148 and registered address at 6, Ħandaq Cold Stores, Anton Complex, Triq Ħandaq, Ħal Qormi, Malta.

ORDERED the attachment in the hands of third parties in general of all moneys and other movable property due to or pertaining or belonging to RYAN SCHEMBRI, CASSAR & SCHEMBRI (MARKETING) LTD and FOOD WORLD LTD and prohibits the accused from transferring, pledging, hypothecating or otherwise changing or disposing of any immovable or movable property owned or otherwise held by them, and this in terms of Article 5 of the Prevention of Money Laundering Act, Cap. 373 of the Laws of Malta, Article 23A of the Criminal Code, Cap. 9 of the Laws of Malta and Article 36 of the Proceeds of Crime Act, Cap. 621 of the Laws of Malta.

The Court AUTHORISED the said accused RYAN SCHEMBRI to receive the amount of thirteen thousand, nine hundred and seventy-six euro and twenty-four cents (€13,976.24) per year, after the accused indicates with a note from where he is perceiving this money.

Any person who acts in contravention of the court order as mentioned in Article 5, Article 23A and Article 36 referred to above shall be guilty of an offence and shall on conviction be liable to a fine (multa) not exceeding twelve thousand euro (€12,000), or to imprisonment for a period not exceeding twelve (12) months, or to both such fine and imprisonment.

Any transfer or other disposal of any property made in contravention of the said Court order shall be null and without effect at law.

Today, 28th April, 2022

DIRECTOR, ASSET RECOVERY BUREAU

708

ARB/C028/2022 – ORDNI TAL-IFFRIŻAR

IKUN JAF KULĦADD illi b'digriet mogħti fit-22 ta' April, 2022, mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Struttorja (il-Maġistrat Dr Noel Bartolo, LLD). Kumpilazzjoni Numru 209/2022, fil-kawża fl-ismijiet:

Il-Pulizija
(l-Ispettur Marshal Mallia)

Kontra

GORAN DIMOVSKI, delivery driver, ta' 38 sena, iben il-mejtin Zoran Dimovski u Jubitza Dimovska Botevska, imwieled Skopje, il-Maċedonja, fit-8 ta' Lulju, 1983, residenti ġewwa 33, Flat 2, Epcot Court, Triq l-Ikħal, Marsaskala, u detentur ta' karta tal-identità Maltija bin-numru 231221A.

ORDNAT is-sekwestru f'idejn partijiet terzi b'mod ġenerali l-flus u kull proprjetà mobbli oħra dovuta jew li tappartjeni jew li hija ta' GORAN DIMOVSKI u tipprojbixxi lill-imputat milli jittrasferixxi, jagħti b'rahan, iwiegħed, jipoteka jew jibdel jew xort'oħra jiddisponi minn kwalunkwe proprjetà immobbli jew mobbli li tkun proprjetà ta' jew inkella miżmuma minnu, u dan ai termini tal-Artikolu 5 tal-Att kontra Money Laundering, Kap. 373 tal-Liġijiet ta' Malta, kif reża applikabbli bl-Artikolu 23A tal-Kodiċi Kriminali, Kap. 9 tal-Liġijiet ta' Malta.

Il-Qorti AWTORIZZAT lill-imputat li jirċievi l-ammont ta' tlettax-il elf disa' mija u sitta u sebgħin ewro u erbgħa u għoxrin ċenteżmu (€13,976.24) fis-sena, wara li l-imputat jindika b'nota minn fejn ħa jipperċepixxi dawn il-flejjes.

Kull persuna li tagħmel xi ħaġa bi ksur tal-ordni tal-Qorti msemmi fl-Artikolu 5 tkun ħatja ta' reat u teħel meta tinstab ħatja multa ta' mhux iżjed minn ħdax-il elf, sitt mija u sitta u erbgħin ewro u sebgħa u tmenin ċenteżmu (€11,646.87) jew priġunerija għal żmien ta' mhux iżjed minn tnax-il xahar, jew dik il-multa u priġunerija flimkien.

Kull trasferiment ieħor jew tneħħija oħra ta' proprjetà li jsiru bi ksur ta' dik l-ordni tal-Qorti jkunu nulli u ma jkollhom ebda effett fil-liġi.

Illum, 28 ta' April, 2022

DIRETTUR, UFFIĊĊJU GĦALL-IRKUPRU TAL-ASSI

ARB/C028/2022 – FREEZING ORDER

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 22nd April, 2022, given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Noel Bartolo, LLD). Compilation Number 209/2022, in the case:

The Police
(Inspector Marshal Mallia)

Versus

GORAN DIMOVSKI, delivery driver, 38 years, son of the late Zoran Dimovski and the late Jubitza Dimovska Botevska, born in Skopje, Macedonia, on the 8th July, 1983, residing at 33, Flat 2, Epcot Court, Triq l-Ikħal, Marsaskala, and holder of Maltese identity card bearing number 231221A.

ORDERED the attachment in the hands of third parties in general of all moneys and other movable property due to or pertaining or belonging to GORAN DIMOVSKI and prohibits the accused from transferring, pledging, hypothecating or otherwise changing or disposing of any immovable or movable property owned or otherwise held by him, and this in terms of Article 5 of the Prevention of Money Laundering Act, Cap. 373 of the Laws of Malta, as made applicable by Article 23A of the Criminal Code, Cap. 9 of the Laws of Malta.

The Court AUTHORISED the said accused to receive the amount of thirteen thousand, nine hundred and seventy-six euro and twenty-four cents (€13,976.24) per year, after the accused indicates with a note from where he is perceiving this money.

Any person who acts in contravention of the court order as mentioned in Article 5 referred to above shall be guilty of an offence and shall on conviction be liable to a fine (multa) not exceeding eleven thousand and six hundred and forty-six euro and eighty-seven cents (€11,646.87), or to imprisonment for a period not exceeding twelve months, or to both such fine and imprisonment.

Any transfer or other disposal of any property made in contravention of the said Court order shall be null and without effect at law.

Today, 28th April, 2022

DIRECTOR, ASSET RECOVERY BUREAU

709

Ikun jaf kulħadd illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġuriżdizzjoni Volontarja fis-sitta (6) ta' April tas-sena elfejn u tnejn u għoxrin (2022) (Rikors numru 31/2022BS) minn Silvana Grech et, intalbet l-apertura tas-suċċessjoni ta' Emanuel Anthony sive Tonio Grech, ġuvni, iben il-mejtin Joseph Grech u Carmela née Grech, imwieled in-Nadur, Għawdex, fil-ħamsa u għoxrin (25) ta' Jannar tas-sena elf disa' mija u tlieta u sittin (1963) u miet fir-Rabat, Għawdex, fl-għaxra (10) ta' Ġunju tas-sena elfejn u wieħed u għoxrin (2021) ġja detentur tal-karta tal-identità numru 8463G, intestat u għalhekk wirtuh inkwantu għal nofs (1/2) indiviż ħutu u nofs (1/2) indiviż ommu Carmela Grech. Illi fid-19 ta' Ġunju, 2021, mietet ommu Carmela Grech u hija kienet irregolat il-wirt u s-suċċessjoni tagħha permezz ta' testment wieħed magħmul fl-atti tan-Nutar Dr Michael Refalo, datat il-21 ta' April, 1989, li permezz tiegħu istitwixxiet bħala eredi universali tagħha lil uliedha kollha. Illi għaldaqstant il-wirt u s-suċċessjoni ta' Emanuel Anthony sive Tonio Grech jiġu li ddevolvew interament fuq l-esponenti fi kwoti ta' terz (1/3) indiviż kull waħda. Illi huwa meħtieġ li s-suċċessjoni tal-imsemmi Emanuel Anthony Grech sive Tonio Grech għandha ssir favur l-eredi tiegħu skont il-liġi u ċjoè t-tliet (3) ħutu li huma Silvana Grech, karta tal-identità numru 449170M residenti Għajnsielem, Għawdex; Rita Mary Porto, karta tal-identità numru 396858M, residenti San Ġwann, Malta; u Elizabeth Farrugia, karta tal-identità numru 436259M u residenti San Ġwann, Malta; u dan fi kwota ta' terz (1/3) indiviż kull waħda minnhom, ġie ordnat il-ħruġ ta' dan il-bandu biex jiġi mgħarraf kull min jista' jkollu x'jaqsam fih.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa b'dan imsejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi zmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwaħħal il-bandu.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Volontarja, illum 26 ta' April, 2022

DANIEL SACCO
Għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali (Għawdex)

It is hereby notified that by an application filed in the Court of Magistrates (Gozo) Voluntary Jurisdiction on the sixth (6th) of April of they year two thousand and twenty two (2022) (Application number 31/2022BS), Silvana Grech et requested the opening of the succession of Emanuel Anthony sive Tonio Grech, bachelor, son of the late Joseph Grech and Carmela née Grech, born in Nadur, Gozo, on the twenty-fifth (25th) of January of the year one thousand and sixty-three (1963) and died in Victoria, Gozo, on the tenth (10th) of Juny of the year two thousand and twenty-one (2021), intestate and therfore inherited as for half (1/2) undivided his sisters and half (1/2) undivided his mother Carmela Grech. That on the 19th of June, 2021, his mother Carmela Grech died and she had regulated her inheritance and her succession through a single will made in the deeds of the Notary Dr Michael Refalo, dated 21st of April, 1989, by which she instituted as her universal heirs all her children. That therefore the inheritance and succession of Emanuel Anthony sive Tonio Grech are devolved entirely to the applicants in quotas of one third (1/3) undivided each. That it is necessary that the succession of the said Emanuel Anthony Grech sive Tonio Grech be declared open in favor of his heirs according to law and that is the three (3) sisters; that are Silvana Grech, identity card number 449170M, residing in Għajnsielem, Gozo; Rita Mary Porto, identity card number 396858M, residing in San Ġwann Malta; Elizabeth Farrugia, identity card number 436259M and residing in San Ġwann, Malta and this in a quota of one third (1/3) each, the issuance of this ban was ordered to inform anyone involved.

Wherefore, any person who considers to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns.

Registry of the Court of Magistrates (Gozo), Voluntary Jurisdiction, yhis 26th April, 2022

DANIEL SACCO
For the Registrar, Gozo Courts and Tribunals

710

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla fil-15 ta' Marzu, 2022, fuq rikors ta' Bank of Valletta plc (C2833) ġie ffissat il-jum tal-Ħamis, 15 ta' Settembru, 2022, f'nofsinhar (12.00 p.m.) għall-bejgħ bl-irkant, li għandu jsir f'Kamra Numru 78, Biswit l-Arkivju, Livell -1, Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Il-Belt Valletta, tal-fond hawn taħt deskritt:

By decree given by the Civil Court, First Hall, on the 15th March, 2022, on the application of Bank of Valletta plc (C2833), Thursday, 15th September, 2022, at noon (12.00 p.m.), has been fixed for the sale by auction, to be held in Room Number 78, nearby the Courts Archives, Level -1, Courts of Justice, Triq ir-Repubblika, Valletta, of the following property:

Villa, bl-isem ta' 'Lycidas', fi Triq Dun Mikiel Xerri, Ħ'Attard, mibnija fuq żewġ porzjonijiet ta' art bin-numru tnax (12) u tlettax (13) li jiffurmaw parti mill-art magħrufa bħala Tal-Irmiedi, fid-distrett Tal-Idward, limiti ta' Ħ'Attard li huma konfinanti mill-Punent mal-imsemmija triq u mir-irjieħ l-oħra verjuri ma' proprjetà ta' Lay Lay Company Limited jew is-suċċessuri tagħhom fit-titolu. Il-proprjetà tikkonsisti f'żewġ sulari u b'garaxx semi-basement u bl-arja tiegħu b'ċens revedibbli, annwu u perpetwu ta' sittin ewro u sitta u erbgħin ċenteżmu (€60.46) u stmata bil-prezz ta' ħames mija, tnejn u tmenin elf u ħames mitt ewro (€582,500.00).

Villa, by the name of 'Lycidas', in Triq Dun Mikiel Xerri, Ħ'Attard, built on two portions of land which are numbered twelve (12) and thirteen (13), forming part of a land known as Tal-Irmiedi, in the district of Tal-Idward, limits of Attard bounded on West with the said street and any other correct boundaries by Lay Lay Company Limited or their successors in title. The property consists of two storeys and a semi-basement garage with its own airspace subject to revisible, annual and perpetual ground rent of sixty euro and forty-six cents (€60.46) yearly, valued at five hundred and eighty-two thousand and five hundred Euros (€582,500.00).

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' Frank Vassallo (KI 620958M) u Mary Vassallo née Demicoli (KI 611060M).

The said tenement is the property of Frank Vassallo (ID 620958M) and Mary Vassallo née Demicoli (ID 611060M).

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt fl-atti tas-subbasta 62/13.

N.B. The said tenement will be sold as described in the acts of judicial sale 62/13.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum il-Ħamis, 28 ta' April, 2022

MARVIC FARRUGIA
għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali Ċivili

Registry of the Superior Courts, this Thursday, 28th April, 2022

MARVIC FARRUGIA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

711

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fit-23 ta' Frar, 2022, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 1223/2021NC3, li ġie ppreżentat fl-10 ta' Diċembru, 2021, fl-ismijiet Xuereb Alex et vs Galea Neville, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni, a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12 biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat. Ir-rikorrent talab lil din l-Onorabbli Qorti sabiex fost oħrajn: Tikkundanna lill-konvenut sabiex iħallas lill-attur dik is-somma li tiġi hekk likwidata in linea ta' danni. Bl-ispejjeż kontra l-konvenut inġunt minn issa għas-subizzjoni, inklużi dawk għall-Ittri Ġudizzjarji, u dan b'riżerva għal kull azzjoni ulterjuri għad-danni spettanti lill-atturi.

By order given by the Civil Court, First Chamber, on 23rd February, 2022, in the acts of the Sworn Application number 1223/2021NC3, which was filed on 10th December, 2021, in the names Xuereb Alex et vs Galea Neville, the following publication was ordered, pursuant to Article 187 (3) et sequitur of Cap. 12 to serve notice on the respondent. The applicant claims that the Court should, inter alia: Order the defendant to pay the plaintiff the sum thus settled in the line of damages. With costs against the defendant now summoned so that a reference to his evidence be made, including those for the Judicial Letters, and this is reserved for any further action for damages due to the plaintiffs.

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet imsemmi hawn fuq huwa differit għas-smigħ nhar it-3 ta' Mejju, 2022, fid-9.00 a.m.

The Sworn Application in the above names is adjourned for hearing on 3rd May, 2022, at 9.00 a.m.

Notifika Intimat: Neville Galea. 43, Trillium, Triq ta' Masrija, Il-Mellieħa

Notice to Respondent: Neville Galea. 43, Trillium, Triq ta' Masrija, Mellieħa

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum, 28 ta' April, 2022

Registry of the Superior Courts, today, 28th April, 2022

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

Permezz ta' digriet mogħti fit-18 ta' Frar, 2022, mill-Bord li Jirregola l-Kera fl-atti tar-rikors fl-ismijiet Nicholas Vassallo vs Joseph Farrugia et, Rikors numru 903/2021LC, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimati Joseph Farrugia u Adelina Farrugia a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Permezz ta' rikors fl-ismijiet Nicholas Vassallo (KI 15359M) vs Joseph Farrugia (KI 0199654M) u Adelina Farrugia (KI 0197256M) ippreżentat fil-Bord li Jirregola l-Kera, fis-17 ta' Novembru, 2021, ir-rikorrenti Nicholas Vassallo espona bir-rispett:

Illi huwa jikri lill-intimati l-fond residenzjali numru 3, Sqaq San Ġakbu, Is-Siġġiewi, liema fond ilu mikri ferm qabel l-1995 u huwa regolat bid-dispożizzjonijiet tal-Kap. 69 tal-liġijiet ta' Malta;

Illi l-fond qed jiġi użat mill-intimat bħala residenza ordinarja tagħhom;

Illi preżenzjalment l-inkwilini qed iħallsu kera ta' €374 kull sitt xhur bil-quddiem u l-iskadenza li tmiss tagħlaq fit-13 ta' Diċembru, 2021.

Għaldaqstant, l-esponenti jitlob bir-rispett li dan il-Bord jogħġbu jeffettwa t-test tal-mezzi fuq l-intimati u skont ir-riżultanzi tal-istess tagħti provvediment xieraq u opportun u jekk ikun il-każ tawmenta l-kera tal-fond fuq imsemmi b'effett mit-13 ta' Diċembru, 2021, skont kif trid il-liġi.

Bl-ispejjeż kontra l-intimati li minn issa huma inġunti għas-subizzjoni.

Rikorrenti: 119, Marsden, Triq Ta' Brija, Is-Siġġiewi

Intimat: 3, Sqaq San Ġakbu, Is-Siġġiewi
L-Awtorità tad-Djar

Ir-rikors fl-ismijiet Nicholas Vassallo vs Joseph Farrugia et, Rikors numru 903/2021LC, jinsab differit għas-6 ta' Mejju, 2022, fis-1.05 p.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 28 ta' April, 2022

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a decree of the 18th February, 2022, of the Rent Regulation Board, in the records of the Application in the names Nicholas Vassallo vs Joseph Farrugia et, Application number 903/2021LC, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondents Joseph Farrugia and Adelina Farrugia in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12)

By means of an application in the names Nicholas Vassallo (ID 15359M) vs Joseph Farrugia (ID 0199654M) and Adelina Farrugia (ID 0197256M) filed before the Rent Regulation Board, on the 17th November, 2021, the applicant Nicholas Vassallo requested this Honourable Board:

That the applicant leases to the respondents the residential premises number 3, Sqaq San Ġakbu, Siġġiewi which premises were rented long before 1995 and is regulated by the provisions of Cap. 69 of the laws of Malta;

That the premises are being used by the respondents as their ordinary residence;

That the tenants are currently paying a rent of €374 every six months in advance and the next installment is due on the 13th December, 2021.

Thus, the applicant respectfully requests that this Board effects the means test on the respondents and according to the results of the same gives appropriate and timely provisions and if appropriate increase the rent of the premises above mentioned with effect from the 13th December, 2021, according to law.

With costs against the respondent who are from now summoned so that a reference to their oath be made.

Applicant: 119, Marsden, Triq Ta' Brija, Siġġiewi

Respondents: 3, Sqaq San Ġakbu, Siġġiewi
Housing Authority

The application in the names Nicholas Vassallo vs Joseph Farrugia et, Application number 903/2021LC, has been postponed for hearing to the 6th May, 2022, at 1.05 p.m.

Registry of the Superior Courts, today 28th April, 2022

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

Ippubblikat mid-Dipartiment tal-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern fuq karta FSC® — *Printed at the Government Printing Press on FSC® certified paper*

FSC
www.fsc.org
MIX
Paper from responsible sources
FSC® C140603